

गोवर्धन-ग्रन्थ-माला-१४

राजतरङ्गिणी
प्रणेता

महाकविः
कल्हणः

म

८१३
५२२

डा. सुभाष वेदालङ्कार

104043

पुस्तकालय

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय 104043

विषय संख्या _____ आगत नं० _____

लेखक हरिभाष

शीर्षक राजतरङ्गिणी - प्रणेता स्वामीजी
कलहणः

दिनांक	सदस्य संख्या	दिनांक	सदस्य संख्या

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय
उपरोक्त के ऊपर कोई निशान या
न लगायें।

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय
कृपया पुस्तक के ऊपर कोई निशान आदि
न लगायें।

८१३/५-८८

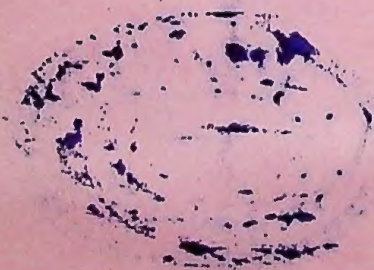
पुस्तकालय

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय, हरिद्वार

वर्ग संख्या.....

104043
आगत संख्या.....

पुस्तक-विवरण की तिथि नीचे अंकित है। इस तिथि सहित ३०वें दिन तक यह पुस्तक पुस्तकालय में वापिस आ जानी चाहिए अन्यथा ५० पैसे प्रति दिन के हिसाब से बिलम्ब दण्ड लगेगा।



डा० धर्मपाल, कुलपति द्वारा
प्रदत्त पुस्तक संग्रह

राजतरङ्गिणी-प्रणेत

महाकाव्यः कहलणः

101043

डॉ० सुभाषः वेदालङ्कारः

एम.ए. (संस्कृत, वेद), पी-ए.डी., साहित्याचार्य

अध्यक्ष संस्कृत विभाग

महारानी श्रीजया महाविद्यालय, भरतपुर



R813.SUB-M



104043

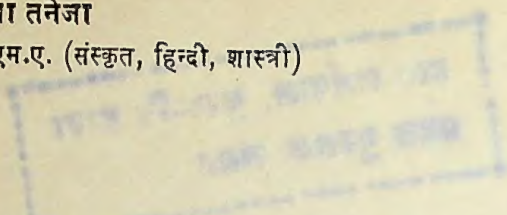
अलंकार प्रकाशन, जयपुर

७४ तनेजा ब्लॉक, आदर्श नगर, जयपुर-३०२००४

प्रकाशक:

मनीषा तनेजा

एम.ए. (संस्कृत, हिन्दी, शास्त्री)



अलंकार प्रकाशन, जयपुर

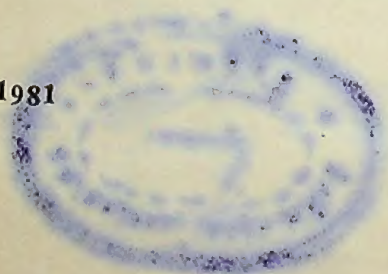
74 तनेजा ब्लाक, आदर्श नगर, जयपुर-302004

८९३
५८८

© समस्त अधिकार लेखक के आधीन

मूल्य : पचास रुपया

प्रथम संस्करण 1981



वितरक :

साहित्य भण्डार—मेरठ

नेशनल पब्लिशिंग हाऊस—दिल्ली

सुरुचि साहित्य—नईदिल्ली

देवनगर प्रकाशन—जयपुर

समर्पणम्

विबुध-कमल-कुल-दिनकराणां वेदविदाम्
सुरभारत्या अनन्य-सेवकानाम्
श्रद्धेय-गुरुवर्याणाम्
श्री रामनाथ-वेदालङ्काराणाम्
पादपङ्कजयोः सादरं
समर्पितोऽयम् ग्रन्थः

अनुक्रमणिका

पृष्ठ

१. प्रथमः तरङ्गः—महाकविः कल्हणः

१-२५

परिचयः (१-३), कल्हणस्य जन्मस्थली (३), कल्हणस्य जानिः (३), कल्हणः-घर्मः (४), बौध्धर्मे अभिरुचिः (४), कल्हणस्य अध्ययनम् (५-१३), मंखस्य श्रीकण्ठचरिते कल्हणस्योल्लेखः (१४) कविः कल्याणः (१४), कल्हण-कालः (१६), कल्हणस्य जन्मकालः (१६), कल्हणस्य जीवनकाले देशस्य राजनीतिः (१७), सुस्सलराज्यम् (१७), जयसिंहस्य उदयः (१८), कल्हणस्य परिवारः हर्षस्य च पतनम् (१९) कल्हणस्य संरक्षकत्वम् (१९-२०), देशवासिनां कृते कल्हणस्य विचाराः (२०-२३), समकालीनपुरुषैः सह कल्हणस्य सम्बन्धः (२३) कल्हणस्योद्देश्यं महत्त्वञ्च (२३) ।

२. द्वितीयः तरङ्गः—राजतरङ्गिणी

२६-४७

कल्हणकृतिः (२६), परिचय (२६), राजतरङ्गिणी महाकाव्यम् (२८), राजतरङ्गिण्याः शिक्षा-सम्बन्धि-गौरवम् (३०), राजतरङ्गिण्याः स्रोतांसि (३१-३८), राजतरङ्गिण्याः काव्यसौन्दर्यम् (३८-३९), राजतरङ्गिण्याः भाषा (४०), राजतरङ्गिण्याः सार्वजनिक-व्याख्या-नानि संवादाश्च (४१), शैल्य गूढता (४२), राजतरङ्गिण्याः समाप्तिकालः (४४), राजतरङ्गिण्याः स्खलितानि (४४-४७) ।

३. तृतीयः तरङ्गः—राजतरङ्गिण्याः राजवंशावलिः

४८-१०६

क. प्रथमतरङ्गस्य राजानः (४८-५६), प्रथमः गोनन्दः (४८), प्रथमः दामोदरः-यशोमती-द्वितीयः गोनन्दः (४९), पञ्चत्रिंशत् विलुप्ता भूपतयः, हेलराजात् गृहीता राजानः-लव-कुश-प्रभृतयः (४९), छविल्लाकरात् प्राप्ताः पञ्चनृपतयः-अशोकः, जालौकः, दामोदर-द्वितीयः, तुरुष्क-नृपाः (५०-५१), कुषाणशासने कश्मीर-मंडलम्

(५१), अभिमन्युः प्रथमः, गोतन्दः तृतीयः (५२), विभीषण-प्रथम इन्द्रजित्, रावणः, विभीषणद्वितीयश्च, सिद्धः, उत्पलाक्ष, हिरण्याक्ष-हिरण्यकुल-वसूकुलाः (५३) मिहिरकुलः (५३-५५), बकः, क्षितिनन्दः, वसुनन्दः-द्वितीयनरः, अक्षः (५५), गोपादित्यः-गोकर्णः, खिखिल-नरेन्द्रादित्यः युधिष्ठिरः (५६) ।

ख. द्वितीय-तृतीय-तरङ्गयोः राजानः

५७-६४

प्रतापादित्यः प्रथमः, जलोकाः, तुंजीनः प्रथमः, विजयः (५७), जयेन्द्रः, मेघवानः (५८), श्रेष्ठसेनः, हिरण्य-तोरमाणौ (५९), मातृगुप्तः, विक्रमादित्य-हर्षः (६०), प्रवरसेन-द्वितीय (७१), लखण-नरेन्द्रादित्यः (६२), रणादित्यः, विक्रमादित्यः, बालादित्यः (६३) ।

ग. चतुर्थ-तरङ्गस्य राजानः

६४-७५

कार्कोट-वंशः (६४), प्रतापादित्य-द्वितीयः, चन्द्रापीडः, तारापीडः (६५), लज्जितादित्यः मुक्तापीडः (६६-७१), कुवलापीडः-वज्रा-दित्यः वप्पियो वा, पृथिव्यापीडः, संग्रामपीडः, प्रथमः, (७१), जयापीडस्य यात्रा- (७२), ललितापीडः, संग्रामपीड-द्वितीय (७३), चिप्पय-पीडः, अजितपीडः (७४), अनङ्गा-पीडः, उत्पलापीडश्च (७५) ।

घ. पञ्चम-अष्ट-तरङ्गस्य-नृपतयः

७५-८३

अबन्तिवर्मा-मन्त्री शूरः (७५), शङ्करवर्मा (७६), गोपालवर्मा-सुगन्धा-पार्थः (७६), निजितवर्मा-शम्भुवर्धनः, उन्मत्तावन्तिः (८०) शूरवर्मा-यशस्करः, संग्रामदेवः (८१), पर्वगुप्तः, क्षेमगुप्तः, अभिमन्युः द्वितीयः, नन्दिगुप्तः (८२), त्रिभुवनः, भीमगुप्तः, दिहा (८३) ।

ङ. सप्तम-अष्टम-तरङ्गयोः राजानः

८४-१०६

संग्रामराजः (८४-८६), हरिराजः, अनन्तः (८६), पर्वतीय-मुख्यानां पर्वत् (८८), कलशस्य मृत्युः (८९), उत्कर्षः (८९), हर्षः (९०-९१) उच्चलः (९४), रङ्ग-शंखराजः, सल्हणः (९५), सुस्सलः (९६), भिक्षाचरः (९८), सुस्सलस्य पुनः विहासनारोहणम् (९८), श्रीनगरे आक्रमणम् दुर्भिक्षश्च, उत्पलपडयन्त्रः (९९), जयसिंहः (१००-१०६), कश्मीराणां दशा (१००), भिक्षाचरस्य प्रत्यागमनम् (१०१), लोहरशासको लोठनः मल्लकार्जुनाभिषेकः च (१०२) ।

प्राक्कथनम्

सुरभारतीप्रिया ग्रध्येतारः । “महाकविः कल्हणः” इति संस्कृतग्रन्थं तत्रभवतां भवतां करारविन्देषु समर्पयन् हर्षप्रकर्षमनुभवामि ।

द्वादशवर्षपूर्वं “कल्हणस्य राजतरङ्गिण्यां चित्रिता भारतीय-संस्कृतिः” इति शोधप्रबन्धो मया संस्कृत-माध्यमेनालेखि । प्रबन्ध-प्रकाशनार्थञ्च बहवः प्रकाशकाः प्रार्थिताः किन्तु घनलुब्धकास्ते मत्त एवं व्यय-वित्तं प्राप्य मां कृतज्ञं कर्तुं कामा आसन् । सम्मानदृष्ट्या च न मया तदङ्गीकृतम् ।

अथ भारतसर्वकारः, राजस्थान-सर्वकारः विश्वविद्यालय-अनुदान-आयोगः नैके दानिनो मानिनः श्रेष्ठिनश्च अर्थप्रदानायाभ्यर्थिताः किन्तु —

ऊर्ध्वबाहुविरोभ्मेष न च कश्चित् शृणोति माम् ।

इत्युक्तिरेव स्मृतिपथमगात् पौनः पुन्येन । अतः कथञ्चित् कुतश्चित् घनं संगृह्य ग्रन्थस्यायं पूर्वभागः “महाकविः कल्हणः” इति मयैव प्रकाश्यते । आशासे उत्तरभागोऽप्यचिरदेव प्रकाशं यास्यति ।

अस्मिन् पूर्वभागे तरङ्गत्रयं विराजते । प्रथमतरङ्गे महाकविकल्हणस्य व्यक्तित्वम् कवित्वम्, जन्मकालः, विचाराः, शिक्षा चेत्यादिकं विस्तरेण विवेचितम् ।

द्वितीयतरङ्गे कल्हणरचनायाः महाकाव्यत्वम्, वैशिष्ट्यम्, गुणाः, दोषाश्चेति सम्यक् सन्निविष्टम् ।

तृतीयतरङ्गे “राजतरङ्गिण्याः वंशावलिः” सविस्तारं विवर्णिता । इतिहासश्च तत्रस्थः विस्तरेण प्रकाशितः । वस्तुतः राजतरङ्गिणी न केवलमद्भुतं नवसरणि-प्रवर्तकं महाकाव्यमेव, अपितु भारतस्य प्रथमः इतिहासग्रन्थोऽपि वर्गीवर्ति, दुर्भाग्यात् महाकाव्यमिदमुपेक्षितं भारतीयैरेव । भारतेतिहासं प्रस्तोतुकामः न खलु कश्चन इतिहासः राजतरङ्गिणीमुपेक्ष्य यथार्थेतिहासलेखने क्षम इति मम सुदृढं मतम् । अत एव पाश्चात्यकोविदैः कैश्चित् भारतीयनीषिभिरपि, राजतरङ्गिण्या महत्त्वं प्रकाशितम् । स्वनामघन्यः पंडित जवाहरलाल नेहरू महाभागः पौनः पुन्येन प्रशशंसेमां काव्यरचनाम् स्वग्रन्थे ।

भगवन्तः ! नेदं पांडित्यप्रदर्शनयुगम् । संस्कृतप्रचाराय सरलैव भाषा प्रयोज्येति मम श्रद्धेयगुरुपादानां डा० रामनाथवेदालङ्काराणामादेशः । तञ्चानुसृत्य, यथा-शक्ति सरला सरसा, प्रवाहमयी समासशून्या च भाषा ग्रन्थे मया व्यलेखि ।

तेभ्य एव वेदविदांवेभ्यः ग्रन्थोऽयं समर्प्यते ।

ममायं ग्रन्थश्चेत् कल्हणस्य तस्य काव्यस्य च गम्भीराध्ययनाय संस्कृत-प्रणयिनः छात्रान् विदुषश्च प्रेरयेत् तर्हि स्वप्रयासं सफलमहं मंस्ये ।

ग्रन्थप्रकाशनाय विद्वत्तल्लजैः डा० रामचन्द्र द्विवेदि महाभागैः समये समये प्रेरणा, उत्साहः मार्गदर्शनं च प्रदत्तम् । अस्य पूर्वभागस्य ‘महाकविः कल्हणः’ इति नामाऽपि मया तेषामेव सम्मत्याङ्गीकृतम् । एतदयत्थं डा० द्विवेदिनः धन्यवादार्हा ननु ।

अलङ्कार-प्रकाशन-जयपुरस्य व्यवस्थापका अपि ग्रन्थप्रकाशन-सहयोगायाभिनन्दन्ते ।

आशासे विद्वांसः सम्मतिप्रदानेनानुग्रहं मयि करिष्यन्तीति ।

प्रथमः तरङ्गः

महाकविः कल्हणः

कश्मीरमंडलं खलु कवीनां जन्मस्थलं वरीवर्ति । बिल्हणशब्देषु कविता-
विलासास्तत्र तथैव सामान्येनावाप्यन्त यथा कुंकुम-केसराः । शारदा-देव्या मह-
दनुत्तम्पया बहुभिः कविपुंगवैस्तन्मण्डलं पवित्रीकृतम् । कविवर्येषु च महाकविः कल्हणः
मूर्धन्यो नाम । स हि न केवलं कश्मीराणामपितु समस्तभारतभुवः बहुश्रुतः, बहु-
पठितः, बहुचर्चितः, विद्वान्, पंडितः कविः, महान् इतिहासकारश्च आसीत् । भासो
यथा नाटकक्षेत्रे, कालिदासो यथा काव्यक्षेत्रे, बाणश्च यथा गद्यकाव्यक्षेत्रे अग्रण्यः
तथैव ऐतिहासिककाव्यनिर्माणे कल्हणः सर्वानपि कवीनतिशेते इत्यत्र न संशया-
वकाशः ।

दुर्दैवात् कवेः जीवनदर्शनस्य, पांडित्यस्य, कवित्वस्य, कृतित्वस्य च ज्ञानाय
नोपलभ्यते तत्कालीनं लिखितमतिवृत्तं, प्रबन्धो निबन्धो वा कश्चित् । जोनराजस्य
कृतिं व्यतिरिच्य तन्नामापि न क्वापि विलोक्यते । केवलं तस्य लब्धः कृतिः राज-
तरंगिणी एव वर्तते तथाविधो निर्मलादर्शः, यत्र कवेः समेषामपि गुणानां प्रतिच्छाया
प्रतिबिम्बिता खलु ।

अष्ट-तरंगेषु विभक्ताया राजतरंगिण्याः प्रत्येकं तरंगस्यावसाने पंक्तिरियं
शब्दान्तरेषु विद्यते—

“इति काश्मीरिक-महामात्य-चम्पक-प्रभु-सूनोः कल्हणस्य कृतौ राजतरं-
गिण्यां....तरंगः

स्पष्टमनया पंक्त्या यत् कल्हणः चम्पकस्य तनयः अवर्तत । नैकपद्येषु
चम्पकस्य गुणाः चरितञ्च ससम्मानं वर्णितं कविना । प्रथमन्तावत् हर्षराज्ये द्वार-
पतिपदे नियुक्तः स नेत्रपथमायाति¹ । 1099 ख्रीष्टाब्दात् पूर्वम् दरदसीमायां विद्य-
मानस्य दुग्धघातदुर्गस्य² विजयाय, चम्पक-प्रयासः ससम्मानं वर्णितो ननु । दुर्गः
दरदनृपतेरधीन आसीत्³, न सुकर आसीत्तस्य विजयः, तथापि द्वाराधिपः चम्पकः
हर्षस्याज्ञया विजयाय प्रतस्थे, मधुमतीं च सरितं सबलः तीर्त्वा दुर्गम् परितः
अवेष्टयत्⁴ ।

(1) 7-1177 ।

(2) 7-1171 ।

(3) 7-1173 ।

(4) 7-1179 ।

हर्षस्य, राज्याय जीवनाय च प्रवर्तमाने संघर्षे चम्पकः केषुचिदेव राजभक्तेषु वर्णितः अस्ति यै ननु आपद्ग्रस्तस्य स्वामिनः साहाय्यं न परित्यक्तम्⁵ । राजा स्वयमपि तद्वाजभक्तिं वर्णयति⁶ । तनयविरहव्याकुलः स यदा, महत्यामपि विपत्तौ, चम्पकं भोजदेवस्यान्वेषणादिदेश⁷, स प्राह मगवन् न मामस्यां विपत्तौ स्वसामि-
प्यात् दूरं प्रेषयेति⁸ । किन्तु पुत्राभावे जगदन्धं मन्यमानो नरपतिस्तं प्रेषयत्येव⁹ । अस्मिन् वार्ताप्रसंगे उभयोः मध्ये प्रवर्तमानः संवादः इतिहासदृष्ट्या यथार्थ एवास्ति । संभवतः कल्हणस्तत् घटनाचक्रं चम्पकमुखात् श्रुत्वैव लिलेख । स्टीन-महोदयः अपि अस्य पुष्टिं करोति ।

“अश्वनिमित्तं प्रवर्तितस्य कल्हस्य सूचिकाया एकस्य घटनाया अप्युल्लेखो वर्तते यां हि केवलं चम्पक एव जज्ञौ, तत्र विद्यमानेन संवादेनापि कल्हणः मन्त्रितनयः अभूदिति ज्ञायते ।¹¹

चम्पककल्हणयोः पितृपुत्रसम्बन्धे ज्ञाते, अनुमीयते यत् कल्हणः स्वपितुः साहचर्येण तत्कालीनं समस्तमपि वृत्तं सम्यगबुध्यत् । अत एव अन्यैः वर्णनैः समं हर्षस्य राजधानीतः पलायनवृत्तमपि यथार्थम् चित्रितं चकार¹² । हर्षस्य पलायन-समये तस्य गुप्तवासे¹³ च प्रयागः, चम्पक-महान-भृत्यः मुक्तश्चावशिष्टावास्ताम्¹⁴, राज्ञा समं कुटीरे स्थितः प्रयागस्तु शस्त्रिभिः वेष्टितः सन् निहतः, पार्थिवः अपि छिन्नमूलो द्रुम इव तत्रैव पपात¹⁶ । मुक्तस्तु द्वैवात् ततः पलायनचक्रे¹⁷ संभवतः हर्षस्यान्तिमदिवसानां पूर्णम् वृत्तं कल्हणः तस्मादेव वेद ।

कल्हणपिता चम्पकः प्रकृत्या धर्मप्रिय आसीत् । शिवभक्तः स नन्दिक्षेत्रे गत्वा शिवभक्तिं चकार,¹⁸ पूजादानादिकर्मभिः, स्वोपाजितां सम्पत्तिं च सफलाम-
कार्षीत् ।

नन्दिक्षेत्रे व्ययीकृत्य प्रत्यब्दं सप्तवासरान् ।

चम्पकः सफलां चक्रे सर्वकालार्जितां श्रियम् ॥

तस्य जीवनस्यान्तिमो भागः नन्दिक्षेत्रे एव व्यतीतः अभूत्¹⁹ । कल्हणः अपि संभवतः पित्रा सह नन्दिक्षेत्रं जगाम तीर्थाटनाय, अत एव तस्य वर्णनं यथार्थम् वर्तते ।²⁰

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| (5) 7-1586 । | (6) 7-1588 । |
| (7) 7-1588 । | (8) 7-1588 । |
| (9) 7-1589, 1592 । | (10) स्टी० राज०-भाग 1 । |
| (11) 7-1591 । | (12) 7-1624 । |
| (13) 7-1713 । | (14) 7-1698, 1701 । |
| (15) 7-1700, 1710 । | (16) 7-1712 । |
| (17) 7-1601, 2 । | (18) 7-954 । |
| (19) 8-2365 । | (20) 1-35, 107 । |

अष्टमतरंगस्य “नन्दिक्षेत्रे स तत्राद्यैः प्रणीतश्चम्पकादिभिः²¹ । इति पद्येनावगम्यते यत् 1136 छीष्टाव्ये अपि चम्पको जीवित आसीत् ।

पितृव्यः कनकः—केषांचित् पद्यानां सूक्ष्माध्ययनेन, कल्हणस्यापरः सम्बन्धी कनकः दृश्यते । चम्पकस्य अनुजः स वर्णितः—

स्वशिष्यस्तेन तस्यासीद्गायनः कनकोऽथ सः ।

चम्पकावरजः खेदात् गीताभ्यासकृतोद्यमः²² ॥

स खलु महान् गायकः अभूत् । तत्संगीतेन हृष्टस्तद्गुरुः हर्षः कांचनदीन्नाराणां लक्षं तस्मै ददौ । परिहासपुरे स जनि लेभे²³ । कनकः हर्षस्य शिष्यः स्वामिभक्तश्च सेवकः अभवत्, तत्सम्मान-रक्षायै च सुसलसमुदायान्निष्क्रम्य देशान्तरं ययौ, वाराणसीं च गत्वा त्यक्तप्राणः राज्ञः हर्षस्य अनुचरेषु कृतज्ञतापूर्णम् स्थानं लब्धवान्²⁴ ।

संगीतज्ञः असौ हर्षनृपति परिहासपुरमन्दिरस्य बुद्ध-प्रतिमां याचित्वा तां ररक्ष, अपराञ्चैकां मूर्तिम् बौद्धश्रमणः कुशलश्रीः अरक्षत्²⁵ । कनकश्रमणयोरेकस्मिन्नेव पद्ये वर्णनेनेदमपि निर्णेतुं शक्यते यत् कनकः अपि केनापि प्रकारेण बौद्धधर्मेण समं सम्बद्ध आसीत् ।

इत्थं च कनके कल्हणस्य पितृव्ये, चम्पके च पितरि सिद्धे, उभयोश्च सम्मानं वीक्ष्य, असंशयमेव, कविपरिवारस्य राजसभायामतीव प्रतिष्ठासीदिति कल्प्यते ।

कल्हणस्य जन्मस्थली—“परिहासपुरे जन्ममेदिन्यां कनकामिधः”²⁶ इत्यनेन परिहासपुरं कनकजन्मभूमिं विदित्वा नेदमनुमातुमसमीचीनं यत् कविपरिवारस्य मूलस्थानं परिहासपुरमभूत् । इदं परिहासपुरस्य पवित्र-भवनानां मन्दिराणाम्, मूर्तीनाम्, प्रासादादीनाञ्च सूक्ष्मवर्णनं विलोक्य, तस्य भौगोलिक-वर्णनस्य च बहुश उल्लेखेनापि संपुष्टं जायते²⁷ । (एतेषां विस्तृतं वर्णनं कलाध्याये विलोकनीयम्) अतः कल्हणस्यापि जन्म-स्थानं परिहासपुरमभूत् इति मम मतमस्ति ।

कल्हणस्य जातिः—जात्या कल्हणः ब्राह्मण आसीत् । तस्य जनकः जात्या द्विजः अभूत् । ब्राह्मणान् प्रति विलोक्यते कवेः पौनः पुन्येन पक्षपातः । असकृच्च स भूदेवान् तानभिधाय तन्महत्वं गौरवञ्च प्रदर्शयति । तन्मते द्विजानां धैर्यम् ननु अकुपिष्ठतं भवति, स्वर्गम्, घरां, रसातलं च क्षणेनैव ते दग्धुं प्रभवन्ति स्वक्रोधाग्निना²⁸ । यशस्कर-वर्णन-प्रसंगे कविस्तान्, राज्यप्रदानं, वन्दनीयान्, दैवततुल्यांश्चालिखत्²⁹ । अनुचितैरपि तत्प्रायोपवेशैः समं सहानुभूतिः कविना प्रदर्शिता, नैकस्थले द्विजेभ्यः स्वर्णाग्रहारादिदानं कविः वर्णितवान् । (ब्राह्मणानां विषये कविचिन्तारः जाति-प्रसंगे विलोकनीयाः) इत्थं ब्राह्मणानां मुहुर्मुहुः प्रशंसा कल्हणस्य द्विजत्वमनुमापयति ।³⁰

(21) 8-2365 ।

(22) 7-1117 ।

(23) 7-1098, 1118, 8-12 । (24) 8-12, 13 ।

(25) 7-1097, 98 ।

(26) 7-1098 ।

(27) 4-194, 204 से 323, 5-97 से 100, 7-1326, 44 ।

(28) 4-631, 42 ।

(29) 6-2, 3 ।

(30) 8-2227 ।

कल्हण-धर्मः—पुरातन-कालादद्यावधि 'शैवधर्मः' एव काश्मीरवासिनां प्रधानधर्मः अस्ति । कल्हण-सनये अपि शैव-सम्प्रदाय एव प्रसिद्धतम आसीत् । शिवस्तत्र पूज्यते । राजतरंगिण्या अध्ययनं कल्हणं शिवभक्तं प्रतिपादयति । प्रत्येकं तरंगस्य मंगलाचरणे अर्धनारीश्वरस्य, शिवस्य स्तुतिरस्ति यत्र खलु शिवपार्वत्योः संयुक्तमूर्तिदृश्यते³¹ । (धर्मप्रसंगे अर्धनारीश्वर-शिवस्य स्वरूपं विस्तरेण प्रदर्शितं खलु ।

कल्हणस्य पिता चम्पकः प्रायेण तीर्थाटनं चकार । नन्दिक्षेत्रे गत्वा स भूतेशं शिवमानर्चं ।³² पितृश्च प्रभावः पुत्रे अपि अनिवार्य एव ।

पंचम-तरंगे शैव-सिद्धान्तस्य व्याख्यातृणां, कश्मीरमंडलस्य विदुषामन्यतमस्य भट्टकल्लटस्य ससम्मानं कविरुल्लेखमकार्षीत् ।³³ शैवसिद्धान्ताः कवेरविज्ञाता नासन् ।

तान्त्रिकाणां तेषां सिद्धान्तानामपि, नैकवारं वर्णनं प्राप्यते, तान्त्रिकधर्मश्च शैवसम्प्रदाये शिवपूजया सह सम्बद्धः अस्ति । कल्हणः तन्त्र-ग्रन्थानधीतवानिति प्रतीयते । कदाचित्तु कविः तान्त्रिक-सिद्धान्ते प्रमत्तानां तान्त्रिकाणां शैवानां च कार्येषु आक्षेपमपि विदधाति ।

बौद्धधर्मे अभारुचिः—शैवस्यापि कल्हणस्य बौद्धधर्मे रुचिः नैकशो दृष्टिगोचरा भवति । प्रथमतरंगस्य, अशोकनृपतेः प्रारम्भ्य, अष्टमतरंगस्य जयसिंहभूषतिपर्यन्तं, राज्ञां दीर्घपरम्परा बौद्धधर्मे रुचिं धत्ते, सहस्रशः बौद्धविहारानां, स्तूपानां, चैत्यानाञ्च निर्माणे ते संलग्ना दृश्यन्ते । कल्हणः अपि ससम्मानं तेषां वर्णनमकार्षीत् । (एतेषां विषये विस्तृतं वर्णनम् स्थापत्यकला-प्रसंगे द्रष्टव्यम्), न केवलं विहारादीनां वर्णनमेव बौद्धधर्मे कवेः रुचिं प्रदर्शयति, अपितु अन्ये अपि संकेतास्तत्र प्रमाणम् । कविः मेघ-वाहन-नागार्जुन-सदृशान् बौद्ध-भूपतीन् प्रशंसति । यतस्ततः बौद्धधर्मप्रतिपादितामहिमामंगीकृत्य स्वराज्ये जीवहिंसा-निषेध उद्घोषितः । यज्ञे अपि च पशुहिंसा निवारिता अहिंसाया आज्ञां सम्मानयितुं च जययात्राः सम्पादिताः ।³⁴

कल्हणः भगवतो बुद्धस्य तन्निर्वाणस्य, सर्वलोकानुकम्पिनां बोधिसत्त्वानां च पौनः पुन्येनल्लेखमकार्षीत् । बोधिसत्त्वानां लक्षणं गुणांश्चापि स लिलेख ।³⁵ प्रथम-तरंगे राज्ञः-जलोकस्य वर्णनप्रसंगे एका कृत्यादेवीकथा, वर्णिता वर्तते, सापि कल्हणस्य बौद्धधर्मे सहानुभूतिं सूचयति ।³⁶ शतशः बुद्ध-प्रतिमानामपि कविः वर्णनं व्यदधात् (तासां विस्तृतं वर्णनं-मूर्तिकलाप्रसंगे अवलोकनीयम्) ।³⁷ अपि च कल्हणः स्थाने-

(31) 1-1, 2, 2-1, 3-1, 4-1, 5-1, 6-1, 7-1, 8-1 ।

(32) 7-954, 8-2365 ।

(33) 5-66 ।

(34) 1-27, 3-4, 7, 75, 76 ।

(35) 1-139, 3-7, 1-134, 35, 38, 39, 3-4, 28, 8-2234 2574 ।

(36) 1-131 से 147 ।

(37) 3-355, 464, 4-300, 259, 61, 62, 63, 507, 6-172, 8-1184, 7-1097 ।

स्थाने बौद्धपरम्पराणां, सिद्धान्तानाम्, तत्प्रतिपादकपारिभाषिक-शब्दानाञ्च, उल्लेखं चकार । बोधिसत्व-अहिंसा-क्लेश-बोधिपरनिर्वृति-सर्वार्थसिद्धि-प्रभृतयः शब्दा अत्रोल्लेखनीया ननु ।³⁸ इत्थं च सम्यगवगम्यते बोधधर्मे कवैरभिरुचिः ।

कल्हणस्य अध्ययनम्—कल्हणः कुत्र किं किं चाधीतवानिति न तेन क्वापि लिखितं स्पष्ट-शब्देषु । किन्तु राजतरंगिण्याः बहून् संकेतान् बोध्यास्माभिः कवेः तद्विद्याधिजीवनविषयेस्य विस्तरेण ज्ञातुं शक्यते ।

(1) कविः कल्हणः—“सुकवेः स गुणः श्लाघ्यो ननु येन स अमृतास्वाद-मप्यधः करोति येन च तस्या, वर्णितानां नृपति-प्रभृतीनां च कीर्तिः स्वैर्यम् याति”, “को नाम कवि-प्रजापतिमतिरिच्य, अतिक्रान्तं कालं प्रत्यक्षीकर्तुं क्षमः”³⁹ एतैः शब्दैर्भूमिकामारम्भ कल्हणः कस्यापि कवेः गुणानामुल्लेखं विधाय च स्वात्मानं कविरूपे प्रस्तौति । तस्मात् कत्रये यादृशमध्ययनमनिवार्यमस्ति तादृशं कल्हणेनापि कृतं स्यादिति अनायासेनैव अनुमातुं शक्यते । आचार्यप्रवरा आहुः यत् कविपद-प्राप्तुकामाय लेखकाय साहित्यशास्त्रालंकारशास्त्र-व्याकरणेतिहास-नैकविधकाव्य-प्रभृतीनाम ययनमत्यावश्यकं नाम । कल्हणः अपि बहुभिः संकेतैः सूचयत्यस्मान् यत्तेनाप्येतेषां गम्भीराध्ययनं सम्पादितम् ।

(2) साहित्यशास्त्रम्—एकस्मिन् पद्ये स वदति कथादैर्घ्यानुरोधेन वैचित्र्ये (अलंकार-सौन्दर्ये) एव मया समयो न नीतस्तथापि विदुषां सहृदयानां चाल्हादाय किञ्चित् रमणीयं रसालंकारादिवस्तु मम काव्ये अस्त्येव । इत्थं च कविः साहित्य-शास्त्राध्ययनस्य सूचनां ददौ । साहित्यशास्त्र-ग्रन्थेषु प्रचलितानां पारिभाषिक-शब्दानां, सिद्धान्तानां चासकृत् कल्हणेनोल्लेखो विहितः, इमानि पदानि खल्वत्र प्रमाणम् ।

.....सुधास्यन्दास्कन्दी ...ससुकवेर्गुणः, यशः कायः, कीर्तिकायस्य, रम्यनिर्माणशालिनः, संवेद्यान् भावान् प्रतिभया यदि, वैचित्र्योऽप्यपपंचिते...वस्तु यत् प्रीतये सतां, वाच्यप्रकाशने दुष्टवैदुष्य-तीव्रा, गुणवान्, रागद्वेष-बहिष्कृतः, कवि-कर्मणि...निर्दोषः, नमः कविकर्मणे, भेषज्यमृतसंवादिकथा, मूर्धाभिषेकः शान्तस्य रसस्य, संक्रान्त-प्राक्तनानन्तरव्यवहारः...सुचेतसः “संदर्भः हृदयंगमः, अमन्दरसस्यन्द-सुन्दरा, तरंगिणी-मधुमती वाणी च कवि-सेविता ।⁴⁰

इत्यादिषु पदेषु न केवलं काव्यसिद्धान्ता एव संगृहीताः किन्तु काव्य-कारण-प्रयोजनात्मादीनामपि संकेतो विहितः । (सर्वेषामप्येतेषां पदानां विस्तृत-व्याख्या-काव्यकलाप्रसंगे कृतास्ति ।

अपि च राजतरंगिणी, कैश्चित् भौलिकगुणैर्बुक्तं, आचार्यैः प्रतिपादितैः काव्यलक्षणैः सम्पन्नं महाकाव्यमस्तीत्यनेनापि, साहित्यशास्त्रे कल्हणस्य परिश्रमः सम्यगवगम्यते ।

(38) 1-135, 37, 38, 39, 72 ।

(39) 1-3, 4 ।

(40) 1-6, 3, 45, 4, 5, 6, 7, 18, 13, 21, 22, 23, 37 ।

अन्यच्च केषाञ्चित् साहित्यशास्त्र-ग्रन्थानां, लेखकानां चापि स्पष्टमुल्लेखः कविना कृतः । तेषु साहित्यशास्त्र-प्रणेता भट्टोद्भट्टः, आचार्यः वामनः, शंकुकः, ध्वन्यालोककारः आनन्दवर्धनाचार्यः कविकण्ठाभरणविरचयिता क्षेमेन्द्रः, इत्यादयो आचार्या लेखकाश्च प्रमुखाः सन्ति, तेषां ग्रन्थानामपि कविरघीतवानिति कल्प्यते ।⁴¹

(3) काव्यानामध्ययनम्—अनेकेषां काव्यानामपि कल्हणः, अव्ययनं चकारेति कल्पना नैककवीनां, तरकाव्यानां चोल्लेखेन कर्तुं शक्यते । “विलोक्यान्-निबन्धांश्च कार्याः काव्यक्रियादरः” इति भामह-वचनं कविः पालितवान् ।

कालिदास-काव्यानि—महाकवेः कालिदासस्य काव्यानां विशेषतश्च “रघुवंशस्य” कविः ऋणी वर्तते, नैकस्थलेषु भाषाभावानां समानता दृश्यते, सप्तम-तरंगे (7-312) कुरूनां दुर्देवहता निगदिताः सन्ति । रघुवंशे अपि (12-43) अयं विचारः प्राप्यते ।

हर्षचरितम्—वाणस्य “हर्षचरितम्” सूक्ष्मतयाधीतम् कविना । विरल-प्रयोगाणां शब्दानां, सूक्तीनां, अन्येषां नैकविघपदानां, भाषायाश्च प्रयोगे हर्षचरिते, राजतरंगिण्याञ्च विद्यमाना समानता हर्षचरितस्य गम्भीराध्ययनं सूचयति । इदन्तया कानिचित् पदानीमानि विलोकनीयानि खलु ।

हर्षचरितम्

राजतरङ्गिणी

(पृ० निर्णय सागर प्रेस 1892)

20-अगणय्याप्यवगणा

सगणो वगणो वास्तु 8-21, 26

50-सम्फुल्लमल्लिकाधवलाट्टहासो
महाकालः

उत्फुल्ल-वकुलच्छविः । अट्टहासः

69-कल्याणाभिनवेशी

कृतान्तस्य 4-50

77-तेजसः परमाणुभिरिव केवलैः
निमित्तम्

कल्याणाभिनवेशिना

तैजसैरेव ससृजे परमाणुभिः 7-874

79-भास्वद्विम्बधरेण, प्रसन्नावलो-
कितेन चन्द्रमुखेन कृष्णकेशेण-
वपुषा सर्वदेवावतारमिव ।

भास्वाद्विम्बधरां कृष्णकेशीं सर्वदेव-
मयीव 3-416

एतादृशानि समान-शब्द-युक्तानि पदानि त्रिशत् वर्तन्ते राजतरंगिण्यां हर्ष-
चरिते च ।

विक्रमांकदेव-चरितम्—पूर्ववर्तिनः बिल्हणमहाकवेः विक्रमांकदेवचरितमपि कल्हणेन नैकवारमधीतम् । बिल्हणप्रदर्शितं इतिहासघटनाद्वयं कविः स्वकृतौ उल्लिखेत् । तस्य च कवेः उपाधि नामापि च ददौ ।

(1) कश्मीरेभ्यो विनिर्यातिं राज्यं कलशभूपतेः ।

विद्यापतिं यं कर्णाटश्चक्रे पर्भाडिभूपतिः ॥7-135॥

(2) प्रसर्पतः कर्णाटिभिः कर्णाटककान्तरे ।

राज्ञोऽग्रे ददृशे तु गं यस्यैवातपवारणम् ॥7-936॥

(41) 4-494, 497, 705, 5-34 ।

(3) त्यागिनं हर्षदेवं स श्रुत्वा सुकवि बान्धवम् ।

बिल्हणो वंचनां मेने विभूतिं तावतीमपि ॥7-937॥

एतैः त्रिभिः श्लोकैरेव अज्ञातनाम्नः बिल्हणस्य नाम सर्वप्रथमं विद्वद्भिरलब्धम् ।

कल्हणेन पद्येनैकेन प्रतिपादितः भोजनरेन्द्रस्य कवीन् प्रति समादरः बिल्हण-
काव्येनापि सिद्ध्यति ।⁴² कल्हणेन प्रशंसितः लोहरनरेशः क्षितिराजः बिल्हणेनापि
स्वकाव्ये वीररूपे, कविवन्धुरूपे च प्रशस्तिं प्राप ।⁴³

कल्हणेन वर्णितः उत्कर्षः, बिल्हण-काव्ये अपि उल्लिखितः, यत्र, स शीर्येण
धरां म्लेच्छशून्यां चकारेति लिखितम् ।⁴⁴ प्रवरसेनस्य सशरीरं स्वर्गगमनवृत्तं बिल्हणे-
नापि वर्णितम्, शब्दाः अपि समान-रूपेण प्रयुक्ताः वर्तन्ते ।⁴⁵

इदं खलु संक्षिप्त-वर्णनं सम्यक् साधयति यत् कल्हणः बिल्हणस्य सुपरिचितोऽ-
भूत् तत्काव्यं च सूक्ष्मतयासौ अवीतवान् ।

भुवनाभ्युदयम्—कविः अजितपीड-राज्यप्रसंगे, शंकुकस्य तत्कृतेः भुवनाभ्यु-
दयकाव्यस्यापि ससम्मानमुल्लेखं करोतीति तत्काव्याध्ययनमपि कल्प्यते ।

“कविर्बुधमनः सिन्धुशशांकः शंकुकाभिधः ।

यमुद्दिश्याकरोत् काव्यं भुवनाभ्युदयाभिधम् ॥”⁴⁶

हरविजयमहाकाव्यम्—अवन्तिवर्मणः राज्ये कल्हणः आनन्दवर्धन-मुक्ताकर-
शिवस्वाकिविभिः समं “हरविजय-काव्यप्रणेतुः” रत्नाकरस्य सादरं वर्णनं चकार,
एतेन तत्काव्यस्य, आनन्दवर्धनस्य “देवीशतक-काव्यस्य” चापि अध्ययनसूचना
प्राप्यते । शिवस्वामिकवेः, मुक्ताकरस्य च काव्यांशाः क्षेमेन्द्रेणाप्युद्धृताः सन्ति
“कविकण्ठाभरणे” ।

भल्लटशतकम्—शंकरवर्मणः राज्ये भल्लटादीनां कवीनाम् वर्णनं वर्तते प
भल्लटः “भल्लटशतकम्” “पद्ममंजरी” इत्याख्यं कोषं च निमित्तवान्, उभयोरपि
कल्हणेनावश्यमेवाध्ययनं कृतं स्यात् ।

“आसेवन्तावरा वृत्तीः कवयो भल्लटादयः ॥”⁴⁷

श्रीकण्ठचरितम्⁴⁸—कल्हणात् पूर्वमेकः मंखाख्यः कविरासीत् तस्योल्लेखं

(42) 7-259 वि० 18-47 ।

(43) 7-251 वि० 18-47 ।

(44) 7-256, 57 वि० 18-67 ।

(45) 3-377, वि० 18 28 ।

(46) 4-705 ।

(47) 5-34, 204 ।

(48) 8-3354, 2423 ।

कविश्चकार, मूलः 'श्रीकण्ठचरितम्' 'श्रीकण्ठकोषं' च निर्ममे, उभयमपि कल्हणेना-
घीतमभूत् । मूलभ्रातुः अलंकारस्य विद्वत्परिपदि कल्हणः अपि ययौ ।

(4) रामायण-महाभारतस्याध्ययनम्—शतशः संकेताः कल्हणस्य रामायण-
महाभारतवीरकाव्ययोः गभीराध्ययनं प्रतिपादयन्ति । प्रायेण कविः अनेक-घटनानां
स्फुटीकरणाय, एतयोः महाकाव्ययोः घटनानां, पात्राणाञ्च दृष्टान्तं ददाति ।

नास्ति काकुत्थात् पार्थिवः प्रभुः, वायुपुत्रायितं पङ्खा तथा संधाब्धिलंघने ।
तौ राम-लक्ष्मणावेतौ, "परिभवं लंकेश्वरो लब्धवान् ।"

आहूतस्याभिषेकाय विसृष्टस्य वनाय च ।

न मया लक्षितस्तस्य स्वल्पो ऽप्याकार-विप्लवः ॥⁴⁹

इत्यादयः पद्यांशाः रामायणाध्ययन-सूचका वर्तन्ते, अपि च कविः, मैनाकपर्वताख्यानं,
रामस्याभिषेकं, तन्निर्वासनं, गंगावतरणं सीतान्वेषणम्, सुग्रीवमैत्रीं, वालिवधं, हनुमता-
वारिधितरणं, अन्याश्च नैका कथाः उल्लिखितवान् एतैश्च रामायणाध्ययने कवेः रुचिः
ज्ञायते ।⁵⁰

महाभारतम्—महाभारतस्य कृष्ण-बलराम-भीष्म-द्रोण-कृप-युधिष्ठिर-
भीमार्जुन-दुर्योधन-कर्णसदृशानां प्रधान-पात्राणां नामानि अनेका घटनश्च राज-
तरंगिण्यां प्राप्यन्ते । यादवाः तेषां कुलोद्बहः श्रीकृष्णः, तस्य सपत्नः कंसः, राजधानी
मथुरा, जरासन्धेन सम युद्धं, तत्र च लांगलध्वजस्य विजयः, कौरव-पांडवानां कुरु-
क्षेत्रम्, पांचाली, पांचाल-देशः, महाभारतयुद्धम् इत्यादि-महाभारत-काव्य-सम्बद्धानां,
वरीवर्ति तत्र वर्णनम् ।⁵¹

विशालस्यास्य वीरकाव्यस्य राजतरंगिण्यामागता घटना विस्तरभिया नात्र
दीयन्ते, संकेतैरेव संतोषो विधेयः ।⁵² विदुषां मते कुरुपांडवानां युद्धं, रामचरितञ्च
महत्प्रभावमजनयत् कल्हणजीवने, अन्येषामभिमतमस्ति यत् कवेः, उभयोरपि पवित्र-
ग्रन्थयोः महती श्रद्धा आसीत् । नात्रातिशयोक्तिः स्यात् यत् इदमुभयं वीरकाव्यं
सम्यगधीत्येव स्वेतिवृत्तं कल्हणः व्याचक्षे ।

(49) 4-67, 6-226, 7-1202, 8-335, 1808 ।

(50) 8-1355, 15, 1806 से 1810, 2382, 2976, 3159 ।

(51) 1-60, 63, 70, 59, 61, 49, 51, 82, 8-540 ।

(52) 1-119, 2-94, 3-276, 5-76, 103, 521, 600, 26,
41, 7-510, 85, 804, 1168, 1365, 1476, 1718,
8-335, 469, 670, 992, 1093, 1199, 1289, 1355,
2025, 2132, 70, 2256, 80, 2305, 36, 2789, 2811
48, 2911, 48, 77, 3449 ।

(5) ज्योतिष-शास्त्रम्—कल्हणो ज्योतिषशास्त्रस्यापि, बभूव किलाध्येता । सप्तमतरंगे राज्ञो हर्षस्य जन्म-कुण्डली ज्योतिषशास्त्रानुसारं वर्णिता । तत्र खलु दुर्योधनवत् वंशोच्छेदस्य योगः अभूत्, जन्मलग्नः कर्क आसीत् । शनि-मंगलौ पंचमे भवने, बुधवृहस्पती षष्ठे स्थाने, सूर्यशुक्रौ सप्तमस्थाने, चन्द्रश्च दशमे स्थाने स्थितः अभूत्, यदा चन्द्रमा, शुक्रः, पापग्रहश्च-क्रमशः दशम-सप्तम-पंचम-स्थानेषु, आयायन्ति तदा कुलक्षयो भवति । कौरवाणां वंशनाशस्येदमेव कारणमभूत् ।⁵³ इदं खलु वर्णनं ज्योतिषशास्त्रानुसारं वरीवर्तीत्यत्र न संशयो ऽवशिष्यते ।

प्रथम-तरंगे पद्ययुगले ज्योतिष-संहिताकारैः प्रतिपादितां नक्षत्रगतिं सूचयित्वा कविः युधिष्ठिर समये प्रकाशं पातयति । स आह “चित्र-शिखण्डिनः (सप्तपिण्णः) नक्षत्राः एकस्मादपरं नक्षत्रं जन्मसरेषु प्रयान्ति । राजा युधिष्ठिरो यदा पृथिवीं शशास तदा सप्तमं यो मघानक्षत्रेषु आसन् ।⁵⁴ अष्टमतरंगे कविः बृहत्संहितायां वर्णितानि चृष्टिचिन्हांति वर्णयति ।⁵⁵ नैऋत्यस्थलेषु नैऋतविधानां नक्षत्राणां सनामोल्लेखो वर्तते । इत्थं ज्योतिषशास्त्रे कल्हणस्य रुचिः, तदध्ययनञ्च सम्यगनुनीयते ।

(6) व्याकरणम्—राजतरंगिण्यां प्रायेण भाष्यास्वटुटयो न दृश्यन्ते तच्च व्याकरणस्य गहनाध्ययनमेव सूचयति । कल्हणसमये तत्पूर्वम् च पाणिनेः व्याकरणस्य, महाभाष्यस्य, अन्येषां व्याकरणग्रन्थानाञ्च प्रचार आसीत् । कविस्तेषां उल्लेखमपि करोति । प्रथम-तरंगे वर्णितः परार्ध्यविभवः अभिमन्युः अभिमन्युपुरं निर्माय चन्द्राचार्य-प्रभृतीन् विदुषः देशान्तरादानीय स्वराज्ये महाभाष्य-प्रवर्तनं चकार, स्वयमपि च व्याकरणम् ध्येदधात् ।

चन्द्राचार्यादिभिर्लब्ध्वा देशात्तस्मात्तदागमम् ।

प्रवर्तितं महाभाष्यं स्वयञ्च व्याकरणं कृतम् ॥ 1-176 ।

समये व्यतीते, व्याकरणाध्ययने विच्छिन्ने सति, चतुर्थ-तरंगे वर्णितो जयापीडो नृपतिः पुनरपि देशान्तरात् कोविदानानीय स्वराज्ये महामाष्यं प्रावर्तयत्, क्षीरस्वामी इत्याख्यात् वैय्याकरणात् स्वयमपि शब्द-विद्यां (व्याकरणं) अधीतवान् ।⁵⁶

एकस्मिन् पद्ये पाणिनेः अपरत्र च काशिकावृत्तिकर्तुः वामनस्य ससम्मानमुल्लेखः कविना कृतः ।⁵⁷ अनेन संक्षिप्तविवेचनेनानुमातुं शक्यते यत् कल्हणः पाणिनि-व्याकरणस्य महाभाष्यस्य, अन्येषाञ्चोपलब्धानां व्याकरणग्रन्थानां गम्भीराध्ययनम-कार्षीत् ।

(53) 7-1719, 20 ।

(54) 1-55, 56 ।

(55) 7-715, 16 ।

(56) 1-175, 76, 4488, 89 ।

(57) 4-497 ।

(7) कामशास्त्रम्—कामभावनायाः विविधरूपाणां कल्हणः संकेतं चकार । कामशास्त्रप्रतिपादिताः दशविधाः कामावस्थाः स्थाने-स्थाने उल्लिखिताः खलु, काम-भावप्रतिपादकस्य “कुट्टिनीमत-काव्यस्य” निर्मातुः दामोदरगुप्तस्यापि कविना उल्लेखो विहितः ।⁵⁸

(8) नाटकाध्ययनम्—भास-कालिदास-भवभूति-प्रमुखाः नाटककाराः कल्हणात् पूर्ववर्तिनो बभूवुः । कविकाले च ते तत्कृतयश्च प्रथितयश्च आसन् । तेषां कृतीनामध्ययनमपि संभाव्यते । एकस्मिन् पद्ये महाकवि-भवभूतेस्तु स ससम्मानं वर्णनं व्यधात् ।⁵⁹ भवभूतिः महावीरचरितम् मालतीमाधवम्, उत्तर-रामचरितञ्चेति भाटकत्रयं लिलेख, उत्तररामचरिते वर्णितायाः शम्बूकवृषल-कथायाः⁶⁰ प्रभावः आह्वयनतयवलि-कथायां स्पष्टं संलक्ष्यते । अथ द्वितीयतरंगं चन्दक इत्याख्यः कविरपि उल्लिखितो ननु-

नाट्यं सर्वजनप्रेक्ष्यं यश्चक्रे स महाकविः ।

द्वैपायनमुनेरंशस्तत्काले चन्दको ऽ भवत् ॥ 2-16 ॥

संभवतः कल्हणस्तत्प्राणीतं नाटकं दृष्टवान् । अन्यच्च भरतमुनेरपि कविः नाम ददौ, तस्य शास्त्रे च लिखितानां केषाञ्चित्, नाट्य-नट-नाटक-नेपथ्य-रंग-जवनिकाप्रभृतीनां शब्दानामपि असकृत् प्रयोगो दृष्टिपथमायाति । तदखिलञ्च नाटकानां नाट्यशास्त्रस्य चाध्ययनमन्तरा न संभाव्यते ।

(9) प्राकृतभाषा—राजतरंगिण्यामनेके प्राकृत-भाषायाः शब्दाः प्रयुक्ताः सन्ति, ये हि तस्या भाषाया अध्ययनं सूचयन्ति । अथ च कविः वाक्पतिराजश्चापि कविना पद्ये एकस्मिन् सादरमुल्लिखितः । तस्य च गौडराज्ञो यशोवर्मणो विजयवर्णनयुक्तं “गौडवाहो” इति काव्यमपि कविनाधीतं स्यादिति, सहजमेवानुभातुं शक्यते ।⁶¹

विविधभाषा-ज्ञानम्—संस्कृत-भाषायास्तु कल्हणः पंडित आसीदेव, एतदति-रिक्तं, बौद्धसिद्धान्तानां पौनः पुन्येनोल्लेखः पालीभाषाया अपि अध्ययनं ज्ञापयति । काश्मीर-भाषायाश्चापि ।

(10) तन्त्रशास्त्रम्—अनेकेषां तान्त्रिकाणां, तन्त्र-सिद्धान्तानां, सिद्धानाम-द्रुतानां तान्त्रिक-चमत्काराणां च मुहुर्मुहुः उल्लेखः तन्त्र-शास्त्रस्य ज्ञानद्योतकं खलु वरीवर्ति । कविः शैव आसीत्, शैवानाञ्च प्रधान-शास्त्रं तन्त्रशास्त्रं भवति । अतस्त-दध्ययनं कविना विहितं स्यादित्यत्र नहि संशयः ।

(11) पुराणाध्ययनम्—सर्वेषामप्युपलब्धपुराणानां सम्यगध्ययनं चकार कल्हणः । स्वकीयान् भावान् स्फुटीकर्तुमसौ प्रायेण पुराणानामाख्यानाञ्चेक

(58) 3-396 ।

(59) 4-144 ।

(60) उ०रा०च० 2-8, 10 राज० 3-82, 83, 84, 85 ।

(61) 4-144 ।

संकेतितवान् । पुराणेष्वपि नीलमतपुराणस्य गम्भीराध्ययनं स विदधौ । “मतं नीलमु-
नेरपि” (1-14) इत्यभिधाय स्वयमेव कविस्तज्ज्ञानं समसूचयत् । विलुप्तेषु
द्विपचाशतनृपतिषु गोमन्द-प्रभृतयश्चत्वारो नरपतयो नीलपुराणादेव कविना गृहीताः ।
तेभ्यो नीलमतादृष्टं गोमन्दादि-चतुष्टयम् (1-16) अपि च तत्पुराणोक्तं पद्यमेकमपि
कविनोद्धृतम् —

काश्मीराः पार्वती तत्र राजा ज्ञेयो हरांशजः ।

नावज्ञेयः स दुष्टोऽपि विदुषा भूतिमिच्छता ॥

पदे-पदे कल्हणस्य नीलमत-पुराणाध्ययनं प्रस्फुटं जायते । प्रथम-तरंगे “विजयेश्वर-
नन्दीशक्षेत्र-ज्येष्ठेशपूजने” इत्युल्लेखः नीलपुराणं अपि वर्तते ।⁶² कश्मीर-तीर्थानां
विस्तृतमध्ययनं कल्हणेन नील-पुराणादेवाधगतम् ।

श्रुतनन्दपुराणो जलौकः नन्दीशस्पर्धया सोदरादीनां सेवनमकार्षीदिति
वर्णयन् कविः नीलपुराणोक्तं सोदरतीर्थम् समसंकेतयत् ।⁶³ नीलपुराणोक्ताः क्रिया अपि
कल्हणो जज्ञौ, आगमद्विषः बौद्धा याश्च अच्छिन्दन् वादेन, प्रतिवादिनः पराजित्य ।⁶⁴

“मंडले विप्लुताचारे विच्छिन्न-बलिकर्मणिः 1-179 । अत्र या बलिरुल्लिखिता
सा हि नीलपुराणे अपि वर्णितास्ति ।⁶⁵ (क) “आद्येन अन्द्रदेवेन शमितो
यक्षविप्लवः”-इत्यभिधाय कविः नीलपुराणोक्तं कथामेवोल्लिखति ।

इत्थं नीलपुराणस्य गम्भीराध्ययनं सूच्यते । अपि च अन्येषामपि पुराणानामने-
कविषयाः राजतरंगिण्यां विद्यन्ते यै ननु तज्ज्ञानमवबुध्यते ।

(12) माहात्म्यानां ज्ञानम्—कल्हणः अनेकेषां माहात्म्यानामपि प्रभूत-
मध्ययनमकार्षीत् । अनेकेषां तीर्थानां वर्णनमेव तत्र प्रमाणम् ।

अमरनाथ माहात्म्यम् - प्रथम-तरङ्गे कविः अमरेश्वरतीर्थस्य तस्य यात्रा-
याश्रित्यलेखं चकार, अमरेश्वर एव सम्प्रति “अमरनाथ” इति नाम्ना प्रसिद्धः अस्ति ।
अद्यापि च प्रतिवर्षम्-सहस्रशो जनास्तस्य यात्रां कुर्वन्ति । अस्य च तीर्थस्य विस्तृतं वर्णनं
“अमरनाथ-माहात्म्ये” “अमरेश्वर-कल्पे” च वर्तते, राजतरंगिण्यां तीर्थस्योत्पत्तिः
तन्माहात्म्याध्ययनं सूचयति । इदं तीर्थम् तन्माहात्म्यञ्च मया कश्मीरयात्रायां दृष्टम् ।

अर्धनारीश्वर-माहात्म्यम्—अर्धनारीश्वरः शिवः पुरातनकालादद्यापि भारतवर्षे
पूज्यते । कल्हणः प्रत्येकं तरंगस्य प्रथमपद्ये तमेव स्तोति । अतः अर्धनारीश्वर-
माहात्म्याध्ययनमनुमीयते ।

ईशालयमाहात्म्यम्—ईशेश्वरो हरः पुराहि भारतवर्षे विशेषतश्च कश्मीरेषु
पूज्यते स्म । तस्य च नैकवारं कविः वर्णनमकार्षीत् । राजा समधिगत्-आर्यराजः

(62) 1-133 नीलपुराण 55-1134-36 ।

(63) 1-123 से 130 नील 55-1137 ।

(64) 1-178 ।

(65-क) नील० 55-214 से 265, 5-37 स्टी० भा० 2 टि० 103 ।

स्वगुरोः ईशानस्य सम्माने ईशेश्वरमन्दिरं निर्मणे । “ईशानस्य गुरोर्नाम्ना
ऋष्यादीशेश्वरं हरम्” । 2-134 । सुरेश्वरीक्षेत्रे तस्य तीर्थमप्यासीत्⁶⁵ (ख) यच्च
पश्चात् “ईशबर” इति विकृतनाम्ना प्रसिद्धिं प्राप । “डल भील” इत्यभिधानस्य
महाजलाशयस्य, उत्तरपूर्वक्षेत्रे यच्च अतिष्ठत्, अस्य वर्णनं नूनं ईशालय-माहात्म्य-
मधीत्येव कविः चकारेति सहजमेवानुमीयते ।

कपटेश्वरमाहात्म्यम्—प्रथम-तरंगे सप्तम-तरंगे च पापसूदन-तीर्थम् कवि-
रुल्लिखति ।” यत्र काष्ठरूपः उमापतिः पूज्यते स्म कपटेश्वरनाम्ना । कपटेश्वर-
तीर्थमपि पृथकरूपेण सप्तमतरंगे उल्लिखितं खलु, यत्र च मालवाधिपो भोजः
स्वर्णराशिभिः कुण्डमेकमकारयत् ।⁶⁷ अनयोः “कपटेश्वर-पापसूदनतीर्थयोः गौरवं
“कपटेश्वरमाहात्म्ये” वर्णितम् । तत एव च ज्ञात्वा कल्हणः अप्यलिखत् ।

कपालमोचन-माहात्म्यम्—कपालमोचन-तीर्थस्य महिमा “कपालमोचनमा-
हात्म्ये” लिखितो विद्यते, यद्यपि तीर्थस्यास्य सनामोल्लेखो न वर्तते राजतरंगिण्याम्,
तथापि तस्य स्थितिस्थानस्य देग्रामस्योल्लेखो वर्तते सप्तमतरंगे । कपालमोचनमाहा-
त्म्ये अपि तीर्थस्य नाम “द्विग्राम” इति प्रदत्तं ननु, तदेव च विकृतरूपे, ‘देग्राम’
इति विद्यते राजतरंगिण्याम् । एतेन साम्येन “कपालमोचन-माहात्म्यं” कविनाधीत-
मित्यवगम्यते ।

केदारतीर्थ-माहात्म्यम्—सप्तम-तरंगे पद्ययुगले ‘वा तह-क्षेत्रम् वर्णितम् ।⁶⁸
तत्रैव तीर्थमप्येकमासत यत्र हि प्राणत्यागाय जना ययुः । आसन्नमृत्युः क्षेमगुप्तः
अपि तत्र ययौ, श्रीकण्ठ-क्षेममठौ च विदधे ।⁶⁹ अस्य तीर्थस्य वर्णनं केदार-
तीर्थमाहात्म्ये वर्तते, तदध्ययनञ्च विधाय कल्हणस्तदुल्लेखं चकार ।

गया-माहात्म्यम्—षष्ठसप्तमतरंगयोः गयातीर्थस्य तत्र च काश्मीरेभ्यः
गृह्यमाणस्य श्राद्धशुल्कस्योल्लेखः अस्ति ।⁷⁰ तद्वर्णनात् पूर्वम् निश्चययेन कल्हणः
“गयामाहात्म्यमधीतवान्” । “गोदावरीमाहात्म्यम्”—प्रथमतरंगे वर्णितो राजा गोघरः
गोघराख्यमग्रहारं ब्राह्मणेभ्यो ददौ⁷¹ गोदावरी-माहात्म्ये गोघरशब्दस्य स्थाने “गोदर”
इति वर्तते । अपि च षष्ठम-तरंगस्यान्तिमे श्लोके सप्तधारावाहिनी गोदावरी सरित्
अपि उल्लिखिता वर्तते, याञ्च संगत्य विशोकानदी “गोदर” स्थाने तीर्थमेकं करोति ।

(65-ख) 5-37 स्टी० भा० 2 टि० 103 ।

(66) 1-132, 7-191 ।

(67) 7-190 ।

(68) 7-186, 204 ।

(69) 6-186 ।

(70) 6-254, 7-1008 ।

(71) 1-95, 96 टि० ।

गोदरस्थानस्य, गोदावर्याश्च तीर्थस्य, वर्णनं “गोदावरीमाहात्म्ये” पठित्वा कविस्तदुल्लेखमकरोत् ।

ज्येष्ठेश्वर-माहात्म्यम्—ज्येष्ठेश्वर-ज्येष्ठेश-ज्येष्ठरुद्रादिनामभिः शिवः भारत-वर्षे सेव्यते स्म, तस्य मन्दिराणां तीर्थस्य च बहुशो विद्यते उल्लेखो राजतरंगिण्याम्, स⁷² च न संभाव्यते-‘ज्येष्ठेश्वर-माहात्म्यस्य’ अध्ययनमन्तरा ।

त्रिपुराप्रादुर्भाव-माहात्म्यम्—त्रिपुरेश्वरः शिवः, तत्तीर्थम्, तन्मठा मन्दिराणि च पदे-पदे राजतरंगिण्यां वर्णितानि । एकस्मिन् पद्ये तत्पर्वतोल्लेखः अप्यस्ति⁷³ । इदं वर्णनं च त्रिपुराप्रादुर्भाव-माहात्म्यस्थाध्ययनं सूचयति ।

त्रिसन्ध्या-माहात्म्यम्—सन्ध्यादेवी जलरूपे पुण्यपापानां अन्वयव्यतिरेकयोः दर्शनं करोति । कविर्वर्णयति⁷⁴ यत् सा हि “त्रिसन्ध्या” नाम्ना सुपरिचितास्ति ब्राह्मणानाम् । सप्तमतरङ्गपद्याद्ये पद्ये गिरिजाव्याजेन सा कविना स्तुता । कश्मीर-तीर्थेषु त्रिसन्ध्यातीर्थम्, पवित्रतमं मन्यते स्म पुरा काले । त्रिसन्ध्याया तत्तीर्थस्य च महिमा कविना “त्रिसन्ध्या माहात्म्येनाधिगतः” ।

हरमुक्त-माहात्म्यम् नन्दिक्षेत्रमाहात्म्यम् च—उभयोरप्यनयोः माहात्म्ययोः अनेकेषां तीर्थानामुल्लेखो विद्यते । एतेषु प्रायेण नन्दीशः शिव एव स्तूयते स्म ।⁷⁵ नन्दिक्षेत्रं खलु शिवस्य-वासस्थलममन्यत इति नन्दिक्षेत्रे हरावासे⁷⁶ इति पद्यांशेन ज्ञायते । अस्य असकृत् उल्लेखः समागतः⁷⁶ । तस्य हरस्य च पौनः पुन्येन वर्णनम्, उभयोरपि माहात्म्ययोः विस्तृताध्ययनस्य सूचकं ननु । इत्थं च बहूनां माहात्म्यानां कविरध्ययनमकार्षीदिति निश्चीयते ।

(13) इतिहासप्रबन्धाः—कविः कल्हणः महान् इतिहासकारो वर्तते इति ‘राजतरंगिण्याः’ राजवंशावल्याः विस्तृतेन विवेचेनेन अग्रे ज्ञास्यते । बहून् इतिहास-ग्रन्थान् कविरधीतवान्, स्वकृतेः भूमिकायां स्वयमपि स तेषामुल्लेखं चकार । सुव्रत-प्रबन्धः, राजकथाश्रिता एकादशग्रन्थाः, हेलराजस्य पार्थिवावलिः, क्षेमेन्द्रस्य नृपावलिः इत्यादयः ग्रन्थाः, विविधानि शास्त्राणि, प्रशस्तिपट्टानि, मन्दिराणि, आज्ञा-पत्राणि, छविल्लाकरस्य, पूर्वमिहिरस्य च प्रबन्धौ, एतेषां तु विस्तरेणाध्ययनं निरीक्षणाञ्च कल्हणः, स्वयमेव स्वीचकार⁷⁷ ।

(14) अन्ये विषयाः—राजनीतिशास्त्रे कल्हणः महान् पंडितः अभूत् । राजनीतेः, कूटनीतेः, विविधशास्त्राणाञ्च शतशः उल्लेखास्तत्र प्रमाणम् ।

(72) 1-124, 290, 341 स्टी० राज० भा० 2 टि० 102 ।

(73) 5-46, 6-135, 7-151, 526, 956, 5-123 ।

(74) 1-33 ।

(75) 1-113, 123, 130, 150, 2-170 ।

(76) 1-36 टि० 113, 7-646, 8-2439 ।

(77) 1-12, 14, 17, 13, 15, 18, 19 ।

अर्थ-विषये विद्यमानाः सकेताः अर्थशस्त्रस्य, वर्णाश्रम-आचार-विधि-विषये स्थिताः विचाराः, स्मृतिग्रन्थानां धर्मशास्त्राणां, तान्त्रिकाणाम्, तान्त्रिकसिद्धान्तानाञ्च वर्णनं तन्त्रशास्त्रस्य, वैदिकसिद्धान्तानामुल्लेखाश्च कल्हणस्य वेदाध्ययनं ज्ञापयन्ति । इत्यञ्च कल्हणः विद्याया विविधक्षेत्रेषु पारंगतः अभूत् ।

मंखस्य श्रीकंठचरिते कल्हणस्योल्लेखः — कल्हणस्य देशवासी मखः 'श्रीकंठ-चरितं' नाम काव्यं लिलेख । तस्य च पञ्चविंशे सर्गे एकस्याः साहित्यपरिषदः उल्लेखं स चकार । सा परिषत् मंखभ्रातुः अलंकारस्य सदने कलायोजिता । मंखः परिषदि समागतानामभ्यागतानां ससम्मानं सनामोल्लेखञ्च परिचयं ददौ । बृहन्नरमते मंखः स्वकवितां कल्हणस्य काव्यात् कतिपय-वर्षपूर्वमलिखत् । 1128 ख्रीष्टाब्दात् 1144 ख्रीष्टाब्दस्य मध्ये च तस्य कालः संभाव्यते । अतः कल्हणस्यापि अलंकार-समाधा-भागमननुमीयते । किन्तु परिषदि समागतेषु त्रिंशत् विद्वत्सु 'कल्हण' इति नाम नावाप्यते । किञ्च कल्हणः स्वकृतौ, मंखालंकारयोस्तुल्लेखञ्चकार । कविः सूचयति यत् अलंकारः जयसिंहस्य गञ्जाधिपः अवर्तत । मठादिनिर्माणञ्च व्यधात् ।

स्नानकाष्ठमठब्रह्मपुरी-सेत्वादिकमणा ।

सोऽलंकारालंकारौ बृहत्गंजाधिपो धराम् ॥ 8-2423 ॥

इत्थमलंकारस्य राजतरंगिण्यामुल्लेखं वीक्ष्य, तत्परिषदि कल्हणस्य नामाभावस्य कल्पना समीचीनैव प्रतिभाति ।

मंखस्यापरः भ्राता शृंगारः अपि नाम्ना संकेतितः⁷⁸ किन्तु नेदं संभवं प्रतिभाति यदनेकेषां विदुषामुल्लेखैः समं कल्हणस्योल्लेखं न कुर्यात् कविप्रवराणां प्रशंसकः मंखः । वस्तुतः कल्हणस्तत्रोल्लिखितो वर्तते, किन्तु कल्याणपदेन स तत्र सूचितः खलु ।

कविः कल्याणः — मंखः विद्वत्परिषदः प्रसंगे पद्यत्रये कविकल्याणस्योल्लेख-मकार्षीत्, स काव्यकर्तृषु प्रवीणं तं लिलेख । तन्मते अलकदत्तस्तत्साहाय्यमकरोत् । कल्याणस्य कविताविषये स कथयति यदत्र कल्हणकवितायाः प्रतिबिम्बं स्फुटं प्रतिभाति ।⁷⁹ इदं च मयापि कल्हणाध्ययनप्रसङ्गे प्रदर्शितम् ।

जोनराजः स्वकृतौ वर्णयति यत् मखमते कल्हणस्याश्रयदाता अलकदत्तः "सांधिविग्रहिक" पदे कार्यमकरोत् । तत्रैव जोनराजो ब्रवीति यत् कल्हणस्य कथा-नामध्वयने महती रुचिरासीत् । मंखेन कल्याणे अपि सैव रुचिः प्रदर्शिता ।

मम मते अत्र विविधकथाकलापविज्ञः कल्याणः वस्तुतः कल्हण एवाभूत् । कल्हणशब्दः प्राकृतशब्दस्य "कल्लाण" पदस्यापभ्रंशो वर्तते यस्य संस्कृतरूपं कल्याण एवास्ति । मंगलं च यस्यार्थो वरीवति । कल्याणशब्दः संज्ञावाचिपदेषूपलभ्यते । प्राकृतभाषायां व्यञ्जकवर्गीयः (ल्य) ध्वनिनियमे (ल्ल) भवति, अयं च (ल्ल) पुनरपि, अप-

(78) 88-2422 टि० ।

(79) श्रीकंठचरिते 15-78 से 80 ।

अंशभाषायां भारोपीयभाषासु च (ल्ह रूपे) प्रकटीभवति । एवमेव संस्कृतस्य कल्याम् (श्वः) शब्दः प्राकृते (कल्ह) वर्तते, स एव च कल्ह-काल्ह-कल्ह-काल्ह रूपेषु विविध-भाषासु प्राप्यते । यथा—

संस्कृते	प्राकृते	अपभ्रंशे
प्रयास्यति	पल्लठई	विहारी
चिल्ल	चिल्लु	चील, चील्ह

आकारस्य अकारे परिवर्तनं ध्वनि-नियमानुसारं वर्तते । अस्य प्रमाणरूपे “कल्हण-कल्याण” इत्युभयोर्मध्ये कल्लनरूपमप्यस्ति, यच्च राजतरंगिण्यामपि आप्यते । “आशा-चन्द्रापराख्यस्य कल्लनस्यानुजन्मनः” (7-182) । राजतरंगिण्या-भैकस्मिन् पद्ये वयमपभ्रंशरूपं “कल्हण” इति प्राप्तुम यद्धि संस्कृते “कल्याण” इत्यस्ति ।

“राजपुत्रः साहदेवः कल्हणो विशतः प्रभोः” (8-926) । चतुर्थतरंगे शिशोः राज्ञः क्षिप्तजयापीडस्य मातुलेषु “कल्याण” नामागतं खलु” “पद्मोत्पलक-कल्याणमम्मधर्मैः स मातुलेः” (4-679), अष्टमतरंगे अपि राजभृत्यस्य कल्याण-स्थोल्लेखो वरीवति ।

“सक्रान्ते प्रांगणं युद्धात् कल्याणाद्या व्यरंसिषुः” (8-609) तत्रैव वक्ष्य-भ्रातृव्यः अपि “कल्याण” एवाभिहितः । “भ्रातृव्यमनयद्वन्द्वः कल्याणमशक्यताम्” (8-2605) । स्त्रीलिङ्गे अपि तादृक् परिवर्तनयुक्तं रूपं दृश्यते । जयापीडस्य राज्ञीषु “कल्याणदेवी” कलशजयसिंह-नृपयोः भार्यायाः” कल्लना-कल्हनिका-शब्द-स्यानुरूपं वर्तते ।⁸⁰ कल्हनिकापदं संस्कृतस्य कल्याणिका शब्दस्यापभ्रंशरूपमास्ते । कल्हणः राजतरंगिण्यां तथाविधान् जनानुल्लिखति येषां नामसु कल्हण-कल्याण-वत् स्वरपरिवर्तनं दृश्यते रूपान्तरं च विलोक्यते । यथा गर्गचन्द्रः गर्गचन्द्रः । गर्गः-गर्गः । लोष्ठकः लोठकः लोठनः । अन्यच्च राजतरंगिण्यां अनेक-पुरुषाणां भिन्नानि-भिन्नानि नामानि लिखितानि विद्यन्ते । यथा गर्गचन्द्रः गर्गः — गर्गो वाभिहितः । राजवदनः बलहरश्चेति उभयं नाम एकस्यैव पुरुषस्य वर्तते । लोठनः लोष्ठकः लोठकश्चापि एक एव पुरुषो विद्यते ।⁸² “मनुजेश्वरकोष्ठयो” (8-1004), भिक्षु-कोष्ठेश्वरमुखानपि (8-1261), इत्यत्र वर्णितः, कोष्ठः कोष्ठेश्वरो वा अभिन्न एव । स एव च पुनः “महीभुजा पीड्यमानंराहूतः कोष्ठकादिभिः” (8-1587) इत्यादिषु “कोष्ठक” इति निगदितः । अपि च शरदियः एव शरद्भासीति कथितः ।⁸³

(80) 4-462, 67, 7-293 ।

(81) 8-182, 196, 2912, 2799, 3313, 2496 ।

(83) 2183, 1090 ।

इत्थं च विविधपुरुषाणां मिश्रनाम्नां प्रदर्शनस्य कल्हणस्य प्रवृत्तिं वीक्ष्य, स्वरसमानतां च विलोक्य कल्हणः -कल्याणस्यैव प्राकृतरूपं भविष्यतीति विचारः समीचीन एव ।

अतः मन्त्रेण कल्हणस्य वास्तविकं नामैव प्रयुक्तं, किन्तु कविः स्वात्मने कल्हण इति प्रायुक्तं, अत एव कल्याण-पदस्य तदपभ्रंशरूपं राजतरंगिण्याः पंक्तिषु दृश्यते ।

कल्हणकालः — काव्यस्य इतिहास-प्रदर्शनरूपं प्रयोजनमंगीकृत्य कल्हणः न क्वापि महाभारतादिप्रवर्तितं कथानकं, प्रेमकथां वा कामपि जग्राह । अपितु स ऐतिहासिकं वृत्तं स्वीकृत्य भारतस्य, विशेषतश्च निजकालिकभारतस्य यथार्थेतिहासं स्फुटीचकार ।

अतिशयभ्रमणेन स्वदेशं पूर्णरूपेण कविदृष्टवान् । अतएव तत्र घटमानानां घटनानां स सूक्ष्मतया प्रत्यक्षदर्शी आसीत् । अनेनैव हेतुना राजतरंगिणीमधीत्य वयं तत्कालीनस्य भारतस्य राजनीतिक-सामाजिकार्थिक-धार्मिक-दशां सम्यक् द्रष्टुं पारयामः । संस्कृतेः सभ्यतायाश्च स्पष्टं रमणीयं च चित्रं नो नेत्रपथमायाति । अपि च कल्हणकृतिः भारतस्य, विशेषतश्च कश्मीराणां पूर्णम् मानचित्रमपि प्रस्फुटं विदधाति । कासुचित् परिस्थितिषु वातावरणे च कविरुवासेति सम्यगवगम्यते । अथ चेदमपि स्मर्तव्यं यत् यदाहि कल्हणः समकालस्य वृत्तानि घटनाश्च वर्णयति तदैव स्वदेश-विषये तन्निवासिनां च विषये स्वाभिमतमपि ददात्येव । तच्चावलोक्य कल्हणस्य, व्यक्तित्वचरित्रज्ञानमपि सुकरं सुलभञ्च जायते । यासु परिस्थितिषु कविरुवास, तत्कालस्य, राजनीतिकैतिहासिक-वृत्तं कीदृशमासीदिति पश्चात् वक्ष्यते । अत्र तावत् संक्षेपतो वयं कल्हणस्य जीवनकाले प्रवर्तितानां घटनानां तासां च समाजे प्रभावं द्रक्ष्यामः ।

कल्हणस्य जन्मकालः — कवेः वचनानुसारं सः स्वकृति 1148-49 ख्रीष्टाब्दे लिलेख । कृतेः शैलीं तत्र प्रतिबिम्बितां कविमनोवृत्तिं च विलोक्य असकृत् प्राप्यन्ते तत्र तथाविधाः संकेताः यैः खलु साधुतया कल्हणस्य तरुणावस्था ज्ञायते । सुस्सलो-द्वारात् पूर्वम् 1121 ख्रीष्टाब्दस्य वसन्तो श्रीनगरे घटितानां घटनानां वर्णनसमये ऽपि तस्य तारुण्यं दृश्यते, परिपक्वबुद्धिः च दृष्टिगोचरा जायते । भिक्षाचरस्य सैन्यानां विश्वासघातिचरितं कल्हणस्य प्रत्यक्षदर्शित्वम् सूचयति स प्राह—

ह्यो जानके भैक्षवेद्यबलात्तु गुंतुरंगमान् ।

दृष्टवन्तो वयं सैन्ये सादिनोऽद्यापि साद्भुताः ॥ 8-941

घटनानां प्रत्यक्षदर्शनोत्कण्ठा तरुणेष्वेवाधिका भवति । कविना कृते विपत्कालस्य, सुस्सलराज्यस्य पूर्वभागस्य च वर्णने वर्तन्ते तत्र बहवः संकेताः यैः कल्हणस्य सूक्ष्मदृष्टित्वं, साक्षित्वं चावगम्यते । अतः कल्हण-जन्मकालः द्वादश-शताब्द्याः प्रारम्भे

एव स्वीकर्तव्यः । इदञ्च तज्जनकं 1098 ख्रीष्टाब्दे अधिगतद्वाराधिकारं वीक्ष्यामि
पुष्टं जायते ।

कल्हणस्य जीवनकाले देशस्य राजनीतिः—द्वादशशताब्देरारम्भः कश्मीरे-
तिहासे क्रान्तिकालः, प्रवर्तमान-राजनीतेश्च आमुलपरिवर्तनकालोऽवर्तत । 1089
ख्रीष्टाब्दात् 1101 ख्रीष्टाब्दपर्यन्तं कृतशासनस्य हर्षस्य राज्यारम्भः सुखसम्पत्-
शान्तिसंयुतो दृश्यते । पश्चाच्च स राजा स्वीयैरेव दुष्कर्मभिः राज्यात् प्रच्यावितः,
ऐश्वर्योपभोगनिरतस्य राज्ञः, जनघनापहाराय विहिता अनुचितप्रयत्नाः, क्रूरप्रकृतीनां
उपद्रवकारिणां डामराणां च कार्याणि हर्षपतनमकार्षुः । डामराः उच्चलसुस्तलयोः
नेतृत्वे विद्रोहं चक्रुः । परिणामे च हर्षनृपतिः हृत्यया मृत्युमालिङ्ग ।

हर्षसम्बन्धिभ्यां विद्रोहिभ्यामुच्चलसुस्तलाभ्यां हर्षराज्यं द्विधा विभक्तम् ।
उच्चलः कश्मीरदेशम्, अनुजः सुस्तलश्च पर्वतप्रदेशं लोहरं शशास ।

हर्षपतनेन प्रबलतां याताः डामरा भीषणां विभक्तिं जनयामासुः । कूटनीतिज्ञः
उच्चलः डामरान् परस्परं संघर्षनिरतान् विधाय, नीत्या तदधिपेन गर्गचन्द्रेण समं
मैत्रीं कृत्वा राज्यं चकार । किन्तु अवरजस्य सुस्तलस्य, अधिकारप्राप्त्यै छलकपट-
युक्तैराक्रमणैश्च तद्राज्ये विपदाजगाम । अन्ततश्च स्वाधिकारिणामुपजापेन स
कालकवलितोऽभूत् । अथ अधिकारिभिः राज्ये अभिषिक्ते रङ्गे दिनमेकं राज्ये
संचालिते च, गर्गचन्द्रः रिपून् निहत्य राज्याधिकारं स्वहस्ते चकार । सर्वेषामपि
जीवनमरणं तद्वशे अभूत् । अथ कल्हणः सङ्ग्रहं सरथ-प्रभृतीन् शरीरच्छेदनप-
विपादिभिरवधीत् ।⁸⁴

सुस्तल-राज्यम्—इतस्तावत् सुस्तलः गर्गचन्द्रेण समं सन्धिं चकार । उच्चला-
दधिकं प्रवीरस्यापि तस्य प्रकृतिः क्रूरत्वात्, दीर्घसूत्रितया, अदूरदर्शितया च शासनकालः
संघर्षमयः, उपद्रवसंकुलः, रुधिरप्लुतश्चाभूत् । डामरैः सहासौ युद्धनिरतो अतिष्ठत् ।⁸⁵

भीषणे संघर्षे गर्गचन्द्रे पराजिते अपि अपरे क्रूरा डामरा भिक्षाचर-नेतृत्वे
विद्रोहमकार्षुः, राजधान्यामेव च ते सुस्तलं पराजितुं शक्ता बभूवुः । सुस्तलश्च
राजधानीतः पलायांचक्रे ।

भिक्षाचरस्यापहरणम्—सुस्तल-प्रत्यावर्तनं च—सुस्तले पलायिते भिक्षाचरः
राज्यपदे अभिषिक्तः । पश्चात्पर्यन्तञ्च शासनमकार्षीत् । किन्तु डामराणां काष्ठ-
पुत्तलिकामात्रं स अभूत् । राजवंशसमुद्भवानां स्थाने उच्चपदेषु डामरा एव नियुक्ता
बभूवुः । तस्मात् स अपि अचिरादेव गलितविभवः विपद्ग्रस्तो भूत्वा समये भोजनमपि
न प्राप । “काले भोज्यमपि प्राप्यं नासीद् गलितसंपदः ॥ 8-92 ॥ अथ राज्ञः प्रमादं
डामराणां च कार्यम् वीक्ष्य ब्राह्मणाः प्रायोपवेशान् चक्रुः, ते च सुस्तलं प्रत्यावर्तनाय

(84) 8-425, 26, 38, 43, 44, 46, 49 ।

(85) 8-442, 52, 54 ।

तुमुलोद्धोपमकार्पुः ।⁸⁶ दूताश्च त्तरया तदन्तिकं प्रधाविताः, राज्यस्य सर्वदिक्षु विप्लवा उपद्रवाश्चावर्धन्त ।

अथ वैशाखमासस्य शुक्लत्रयोदश्यां सोमपालविम्बप्रभृतिभिः समं युध्वा, पूर्वकृतं स्वावमानं च प्रक्षाल्य, डामरानुकृतः ससैन्यः सुस्सलः काश्मीरान् प्रति प्रतस्थे । 4197 लौकिकाव्दे, ज्येष्ठशुक्लतृतीयायां च षण्मासानन्तरं पुनरपि राजधानीं प्रविवेश । डामराणां विघटनं विलोक्य च अनायासेनैव सिंहासनमारुहो ।⁸⁷

सत्वरमेव भिक्षाचरं च ववन्ध, कियत्कालानन्तरं भिभुः काश्मीरमण्डलं विहाय पुष्याणनाडाख्यं ग्रामं जगाम, पश्वाच्च तत्रैव स कैश्चिन्निहतः । इत्थं पुनरपि सुस्सलः, अरिदलं विदार्य राजच्छत्रं प्राप ।⁸⁸

सुस्सलराज्ये गृहकलहाः—भिक्षाचरकालात् प्रवर्तमानः गृहकलहः सुस्सले पुनः राज्यारूढे अपि सततं वृद्धिमाययौ । स्वसपत्नसहायकानां स्पर्धायामसमर्थः अभवत् सुस्सलः । किञ्च निजानीकिनीभिः कृतरूपद्रवैः स अधिकं दौर्बल्यम् प्राप । त्रिवारं खलु श्रीनगरम्, उपद्रवेषु विद्रोहेषु दुर्भिक्षेषु च न्यपतत् । अग्निना च महती हानिरुत्पादिता । सर्वत्र विप्लवाः समजायन्त, डामराणां च दाहलुण्ठनादिभिः सततं ते संवर्धिताः ।⁸⁹ तथापि पञ्चनदीयानाम्, पर्वतीयानाञ्च सामन्तानां शक्त्या सुस्सलः स्वराज्यस्थितिं सुदृढां चकार ।

जयसिंहस्य उदयः—अथ 1128 ख्रीष्टाव्दे सुस्सलः निजरिपूणां विरोधे प्रारब्धेन, स्वीयेनैव षड्यन्त्रेण स्वयमेव निहतः ।⁹⁰ तस्य तनयः जयसिंहश्च उदयं प्राप । सिंहासनमारुह्य स जज्ञौ यत् डामराः पूर्ववत् क्रूरा उपद्रव-निरताश्च वर्तन्ते । किन्तु कूटनीत्या कपटबलेन च स दृढमूलः अभूत् । तस्य भयावहः शत्रुः भिक्षाचरः अपि एकस्मिन् सीमान्तदुर्गे निहतः । अत्रान्तरे, पित्रा विजितः एकः दुर्गः लोहरक्षेत्रञ्च सल्हणभ्रातुः लोठनस्य वशे जगाम । पुनश्च स जयसिंहेन विजितः । तथापि लोठन-मल्लार्जुनौ डामराणां साहाय्येन उपद्रवनिरतावास्ताम् एव । 1143 ख्रीष्टाव्दे मल्लार्जुने निगृहीते, कश्मीरमण्डलमुपद्रवशून्यं भविष्यतीत्याश्वस्ते जयसिंहे, अकस्मादेव अनुचिताधिकारप्रार्थी नूतनः अरिः सल्हणसुतः भोजः उदियाय । डामरा अपि शस्त्र-सज्जिता अजायन्त । अन्ते च जयसिंहस्य कूटनीतिः भोजेन समं सन्धिना सफलाभूत् ।

इदं सर्वं वर्णयन्नपि कल्हणो न कदापि लिलेख यत् हर्षकालात् प्रवर्तमानाः प्रवर्धमानाश्च, उपद्रवाः शमं ययुः ।

(86) 8-898, 99, 900, 904 ।

(87) 8-916-954 ।

(88) 8-957, 59, 1174 ।

(89) 8-1127, 57 ।

(90) 8-1314, 15, 16, 17 ।

अनेन संक्षिप्तविवेचनेन निर्णीतं यत् कल्हण-जीवनस्याधिको भागः तस्मिन् दीर्घसमये ययौ यदा समस्तमपि कश्मीरमण्डलं गृहकलहैः, उपद्रवैः षड्यन्त्रैश्च पूर्ण-भासीत् । कवेः जीवने मनसि च तत्प्रभावः अवश्यं भावी बभूव ।

कल्हणस्य परिवारः, हर्षस्य च पतनम्—कश्मीरदेशे प्रवर्तमानेन विद्रोहेण, उपद्रवेण च हर्षस्य राज्यं विच्छिन्नम् । तत्पतनेन समं कल्हणपरिवारे अपि दुर्दैववारिदा व्याप्ताः । अष्टमतरंगे, हर्षस्योत्तराधिकारिणां राज्येषु, वयं हर्ष-समये राजसेवानिरतान् राजपुरुषान् पश्यामः किन्तु न तत्र क्वापि दृश्यते चम्पकः । केवलमेकस्मिन् स्थले भूतेश्वरतीर्थप्रसंगे तन्नामैव दृश्यते, येन च 1135 ख्रीष्टाब्दे स जीवित् आसीदित्यनुमीयते ।

नन्दिक्षेत्रे स तत्राद्यैः प्रणीतश्चम्पकादिभिः ॥ 8-2365 ॥

हर्षराज्ये उच्चपदेषु स्थितः चम्पकः तत्पतनानन्तरं जनजीवने प्रजायै न किमप्युल्लेखनीयं कार्यमकार्षीत् । धर्मकार्येषु प्रायेण निरतः स उवास । राजकार्यात् विरक्ते च तस्मिन् कल्हणः अपि प्राप्यानधिकारान् न प्राप्नोत् ।⁹¹

कल्हणस्य संरक्षकत्वम्—राजतरंगिण्या ज्ञायते यत् कल्हणः कस्यापि राज्ञो राजसभायां नैकमप्युच्चपदमलङ्कारः । न च कस्यापि नृपतेः विशेषस्नेहं सम्मानं वा प्राप ।

जयसिंहः—प्रायेण कविभिः स्वसंरक्षकाणां राज्ञां स्तुतौ बहूनि काव्यानि पद्यानि वा विलिखितानि । किन्तु न खलु कल्हणस्तच्चकार । राजतरंगिण्याम् तद्वैपरीत्यमेव विलोक्यते । कवेः जीवन-काले प्रायेण जयसिंह-भूपतेः राज्यभासीत् किन्तु केवलं न तत्प्रशंसायां किंचिल्लिलेख कल्हणः । निष्पक्षतया स तस्य गुणैः सह भीषण-दुर्गुणानां दुर्वृत्तानां चापि पदे 2 भर्त्सनाञ्चकार । यया च स्फुटं जायते यत् नासीन् कल्हणः सभाकविः ।

भूभूतः जयसिंहस्य चरित्रं वर्णयन् कविलिखति यत् मन्त्रिणः, राजनि गाम्भीर्यस्य भ्रातृवं व्यलोकयन् अतएव राजापि तान् सिधेवे । राज्ञः जाड्यत्वम् मूढजनसंग्रह-प्रवृत्तिं⁹² च कविः पौन-पुन्येन प्रदर्शयत् । किन्तु अष्टमतरंगावसाने तस्य प्रशंसामपि कृतवान् ।

भूपतेः भीषणदूषणानि प्रदर्शयन् कविलिलेख । 'यो हि जयसिंहसदृशो नृपतिः अतथ्यं तथ्यं, असत्यं सत्यं पश्यति, अचिरेणैव स अन्यैः कदर्थ्यते । कस्मिन्नपि कार्ये विघ्नविहतः जयसिंहः स्वदुष्कृत्यानि स्मरन् तताप । बहवो जना निगदन्ति यत् जयसिंहः कौर्यधाम आसीत् । स्वार्थपरायणः राजा अपराधिनमपि न किञ्चिदुवाच ।'⁹³ 'जयसिंह-शासने दुर्दशां वर्णयन् कविराह—सुस्सलद्वैराज्ये अपि न हि तारुणः संकटो दृष्टि-गोचरोऽभूत् यथेदानीं तत्पुत्रं परितः ।'⁹⁴

(91) 8-1566 ।

(92) 8-2105, 2106, 2381 ।

(93) 8-2083, 2186, 2381, 2978 ।

(94) 8-2809 ।

प्राशः कवयः स्वसंरक्षकाणां दुर्गुणान्विगणय्य तत्प्रशंसायामेव निरता भवन्ति । राजतरंगिण्यां न तथा दृश्यते । कविः जयसिंहस्य दुर्गुणान् वदुःशः वर्णितवान् । प्रशंसायान्तु श्लोकाः केचन एव विद्यन्ते । अतः जयसिंहः नासीत् कल्हणस्य संरक्षकः ।

सुस्सलः—जयसिंहजनकः सुस्सलः अपि कल्हणस्य संरक्षकत्वेन नैव संभाव्यते । यतः कविः निर्भयमेव तस्य चरित्रस्य दुरन्तदूषणानि भीषणक्रौर्यम्, लुब्धप्रकृतिं प्रायेण वर्णयति । सुस्सलः प्रेतशासित आसीदिति लोकप्रवाद-प्रकथने नहि संकोचं चकार कल्हणः । तस्य क्रुद्ध-प्रकृतिं वर्णयन् सः प्राह, पृथ्वीहरादिभिः कृतमुपद्रवं वीक्ष्य तीव्र-प्रकोपः सुस्सलः कुप्यं समाललम्बे यं च केचित् दुर्वैरोपहृता एवालम्बन्ते⁹⁵ ।

सुस्सलस्य राज्यप्राप्तिमुल्लिखन्नाह कविः—4194 लौकिकाब्दे छलकपटैः राजा भूत्वा सुस्सलः भूतैरधिष्ठित इव यावज्जीवं प्रजासंहारमकार्षीत् ।⁹⁶

एकतस्तु कटुशब्दैः सुस्सलस्य निन्दां करोति अपरत्र च भिक्षाचरस्य शूरतायाः महोत्साहस्य च मुहुर्मुहुः प्रशंसामप्यकरोत् । स कथयति—गजेन्द्रवत् शूरवरः, संकटे सैन्यानां संरक्षकः, श्रान्तिशून्यः, श्लाघाविरहितः क्लेशसहो नान्यः क्वचिदासीत् भिक्षाचराद्व्यतिरिक्तः । तस्य शौर्येण, विजेतारोऽपि विस्मिता बभूवुः⁹⁷ । इत्थं प्रकारान्तरेषु प्रशंसितोऽपि भिक्षाचरः नहि कल्हणपरिवारस्य लाभमकरोत् । तस्मान्नापि सुस्सलः नैव च भिक्षाचरः कल्हणस्य संरक्षकत्वेन स्वीकर्तुं शक्यते ।

केचित् विद्वांसः अलकदत्तां कल्हणसंरक्षकमाहुः तदपि नैव समीचीनम् । तस्य संरक्षकत्वे नोपलभ्यते किञ्चित् प्रमाणं, स्वयं कल्हणः एकमपि शब्दं न लिलेख तद्विषये । वस्तुतः कवेः जनकः चम्पक एव तस्य संरक्षकः, पथ-प्रदर्शकश्चासीत् मन्यते ।

देशवासिनां कृते कल्हणस्य विचाराः—कविसम्मतौ काश्मीरिकेषु शारीरिक-शक्तेः नैतिकशक्तेश्च न्यूनता, तच्चरितस्य उल्लेखनीयं वस्तु वरीवर्ति । अधमजातिषु, व्रजेषु-तावत्तस्याः शक्तेः सर्वथाभाव एवाभूत् । ऐतिहासिक-घटना वर्णयन् कविः हास्य-रसमाश्रित्य-काश्मीरिकाणां सैनिकानां कातरतायाः चाटुकारितायाश्च विशेषतः वर्णनमकार्षीत् ।

सेवकानां प्रथमप्रहारस्यैव भयवशात् तुंगस्य प्राणाः निर्ययुः । भीतस्य च राज्ञः संग्रामदेवस्य निरुद्धः श्वासः अपि प्राचलत् । तच्चावलोक्य धर्मपुत्रस्य पार्थस्य दुर्वृद्धेः कंकश्यं भयात् मलमूत्रं निर्गतं, शस्त्रं च भूमौ पतितम् । तुंगमन्त्री च चंगः शस्त्रहेस्तः अपि कान्तावत् मौन-दधौ । संग्रामराजेन प्रहिताः नानाभागानन्दिमुख-प्रमुखा अपि तुंगवत् तुरुष्काहवे पलायिताः⁹⁸ । काश्मीरिका जनप्रवादादेव भयन्ते स्म ।

(95) 8-654, 1460, 675 ।

(96) 8-1460 ।

(97) 8-1067, 1767, 68, 76 ।

(98) 7-84, 86, 87, 118, ।

‘पाथिवो हर्षः “तुरुष्काः आस्कन्वोद्यता सन्तीति” दंडनायकेन कृताया विभीषिकाया एव कारणात् साधवसात् कृत्स्नां कोशसामग्रीं विहाय ससैन्यः पलायांचक्रे⁹⁹ । दुग्ध-घाटदुर्गे युध्यन्ती हर्षसेना सर्वम् सैन्यवस्तुजातं, कोशं, धियं, आयुधजालञ्च विसृज्य पलायनपरायणाभूत् । तृणकम्पनमात्रेण गर्गसेना सणकाभूत् । “उत्पलो हतः” इति जनश्रुतिमाकर्ण्य सुस्सलसेवका भयात् पलायिताः । सुस्सलस्य हत्यां विधाय हन्तारः पलायितवन्तः प्राणरक्षणाय । सुज्जेः तुरहीधोषं श्रुत्वैव शत्रवः अन्ये चापि पलायांचक्रिरे¹⁰⁰ ।

एतैः शब्दैः काश्मीरसैनिकानामग्रतिकातरता विभीषिका, जनश्रुतिमात्रेण पलायनप्रवृत्तिः स्पष्टं दृश्यते । कल्हणः सर्वमिदमनुभूयैव लिखितवान् ।

असकृत् कविः निजकालस्य शासकानां, प्रधानाध्यायानां राजपुत्राणामन्वेषां च शौर्येण सममेव तेषां धनलोलुपतामपि प्रदर्शयामास¹⁰¹ । कविः स्वजीवनकाले काश्मीर-रिकेपु सर्वत्र द्रोहप्रवृत्तिं ददर्श । ये खलु लब्धप्रभावा राजपुत्रा राजभृत्या वा स्वस्वामिनं विक्रेतुं, तन्नाशाय वा उद्यता अभूवन् । कटुशब्दैस्तानाधिपन् कल्हणः वर्णयति । विपद्ग्रस्तस्य हर्षस्य सहायतां नहि कश्चित् मन्त्री ब्राह्मणो वा चकारेति वर्णयन् कवि-स्तान् धिक्करोति, तन्मते भवितृशून्या जना धिक्करणीया भवन्ति¹⁰² ।

राजद्रोहिणां वर्णनेन सह अनेकेषां राजभक्तानां स्वामिभक्तेरपि ससम्मानमुल्लेखः कविना विहितः ॥ उच्चलेन बद्धः अपि सुहेलः स्वाभिभक्तत्वात् प्रभवे हितमेवाचिन्तयत् । स्वामिद्रोहस्याशंकया कलंकितेषु राज्ञः हर्षस्य सेवकेषु, स्वाभिभक्तः मन्त्री चन्द्रराज एव केवलं कलेवरं दत्त्वा कीर्तिम् बुभोज । हर्षस्य सुस्सलेन सह युद्धे प्रवर्तिते सति मित्तलः रणक्षेत्रं गत्वा प्राणान् त्यक्त्वा स्वामिभक्तिं प्रादर्शयत् । राजभक्तस्य हितसाधनस्य कलशस्य कौशलं वर्णयन् कल्हणः स्ववाणीं पुण्यभाषिणीं प्रयोजयन् स्वस्वामिनः प्राणरक्षां कुर्वन् वीरशय्यायामशेत¹⁰³ ।

कल्हणः देशवासिनां स्वभावे, परिवर्तने परितोषमपि प्राप । स्वपाश्वर्यान् मनवृत्तेः सामोदं ते सर्वत्राकथयन्¹⁰⁴ । काश्मीरिकाः आभिक-भाषायां निसर्गतः

(99) 7-1158, 59 ।

(100) 7-1191, 8-464, 1322, 42, 1880, 88 ।

(101) 8-1047, 82-88, 1148 ।

(102) 7-1608, 10, 11, 8-782, 803, 24, 923, 27, 41, 1522, 35, 37, 7-1411 ।

(103) 7-1323, 76, 1534, 8-2157, 2330 ।

(104) 7-1466, 8-702, 711 ।

पूँजीवादिनोऽभूवन् । अर्जितं वित्तं ते गते न्यक्षिपन्, अश्वादीनां क्रयैः विक्रयैः वा च तदवर्धयन्¹⁰⁵ ।

डामराणां विषये विचारः—डामराणां कृते महती घृणा अनुभूयते कविहृदये । तेषां हि अप्रतिमा शक्तिः उपद्रवप्रवृत्तिरेव हर्षपतनस्य, कल्हणजीवन-काले च देशे समुत्पन्नानामापदां प्रधानं हेतुरासीत् । तदेव च प्रधानं कारणमभूत् कल्हणहृदये घृणायाः । डामराणां कृते प्रयुक्तः दस्युशब्दस्तच्चरितं सम्यक् प्रदर्शयति¹⁰⁵ ।

कल्हणमते ते वै डामरा निसर्गतः रुक्षाः कूरा असभ्याश्चासन् । धनसंग्रहं, अन्नसंग्रहं च कृत्वा गवितास्ते नृपाज्ञातिक्रमणोद्यता अभूवन् । तेषामेतेषां दोषाणां वर्णने कविः न क्वापि शैथिल्यं प्रदर्शयामास¹⁰⁶ ।

क्षुद्रप्रकृतिषु प्रजापीडकेषु राजसु सत्सु ते डामरा न केवलं कृपकवर्गे एव अपितु राजकर्मचारिषु राजधान्या ब्राह्मणेष्वपि च अत्याचारान् चक्रुः । ते तत्परिवाराः क्षेत्राणि च तेषामेवानुकम्पया जीवनं दधुः ।

कटुशब्दैः डामराणां क्रौर्यं लम्पटतां च प्रदर्शयन्तं कवि वीक्ष्यानुमीयते यत् संभवतः कल्हणस्य परिवारोऽपि डामरदुःकृत्यैरत्याचारैश्च पीडितोऽभविष्यत् ।

अधिकारीन् प्रति विचारः—कल्हणः उच्चपदेष्वासीनानामधिकारिणां पक्षपाती नाभूत् । कायस्थानां निन्दनीयकर्मणां निर्देशेन, तदुपर्याक्षेपन चेदं स्फुटं जायते । कविस्तान् गुणिनां गुणघननाशस्य, राज्ञां च कीर्तिक्षतेः मूलकारणमन्यत । प्रकृत्याः कृपणाः, लुब्धकाः, पापिनस्ते जनघनापहारं कृत्वा प्रजापीडननिरता अतिष्ठन् । जिघांसवः, भूताविष्टाश्च ते कविसम्मती विपूचिकाशूलसग्यासादिभ्यो रोगेभ्यः अप्यधिकं भयानका भवन्ति । भूपतिभिः जनहिताय नियुक्ता अपि ते रोगा भूत्वा प्रजा नाशयन्ति । कृतघ्नास्ते लब्धावकाशा उपकारिणमपि हिसन्ति विषवृक्षतुल्याः कायस्था यमाश्रित्य वर्धन्ते तमेव समूलं विनाशयन्ति¹⁰⁷ ।

अत एव उच्चलस्तान् सान्वयं चिच्छेद । अनेकान् देशान्निष्कासितवान्, विविध-दंडैश्चावण्डयत्¹⁰⁸ । इत्यधिकारिणां कायस्थानां क्रूरतायाः, लोलुपतायाः, कृतघ्नतायाः, वर्णनं विलोक्यानुमीयते यत् कविस्तच्चरितं सम्यक् ज्ञातवान् ।

पुरोहितानां कृत्यम्—राजतरंगिणी बहुशः विप्रपुरोहितानां कार्यम् प्रति कवेः विचारान् स्फुटीकरोति । पर्षत्सु संगठिताः पुरोहिताः प्रायेण सर्वेषु प्रधानेषु मन्दिरेषु तीर्थेषु एकत्रीभूय धनदानादिप्रवृत्ताः सन्तो देशस्यान्तरिकनीतिषु प्रमुखं प्रभावजनकं च

(105) 7-418, 8-73 ।

(106) 8-7, 4-348 ।

(107) 4-621, 5-180, 439, 7-149, 1226, 8-86, 87, 88, 89, 90, 91 ।

(108) 8-87, 92, 107 ।

स्थानं दधुः । विविधासु विपत्सु प्रायोपवेशान् विधाय ते दुर्बलान् शासकानघश्चक्रुः । कल्हणः अज्ञानिनामुद्दंडानां गवितानां तेषां पुरोहितानां राजकार्येषु हस्ताक्षेपस्य तीव्र-भर्त्सनामकार्षीत् । बहुशः कविः तत्परिषदामुपहासं कुर्वन् तत्कातरतां हठप्रवृत्तिं, गर्वोक्तिं, अनशनैरात्महत्यां च निन्द¹⁰⁹ ।

वरिक्-प्रवृत्तिः—कल्हणो वरिजां दुष्प्रकृतिं लोलुपतां, छलं च वर्णयन् तेषां चरितस्य स्वभावस्य च गहनाध्ययनं सूचयति । स ब्रवीति वरिगण्तिके न्यस्तस्य वस्तुनो भूयः प्राप्तौ सम्भाव्यते, घनादानसमये तु वरिक् तेलस्निग्धमुखो भवति¹¹⁰ । दान-समये च व्याघ्रादप्यधिकामुग्रतां प्रदर्शयति । “न्यासग्रासविवादोऽग्रे वरिक् व्याघ्राद्वि-शिष्यते” 8-129 ।

घनसम्बन्धिविवादसमये शठतां परित्यजन्त इव दृश्यन्ते वरिजः, वस्तुतस्तु प्राणान्ते अपि न तत् त्यजन्ति । पङ्गेषु तिलकचर्चितः वरिक् वृश्चिक इव प्राणादेव प्राणान्तं करोति । रक्तं मांसं च स कर्षति जनानाम्¹¹¹ ।

अनेन वर्णनेनानुमीयते यत् कविः वरिगणस्वभावं सम्यगनुभूतवान्, यद्वा कल्हणः, अन्यो वा कश्चित् तत्परिचितः वरिजा केनचित् संतापितोऽभूत् ।

समकालीनपुरुषैः सह कल्हणस्य सम्बन्धः—काव्यस्याध्ययनेन साधु प्रतीयते यत् कविः वर्णितैः बहुभिः प्रधानपुरुषैः समं सुपरिचित आसीत् । किन्तु निष्पक्षतया कृतेन प्रख्यातमनुष्याणां यथार्थवर्णनेन नेदमवगम्यते यत् कश्चित् सह कवेः विशेष-सम्बन्धः आसीदिति ।

रिल्हणः—इदमनुमीयते यत् रणांगरेषु सुस्सलस्य विश्वासपात्रभक्तेन, सर्वकृत्येषु सहायकेन, जयसिंहस्य च शासनकाले समधिगतप्रभावेण मन्त्रिणा रिल्हणेन समं तस्य मैत्री अभूत् । जयसिंहनृपतेः उच्चाधिकारिषु रिल्हण एव केवलं, स्वगुणैः, विद्यायाः संरक्षकत्वेन च संस्तुतो ननु । कविर्निगदति यत् स खलु रिल्हणः गुणग्राम-बान्धवः, धर्ममार्गे च समस्तामात्यवर्गस्य मार्गदर्शकः, अवर्तत । शुद्धधीः स तपोधनान् धर्मवृद्धान् च न कदापि तस्याज । तज्जीवनं दानैः धर्मकन्याविवाहैश्च पूर्णमासीत् । यज्वनामाश्रयदाता, नैकमठमन्दिराणां निर्माता, स किल बभूव ।¹¹²

रिल्हणस्येदं वर्णनं न केवलं वर्णनमात्रं खलु । किन्तु कल्हणेन लिखिता मित्रं प्रति प्रशस्तिरस्ति । अस्य शैली अपि, अन्यवर्णनेभ्यो भिन्ना एवास्ते । इदं यथार्थ-वर्णनं व्यक्तिगतसम्बन्धेनैव संभाव्यते ।

(109) 5-465, 7-13, 8-902, 939, 768, 78, 2337 ।

(110) 8-128 ।

(111) 8-128, 29, 30, 33, 34 ।

(112) 8-2403, 4, 5, 6, 8, 9, 10-18, 3364-70

उदयः अलंकारः राजवदनश्च—जयसिंहराज्ये उच्चपदासीनः अलंकारः अपि सुविशेषं वर्णितः । मूलस्य काव्येन ज्ञायते यत् अलंकारः विद्याप्रेमी, विद्वान्, विदुषा-माश्रयदाता चासीत् । कल्हणः अपि तत् पुष्टिं चकार । पूर्वमस्माभिर्ज्ञातं यत् अलंकारेणायोजितायां साहित्यपरिषदि कल्हणः अप्यवर्तत । तदाप्रभृति एव संभवतः कल्हणस्यालंकारेण सह सम्बन्धः समजनि ।

द्वाराधिपमुदयं प्रत्यपि विशेषं स्नेहं सम्मानं च कविर्वर्णितवान् । इदं चित्रं यत् जयसिंहविरोधे कृतस्य विद्रोहस्य नेता राजवदनः अपि ससम्मानं वर्णितो विद्यते । तस्य शौर्यकर्माणि बहुशः कविना प्रदर्शितानि ।¹¹³

कल्हणेन कल्हणालंकारोदयराजवदनानां कृते प्रदर्शितः विशिष्टसम्मानः प्रदर्शयति यत् तैः सह सुसम्बन्ध आसीत् कवेः ।

कल्हणस्योद्देश्यम् महत्त्वम् च—कल्हण-व्यक्तित्वसूचकानि सर्वाणिमानि तथ्यानि वीक्ष्यास्माभिः राजतरंगिण्याः लेखनोद्देश्यं अवगन्तुं शक्यते । प्रतिष्ठित-परिवारे जनि लब्ध्वा, पितरि चम्पके राजसभायां सम्मानिते सतीदं संभाव्यते स्म यत् कल्हणः अपि पितृवत् देजाय हितावहं कार्यम् सम्पादयिष्यतीति । किन्तु देशस्य परिस्थितिभिः अशान्तराजनीत्या च स कविपदे प्रतिष्ठारहितः । न खलु स प्राप्तुमैच्छन् कमप्युच्चपदं नापि साचिव्यम् । जन्मना लब्ध्वा रुचिः, गुरुपरम्पराप्राप्ता शिक्षा च तस्मै देशस्य परम्पराणां देशेतिहासस्य, तरकालीन-परिस्थितीनाञ्च अध्ययनाय प्रेरणां ददौ । जन्मान्तरसंस्कार-लब्ध्वा काव्यप्रतिभा च उद्बुध्य काव्यकर्मणि तं न्ययुक्त ।

राजनीतिविषये कवेः दृढविचारान्, स्वदेशेतिहासस्य घटमान-घटनानां वृत्तानां चावबोधाय तच्छक्तिं वयं साधु ज्ञातुं शक्नुमः । सेनानां यात्राणाम् विविध-युद्धानां यथार्थ-वर्णनं वीक्ष्येदमवगम्यते यत् कल्हणः युद्धकला-कौशलं शास्त्रं वा वेद ।

देशस्य स्थलाकृति-विज्ञानस्य, भौगोलिक-परिस्थितीनां च विस्तृतज्ञानं तस्य भूयो भूयः देशाटनं सूचयति । एतस्य विस्तृतज्ञानस्य भ्रमणस्यैव वा फलं यत् कल्हणस्य विविधघटनानां गुम्फने जनानां व्यक्तित्व-चित्रणे च यथार्थता दृष्टिपथमायाति ।

अनेन खलु संक्षिप्त-विवेचनेनेदं ज्ञायते यत् कवेः प्रधानमुद्देश्यं स्वदेशस्येतिहासस्य, संस्कृतेः सभ्यतायाश्च यथार्थरूपेण चित्रणमासीत् । तत्र च कविः पूर्णरूपेण साफल्यं लेभे । अतएव भारतस्य संस्कृतकविषु महाकवेः कल्हणस्य महत्त्वपूर्णम् सम्मान-पूर्णम् च स्थानं वरीवर्ति ।

कालिदास-भवभूति-वाण-विल्हण-प्रभृतयो विश्व-विश्रुता महाकवयः स्व-संरक्षकानां प्रशंसायां स्वकाव्यान्वलिखन्, न हि तैः स्वनायकानां यथार्थचित्रणं विहितं, न खलु च तेषां दोषाः स्वकृतिषु प्रदर्शिताः । कल्हणस्तु नैव कस्यापि परावीनतां स्वीचकार, स्वतंत्र-रूपेण, स्वतन्त्र-रीत्या, स्वतन्त्र-बुद्ध्या च सर्वमलिखत् ।

कल्हणस्याध्ययनप्रकारः सर्वेभ्यः अपि कविभ्यः भिन्नः अभवत् । आधुनिक-कालस्य अनुसन्धातृणां, अध्ययनमिवासीत् तस्याध्ययनम् । न खलु कविना केवलमुपलब्धं सर्वम् संस्कृतसाहित्यमेव दृष्टमपितु स्वविषय-पुष्टिकरणाय, विविधानि प्रशस्ति-पत्राणि आज्ञापत्राणि, भवनानि, मन्दिराणि, चापि तेन दृष्टानि । यच्चान्यः कविः नाकार्षीत् ।

देशस्येतिहासप्रदर्शनमासीत्तस्य प्रधानमुद्देश्यम् । तस्मिन् च असंशयमेव स सर्वानपि कवीनतिशेते । वाराण-मंख-बिल्हण प्रभृतयः अपि इतिहासमलिखन् किन्तु न वर्तते तेषामितिहासे यथार्थता । अद्यावधि नैकेनापि संस्कृत-कविना, तिथिक्रमानुसारं भारतेतिहासः प्रदर्शितः । कल्हण एव प्रथमः एतादृशः कविरस्ति । राज्यसभायाः, युद्धानां राजनीतिक-कौशलानां वर्णनात् पूर्वम् कविना प्रत्यक्षं सर्वम् विलोकितम् । एकानि पद्यानि तस्य साक्षाद्द्रष्टृत्वं सूचयन्ति । राजतरंगिणी खलु भारतेतिहासस्य सर्वाधिक-प्रमाणितः, सर्वप्रथमश्च लिखित इतिहास आसीदिति विद्वांसो वदन्ति । अद्यापि च इतिहासलेखकाः इतिहास-जिज्ञासवो वा न हि राजतरंगिणीमुपेक्षन्ते । काश्मीरप्रदेशस्य तु विस्तृतं पूर्णम् च वर्णनं अन्यस्मिन् काव्ये न विलोक्यते ।

न हि इतिहासकाररूपे एव कल्हणः सर्वेषां कविपुंगवानामग्रगण्यः किन्तु कविताक्षेत्रे अपि नवीनता तत्कृतां दृष्टिगोचरा जायते । वर्तन्ते तत्र बहूनि मौलिक-तत्त्वानि । भास-कालिदास-प्रभृतयः कविप्रवराः आचार्यवरैः प्रतिपादितां सरणिं त्यक्तुं न समर्था अभूवन् किन्तु कल्हणः सर्वप्रथममेव आचार्याणां मार्गं विमृज्य नूतनां सरणीमंगीचकार 'एक एव भवेदंगी शृंगारो वीर एव वा' इति आचार्याणामुपदेशः । कल्हणस्तु शान्तरसं प्रधानत्वेन स्वीचकार ।

सर्गबन्धो महाकाव्यमिति आचार्याणां मतं, कल्हणस्तु स्वकृतिं तरंगेषु विभाजितवान्, आचार्यैः प्रतिपादितेषु नैकतत्त्वेषु कल्हणेन परिवर्तनं विधाय नूतनो मार्गः अनुसृतः । तच्च राजतरंगिण्याः विषये लिखिते द्वितीये तरंगे विस्तरेण विलोकनीयम् । अपि च कवयः देशस्य परिस्थितिं वर्णयन्तः तत्भूगोलं विस्मरन्ति । कल्हणस्तु भौगोलिक-दशानामपि विस्तरेण यथार्थम् वर्णनं कृतवान् ।

भारतस्य विशेषतश्च कश्मीराणां संस्कृतेः सभ्यतायाश्च पूर्णम् विस्तृतं स्फुटं च यादृशं चित्रं राजतरंगिण्यामवाप्यते न तथान्यत्र । अत एव विद्वद्भिः कृतिरियं पीनः-पुन्येन प्रशंसिता ।

इदं खलु कल्हणस्य महत्त्वं, तच्चरित्रस्य व्यक्तित्वस्य सूचकानि तत्त्वानि, राजतरंगिण्याः विस्तृतमध्ययनं कृत्वा अधिकं स्फुटीभविष्यति ।

द्वितीयः तरङ्गः राजतरङ्गिणी

कल्हणकृतिः—राजतरङ्गिणी कल्हणकृतिरस्ति । अन्यां कामपि कृतिं कविर-
करोन्नवेति प्रैमत्यमत्र विदुषां वरीवर्ति । रत्नाकरस्य “सारसमुच्चय” इति ग्रन्थे उद्धृ-
तेनैकेनोद्धरणेन ज्ञायते यत् कल्हणः जयसिंहस्य जीवनमाश्रित्य “जयसिंहाभ्युदयं” नाम
काव्यमपि विरचितवान्, संभवतः अपरापि काचित् कविता कविना कृता स्यात्, तथापि
केवलं राजतरङ्गिणी एव सम्प्रति उपलभ्यते ।

राजतरङ्गिणी कल्हणविरचितैव खलु इति काव्यस्यान्तः प्रमाणैरेव सिद्ध्यति ।
प्रथमतरङ्गे कविरलिखत्—

तदमन्दरसस्यन्दमुन्दरेयं निपीयताम् ।

श्रोत्रशुक्तिपुटेः स्पष्टमंग राजतरङ्गिणी ॥ 1-24 ॥

अष्टमतरङ्गस्यान्तिम-पद्येऽपि तन्नामावलोक्यतेः—

विश्रान्तये विशति राजतरङ्गिणीयम् ॥ 8-3449॥

अपि च प्रत्येकं तरङ्गस्यावसाने एका पंक्तिः शब्दान्तरेषु सर्वत्र दृश्यते—

इति काश्मीरिक-महामात्य-चम्पकप्रभु-सूनोः कल्हणस्य राजतरङ्गिण्यां..... तरङ्गः ।

तस्मात् राजतरङ्गिणी कल्हणस्यैव रचनास्तीत्यत्र न संशयावकाशः ।

परिचयः—राजतरङ्गिणी अष्टसु तरङ्गेषु कविना विभाजिता ननु । तस्याः
प्रथमे तरङ्गे त्रिसप्तत्युत्तरशतत्रयं, द्वितीये एकसप्तत्याधिकशतं, तृतीये त्रिशदुत्तर-पंच-
शतकं, चतुर्थे विंशत्युत्तरसप्तशतं, पचमे त्रिंशतीत्यधिकशतचतुष्टयं, षष्ठे अष्टषष्ट्य-
धिकत्रिंशतं, सप्तमे द्वित्रिशदुत्तर-सप्तदशशतं, चरमे तरङ्गे च एकोनपंचाशदुत्तरसह-
स्रत्रितयं, पद्यानि वर्तन्ते । संपिडितेन पङ्क्तिविंशत्यधिकषष्टशत सहस्राणां सप्तकं चेति
पद्यानां संख्या तत्रास्ति ।

राजतरङ्गिणी काव्यं वर्तते किन्तु तत् खलु उद्देश्ये विस्तारे शैल्यां च चरित-
काव्यैः सर्वथा भिन्नं विद्यते । विक्रमांकदेवचरित-महाकाव्ये यथा विक्रमांकदेवस्य, हर्ष-
चरिते यथा राज्ञो हर्षस्य, नैषधे नलस्य च चरित्रं वर्णितं, न तथा राजतरङ्गिण्यां

दृष्टिपथमायाति । न हि तत्र कस्यचिदेकस्य राज्ञः पुरुषस्य वा चरितं वर्णितमपितु शतशो राज्ञां चरित्रस्य तरंगिणी तत्र प्रवहति अत एव “राज्ञां तरंगिणी” इति व्युत्पत्त्या काव्यस्य नाम “राजतरंगिणी” इति निष्पन्नम् ।

अन्यच्च चरितकाव्ये प्रायेण नायकस्य सच्चरितमेव वर्ण्यते, संरक्षक-राजान-माश्रित्य तत् निर्मायते दूषणानि च तस्य नोल्लिख्यन्ते । किन्तु न तथा दृश्यते राज-तरंगिण्याम् । राज्ञः जयसिंहस्य राज्ये निवसतापि कल्हणेन तस्य गुणवर्णनेन समं तन्तृ-शंसकर्मणां दोषाणां च कटु-शब्दैः भर्त्सना कृता । अन्येषामपि राज्ञां गुणदोषावुभावपि कविः प्रदर्शितवान् ।

राजतरंगिण्या लेखने कवेः प्रधानमुद्देश्यं पुराकालादारभ्य निजकालपर्यन्तः शतशः शासकानां यथार्थमिति वृत्ताप्रदर्शनमासेत् । कविः स्वकृतिं प्राचीनभारतस्य प्रचलितपरम्पराणां द्योतकराह्यानां प्रारभते । तत्कृते च प्राचीनकाले लिखितेभ्यः प्रबन्धेभ्यः बहून् नृपतीन् जग्राह, क्रमेण च तान् वर्णितवान् ।

अन्तिमतरंगः विस्तारदृष्ट्या च सर्वाधिकं महत्वपूर्णो ननु । तत्र वर्णितानां घटनानां कल्हणः प्रत्यक्षदर्शनेन यद्बानुभवेनैव निबन्धनं चकार । सर्वा अपि तत्रोल्लिखिता घटनाः कल्हणेन स्वतन्त्रधिया लिखिताः सन्ति । अनेनैव हेतुना सभाकवीनामिव सर्वे वर्णनं प्रशस्तिमात्रमेव नास्ति । तस्मात् चरित-काव्येभ्यः इदं काव्यं सवथा भिन्नं नाम ।

अथ च कल्हणः स्वात्मानं “कविः, महाकविः” इति भणति “इति काश्मी-रिक” — इति उक्ता पंक्तिः तस्य कवित्वे प्रमाणम् । अपि च—

इति श्रीमहामात्यचम्पक-प्रभुसूत-महाकवि-श्रीकल्हण-कृतायां राजतरंगिण्यामष्टमः तरंगः ।

अत्र स स्वात्मानं महाकविपदं प्रयुक्तवान् । किं च कल्हणः तमेव कविं प्रशंसनीयमाह यस्य काव्यं पीयूषमप्यधः करोति । यच्च स्वात्माने परस्मै च कीर्तिं दद्यात् । स आह ‘रम्यनिर्माणकर्तृन् कवि-प्रजापतीन् विहाय को नामान्यः व्यतीतं कालं द्रष्टुं शक्नोति । ते कविवेधस एव राज्ञां कीर्तिकायस्य कर्तारो भवन्ति¹ । कविकर्म एव काव्यं भगितामाचार्यैः तच्च भूयो भूयः स्तुवन् कल्हणः कथयति ।

“महोजसां येषां नृपतिप्रवराणां भुजाश्रयं प्राप्य मेदिनी सर्वथा विगतभयाऽभूत् तेऽपि यदनुग्रहं विना स्मृतिमपि न यान्ति तादृशं हे कविकर्म तुभ्यं नमोऽस्ति ।”

“येन विना दलितेभकुम्भान् भूलक्ष्म्या अधीशान्, विविधवैभयुक्तान् भूपानयं लोकः स्वप्नवत् विस्मरति तादृक् हे कविकृत्य ! तव स्तुतिशतैः न कोऽपि लाभः, स्वां विना जगदन्धमेवास्ति² ।

अनेन विवेचनेन राजतरंगिणी अपि कल्हणकवेः कर्मतया काव्यमेवास्ति प्राधान्येन ।

राजतरंगिणी महाकाव्यम्—काव्यं दृश्य-श्रव्य-भेदेन द्विधा प्रोक्तमाचार्यैः । द्रष्टुं योग्यं दृश्यं कथितम्, सर्वाण्यपि नाटकानि दृश्यकाव्यानि भवन्ति । श्रोतुं योग्यं काव्यं श्रव्यं निगदितं यथा रघुवंश किरातार्जुनीयादिकम् । श्रव्यमपि काव्यं त्रिधा विभक्तं खलु । महाकाव्यम् खण्डकाव्यम्, मुक्तकं चेति । श्रव्यकाव्ये एव 'गद्यं पद्यं चम्पुः' इत्यपि भेदत्रयं संजायते । दृश्यकाव्यमपि रूपकोपरूपकभेदेन द्विविधं भवति । उभयोरपि दृश्यश्रव्ययोर्वह्वो भेदा भवन्ति ।

काव्यद्वया राजतरंगिणी महाकाव्यं विद्यते । महाकाव्यलक्षणप्रसंगे आचार्या आहुः यत् तत् सर्गनिबद्धं भवति । "सर्गबन्धो महाकाव्यम्" कश्चित् क्षत्रियः, देवतः, कुलीनो वा पुरुषस्तस्य नायको जायते "तत्रैको नायकः सुरः क्षत्रियो वापि सद्गणः" । वीरशृंगारयोः कश्चिदेको रसः प्राधान्येन भवति 'एक एव भवेदंगो शृंगारो वीर एव वा' अन्ये रसा अपि च तत्र गीणरूपेण निवध्यन्ते । कथानकं तत्रैतिहासोद्भवं भवति । कस्यचित् पुरुषविशेषस्य वा चरित्रं तत्र चिध्यते । प्रत्येकस्मिन् सर्गे एकमेव वृत्तं प्रयुज्यते । किन्तु सर्गान्ते वृत्तापरिवर्तनं जायते । सर्गाः परिमाणे नातिदीर्घाः नाति-स्वल्पा भवन्ति । अष्टाधिकाश्च ते लिखन्ते । सर्गान्ते चागामिकथानकं सूचितं भवेत् । वृत्ताञ्चालंक्रुतं परिवृहितञ्च विद्वातुं सन्ध्या-सूर्योदय-प्रदोष रात्रि-तमश्चन्द्रोदय-कान्तन गिरि-सागर-ऋतु-प्रभृतीनां वर्णनं स्थाने स्थाने अपेक्षितं भवति । शृंगाररस-पोषाय मध्ये मध्ये, स्त्रीणां जलकेलिप्रभृतयोऽपि वर्ण्यन्ते । वीररसप्रसंगे युद्ध-मन्त्रणाक्रमणास्त्र-शस्त्राणां सांगं वर्णनं विधीयते । नायकप्रतिनायकस्य संघर्षः महाकाव्यस्य प्रधानं विषयो ननु । तस्य च प्रधानं तथ्यं अधर्मं धर्मस्य, अन्याये न्यायस्य विजय-प्राप्तिराचार्यैः प्रतिपादितम्³ । कल्हणः सर्वेषामप्येतेषां लक्षणानामन्वानुकरणं नाकार्षीत् । तत्र वर्तते म्लीकता नूतनता चापि ।

प्रथमन्तावत् राजतरंगिणी सर्गाणां स्थाने तरंगेषु विभवता वर्तते । तेषामा-कारेऽपि न वर्तते महाकाव्य-लक्षणानामनुकृतिः । "नातिदीर्घा नातिस्वल्पाः सर्गा अष्टा-धिका इह" इति न दृश्यते राजतरंगिण्याम् । केवलं द्वितीयतरंगः एव पद्यसंख्यादृष्ट्या महाकाव्यानामन्येषां सामीप्यं प्राप्नोति । अन्ये तरंगास्तु दीर्घाः दीर्घतराः, दीर्घतमाश्च विद्यन्ते । प्रथमतृतीय-चतुर्थ-पञ्चम-षष्ठ-तरंगाणां पद्यसंख्या शतत्रयादूर्ध्वं याति । सप्तमे तरंगे सार्ध-सहस्राधिकं पद्यानि लिखित्वा नूतनामेव धारां कविः प्रवाहितवान् । रसप्रसंगे वीरकाव्यं महाभारतं विहायान्येषां सर्वेषामपि काव्यानां प्रधानरसः शृंगारो वीरो वा वर्तते । कल्हणस्तु राजतरंगिण्यां शान्तरसं प्रधानत्वेन रवीचकार ।

‘सूधाभिषेकः शान्तस्य रसस्यात्र विचार्यताम् ॥ 1-22॥

इमं रसमंगीकृत्य निर्वर्हिं च तस्य विधाया “शान्तोऽपि नवमो रसः” इति मम्मटप्रतिपादितं शान्तरससिद्धान्तं स पुनोपेति । अन्ये सर्वे अपि रसाः गौणत्वेन स्थाने स्थाने प्रयुक्ताः सन्ति ।

महाकाव्यस्य नाम प्रायेण प्रधाननायकस्य, कवेः नाम्ना वा विधीयते, यथा रघु-वंशम्, किरातार्जुनीयम्, शिशुपालवधम् नैपद्यचरितमित्यादि । किन्तु राजतरंगिण्याः चरितकाव्येभ्यो भिन्नत्वात् तस्या नाम न कस्यचिन्नायकस्य नामनि विद्यते । नापि च कविनाम्ना । किन्तु अनेकेषां राजाभितिवृत्तापूर्णतया “राजतरंगिणी” इति नाम संपन्नम् ।

किञ्च अन्येषां महाकाव्यानां सर्गाः एकवृत्तमयाः, अवसाने च भिन्नवृत्ता वर्तन्ते । राजतरंगिण्यास्तु प्रत्येकं तरंगो नानावृत्तमयो विद्यते । तरंगावसाने एकाधिक-वृत्तां विलोक्यते ।

अन्यानि लक्षणानि आचार्यप्रतिपादित-महाकाव्य-लक्षणानुसारं वर्तन्ते । राज-तरंगिण्या अपि नायका रघुवंशादिवत् बहवः कुलजा नृपतयः सन्ति । तस्याः कथानक-नपीतिहासोद्भवमास्ते । भारतवर्षस्य विशेषतश्च कश्मीराणां शतशो नृपव्यङ्ग्यामि-तिहासस्तत्र वर्णितो विद्यते । यथास्थानं तत्र धर्मार्थकाममोक्षाणामपि फलं सूचितम् । ज्ञान्तरसप्रधानत्वात् मोक्षप्राप्तिः प्रधानं फलमस्ति । मंगलाचरणविषये “आदौ नम-स्क्रियाशीर्वा वस्तुनिर्देश एव वा” इति महाकाव्यानां नियमो विद्यते । अत्र तु राज-तरंगिण्यां दृश्यते काचित् विरोधता । रघुवंशप्रभृतिषु महाकाव्येषु प्रत्येकं सर्गस्यारम्भे मंगलाचरणं नास्ति किन्तु, राजतरंगिण्याः प्रत्येकं सर्गस्यारम्भे मंगलं क्रियते । यत्र च प्रायेण अर्धनारीश्वरः शिवः संस्तुतोऽस्ति । तत्र चापि वर्तते विविधता ।

प्रथमतरंगस्य प्रथमे श्लोके “नमः प्रलीनमुक्ताय हरकल्पमहीरुहे” अत्र मंगलं नमस्कारात्मकं वर्तते । द्वितीये श्लोके—“अस्तु यशसे भागो वामोऽथवा दक्षिणः” द्वितीयतरंगे—“विभोर्जयति ललनापुंगवाभ्यां शरीरविनिमितिः,” इत्युभयोः श्लोकयोः स्तुतिसूचकं मंगलाचरणमास्ते । अन्येषु तरंगेषु तावत् “हरः पातु वः, अपर्णावतात्, सा भिद्याद्दुरितं, इत्यादि—पदैः आशीर्वादात्मकं मंगलं वरीवति ।

“वचचिन्निन्दा खलादीनां सतां च गुणकीर्तनं” इति महाकाव्यनियमानुसारं डामरकायस्थादीनां राजतरंगिण्यां स्थाने-स्थाने निन्दास्ति । मेघवाहनावन्तिवर्म—मिथु—रत्नहणप्रभृतीनां नृपतिवरेण्यानामन्येषामनेकेषां विदुषां च गुणकीर्तनं कृतं कविना । प्रत्येकं तरंगस्यावसाने आगामितरंगस्य कथायाः सूचना विद्यते । केषांचित् राजां वर्णयन्तु, एकस्मिन् तरंगे एव समाप्यते, किन्तु तत्कथा अपरस्मिन् तरंगेऽपि प्रव-र्तते । युद्ध-वृष्टि-सन्ध्या-सूर्य-रजनी-प्रदोष-ध्वान्त-दिवस-प्रातर्मध्याह्न-वन-पर्वत-सागरा-ग्निदाहादीनामपि यथास्थानं तत्र दृश्यते वर्णनम्⁴ यथैव च तत्रास्ति तपस्विमुनिजना-

नामुल्लेखस्तथैव संभोग-विप्रलम्भ-शृंगारावपि सूक्ष्मतया चित्रता ।

विविध-युद्ध-प्रयाण-जययात्राणां राजनीतेः साम-दामाद्युपायानामपि च विस्तरशो विद्यते राजतरंगिण्यामुल्लेखः, नैकविधा उत्सवा मनोविनोदाश्चापि वर्णिता विद्यन्ते । इत्यञ्च महाकाव्यप्रसंगे वर्णितानां प्रायेण सनेषामपि गुणानां तत्रास्ति संकेतः । तस्मात् राजतरंगिणी महाकाव्यमस्तीति न संशयावकाशः ।

अथ च राजतरंगिण्या महाकाव्यत्वे सिद्धे तत्र विद्यमाना अलंकारशास्त्रसिद्धान्ताः गुणाश्चापि विलोकनीया ननु कविराह काव्यभूमिकायाम्—

“कथाया दीर्घतया वैचित्र्यं (अलंकार-सौन्दर्यम्) नात्र प्रपञ्चितं तथापि किञ्चित् सतां प्रीतिकरं वस्तु अत्र वर्तते एव” ।⁵

भामह-वामनप्रभृतय आचार्याः अलंकार-सौन्दर्यमपि काव्येऽनिवार्यं मन्यन्ते । किरातार्जुनीय-शिशुपालवध-नैपथचरित-प्रभृतीनां काव्यानां तुलनायामलंकाराणाम्, तत्प्रयोगाय च विविधवर्णनानां न वर्तते तत्र अधिको विस्तारः । कथा-दैर्घ्यमेव तत्र प्रधानं हेतुः । वयं वै समस्तेऽपि महाकाव्ये केवलं उपयुक्तस्थानेषु स्वतः समागतान् अलंकारान् विविधवस्तूनां च संक्षिप्तवर्णनानि विलोकयामः । इयं तावत्तत्र विशेषतास्ति, यत् हर्षादिवत् कल्हणः वर्णनेषु, अलंकारादिप्रयोगेषु च न वृथाश्रमं चकार, भाषालंकरणे एव न तुलिकायै विश्रामं ददौ । अत एव भाषादीनां काव्येषु कथाभंगस्य प्रवाहाभावस्य च वर्तते महान् दोषः । राजतरंगिण्याञ्च वर्तते कथाप्रवाहः । भाषापि सरला, सरसा, सुबोधा चास्ति । “तदत्र किञ्चिदस्त्येव वस्तु यत्प्रीतये सताम्” इत्यभिधाय कल्हणः स्वकृतिं स्थाने-स्थाने अलंकार-सौन्दर्येण अलं चकार⁶ । समस्त-संसारस्य प्राणिनां क्षणभंगुरत्वं विलोचय शान्तरसे कविः प्रधानत्वेन स्वीचकार । तत्प्रदर्शनाय च कविः अनेकेषां राज्ञां कथां वर्णयति यैर्ननु धर्मकर्माणि कुर्वन्द्भिः मरणमवाप्तम्⁷ । राजतरंगिण्या अष्टतरंगेषु चत्वारस्तरंगाः शान्तरसस्य वर्णनेन पूर्णा विद्यन्ते ।

राजतरंगिण्यां शिक्षासम्बन्धि-गौरवम्—शान्तरसे प्रधानत्वेन स्वीकृते वयं शिक्षासम्बन्धितत्वानि संग्रहीतुं शक्नुमः । “समस्तजन्तूनां विश्ववैभवानाञ्च क्षणभंगुरत्वं, अनित्यत्वञ्च⁸ राज्यशासनानामस्थिरत्वम्, अनिश्चितता च, नैतिकनियमानामुल्लंघने जीवननाशः” इत्येव शिक्षा वर्तते राजतरंगिण्याः । सप्तमाष्टमतरंगयोः इमाः शिक्षाः सदृष्टान्तं पीनः पुन्येन पुरत आयायन्ति । नीतिकार्याणि, राजनीतिः,

(5) 1-6

(6) 1-208, 3-414, 5-343, 7-928, 1560, 61, 8-882, 948, 49, 78, 79, 1744, 45, 2148, 49, 3366

(7) 1-367-373, 2-2, 3, 153, 3-512, 4-381, 7-1646-49

(8) 1-23, 7-433

राज्यरद्वितिः, व्यक्तिगतकर्माणि च धर्मशास्त्रेण नीतिशास्त्रेण च प्रभावितानि दृश्यन्ते ।

स्ववचांसि दृष्टान्तान् च स्फुटीकर्तुं कविः रामायणमहाभारतयोः समागतान् तादृशानेव उदाहरणान् उल्लिखति । अपि च काव्ये पुनः पुनः लोकप्रचलितानां परम्पराणां लोकोक्तीनां जनश्रुतीनाञ्चोल्लेखः तेषां दृष्टान्ताद्यापि महत्प्रभवं वारयन्ति ।⁹

इदमपि च विलोकनीयं यत् राजतरंगिण्यां प्रसृतानां शिक्षाणां स्रोतांसि पुराण-रामायण-महाभारतप्रभृतीनि सन्ति । अपि च येषां राजकथाश्रितानां ग्रन्थानां कविरध्ययनमकार्षीत् यदनुकरणं चाकरोत्, तत्रासन् इमाः शिक्षाः, तासां च स्पष्टं प्रभावः राजतरंगिण्यां परिलक्ष्यते । पुराण-रामायण-महाभारतग्रन्थाः संस्कृतस्य नैककाव्यानां विकासे सहयोगं ददुरित्यत्र न विमतं मतिमताम् । कालिदास-भारवि-भवभूति-माघवाण-काव्यानि तैः प्रभावितानि सन्ति । तत्कल्हणकृतावपि तत्प्रभावः स्वाभाविक एव । इमे च ग्रन्था अद्यापि विविधसाहित्येषु, जनजीवने च सततं प्रभावमुत्पादयन्ति ।

ग्रन्थास्तावत् कल्हणकाव्ये जनितप्रभावास्ताः ऐतिहासिककृतयः सम्प्रति नोपलभ्यन्ते दुर्दैवात् । अत एव तत्प्रभावविषये समुत्पन्नः प्रश्नोऽनुत्तर एव तिष्ठति ।

राजतरंगिण्याः स्रोतांसि—कल्हणः राजतरंगिण्यां वर्णितेनेतिहासेन अनेकेषां भारतीय-पाश्चात्यकोविदानां ध्यानमाकृष्टवान् । अस्य खलु विशालमहाकाव्यस्य स्रोतांसि अपि विस्तृतानि बभूवुः ।

कल्हणः इतिहासकारस्य हृदयं घत्ते भूमिकायां स लिखति यत्—“स एव प्रतिभादिगुणालंकृतः कविः श्लाघनीयो विद्यते यस्य रागद्वेषशून्या वाणी अतीतार्थ-प्रकथने समर्था स्यात् ।¹⁰ इत्यनेन ज्ञायते यत् कल्हणः इतिहासकारस्य प्रधानं गुणं रागद्वेषशून्यत्वं मनुते । अपि च उदारचेताः स स्वयमेव स्वीचकार “यन्नाहं सर्व-प्रथम इतिहासकारः, मत्पूर्वमपि बहुभिरितिहासकारैः भारतेरिहासः लिखितः, मया तु पूर्वसूरिभिः निबद्धं कालान्तरे स्खलितं कथावस्तु एव भूयः संयोज्यते । प्राक्तनैः विरचितानि इतिवृत्तानि सम्यगधीत्य तत्सत्यतामसत्यताञ्च समीक्ष्य, विशृङ्खलितेतिहास-योजनायैव उद्यमो मया विधीयते ।”¹¹

इमानि वर्तन्ते स्रोतांसि राजतरंगिण्याः—

1. अज्ञातनामान इतिहासग्रन्थाः—भूमिकामवलोक्य ज्ञायते यत् बहवो विशालाकारा अज्ञातनामान इतिहासग्रन्थाः पुरातनैः कोविदैर्विरचिताः तेषां स्मृति

(9) 6-273, 364, 7-36, 136, 37, 483, 504, 616, 824 ।

(10) 1-7 ।

(11) 1-8, 9 ।

सुकरां विधातुं सुव्रतस्तेषां संक्षेपं चकार येन च ते विस्तृता ग्रन्था विच्छिन्नाः ।
 “सुव्रतस्य प्रवन्धेन छिन्ना राजकथाश्रयाः 1-11 ॥”

अत्र छिन्नापदस्य विविधा व्याख्या कर्तुं शक्यते । इतिहासग्रन्थाः लुप्ताः, विनष्टाः, यद्वा भग्नक्रमाः संजाता इति । इदन्तु निश्चितं यत् अनेकेषामतिविस्तृतानां ग्रन्थानां संक्षेपं कुर्वन् सुव्रतः बहून् कथांशान् विससर्ज, बहूँश्च स्वशब्दैः संक्षिप्य लोपितवान्, इत्थं च तेषां क्रमे स्खलनमपि नैवासम्भवमभूत् । अथवा इतिहासग्रन्था बहूँष्वेतेषु इतस्ततः स्खलिता येषां च योजनाय कल्हणेन प्रयासः कृतः इत्यर्थोऽपि कर्तुं शक्यते ।

अनेन विवेचनेन राजतरंगिण्याः प्रथमं स्रोतः, ते विच्छिन्नाः, खंडश इतस्ततो वा व्यस्ता राजकथाश्रिता ग्रन्था एवासन् । इदमपि निश्चितं यत् कल्हणः तेषां विच्छिन्नानंशान्, अधीतवान् अत एव स्खलित-योजनं सम्भवं सुकरञ्च अजायत । अस्खलितानां मूलरूपे एव वा प्राप्तानान्तु योजनस्य प्रश्न एव नोत्पद्यते ।

2. सुव्रतभारती—सुव्रतभारती यद्वा सुव्रतेन लिखितः इतिहासग्रन्थः द्वितीयं स्रोतं आसीत् राजतरंगिण्याः । कल्हणसमये सुव्रतकृतिरत्यन्तं प्रचलिताभूत् । तच्च—
 “या प्रथमगमत्” 1-12 इति पद्यांशेन जायते । कविः सूक्ष्मतया तदध्ययनमकार्षीत् ।
 “दुष्टद्वैदुष्यतं ब्रा” 1-12 इति पदांशस्तत्र प्रमाणम् ।

3. क्षेमेन्द्रस्य नृपावलिः—क्षेमेन्द्रः “नृपावलिः” इत्याख्यं काव्यं लिलेख यत्र तेन अनेकेषां नृपाणामितिहासो लिखितः । तच्च काव्यं तृतीयं स्रोतः अभूत् । तदध्ययने महान् परिश्रमः कल्हणेन विहितः नैकः ग्रन्थशः कवेरविज्ञात आसीत् ।
 “अंशोऽपि नास्ति निर्दोषः क्षेमेन्द्रस्य नृपावली ॥” 1-13 ॥

इति श्लोकार्धः सूक्ष्माध्ययनसूचको ननु ।

नृपावलिरपि कल्हणसमये प्रसिद्धिं प्रापेति अनुमीयते । अत एव सुव्रतभारतेरनन्तरम् सनामोल्लेखं क्षेमेन्द्रस्य कृतेरुल्लेखं कल्हणश्चकार । तस्य दोषबाहुल्यमपि समसंकेतयत्, दूषणानां कारणञ्च अनवधानं स आह । क्षेमेन्द्रः कल्हणात् शतवर्ष-पूर्वमभूत् दुर्देवात् तस्य सम्पूर्णा कृतिर्नैदानीमुपलभ्यते ।

4. एकादशग्रन्थाः नीलमतञ्च—कविः एकादशग्रन्थानामध्ययनस्य सूचनामपि ददाति । नीलपुराणस्य चापि संकेतं कृतवान् ।

दृगोचरं पूर्वसूरिग्रन्था राजकथाश्रयाः ।

मम त्वेकादश गता मतं नीलमुनेरपि ॥ 1-14 ॥

“दृगोचरम्” पदेन प्रतिभाति यत् ते ग्रन्थाः कल्हणसमये अपि पूर्णतः उपलब्धा अभूवन् । कविश्च तेषां गम्भीरमध्ययनमकार्षीत् । बहुविधाश्च सूचना घटना वा तेभ्य एव कविना संगृहीताः । अतः राजतरंगिण्याः स्रोतस्यु एकादशेतिहास-ग्रन्थानामतीव गौरवपूर्णं स्थानमभूत् ।

“मतं नीलमुनेरपि” इत्यनेन नीलमतपुराणस्य अध्वमनं सूचितं कल्हणेन । अस्य पुराणस्य प्रभावः पदे पदे राजतरंगिण्यां विलोक्यते । विशेषतश्च धार्मिक-स्थानेषु, नदीनां वर्णनेषु, सर्वतीर्थानामुल्लेखेषु, न नीलमतपुराणस्यैव छाया प्रति-विम्बितास्ति । आम्नाय-भ्रंजात् विस्मृतेषु विलुप्तेषु वा द्वापंचाशत् राजसु गोमन्द-प्रथमः, दामोदर-प्रथमः, यशोवती, गोमन्द-द्वितीयश्चेति नृपति-चतुष्टयं नीलमत-पुराणादेव कविः लेभे । “तेभ्यो नीलमताद् दृष्टं गोमन्दादिचतुष्टयम्” ॥ 1-15 ॥ अतः नीलमतपुराणमपि महत्वपूर्णं स्रोतो बभूव ।

5. हेलराजस्य पाथिवावलिः—पूर्वमिहिरस्य च ग्रन्थः—जात्या द्विजः महा-व्रती हेलराजः “पाथिवावलिरित्याख्यमेक” विशालं काव्यग्रन्थं, लिलेख यत्र खलु द्वादशसहस्रं पद्यान्यभूवन्,¹² पूर्वमिहिराख्यो महान् विद्वान् तं ग्रन्थमधीत्य तन्मतं च सम्यगालोच्य, अशोकादीनां पूर्वजान्, लवः, तत्सुतः कुशः, तत्तनयः धैर्यधुरीणः खनेन्द्रः तत्सुतः सुरेन्द्रप्रतिमः सुरेन्द्रः, निस्संततौ तस्मिन् दिवंगते च गोधरो नामा-न्यकुलमभव राजा, तस्य पुत्रः सुवर्णः, तदात्मजश्च, जनकः तत्तनूजः सञ्जीवनः इति अष्टौ पाथिवान् स्वग्रन्थे न्यदर्शयत् ।¹³

हेलराजपूर्वमिहिरयोरुभयोरपि ग्रन्थौ कल्हणेन दृष्टौ स्यातामित्यनुमीयते । अतस्तत्तदधीत्यैव अष्टभूपान् कल्हणो निज-काव्ये वर्णितवान् । अतः उभयमपि ग्रन्थ-रत्नं कल्हणस्य स्रोतः अभवत् ।

6. छविल्लाकरग्रन्थः—कल्हणः छविल्लाकरस्य इतिहासग्रन्थस्य अपि उल्लेख-मकार्षीत् । स कथयति “छविल्लाकराख्यः कोविदः द्विपंचाशतनरपतिषु अशोकात् अभिमन्युपर्यन्तं पंचभूभृतां वर्णनं स्वग्रन्थे अकरोत्”¹⁴ छविल्लाकरग्रन्थस्यैकं पद्यमपि कविरलिखत्—

आ अशोकादभिमन्योर्ये पंच प्रोक्ता महीभुजः ।

ते द्वापंचाशतां मध्यादेव लब्धा पुरातनैः ॥ 1-20 ॥

इदं खलु पद्यं सूचयति यत् कविः छविल्लाकरग्रन्थं सम्यगधीतवान्, पंच भूपांश्च ततः प्राप्तवान् । तस्मात् राजतरंगिण्याः स्रोतस्सु छविल्लाकरग्रन्थस्यापि वर्तते विशिष्टस्थानम् । उपरि वर्णितानां सुव्रतक्षेमेन्द्र-हेलराजप्रभृतीनां विदुषां ग्रन्थो-ल्लेखेनायं निष्कर्षो निष्पद्यते यत्तः, स्वकाव्यग्रन्थः अतिप्राचीनकालस्येतिहासात् प्रारब्धः । इदञ्चाप्यवगतव्यं यत् ये एकादशग्रन्थाः कल्हणेन दृष्टा आसन् तत्र नासीत् पूर्वकालस्य पूर्णैतिहासः, यतो नहि कल्हणस्तत्विस्तारं ददर्श । राजतरंगिणी

(12) 1-17 ।

(13) 1-84, 88, 89, 91, 95, 97, 98, 100 ।

(14) 1-19 ।

अनुमापयति यत् कैश्चित् कोविदैः केवलं समकालस्यैव राज्ञामितिहासः प्रदर्शितः । तस्मात् सर्वेषां तेषामध्ययनेनापि नाभूत् ऋषेः परितोषः ह्यवित्ताकरादीनामुल्लेखे-
नानुमीयते यत् ते हि न पूर्णैतिहासमलिखन्, वस्तुतः तत्पूर्ववर्तिभिः यत्रेतिहासः
समापितस्तत एव ते स्ववृत्तमारेभिरे । यथाहि जोनराज-श्रीवरप्रभृतिभिः कल्हणस्य
पश्चात्पूर्ववर्तिभिः कृतम् । अपूर्णतया च न सम्पूर्णां सामग्रीं कल्हणः प्राप्नोत् । तथापि
नात्र विप्रतिपत्तिर्यत् राजतरंगिण्याः स्रोतस्तु वर्णितानां ग्रन्थानां गौरवपूर्णं
स्थानमासीत् ।

7. प्रशस्तिपत्राणि-आज्ञापत्राणि-लेखा भवनानि च—नैकानितिहासग्रन्थान-
धीत्यापि, अनविगताधिकपरितोषः कल्हणः, आयुनिकानुसन्धातृवत् सर्वविधभ्रमाणां
निवारणाय भृशं प्रयासमकरोत् स्वपित्रा चम्पकेन सममेकाकी च भूयो भूयः स
देशाटनमकर्षीत । इतस्ततो विक्षिप्तानि बहूनि प्रशस्तिपत्राणि च ददर्श सम्यगधीत-
वांश्च । अनेकानि मन्दिराणि, प्रासादान्, दुर्गान् ग्रन्थानि पुरातनभवनानि नगराणि
चापि दृष्टवान् तेभ्यश्चेतिहाससामग्रीमलभत । भवनेषु लिखितान् लेखानपि स
अवलोकितवान् । कल्हणे दृश्यमानेयं सूक्ष्मबुद्धिः, अन्वेषणप्रवृत्तिश्च, नाप्यस्मिन्
कविश्रेष्ठे दृश्यते ।

कल्हणः विविधानि शास्त्राण्यपि विलोकितवान् । “शास्त्रे” पदेन शास्त्राणि,
विविधविज्ञानपुस्तकानि यद्वा संस्कृतपुस्तकानां हस्तलिखिताः मूलप्रतयोऽप्यनुमातुं
शक्यन्ते । इमाः मूलप्रतयः ग्रन्थस्यावसाने लेखकस्य, आश्रयदातुः राज्ञश्च विषये वा
परिचयं ददति ।

दृष्टैश्च पूर्वभूभर्तृप्रतिष्ठावस्तुशासनैः ।

प्रशस्तिपट्टैः शास्त्रैश्च शान्तोऽशेषभ्रमक्लमः ॥ 1-15

इदमनुमीयते यत् नैकभवनताम्रपत्रादीनामध्ययनेन राज्ञां विषये यथार्थेतिहास
सामग्रीं प्राप कल्हणः प्राचीनमठमन्दिराणि विलोक्य तत एव संभवतः कविः प्राचीन-
शास्त्राणां मूलपुस्तकानि प्राप्नोत् । धर्मस्थलेषु मन्दिरादिषु प्रायेण तन्निर्मातृणां राज्ञां,
श्रेष्ठिनां वा परिचयः उल्लिख्यत एव पुरातनकालादद्यावधि । तान् लेखानधीत्यापि
कविः महतीं सामग्रीं लब्धवान् । अपि च संभवतः धार्मिकभवनानां भित्तिषु बहूनि
धर्मवचनानि लिखितानि स्युः यैश्च कल्हणः सहायतां प्राप ।

इत्थं प्रशस्तिपत्राणि, ताम्रपत्राणि, वास्तुकलासूचकानि मन्दिराणि तत्रोल्लि-
खितानि शासनानि, नैकविधशास्त्राणि चापि राजतरंगिण्याः लेखने महद्योगं ददुरि-
त्यत्र न संशयः । तेषामध्ययनेन च कल्हणस्य सर्वविधसशयो विनष्टः । अतः राजतरं-
गिण्याः स्रोतस्सु तेषां प्रधानं स्थानमभवत् ।

(8) पूर्वकालिकवस्तूनि—कल्हणस्य कृतिरुक्तानां सामग्रीणां प्रयोगे प्रमाण-
मस्ति । राजतरंगिण्यां विस्तरशः वर्णितानि मन्दिराणि, तीर्थानि, ग्रन्थानि नैकभव-

नानि पवित्रप्रतिमाश्च निःसंशयमेव कल्हणस्य दानपत्राणां सूक्ष्माध्ययनं प्रमाणी-
कुर्वन्ति । शतशोऽग्रहाणां दानानाञ्चोल्लेखः ताम्र पत्राणामध्ययनादृते न
संभाव्यते ।¹⁵

इदानीं ननु भारतेतिहासजिज्ञासूनामध्येतृणां च कृते प्रशस्तिपट्टानामतिशय
महत्वं वरीवर्ति । कल्हणः बहूनि तानि ददर्श । एकस्य प्रशस्तिपट्टस्य स्वयमपि कवि-
रुल्लेखमकार्षीत् ।

उत्तमो लोकपालोऽयमिति लक्ष्म प्रशस्तिषु ।

यः प्राप्तवान् विना यज्ञं चक्षमे न पशुक्षयम् ॥ 1-344 ॥

राजतरंगिण्यामनेकेषां लेखकानां, साहित्यवृत्तानां च शतश उल्लेखैः वयं तेषां
लेखकानां व्यक्तित्वस्य, समयस्य, आश्रयदातृणां राजाञ्च परिचयं प्राप्नुमस्तदखिलञ्च
तेषां लेखकानां कृतीनां मूलरूपस्यावलोकनेन विना न संभवति वर्णयितुम् ।

9. मुद्राः—जिलालेखाः, लिखितानि पत्राणि, शास्त्राणि, चैव नासन् केवलं
राजतरंगिण्याः स्रोतांसि अपितु नैकमुद्राणामपि कविरध्ययनं चकार । मुद्राभिश्चापि
यथार्थज्ञानं तेनाधिगतम् । तृतीयतरंगे कविः तोरमाणमुद्राणामुल्लेखं चकार ।

तोरमाणेन दीन्नाराः स्वाहताः संप्रवर्तिताः ॥ 3-103 ॥

संभवतः कविस्तन्नृपतेः मुद्रां स्वयं दृष्टवान् । पष्ठतरंगे कल्हणः लिखति
यत् दिदायां रक्तमानः सिंहराजः “दिदाक्षेम” इति लज्जावहां स्याति ययो 16,
स हि स्वनामांकितान् दीन्नारानपि प्रावर्तयत् । दिदाक्षेम-विषये प्रवर्तितायाः कथाया
आधारोऽपि संभवतः दीनार एवाभूत् । यं च कल्हणोऽपि ददर्श ।

सप्तमतरंगे राजा हर्षेण प्रवर्तिताया मुद्राया उल्लेखो वरीवर्ति । (7-926)
“कर्णाटानुगुणष्टकस्ततस्तेन प्रवर्तितः” जनरलकनिधम-महोदयः अप्यस्योल्लेखं
चकार । स्वर्णनिर्मिताः हर्षनामांकिताः टंकाः सम्प्रत्यपि प्राप्यन्ते । अतः कल्हणेन
तदध्ययनं, अवश्यमेव कृतं स्यात् ।

अष्टमतरंगे कलशस्योच्चलस्य च नामांकितानां टंकानामुल्लेखो विद्यते तैः
सममपि कल्हणस्य पूर्णपरिचय आसीत् ।¹⁷ पष्ठतरंगे टंकनिर्माणस्य विद्यते
वर्णनम् ।

.....“प्रादात् टंकान्तपुरबजिताम्” 6-88 ।

तस्मादितिहासलेखनात् पूर्वं बहवः टंका अपि कल्हणेन दृष्टा इति निवि-
वादं ननु ।

(15) 1-347 टि०, 2-132 ।

(16) 6-177 ।

(17) 8-151, 52, 53, 4-263 ।

10. प्राचीनवस्तूनि—अन्यच्च पूर्वकालस्य प्रभूतवस्तूनां विलोकनस्य तदध्ययनस्य च रुचिः कल्हणे बभूव । बटेश्वरलिगस्योल्लेखे कविः लिखति—

विन्दुरेखाच्छविर्यस्य, दृष्टाभाव्यर्थशसिनी ।

स रावणस्य पूजार्थं लिगं भाति बटेश्वरः ॥ 1-194 ॥

विन्दुरेखाद्यविः, भाति च इति पदद्वयेन, कल्हणेन कृतं तत्सौन्दर्यस्य सूक्ष्माध्ययनमवगम्यते । तृतीयतरंगे दैत्यांकितानां पारध्वजपताकानामुल्लेखो विद्यते—

पाराद्वारिनिधेः प्राप्ताः काश्मीरेष्वधुनापि यैः ।

राज्ञा यात्रासु, निर्यान्ति ख्याताः पारध्वजाः पुरः ॥ 3-78 ॥

“अधुनापि, निर्यान्ति” इति पदद्वयं पताकानां साक्षाद्द्रष्टृत्वं कल्हणस्य सूचयति । राज्ञां जययात्राः कविना दृष्टा इत्यपि च सिद्धं जायते । चतुर्थतरंगे बुद्धप्रतिमायाः चंकुण-विहारस्य च वर्णनं वरीवर्ति—

स्वविहारेऽथ भगवान् स तेन विनिवेशितः ।

कपिशभिः सकापायः इव यो भाति कान्तिभिः ॥ 4-262 ॥

“यो भाति कान्तिभिः” पदमनुमापयति यत् कल्हणस्तां प्रतिभां तत्कपिशां कान्तिं च भूयोभूयो ददर्श । चंकुणविहारस्तस्यावशेषाश्चापि कविना दृष्टा आसन्निति संभाव्यते । प्रतिमायाश्च लोहकटकैः निबद्धो विष्टरोऽपि कल्हणस्य नेत्रपथमाययो । तस्मिन्नेव तरंगे वर्णितं मन्दिरमेकमपि कल्हणेन दृष्टमासीत् ।

अद्यापि दृश्यते शून्यं रामस्वामिपुरास्पदम् ॥ 4-335 ॥

चतुर्थतरंगे मुद्रांकस्य गंगोदकस्योल्लेखो विद्यते, अद्यापि हरिद्वारप्रभृतिषु स्थानेषु मुद्रांकेषु पात्रेषु निधाय गंगाजलं भारतस्येतरस्थानेषु नीयते । कल्हणलेखानुसारं जयापीडसमये तन्नामांकितमुद्राभिः युक्तानि गंगोदकपात्राणि अपरत्र नीयन्ते स्म कल्हणश्च तानि ददर्श । तच्च.....

तन्मुद्रांकं पयः पीत्वा गांगमद्यापि निर्मलम् 4-418 ॥

इत्यस्य “अद्यापि” पदं द्योतयति । अन्यच्च जयापीडप्रसंगे कविरलिखित् “स जयापीडः कान्यकुब्जनरेशं संग्रामे पराजित्य तस्य राज्यकुदं सिंहासनं जहार”, अष्टमतरंगे पुनरप्युल्लिखितं यत् बन्हिना प्लुष्टं तत् सिंहासनमुच्चलः, भूयोऽपि अलंकृतं विधाय नूतनं चकार ।¹⁸ तच्च उच्चलसमकालीनत्वात् कल्हणेनापि दृष्टमासीत् । एवं च वर्णितानां वस्तूनां सूक्ष्मतया निरीक्षणं विधाय कल्हणः असंशयमेव तेषामुद्भवविकासस्य इतिहासप्रव्यापने महद्ग्राममकार्षीत् ।

अनेन चायं निष्कर्षो निष्पद्यते यत् कविना वर्णितानाम्, अनेकेषां जनकार्याख्यानां संस्थानां च विस्तृतं वर्णनं वीक्ष्य तृतीयतरंगे वर्णितो नरेन्द्रादित्यो लिखितानां

लेखानां सुरक्षायै नूतनमेकमधिकरणं स्थापितवान्¹⁹क । कल्हणसमये अपि तादृशानां विभागानां स्थापना संभाव्यते, कविना च ते दृष्टाः स्युः ।

चतुर्थतरंगे 'सहस्रभक्तम्' इत्युत्सवस्योल्लेखो वरीवर्ति¹⁹ख यत्र खलु ब्राह्मणेभ्यो वृहत्दानमदीयत । कविकाले तथाविधा उत्सवाः प्रचलिता अभविष्यन् यांश्च विलोक्य कविः राजभिः कृतं दानं जज्ञौ ।

सप्तमतरंगे हरिराजकृतानां गंजानां स्थापना उल्लिखिता खलु; ते च गंजाः कविसमये अपि स्थाप्यन्ते स्म, यत्र च पुरातनवस्तूनि सुरक्षितान्युभूवन्,²⁰ तान् गंजान् वीक्ष्यामि कल्हणः राजतरंगिण्याः सामग्रीं प्राप ।

इत्थं च सर्वाणीमानि, उल्लिखितानि, कल्हणेन च दृष्टानि वस्तूनि राजतरंगिण्याः महत्त्वपूर्णानि स्रोतांस्यभूवन् ।

(11) लोकपरम्पराः—काव्यस्य अध्ययनमनुमापयति यत् तस्य ज्ञानेऽपि प्रचलितानां लोकपरम्पराणां जनश्रुतीनाञ्चापि महत्त्वपूर्णं स्थानमभवत् । नात्र विप्रनिपत्तिविदुषां यत् कविः स्वकृतेः प्रारम्भिकतरंगेषु बहूनि उपाख्यानानि पौराणिक-कथाश्च स्वकाले प्रचलितानां प्रधानां ज्ञानादेव जग्राह, न च पूर्ववर्तिनां कोविदाणां ग्रन्थेभ्यः । कृत्याश्रम-विहारस्य कथा, दामोदरसूदतीर्थस्य कथा, नरपुरविनाशस्याख्या-नम्, प्रवरपुरस्थापनाया उपाख्यानम्, जयपुरसंस्थापनस्य कथा, सुगस्य नदीविषयको-पाख्यानम् इत्यादिषु वर्णितं वृत्तं कविः प्रचलितलोकोक्तिभ्यः एव जग्राह ? कानिचित् स्थानानि कल्हणः ददर्श चापि²¹ । स्रोतोभूताश्चासन्निभाः कथा राजतरंगिण्याः ।

यद्यप्येतासां लोकोक्तीनां परम्पराणां वा न वर्तते ऐतिहासिक-दृष्ट्या महत्त्वं तथापि तासां वर्णनेन प्राचीनभारतस्य जनविश्वासानां परिचयस्तु जायत एव । भारतीयभूगोलस्यापि प्रसंगात् ज्ञानं भवति ।

कतिचित् स्थलेषु कविः तथाविधा अपि लोकपरम्परा उल्लिखितवान् यासां विषये तस्य तत्पूर्ववर्तिनां वा विदुषां मतं विरुद्धमस्ति²² ।

(12) समकालस्य घटनाज्ञानम्—सप्तमाष्टमतरंगयोः विस्तरणः वर्णितानां वृत्तानां घटनानां च प्रधानं स्रोतः कल्हणस्य स्वीयोऽनुभवोऽभूत् । कल्हण-जीवन-

(19क) 3-383, 385 परिहासपुरस्यावशेषेषु चंक्रणविहारस्यावशेषा मया कश्मीरयात्रायां विलोकिताः ।

(19ख) 4-243

(20) 7-125

(21) 1-131, 156-167, 263, 331, 2-129, 3-336, 339, 374, 4-503-511, 5-68, 101-107

(22) 1-312, 3-456, 57, 58, 4-367, 68, 69, 8-146।

प्रसंगे अस्माभिः जातं यत् स्वपित्रा सह प्रभूतं भ्रमणमसौ अकार्षीत्, तस्य पिता चम्पकः हर्षसाम्राज्ये उच्चपदेषु आसीन आसीत् । अतः राजसभायाः राज्यकार्याणां पूर्णपरिचयः कल्हणेन अवश्यमधिगतः अभविष्यत् । स्वेच्छया चापि सः शतशः स्थानानि दृष्टवान्, बहुशः राज्यसम्बद्धान् समाजसम्बद्धान् वा जनान् अद्राक्षीत् तेभ्यश्च विविधवृत्तानि जज्ञौ, विविधलोकपरम्पराणां भूयो भूय उल्लेखः कल्हणस्य विस्तृत-भ्रमणमेव सूचयति । हर्षविषये, तत्पूर्ववर्तिनाञ्च अनेकेषां राजा मुदन्तास्तेन पित्रा एव लब्धा आसन् । हर्षानन्तरं सुस्सलोच्चल-जयसिहनृपतीनां राज्यानां शतशो घटनानां विविधव्यवहाराणां च कल्हणः द्रष्टाभूत् । बहुभिः राजभृत्यैः सह, उच्चपदासीनैः जनैः सह च तस्य मैत्री आसीत् । अत एव अष्टमतरंगे अतिमात्रं विस्तरेण दत्तानां, ऐतिहासिकघटनानां महत्तमहृत्त्वमास्ते विदुषां मते, तासां यथार्थतायां च न वर्तते विमतम् ।

बहुषु स्थानेषु कल्हणः स्वदृष्टानि वृत्तानि उद्धरति सुस्सलजयसिहप्रसंगे विविधघटनाद्रष्टृत्वं कविः स्वयमेव स्वीचकार ।

प्रत्यक्षदर्शिनोऽद्यापि साश्चर्या वयमस्य यत् ।

ताः प्रजाः कोपिताः केन केन भूयः प्रसादिताः ॥ 8-895 ॥

हर्षस्याधःपतनवृत्तस्य दुःखदमृत्योश्च यथार्थवर्णनं कल्हणः पितुः मुखात् श्रुत्वा चकार । तन्वंगस्य पौत्राणां कार्याणि वर्णयन् कविः तत्कथावक्तृणां वृद्धानां स्पष्टमुल्लेखमकार्षीत्²³ । तन्वंगपौत्रविषये, हर्षविषये च वृत्तान्तानां प्रत्यक्षदर्शित्वं कवेः ज्ञायते ।

“हतानामपि सौन्दर्यम् तेषामद्यापि वर्ण्यते ॥ 7-1066 ॥

“गीतमाकर्ण्यतेऽद्यापि तस्य वाग्गेयकारिण ॥ 7-942 ॥

इत्यादिवाक्यानि तत्र प्रमाणम् ।

राजतरंगिण्याः काव्यसौन्दर्यम्—

कथादेर्घ्यानुरोधेन वैचित्र्येऽप्यप्रपञ्चिते ।

तदत्र किञ्चिदस्त्येव वस्तु यत् प्रीतये सताम् ॥ 1-6 ॥

इति भूमिकायां लिखित्वा कविरस्मान् सूचयति यत् कथाया दीर्घत्वात् नाधिकमलंकारादिसौन्दर्यं तेन प्रदर्शितं तथापि विदुषामाल्हादकरं किञ्चित् तत्त्वं तत्र वर्तते एव । वस्तुतः कल्हणेन भारवि-माघ-हर्षादिवत्, भाषालंकरणे, वर्णनेषु च न वृथा समयो यापितः । अत एव प्रायेण कथाभंगो न भवति, प्रसंगवशाच्च क्वचित् साहित्य-क्लास्त्रप्रतिपादितनियमानुसारं काव्यसौन्दर्यमपि प्रदर्शितम् । अलंकाराः रसादयश्च तत्रानायासेनैव समागताः ।

प्रथमतरंगे युधिष्ठिरस्य पलायनप्रसंगे²⁴ काव्यसौन्दर्यं दृश्यते । च्युतराज्यं युधिष्ठिरं वर्णयन् कविराह—

राज्याच्युतरस्य बहुशः परिवार-रामाकोशादि तस्य रिपवो व्रजतोपजह्नुः ।
उर्वीरुहो विगलितस्य नगेन्द्र शृंगाद्वल्लीफलादि रभसादिव गण्डशैलाः²⁵ ॥

पञ्चमतरंगे चक्रवर्माणः नगरप्रवेशः सुन्दरशब्दैः वर्णितः खलु । अश्ववारैः
परिवृतः चक्रवर्मा नगरं ययौ, अश्वास्तस्य नृत्यन्त इव ययुः । तत्रैव केचित् अलंकाराः
प्रयुक्ताः सन्ति ।²⁶

सप्तमतरंगे राज्ञः सुस्सलस्य नगरप्रवेशवर्णनमपि हृदयावर्जकं वर्तते ।²⁷
अष्टमतरंगे भिक्षाचरस्यान्तिमयुद्धप्रसंगे तस्य यत् रूपं कविना प्रदर्शितं तद्धि विस्मय-
जनकमाल्हादकरं चास्ति ।²⁸

एतेषु प्रसंगेषु यद्यपि काव्यसौन्दर्यमस्ति किन्तु, ऐतिहासिक-तत्त्वानामभावो
दृश्यते । यद्यपि काव्यगुणानामादर्शप्रदर्शनाय कल्हणेन नाधिकं लिखितम्, तथापि
मदपि तत्र दत्तं तत्प्रशंसनीयमेवास्ति । कवेः काव्यगुणप्रदर्शनप्रसंगे तत्काव्ये विद्य-
मानानि नाटकतत्त्वान्यपि विलोकनीयानि, काश्चित्तत्र वर्तन्ते वर्णिताः करुणरसपूर्णं
घटनाः, यत्र नाटकीयशक्तिर्दंरीदृश्यते ।

जयापीडस्यावसानवर्णने नृपतेः ब्राह्मणेषु च प्रवर्तमानः लोभहर्षणः ओजपूर्णः
संवादः अत्र सुन्दरमुदाहरणमस्ति ।²⁹ सप्तमतरंगे अनन्तस्य अन्त्येष्टिक्रियायाः,
सतीभूतायास्तस्या भायायाः सूर्यमत्याश्च चित्रणमपि अतिशयप्रभावोत्पादकं
वरीवर्ति ।³⁰ तस्मिन्नेव तरंगे हर्षस्य दुःखदमरणावसरे कल्हणः यथार्थानाम्, ऐति-
हासिकघटनानां व्याख्यानस्य, सर्वोत्कृष्टशक्तिं प्रतिभां च प्रदर्शयति । नाटकीयशक्ति-
युक्तेषु शब्देषु सरलया, सुललितया च शैल्या स दैवोपहतस्य, अद्यःपतनं प्रति
व्रजतो भूपतेः वर्णनं चकार । हर्षस्य पराजयः, तदनुगामिनां द्रोहप्रवृत्तिः, तस्य
पलायनम्, पलायने च विविधतापतपनम्, महतीभिरापद्भिश्च समं संघर्षः इत्यादिकं
सर्वमपि विस्तरेण वर्णितं नाटकवत् नयनपथमायाति पाठकानाम् ।³¹ अद्भुतं वर्णनं

(24) 1-368, 373

(25) 1-368

(26) 5-342-347 ।

(27) 8-948-953 ।

(28) 8-1744-1750 ।

(29) 4-640-656 ।

(30) 7-461-481 ।

(31) 7-1600-1714 ।

मन्नीरं प्रभावं जनयति पाठकवर्गेषु, तस्य च प्रधानं कारणमस्ति प्रतिविस्तृतवर्णने अपि प्रतिशयोक्तेः, अलंकारादीनां च न्यूनता ।

अन्यच्च एतादृशा अपि आयान्ति बहुशः प्रसंगा यत्र गद्यस्य स्फुटं प्रभावः परिलक्ष्यते । शतशः पदानि गद्यात् परिवर्तितानीव दृश्यन्ते ।

राजतरंगिण्याः भाषा—राजतरंगिण्या भाषा सरसा सरला प्रायेण दीर्घ-समासविरहिता च वर्तते । प्रसिद्धवृत्तानां व्याख्यानप्रसंगे कविः सर्वविधं वर्णनं, उपनोत्प्रेक्षादिभिः, मधुराभिः विपरीतोक्तिभिः, अर्थैश्चालंकारशास्त्रप्रतिपादितैः रसरोतिप्रभृतिभिः, क्वचिच्च श्लेषादिभिः, एकस्मिन्नेव प्रवाहे लये च लिखितुं श्रमं विदधाति साफल्यं च लभते ।

कल्हणस्य भाषायां लक्षणावृत्तेः बाहुल्येन प्रयोगो दृश्यते । अत एव रूप-कालंकाराणां सर्वास्मिन् एव काव्ये बाहुल्यं दृश्यते । प्रयुक्तानि च तानि रूपकाणि सुस्फुटानि, कविप्रतिभासमुद्भूतानि हृदयावर्जकानि च वर्तन्ते ।

अलंकाराणां प्रयोगस्य केचित् रमणीया दृष्टान्ता इमे सन्ति ।

विगताध्यापका वाला इवामोदन्त मन्त्रिणः ॥ 6-209 ॥

संतताभ्यस्तताम्बूलैः स्रस्तैस्तददशनांकुरैः ।

कीर्णशोणाश्ममालेव सुचिरं वध्यभूरभूत् ॥ 7-1067 ॥

हलावरुणो वृद्धोक्षे गण्डशैलमिवाक्षिपत् ॥ 7-1225 ॥

पाण्डुश्यामोऽग्निधूमार्द्रः सूच्यास्यो गहनोदरः

तुम्बीफलोपमः श्रेष्ठी रक्तं मांसं च कर्षति ॥ 8-134 ॥

मिहिकासंहतेः कालतूलतल्पाकृतेर्दधत् ॥ 8-2520 ॥

मीलिताक्षमिव त्रासात्ततो दुर्गमजायत ॥ 8-2560 ॥

तत एव व्यजहतां विष्ठां नीडादिवाण्डजौ ॥ 8-2586 ॥

कालम्बकम्बलो गोष्ठात् वृद्धोक्ष इव निर्ययौ ॥ 8-2635 ॥

स्वपक्ष-सूचि-विशिखान्क्षु श्वाविदिवाक्षिपत् ॥ 8-2747 ॥

अपि च कल्हणः स्वकथायां रोचकतामुत्पादयितुं मध्ये मध्ये आभणकयुक्तानि पद्यानि लिलेख । येषु प्रचलिताः लोकोक्तीः प्रायुक्तं । तथाविधानि पद्यानि प्रायेण श्रमसाध्येषु छन्दःसु विनिर्मितानि वर्तन्ते । तस्मादेव तानि काव्ये प्राचुर्येण प्रयुक्तैः अनुष्टुप्छन्दोभिः विशिष्टानि दृश्यन्ते । बहूनि च तेषु कथाप्रवाहे भंगमुत्प्राद्यापि काव्यात्मकसौन्दर्यं दधति । क्लिष्टा चापि तेषां भाषा प्रायः लालित्य-पूर्णा रमणीया च भवति । प्राचीनकालस्यार्वाचीनकालस्य च सुभाषित-पद्यावलिषु कल्हणस्याभण-कानि दृष्टिपथमायान्ति ।³²

(32) सुभाषित रत्न भाण्डागार—66-18, 62-288, 33-45 इत्यादि ।

राजतरंगिण्याः सार्वजनिक-व्याख्यानानि संवादाश्च—विचित्रतायाः विविक्तायाश्च कामनया कल्हणेन स्वकृतौ लघूनि व्याख्यानानि, संवादाश्च प्रदत्तानि सन्ति । येषां साहाय्येन भाषा सरसा सुमधुरा च जायते ।

सप्तमतरंगे उच्चलः स्वस्य, राजगोत्रादुत्पत्तिं सिंहासनप्राप्त्यधिकारं च व्याख्यानेन स्फुटीकरोति । कलशप्रेरणया संग्रामप्रभृतिभिः निजवन्धनाय कृतं पङ्क्यन्त्रं ज्ञात्वा महातेजा उच्चलः संग्रामपालसमीपं गत्वा कोपस्थाक्षरः तं भर्त्सयन्नाहः—पुरा हि दार्वाभिसारे भरद्वाजवंशीयः नरो नाम नरपतिः बभूव । तस्य च सुतोः नरवाहनात् फुल्लाख्यः तनयो जनि लेभे । तस्मात् सातवाहनाख्यः सुतः ततश्च चन्द्रोऽभूत् । चन्द्रराजः अपि गोपालसिंहराजाख्यो द्वौ पुत्रौ अवाप्तवान् । सिंहराजः द्विद्विभिधां स्वात्मजां च क्षीरनरेशाय क्षेमगुप्ताय ददौ । ता च सुताभावे भ्रातृनन्दनं संग्रामराजं राज्ये व्यदधात् । द्विधाया द्वितीयो भ्राता कान्तिराजः जस्सरराजस्य सुतमलभत । संग्रामराजस्यैकः सुतः “अनन्तदेवः” इति, जस्सरराजस्य च तन्वांगगुणाल्यो तनयावजायेताम् । अथानन्तदेवात् कलश गृगम् मल्लराजाभिधानः तनुजः अजायत । कलशराजस्य हर्षदेवादयः, मल्लराजस्य च आवां “उच्चलसुस्सली” पुत्रौ स्वः । इत्थं क्रमेण राजवंशात् समुद्भवाभ्यामपि आवाभ्यां कृते “कथं राजवंशीया-विमाविति” मन्दा वदन्ति ।

वीरभोग्यायां वसुन्धरायां राज्यभोगाय वंशपरम्पराया, क्रमस्तु नैवोपयुज्यते भूजा एव वीराणां सहायका भवन्ति । वयमपि च स्वभुजवीर्येण राज्यं प्राप्स्यामः ।³³

हर्षः स्वराज्यरक्षायाः चिन्तामाख्यानेन प्रकटीकरोति पश्चिमे अपि नमये यथा मया राज्यं भुक्तं न तथान्य उपमोक्ष्यते । यमः कुबेरश्च राज्ञामोष्ठाग्रे तिष्ठत इति किं वदन्ती मदकशरणाभूत् । रुद्रोपेन्द्रादयः अपि यमपुरीं प्रापुः सामान्वाजना-नान्तु का तत्र गतिः । कुलवधूरिव मया पालिता वसुधेदानीं घट्टचेटीव सामान्यजनैः प्रसभभोग्या भविष्यति । इतः प्रभृति मम राज्यस्य भोक्ता हलकपटकुशलो भविष्यति । मया कृतानि अलौकिक-कर्माणि वन्ध्यफलानि जातानीति विलोक्य जना हसिष्यन्ति । शास्त्रसंदर्भविज्ञेन मया जनकल्याणाय यत् श्रीगर्भत्वं प्रदर्शितं तदिदानीं मम जाड्यं साधयति । यदहं राज्यरक्षायै स्वात्मा-तमसमर्थं मन्ये, न तत्र कारणं भीतिः किन्तु अयमानमेवास्ति । अत एवाहं मृत्युं कामये । “स्वीर्यैरेव नो चेत् हतः अयं नरपतिस्तर्हि कस्तस्मात् वसुधां हरेदिति इति प्रसिद्धिं भवद्भिः निहतः रक्षितुं कामये ।” पुरा हि मुक्तापीडोऽपि यशोरक्षायै अग्निं प्रविवेश । तस्मात् भवद्भिः कीर्तिरक्षणायाहं हन्तव्य एवेति ।³⁴

निजपक्षैरानीतं सुस्सलमुण्डं वीक्ष्य गण्डामर्षाग्निदीप्तो भिक्षुः निजसैनिकाना-मरिदले रुचिमनुभूय मनस्थं तापं व्याख्यानेन प्रकटीककार ।

(33) विलोक्यतां बल्लभदेवस्य सुभाषितावलिः पृ० 18, स्टी० राज० मा० 1, टि० 7 । 7-1276, 1281-1288 ।

(34) 7-1416-1452, 8-1024-1027 ।

“सिंहदेवं निहत्य हठात् राज्यं लब्ध्वा कश्मीरशासको भविष्यामीति मया चिन्तितमासीत् किन्तु दैवादन्यथा संजातम्, रिपो निहते राज्याभिलाषोऽपि विगतः । किमेतेन भोगमात्रोपयोगिना राज्येन । पूर्वजमुंडानां निपातयिता सुस्सलः दशमासावधि पूर्वजैभ्यः पीडां ददौ, मया तु दशवत्सराणि यावत् तस्य सुखच्छेदो विहितः । तस्मादहमधुना निष्कामकर्म कुर्वन् शान्तमनस्तापो जीवनं यापयिष्ये³⁵ ।

एवं विधानि अन्यान्यपि बहूनि व्याख्यानानि सन्ति यैः भाषा सशक्ता हृदय-हारिणी च संजाता ।

अपरत्र च राजतरंगिण्यां विद्यन्ते केचन रोचकाः संवादाश्चापि, ये हि वैविध्यमुत्पाद्य हृदिस्थान् भावान् साधु प्रदर्श्य पदे पदे उत्लासं जनयन्ति । संवादेष्वपि च केचन इमे अतीव चित्तावर्जका वर्तन्ते—

सप्तमतरंगे आत्महत्यायाः पूर्वमनन्तरस्य निजभार्यया सूर्यमत्या सह संवादः³⁶ । राज्ञः हर्षस्य स्वसचिवैः समं संपादिते विचारविमर्शे प्रवर्तमानः संवादः³⁷ । भिक्षा-चरस्य पतनसमये डामराणां सैनिकानामन्येषां च मध्ये सम्पन्नः संवादः³⁸ । शिरदशि-लादुगतिं बहिः मन्त्रिणां परस्परं संवादः³⁹ । जयसिंहभोजयोः संगमावसरे प्रवर्तितः संवादः, ततश्च राज्ञः तत्भार्यायाः, भोजस्य च संवादः⁴⁰ अतिशयेन रमणीयः अद्भुतः चित्ताकर्षकश्च वर्तते ।

शैल्या गूढता--नात्र संशयो यत् राजतरंगिण्याः भैकस्थलेषु कथा अस्फुटा विद्यते । पूर्वार्धे अनेकेषां श्लोकानां पदानां वा असमीचीनव्याख्या दृश्यते । यामिश्च शैली गूढा जाता, क्वचित्तु असकृत् अल्पं प्रयुज्यमानान् अन्यत्रादृश्यान् शब्दान् प्रयुज्य कविना काव्यसौन्दर्यं विलोपितम् । किन्तु प्रयुक्तानामप्रचलितशब्दानामाशयः गम्भीर-मयं घटते ।

काव्यस्य चरमे भागे कविः राज्यस्यान्तःकलहानां, संश्लिष्टव्यङ्ग्याणां, राज्य-सभायाः, शासनस्य क्षुद्रवृत्तानि च वर्णयति । तत्र च स्वहृदयस्थं विचारं सुस्फुटं विधितमुरपि स अल्पप्रचलितानप्रचलितांश्च शब्दान् प्रयुज्य तं विचारम् हृद्गतं भावञ्च अस्मष्टं गूढञ्च विदधाति । तत्र प्रयुक्तानि पदानि काव्यस्य अलंकृतानि वाक्यचातुर्या-णीव प्रतिभान्ति ।

(35) 8-1446-1554

(36) 7-423-444

(37) 7-1386-1415

(38) 8-1704-1709

(39) 7-1713-1728

(40) 8-3221-3253

तादृक् शब्देषु वा कानिचिदिमानि सन्ति । चटसोकृतैः⁴¹, भांकारः⁴², तमाल-
पत्राणि ताडीदलानि⁴³ च, आलोक-न्यस्तलोचनः,⁴⁴ रोरि शिखिभागिषु,⁴⁵ नीवी,⁴⁶
द्रोहचाक्रिकाः⁴⁷ घूपशन्दामूल⁴⁸, नयोज्जासघनं⁴⁹ निर्गुण्डामरः⁵⁰, वास्तुकम्⁵¹, डामर-
रौर्ष्या कार्या⁵², सभेदयात्रायाम्⁵³,

एतादृशानां शब्दानां प्रयोगं विलोक्येदं प्रतीयते यत् कल्हणः काश्मीरपाठकानां
कृते एव स्वकाव्यं लिलेख । यतः बह्वस्तत्र प्रयुक्ताः शब्दाः काश्मीरभाषायाः शब्दानां
तुल्या वर्तन्ते । अपि च स्वकालस्येतिवृत्तं वर्णयन् कविः कानिचित् वर्णनीयानि विशिष्ट-
पटवृत्तानि परित्यजति । संश्लेषाद्वा वर्णयति । येन च अस्पष्टता जायते⁵⁴ ।

किं च नैकस्थलेषु कविः स्वकाले प्रचलिताः गूढाशयाः लोकोक्तीः प्रायुक्तः,
याभिः काश्मीरान् व्यतिरिच्यान्येषां कृते काव्यं क्वचित् स्थलेषु गूढं कृतम् ।
केचित् तथाविधाः शब्दाः कविना प्रयुक्ता ये अन्येषु प्रदेशेष्वपि अप्रचलिता
आसन् कोषेष्वपि च ये प्रायेण न दृश्यन्ते । कम्पन-द्वार-पादाग्र-डामर-
रर्पदादयः तादृशाः शब्दाः सन्ति । कम्पनः सेनाया पर्यायो वर्तते,⁵⁵ सेनापतिरपि
क्वचित् कम्पनो निगदितः । सीमान्त-निरीक्षणस्थानं द्वारमभिहितम्,⁵⁶ अस्याध्यक्षः
द्वाराधिपः कथितः, द्वारेणैव पुरा सीमासुरक्षा युद्धसंचालनञ्चाभूत् । “पादाग्र” इत्या-
ख्यः राज्यशासनकार्येषु एव विभागविशेषो बभूव इति प्रतीयते । यत्र खलु राज्यस्य
आयव्ययस्य लेख आसीत् । डामरा जातिविशेषे, वर्गविशेषे, शासकवर्गे वाभूवन् इति
न ववापि स्पष्टम्, किन्तु ते क्रूराः, दुष्टा दुर्गचाराश्चाभवन् इति निश्चितम्, शनैः
शनैः जनधनान्नसंग्रहं कृत्वा ते राजाज्ञामुल्लंघ्य शासकानात्मनः अघोषयन् । पुरोहितानां
समाः पर्पदित्युच्यते स्म⁵⁷ । केपुचित् स्थलेषु कल्हणस्याभिप्रायः गूढो जायते । कमभि-
लक्ष्य स विवक्षुरस्तीति बहुशो नावगम्यते । तत्समये राजमाधिकारिणां पदपरिवर्तनं
सत्त्वरमेवाभवत् अत एव कल्हणः बहून् पुरुषान् राज्येन समं संयोजयति । अतोऽपि
वर्णनप्रसंगे क्वचित् संशयो जायते ।

(41) 1-213 टि.

(42) 3-172, 8-953

(43) 3-326

(44) 4-549

(45) 5-15

(46) 4-246, 5-145, 7-1473.

(47) 5-268

8-839, 1259, 2216.

(48) 8-143

(49) 8-147

(50) 8-975

(51) 8-1346

(52) 8-3131

(53) 8-3149

(54) 7-441, 8-263, 2890, 3102, 903

(55) 5-47 टि.

(56) चौकीइतिभाषा 5-214 टि.

(57) 2-132 टि.

राजतरंगिण्याः समाप्तिकालः—कल्हणस्य कृतिः पूर्णा वर्तते । सीमाभ्यात् कविः स्वकृतेः प्रारम्भस्यावसानस्य च तिथिं ददौ । येन च प्रमाणीभवति यत् तत्समाप्त्यनन्तरं न हि कल्हणस्तत्र वस्तुपरिवर्तनमकार्षीत् । यस्मिन् रूपे च निजकाव्यं विसृज्य स ह्यलोकं जगाम, तस्मिन्नेव रूपे तल्लब्धं भारतीयैः । राजतरंगिण्या भूमिकाया अनन्तरम्, कृतेः प्रारम्भकाल स्पष्टमेव कविरलिखत्—

लौकिकेऽब्दे चतुर्विंशे शककालस्य साम्प्रतम् ।

सप्तत्यभ्यधिकं यातं सहस्रं परिवत्सराः ॥१-५२॥

इदानीं शककालस्य चतुर्विंशे लौकिके संवत्सरे सप्तत्यधिकसहस्रं वर्षाणि व्यतिगतानि । ख्रीष्टाब्दे चायं कालः ११४८-४९ इति भवति । चरमे तरंगे काव्य-समाप्तिं कुर्वन् पुनः कविः लौकिकाब्दमिगितयति—

समाद्वाविंशती राज्यावाप्तेः प्राग्भूभुजो गताः ।

तावत्येवाप्तराजस्य पञ्चविंशतिवत्सरे ॥८-३४०४॥

अत्र खलु लौकिक-संवत्सरस्य पञ्चविंशत्युत्तर-द्वित्रिंशद्वारिंशो वत्सरेः यद्वा ११४८-४९ परिसमाप्त इति सूचितमस्ति । अस्मिन्नेव समये कल्हणः स्वकृतिं सम्पूर्णां चकार । अयञ्च राज्यं कुर्वतो राज्ञो जयसिंहस्य द्वाविंशः संवत्सरो बभूव । उक्तं पद्यगुणलं बोध्यं नात्र संशयः अवशिष्यते यत् कल्हणः ४२२४ लौकिकाब्दे यद्वा ११४८-४९ ख्रीष्टाब्दे निजरचनामाग्रेभे, अग्रिमे एव च ४२२५ लौकिकसंवत्सरे यद्वा ११४९-५० ख्रीष्टाब्दे तां समापितवान् । इत्यञ्च प्रायेण अष्टसहस्रपद्युक्तस्य विशालमहाकाव्यस्य निर्मितिः एकस्मिन्नेव वर्षे अजायतेति सिद्धम् ।

ट्रायरमहोदयः राजतरंगिण्याः स्वलिखिते अनुवादे मतमिदमभिव्यनक्ति यदस्याः प्रथमे षट्तरंगास्तु कल्हणलेखनी-निमृताः सन्ति चरमस्य च तरंगद्वयस्य लेखकः कश्चिदपरो लेखको वरीवर्ति । किन्तु प्रो० ब्रूहर्महोदयः सम्यक् समसाधयत्, यत् इदं ट्रायरमतं राजतरंगिण्याः कथावस्तुनः समेषां पद्यानाम्, तत्र विद्यमानानां सामग्रीणां च सम्यगध्ययनाभावेन विद्यते । असौ अभिदधाति यत् जोनराजः कल्हणस्य शतद्वयवर्षानन्तरं राजतरंगिणीमनुगृत्य तथाविधमेव कथावस्तु स्वकाव्ये न्यबध्नात् । स ग्राह्यं “मम पूर्वगः कविवरः कल्हणः स्वकृतिं जयसिंहराज्यकाले समापितवान्”^{५८} जोनराजस्यायं लेखः साधयति यत् राजतरंगिण्याः सर्वेषामपि तरंगाणां लेखकः कल्हण आसीत् ।

यत्र च कल्हणकृतिः समाप्तिं ययौ तत एव जोनराजः निजरचनामलिखत् ।

राजतरंगिण्याः स्खलितानि—सम्पूर्णायां राजतरंगिण्यामेकस्यैव विदुषः सिद्धायाम्, तस्खलितान्यपि विलोकनीयानि । तानि च सप्तमाष्टमतरंगयोरधिकानि वर्तन्ते

इत्यपि च संभवतः द्वायरमहोदयस्य अभिमते कारणं स्यात् । विदुषां पुरस्तात् प्रथम-
तरंगः काठिन्यं जनयति, यतः कविना काश्मीरेषु प्रचलितानां लोकोक्तीनाम्, शब्दा-
नाञ्च तत्र बाहुल्येन प्रयोगो विहितः । स्वकालस्यैव च इतिहासे विशेषतो दृष्टिनिक्षेपः
कृतः ।

अपरं काठिन्यं काव्यस्य शब्देषु, पदेषु, काव्येषु, संपूर्णे पद्ये वा निहितानि
स्खलितानि उत्पादयन्ति । तामामशुद्धीनां कारणं प्रतिलिपिकारका अपि संभवतो
बभूवुः । अस्या कृतेः नैकाः प्रतिलिपयः कृताः आसन् तासु च पद्ये पद्यांशे वा परिवर्तनं
स्खलितं वा संभाव्यत एव ।

एतावदेव न, काश्चिदशुद्धयस्तावत् कल्हणस्य कारणादपि अनुभातुं शक्यन्ते ।
न च तत्र हेतुः तस्य अज्ञानं, प्रतिभाया अभावो वा किन्तु कविप्रमाद एव तत्र प्रघातं
निमित्तम् । यद्वशात् अष्टमतरंगं लिखित्वा नैकवारमपि तस्य पुनरावृत्तिं चकार । तां
विना च स्खलितानि तत्रावशिष्टानि । बहवश्चात्र वर्तन्ते दृष्टान्ताः ।

अष्टमतरंगस्यावसाने कल्हणेन पूर्ववर्णितानां समस्त-राजां नामावलिः, अति-
संक्षेपात् तेषां राज्यकार्यवर्णनं च विहितम् । तत्र च स्थानद्वये अशुद्धिविद्यते । 3411
पद्ये “तज्जन्मा जनकोऽप्यासीत सूनुः शूच्याः शचीनरः” अत्र हि शचीनरः शच्याः पुत्रः
अभिहितः किन्तु प्रथमतरंगे (1-99) तदुल्लेखो नास्ति । ततश्च पद्यमेकमिदमायाति—

पृथिव्यापीडसंग्रामापीडावनु नृपोऽभवत् ।

जयापीडोऽस्य मन्त्री च जज्जः पुत्रावपि क्रमात् ॥8-3485॥

जज्जः खल्वत्र मन्त्री निगदितः किन्तु चतुर्थतरंगे स जयापीडस्यालो निगदितः ।

तस्य दूरप्रयातस्य स्यालो जज्जाभिधो बलात् ॥4-410॥

अपि च चित्रं यत् 8-3414 पद्ये विभीषणमुपवर्ण्य तस्य सूनुः नरः (प्रथमः)
नोल्लिखितः कविना, यद्यपि प्रथमतरंगे नर-विषये प्रचलिताः लोककथा विस्तरशो
वर्णिताः खलु⁵⁹ । 8-3416 पद्ये कविः नरद्वितीयं वर्णयति ।

सूक्ष्मदर्शी कल्हणश्चेत् पुनरावृत्तिमकरिष्यत् स्वस्य पूर्णमहाकाव्यस्य, तर्हि
एतादृशीनामशुद्धीनां संभावना नाभविष्यत् ।

अन्यच्च अष्टमतरंगे व्यङ्ग्यमूहेन श्रीलेखाया अघरपानमुल्लिखितं किन्तु सप्तम-
तरंगे⁶⁰ तस्याः स्वैरिणीत्व-प्रसंगे न विद्यते व्यङ्ग्यसूहस्योल्लेखः ।

अथ च चरमतरंगयोः त्वरया वर्णितानि कानिचित् वृत्तानि हृदि क्लेशं जन-
यन्ति । राजकुमारस्य घटोत्कचस्य विजयप्रसंगस्तत्र प्रमाणम्⁶¹ ।

(59) 1-197-274

(60) 8-1957, 7-127

(61) 8-3398-3402

क्वचित्तु प्रवर्तितं प्रसंगमकस्मात् विसृज्य, कविः अपरे प्रसंगे आगतः । तद्यथा सपत्नैः समं युध्यतः जयसिंहस्य विजयं सूचयित्वा युद्धाग्नेः शमं च प्रतिपादयता कविना, अकस्मादेव कृतं समरोन्मुखानां दारदानां वर्णनं विचित्रमिव प्रतिभाति⁶² ।

अष्टमतरंगस्य भाषायामपि कानिचित् स्खलितानि दृश्यन्ते । अलंकार-शास्त्रस्याचार्यैः प्रतिपादिताः केचित् दोषा अपि तत्र विलोक्यन्ते । कतिचित् पद्येषु असंस्कृतं संस्कृतं, अशुद्धछन्दांसि च दरीदृश्यन्ते । क्वचित् शब्दयोजना असमीचीना वर्तते⁶³ । वाचने च कटु प्रतिभाति । दुःश्रुत्वदोषः अपि क्वचित् लभ्यते⁶⁴ । क्वचित् प्रवाहाभावः तथा चारुता नास्ति वाचने अपि बाधानुभूयते⁶⁵ ।

केपुचित् पद्येषु, पद्येषु च परस्परं सम्बन्धो विच्छिन्न इव प्रतिभाति अस्फुटत्व-दोषश्च वरिवर्ति⁶⁶ । “तुल्यस्तुल्येन कर्तव्यं किमनुध्याय बध्यते—8-392 । इत्यस्याशयः अस्पष्टो विद्यते । “अन्यत्प्रविष्टो धन्योऽथ—“न प्राणा द्रविणं नाद्यः”—इत्यनयोः⁶⁷ पद्ययोः शब्दयोजना असम्बद्धा, असंगतास्ति च । “त्वय्यपिते” पार्वतीयभूभृत्संगेन्यदा-दिनः”⁶⁸ इत्यादिपद्यस्य संस्कृतमसंस्कृतं भ्रष्टं चारते । अपि च “निर्दोषपारिषद्यादि-हृद्यान्निश्चौघधीर्व्यधात्”⁶⁹ इति पद्यादि “अश्लीलत्व-दोषो विद्यते, शब्दाश्चापि रम्या न वर्तन्ते । दुःश्रुत्वदोषस्तु नैकपद्येषु वर्तते⁷⁰ ।

क्वचित्तु छन्दोभगदोषः अपि विद्यते “प्रभोः पुरस्तात् कार्यान्ति” इति पद्यांशस्य पंचमः अक्षरः लघुर्नास्ति येन च भाव्यमेव । पालनार्थं राजपुत्रान्⁷¹ अत्र रा दीर्घो वर्तते न च ह्रस्वः “युग्याधिहूढं किं नारी”—इत्यादौ चापि स एव दोषः । उभयत्र ह्रस्व-दीर्घाक्षराभ्यां भाव्यम् ।

एतेषां सर्वेषां स्खलितानां कारणं केवलं पुनरावृत्तेरभावः, सम्यक्निरीक्षणं च कवेः प्रमाद एवास्ते ।

अन्यच्च अलंकारशास्त्रे एकस्मिन्नेव पद्ये अपरस्मिन् पद्ये वा समानार्थस्य पदस्य, शब्दस्य, कस्यचिदलंकारस्य, भावस्य वा पुनरावृत्तिः दोषेषु परिगणिता । स च दोषः राजतरंगिण्यामपि दृश्यते । स चाष्टमतरंगे एव प्रायेण वरीवर्ति⁷² । संकेत-मात्रं दृष्टान्तद्वयमिदमस्ति “मार्गे धनंजयस्यैव शौनैय-पवनात्मजौ 8-2789, इत्यस्य उपमा, शौनैयमास्तौपार्थमिव प्रार्थितसंन्धवम् 8-469 पद्ये अपि दृश्यते । “वंशरूप्य-

(62) 8-2842

(63) 8-3070, 71

(64) 8-3070

(65) 8-3334, 35

(66) 8-2701

(67) 8-3268, 39

(68) 8-3231

(69) 8-3319

(70) 8-3070-3327 इत्यादौ ।

(71) 8-2862, 2610, 3071

(72) 8-2789, 2796, 2810, 2848 पद्यानां 8-469, 2747,

776, 1199 पद्यैः सह तुलना विलोकनीया ।

मिवादधौ 8-2748 । इत्यस्योपमायाः पुनरावृत्तिः” विश्वरूप इवावभौ 8-1199 इति पद्यादौ अस्ति । अन्यच्च ‘यथाकालं ततो गूढो’—इत्यादि पद्यस्य, अकृशशवाविदा—8-2796 इति पद्यस्य च 8-2747 अलंकारे भावे च समान्तास्ति ।

एतेनेदं प्रतिभाति यत् चरमभागानां पुनरनवनोकनादेव खलु वर्तन्ते स्खलितानि । तानि च, अशुद्धवाचनात् पश्चात्भूतैः प्रतिलिपिकारैर्विकं वर्धितानि । कल्हणस्य प्रतिलिपिकर्तृणां वा प्रमादस्य फलरूपे काव्यस्य मूलभागे अपि अशुद्धयः सन्ति, क्रमभंगस्तु बहुषु स्थलेषु प्राप्यते । तद्यथा—

नयन् प्रजसृजा साम्यं 8-2818 अत्र ‘प्रजासृजा’ इत्यस्य स्थाने “प्रजसृजा” इति अशुद्धं लिखितम् ।

“युग्याधिरूढं किं नारीसेवतां यामिको यथा” 8:2862, अत्र छन्दसि भंगस्तु वर्तते एव, अपि च “नारीसेवतां” पदस्य कुत्रसंगतिरस्तीत्यपि न साधु प्रतीयते । स्टीनमते “नारी” एव तां ‘पाठ उपयुक्तः’ अस्ति, यश्च मन्यते नोचितः, प्रसंगे न कस्याश्चित् नार्या उल्लेखो दृश्यते, अतः (ताम्) पदं कस्याः विशेषणमिति प्रश्नः समुत्पत्स्यते । अन्यच्च “इति ते संदिशन्तं च व्यहसन् स विहाय तम् 8-2863 । इत्यादौ “व्यहसन स विहाय तं” पाठः दूषितः प्रतिभाति, व्यहसन् स विहाय तम्” इति पाठः संगच्छते । यश्च युद्धमितिव्यग्रं—‘उवत्वेतिमोहयन्’⁷³ धन्यं—इत्युभयोरपि पद्ययोः मूलं दूषितमस्ति, अतः स्फुटं कश्चिदर्थः अपि न निर्गच्छति ।

पद्येषु क्रमभंग-विलोकनाय अधः संकेतितानि पद्यानि द्रष्टव्यानि⁷⁴ । अपि च कानिचित् दूषितानि पद्यानि तथाविधानि सन्ति यत्र पद्यार्थोऽदार्थो वा पद्यान्तरं प्राप्यते ।

अथ स्थित स्त्रिभिव्यूहैः रहितास्तेऽकिरन् शरान् ।

हन्तुं वामेन ते योधाः सर्वे वाहनदुर्मदाः ॥ 8-1197 ॥

स प्रेरयश्च तुरंगं देवात्तस्य च तादृशः ।

सहस्राण्यपि भूरीणि व्यधीयन्त विरोधिनाम् ॥ 8-1198 ॥

इत्युभयोरपि पद्ययोः प्रथमार्धं; द्वितीयार्धेन सहासम्बद्धो दृश्यते । अनुमीयते यत् भिन्नश्लोकानां पदान्यत्र संगृहीतानि ।

ताम्बूलमायात्रिकतां नीत्वाऽमूनामयानिव ।

आर्पिपन्मधुरावटं जीवं यस्य निजः सुतः ॥ 8-3327 ॥

अत्रापि उभे पद्यार्थे परम्परमसम्बद्धे प्रतीयेते, पद्यान्तरस्य च एकत्रिते अनुमीयेते । अपि च—

अत्यक्तमण्डनशिखण्डि-शिखोऽपि—8-3379 ॥

इति पद्यस्य पदानि अपि पद्यान्तरस्य संगृहीतानि खलु ।

(73) 8-3003, 3004

(74) 8-3204, 5, 6, 8-12, 24, 28, 31-32, 56, 61, 66, 67, 69, 72, 73, 78, 93, 3327, 38, 34, 40, 67

तृतीयः तरङ्गः

राजतरङ्गिण्याः राजवंशावलिः

प्रथम-तरङ्गस्य राजानः —

महाकविः कल्हणः प्रथम एव तथाविधः भारतीय-कविः आसीत् येन खलु भारतस्य प्रामाणिक इतिहासः तिथिक्रमपुरस्सरं लिखितः । वाण-बिल्हण-मंखप्रभृति-भिरपि यद्यपि इतिहासघटना वर्णिताः सन्ति, तथापि न तत्कृतिषु प्राप्यते तिथिक्रमः । अपि च साहित्यशास्त्रनियमानुसरदिभस्तैः केवलं स्वनायकानां गुणा एव आविष्कृता न च तद्दोषाः, अत एव नैकस्थलेषु तत्र दृश्यते अयथार्थता । न च तत्रास्ति कल्हणकाव्ये ।

राजतरङ्गिण्या इतिहासघटनाः प्रायेण यथार्थतामावहन्ति । तस्यां किल कविना भारतदेशस्य विशेषतश्च तस्य काश्मीरप्रदेशस्य सुविस्तृत इतिहासः प्रदर्शितः । राज्ञां कार्य-चरितादिवर्णनप्रसंगे न हि तेन क्वापि तद्गुणैः समं, भीषणदोषाविष्करणे भीतिरनुभूता । मनःप्रसूताः कल्पना अपि न तत्र प्रदर्शिताः प्रायेण । यथाशक्ति यथार्थमेव चालिखत् कविः । किन्तु काश्चन घटना जनश्रुतावाधृता अपि वर्णिताः सन्ति ।

विलुप्ताः पार्थिवाः—कल्हणो निजैतिहासं तेषां द्वापञ्चाशतनृपाणामुल्लेखेन समं प्रारम्भे यन्नामकीर्तनं ग्रन्थान्तरेषु नासीत् । कविस्तु अन्वेषणं विधाय केषांचित् वर्णनं चकार । कुतस्ते प्राप्तानि इत्यपि च लिलेख¹ ।

नीलमतात् संगृहीता राजानः—प्रथमगोनन्दात् द्वितीयगोनन्दं यावत् चत्वारो नरपतयः कविना नीलमतपुराणात् गृहीताः खलु । तेषां विषये स चेदमलिखत्²

प्रथमः गोनन्दः—कल्हणः सूचयति यत् गोनन्दप्रथमः स्वसम्बन्धिना मगध-राजेन जरासन्धेन सहायतायै ग्राहृतः, तेन समं, मथुरां प्रतस्थे कृष्णविजयाय, भीष्मे च युद्धे असौ कृष्णाग्रजेन वलरामेण निहतः ।

(1) 1-44, 16, 19, 54, 83

(2) 1-57 से 82

प्रथमः दामोदरः—दिवंगते गोमन्दे तत्तनयो दामोदरः सिंहासनमारुह्य, स्व-
पितृवधं स्मारं स्मारं, गान्धारनरेशेन स्वयंवरायाहूतं सबान्धवसैन्यं कृष्णं पराजितुं
गन्धारदेशं प्रतस्थे । भयावहं तत्र जन्यमजनिः तत्र च कृष्णस्य सुदर्शनचक्रधारया सः
अपि परेतपतेः पथः पथिकः कारितः ।

यशोमती - दामोदरे निहते श्रीकृष्णः आपन्नसत्वां तत्पत्नीं यशोमतीं राज्ये
अभ्यपेक्षयत् ।

द्वितीयः गोमन्दः—ग्रत्रान्तरे राज्ञी सुन्दरमेकं सूनुं प्रासूत । सर्वविधसंस्कारा-
णामनन्तरमसौ 'गोमन्द' इति पंतामहं नाम प्राप । जात एव स सिंहासनमारुह्य ।
कविर्भणति यत् अस्मिन्नेव समये महाभारत-युद्धं प्रारब्धं किन्तु बालभूपतिरसौ न
नीतः कुरुवंडवैः ।

गोमन्दप्रथमस्य तत्संततेश्च कथा नीलमतमाधृता खलु, अन्यत्र च न क्वापि
प्राप्यते तदुल्लेखः । इदं च विचित्रं यत् गोमन्दद्वितीयं नीलपुराणात् गृहीत्वा तत्त्वर्णनं
च विधायापि अग्रे वर्णयमानं तृतीयं गोमन्दम्, गोमन्दवंशे प्रथममभूत्, वंशस्य संस्था-
पकमपि च तमेव मेने³ । इदञ्चात्र संभाव्यते यत् उभावपि प्रथमद्वितीयगोमन्दौ कवि-
कल्पना-प्रसूतौ स्याताम् । कथंचिदपि महाभारतयुद्धेन समं च सम्बन्धं द्योतयितुं कविना
तौ वर्णिता ।

पञ्चविंशत् विलुप्ता भूपतयः—द्वितीयगोमन्दं वर्णयित्वा, आम्नायभंगात् विलु-
प्तनाम्नः, पञ्चविंशत्-भूपतीन् कविरुल्लिखति कल्लहराणादुत्तरवर्तिभिः कैश्चित् यवन-
लेखकैरपि तद्विषये किञ्चित् लिखितम् ।

हेलराजात् गृहीता राजानः—लुप्तनरपतिषु अष्टराजानः कविना हेलराजात्
गृहीताः । इतिहास-दृष्ट्या यद्यपि नहि ते महत्वं दधति, नापि तन्नामविषये क्वाप्य-
न्यत्र लभ्यते किञ्चन प्रमाणं तथापि तेषामुल्लेखेन राजतरंगिण्याः स्रोतसो ज्ञानन्तु जायत
एव । कवि-वक्तव्यानुसारं तानि नामानि तेन पद्ममहिरात् लब्धानि । सोऽपि तानि हेल-
राजस्य पार्थिवावलिरिति ग्रन्थाज्जग्राह⁴ ।

लव-कुश-प्रभृतयः—एतेषां विषये एतावदेव कविरिलेख यत् लवः लेवराग्रहारं
कुञ्जः कुरुहाराग्रहारम्, खगेन्द्रः खागी-खोनमुषाग्रहारं गोधरश्च गोधरीति स्यातमग्रहारं
निर्ममे । राजतरंगिण्यां वर्णितानां मन्दिरादिनिर्मितानां, ग्रामाणां, कुल्यादीनाञ्च
नामानि लवप्रभृतीनां नामभिः समं समानतामावहन्ति । एतदतिरिच्य नान्यत् प्रमाणं
तेषां सत्ता-विषये लभ्यते ।

प्रायेण समस्तदेशेषु लोककथाः प्रचलिता भवन्ति, ताभिः सार्वञ्च यथार्थानां
कल्पनाप्रसूतानां वा राज्ञां नामानि प्रायेण योज्यन्ते । लवादीनामपि नाम लोककथा-

स्वाधृतं नन्वस्ति तन्नेदं सम्यक् वक्तुं शक्यते यत् कल्हणेन वर्णिता राजानो काल्प-
निकाः सन्ति उत वा वस्तुतस्तेषां सम्बन्ध आसीत् तत्तदाग्रहारैः सह । अत एव हेल-
राजस्य वक्तव्ये लवात् शचीन्द्रपर्यन्तं वर्णनं सन्दिग्धमेवास्ति, इतिहास-रूप्या च तन्न
महत्वं धरो ।

छविल्लाकरात् प्राप्ताः पंचनृपतयः—छविल्लाकर-ग्रन्थाल्लब्धानामशोकादि-
पंचनृपाणां भिन्नमेव वर्णनं वयं प्राप्नुमः⁵ । यद्यपि छविल्लाकरस्य समय-स्थानविषये
न क्वापि प्राप्यते सुनिश्चितवर्णनं तथापि स नैकलोककथानां किञ्चित् लाभकरं वर्णनं
व्यदधात् । ताश्च कैश्चित् विख्यातनृपैः समं सम्बद्धाः सन्ति ।

अशोकः कवेः व्याख्यानं खलु भारतेतिहासे प्रथितयशसं सम्राजमशोक बौद्ध-
धर्मस्य भक्तमनुयायिनं प्रतिपादयति । काव्ये वर्णिते शुष्कलेत्रवितस्तारक्षेत्रे तेन नृप-
तिना विहारस्तूपैराच्छादिते “शुष्कलेत्रवितस्तारौ तस्तारस्तूपमंडपैः” । एतादृशा
उल्लेखा अशोकं कश्मीरमंडलेन समं सम्यक् सम्बद्धं कुर्वन्ति । चीनदेशात् समागतानां
यात्रिणामुल्लेखा अपि तदेव पोषयन्ति । अशोकः ‘श्रीनगरी’ नाम्नीं कश्मीरराजधानीं
चकार या वै अद्यतनस्य श्रीनगरस्य समीप एव आसीत्⁶ । अद्यापि च ‘वाण्डेथन’ इति
स्थाने तन्नगर्या अवशिष्टं भव्यं मन्दिरमेकं विराजते* । विजयेश्वरतीर्थे प्राचीनस्य शिव-
मन्दिरस्य जीर्णोद्धारं कृत्वासौ भूभृत् अशोकेश्वर-संज्ञितं देवप्रासादमेकं चक्रे⁷ ।

भूतेशशिवस्य तीर्थस्य यात्रिषु तद्भक्तेषु अशोकः अप्यन्यतमः अभूत् । तस्य
खलु शचीनरेण समं प्रयशितः सम्बन्धः सन्दिग्धो विद्यते । हेलराजस्य राजावल्यां विद्य-
मानस्य शकुनेः विषये अपि अन्यत्र किञ्चिदपि न ज्ञायते । तथापि समस्ते अपि उत्तर-
भारते स्थापितसाम्राज्यस्य अशोकस्य कश्मीरेषु वर्णितः प्रभावः तत्तोजः कीर्तिम् च
प्रस्थापयत्येव ।

जलौकः—अशोकस्य अनन्तरं तत्तनयः जलौको राजा बभूव । स हि अनेक-
लोककथानां नायकः अस्ति । स्वमंडले प्रसृतं म्लेच्छमंडलमसौ उज्झटितवान्, जैत्रया-
त्रामिश्रं बहून् विजयान् प्राप । कान्यकुब्जात् वर्णव्यवस्थाम्, धर्म्यान् व्यवहारिणश्चा-
नीय, सुव्यवस्थितं निजशासनमकार्षीत् । अष्टादशकर्मस्थानानि च संस्थाप्य राज्ये
यौधिष्ठिरीं स्थितिं चकार, कविमते स शैव आसीत् । विजयेश-नन्दीश-शिवस्य स
भक्तः निगदितः । कल्हणः जलौकवर्णनप्रसंगे कृत्याश्रमविहारकथामलिखत्, यस्यां खलु

(5) 1-96

(6) 1-101, 102

* (7) इदमुभयमपि मन्दिरं मया कश्मीर-भ्रमणप्रसंगे 27-8-67 तिथौ दृष्टं,
विजयेश्वर एव सम्प्रति विजबिहारा इत्यस्ति तस्य केचित् अवशेषा
अपि मया विलोकिताः । 1-105, 8-391

बौद्धधर्मप्रभावः संलक्ष्यते । सिद्धः अवधूतः जलौकस्य गुरुरभवत् । नेदं वक्तुं सुकरं यत् कश्मीरेषु प्रचलिताः जलौकविषयककथाः किमैतिहासिकं महत्त्वं दधते । बहिः प्राप्तेषु इतिहासस्रोतस्सु अस्य अशोक्तनयस्य नामापि न प्राप्यते । राजतरंगिण्यां वर्णितं तच्च-रित्रमपि जनश्रुतिमात्रं विद्यते । इतिहास-विचारेण तु तेन स्थापितानां वारवालादी-नामग्रहाराणां, तत्पत्न्या ईशानदेव्या च कृतानां मातृचक्राणामुल्लेखः एव केवलं महत्व-पूर्णः वर्तते⁸ ।

दामोदर-द्वितीयः—दामोदर-द्वितीयस्योल्लेखेन समं वयं परम्परागत-कथासु प्रविशामः । स वै छविल्लाकरात् गृहीतः अस्ति । अनेन राजा कृतानाम्, चित्रकार्याणां कथाः, तस्य च सर्परूपे परिवर्तनं, तत्रोल्लिखितं “दामोदरसूद” इति स्थानम् “दामोदर का उडर” इति रूपे वर्तते । इतिहासज्ञानां मते दामोदर द्वितीयस्योत्पत्ति-स्थानं दन्तकथा एव सन्ति । न च वास्तविकं किञ्चित् इतिहासस्रोतः । वस्तुतः कल्ह-णसमीपे दामोदरद्वितीयविषये नासीत् वास्तविकं किञ्चित् वृत्तम्⁹ ।

तुरुष्कनृपाः—दामोदर-द्वितीयानन्तरं तुरुष्कवंशीयाः हुष्क-जुष्क-कनिष्काख्या-स्त्रयो राजानो वभूवुः । तन्नामोल्लेखेन समं वयं पुनरपि यथार्थैतिहासे प्रविशामः । उत्तरपश्चिमभारतस्य कुषाणशासनेव सह कानिष्कस्याभेदः, बौद्धपरम्पराभिः, लेखैः, मुद्राभिश्च प्रमाणितः अस्ति । हुष्कस्य नामापि हुविष्करूपे प्राप्तमस्ति, मथुराया एके-नाभिलेखेनापि तत् प्राप्यते । हुष्कः कनिष्कस्यैवोत्तराधिकारी अभूत् । जुष्कविषये साम्प्रतं यावत् किञ्चित् बाह्यस्रोतसः प्रमाणं न लब्धमस्ति । एतैस्त्रिभिः राजभिः हुष्कपुरं जुष्कपुरं कनिष्कपुरञ्चेति नगरत्रयं विनिर्मितम् । एतेषु च हुष्कपुरस्यैव विकृ-विकृतरूपं “उष्करा” इति स्थानं विद्यते, बारामूलातः क्रोशं दूरे तस्य अवशेषाः मया कश्मीर यात्रायां दृष्टाः । जुष्कः जयस्वामिपुरे एकं विहारमकार्षीत्¹⁰ । पुण्याश्रयैस्तैः शुष्कलेखादिषु मठ-चैत्यादयः विनिर्मिताः । यद्यप्येतेषां तुरुष्कनरपतीनां वर्णनमति-संक्षिप्तं वर्तते तथापि तद्धि ऐतिहासिकसत्यतां धत्ते वैदेशिकैः तुरुष्कैः बौद्धधर्माय चिर-माश्रयः प्रदत्तः । उल्लिखितस्य पुरत्रयस्य अवशेषाः सम्प्रत्यपि स्वनिर्मातृणां स्मृतिं कारयन्ति । परन्तु इतिहासे एतेषां राज्ञां क्रमः भिन्नो वर्तते । स च कनिष्कः ततः हुष्कः ततश्च जुष्कः इत्येवमस्ति¹¹ ।

कुषाणशासने-कश्मीरमंडलम्—कनिष्क-हुविष्क-विषये बौद्धानां लेखाः, मुद्राः, ताम्रपत्राणि, च सम्प्रत्यपि प्रमाणीकुर्वन्ति यत् कदाचित् कश्मीरेषु कुषाणवंशस्य

(8) 1-112 से 149, 121 टि., 122 टि । वारवालस्थानं मया दृष्टमा-सीत् कश्मीरभ्रमणे ।

(9) 1-157 से 167, 157 टि. ।

(10) 168 टि., 169, 170

(11) 1-168, टि. 169, 170

राज्यं बभूव । बौद्धानां ग्रन्थैः परम्पराभिश्च ज्ञायते यत् तृतीया बौद्धसंगीतिः कनिष्केन स्वराज्यकाले कश्मीरेष्वायोजिताभूत् । चीनयात्री ह्वेनसांगः स्वयात्राकाले कनिष्क-विषये प्रचलिताः परम्पराः जीविता एव दृष्टवान् । अत एव तुरुष्कवंशीयानां राज्ञां समये बौद्धप्रभावं प्रदर्शयन् कल्हणः ऐतिहासिक-सत्यतां बहृत्येवात्र न संशयावकाशः¹², तिब्बतस्य स्रोतभ्यः ज्ञायते यत् बौद्धधर्मरक्षकः बोधिसत्त्वो नागार्जुनः कनिष्ककाले जनि लेभे, इदं च नागार्जुन-विषये कल्हणस्यापि लेखं संपुष्टं करोति । कनिष्ककालः बुद्धनिर्वासणसमये मन्यते । एतेषां त्रयाणां नृपाणां वर्णनं, कल्हणं बौद्धपरम्पराणाम-ध्येतारं साधयति¹³ ।

अभिमन्युः प्रथमः—तुरुष्कवंश्यानां बौद्धसंरक्षक-राज्ञां विरोधे बौद्धधर्मविरो-धिनः अभिमन्युप्रथमस्य वर्णनं दृश्यते । तद्राज्ये सततं बौद्धधर्मविरुद्धं वातावरणं विलोक्यते । छविल्लाकरात् गृहीतस्यास्य राज्ञः नामान्यत्र नोपलभ्यते । तस्य राज्य-काले लब्धप्रभावं बौद्धैः वेदपुराणप्रतिपादिताः क्रियाः विच्छिन्नाः । अथ च विप्लु-ताचारे काश्मीरमंडले बलिकमविधायिभिः प्रभूतहिमवर्षिभिः जनक्षयश्चक्रे । येन च राजा षण्मासेभ्यः शीतलदार्वाभिसारादौ उपितुं बाध्यो बभूव । अथ काश्यपः चन्द्रदे-वाख्यो द्विजस्तपस्तप्त्वा नीलात् पुराणविधिं संप्राप्य, नागानां बौद्धानां च विप्लवं शमितवान् । नीलपुराणोक्ताचार-विधिं च पुनः स्थापितवान् ।

अस्यां कथायां न वर्तते कश्चिदितिहासः किन्तु नीलमतपुराणे वर्णिता दन्त-कथैवात्र प्रस्तुता । नीलमतपुराणं पिशाचेभ्यः कश्मीरमुक्ते वर्णनं विदधाति ।

अभिमन्यु-राज्ये महाभाष्य-प्रवर्तनस्य, अभिमन्युपुरस्थापनायाः, मन्दिरनिर्मा-णस्य चोल्लेखस्तं किञ्चित् इतिहासप्रकाशे नयति, यद्यपि तन्निमित्तीनामन्यत्र वर्णनं न प्राप्यते¹⁴ ।

गोनन्द-तृतीयः—गोनन्द-तृतीयः अभिमन्युमनुचकार । स खलु नीलपुराणोक्तां विधिं यज्ञादीन् विविधयात्राश्च पूर्ववत् प्रावर्तयत् । अस्य राज्ञः वर्णनात् एव सततं राज्यकर्तृणां कश्मीरपाथिवानां नामावलिः प्रारभ्यते । याञ्च संभवतः कविः पूर्व-वर्तिनां लेखकानां ग्रन्थेभ्यो जग्राह । रघुवंशिपु रघुरिव गोनन्दतृतीयः गोनन्दवंश्याना-माद्यो निगदितः । तदनन्तरं तद्वंशीयैः प्रवरसेनप्रभृतिभिः चिरं मही भुक्तेति कविलि-खति, राजा प्रवर्तित-पुराणादि विधिं व्यतिरिच्य नान्यदैतिहासिकं वृत्तं कल्हणस्तद्वि-षये ददौ । गोनन्दवंशस्य स प्रवर्तक आसीदित्येव सर्वाधिकं महत्वपूर्णं तत्त्वं कविवर्णने वर्तते । इदं च गोनन्दतृतीयवर्णनं नीलमतपुराणे वर्णिते प्रथमे गोनन्दद्वये किं प्रभावं जनायामास इति पूर्वमेव प्रतिपादितमस्ति । गोनन्दतृतीयस्य संक्षिप्तवर्णनेन वयं इति-

(12) 168 टि. 177

(13) 173 टि.

(14) 1-177, 79, 80, 82, 83, 18, 184 टि, 176, 175

हासप्रसिद्धं वृत्तं प्राप्नुमः¹⁵ ।

विभीषण-प्रथमः—इन्द्रजित्—रावणः—विभीषणद्वितीयश्च—गोवन्द-तृतीयस्यो-
त्तराधिकारिपु, विभीषणप्रथमः इन्द्रजित्, रावणः, विभीषणद्वितीयश्च इत्येतेषां केवलं
नाममात्रमेव लभ्यते राजतरंगिण्याम् । तन्न तेषामैतिहासिकताविषये विचारस्यावश्यकता
प्रतिभाति । रावणः वटेश्वरारव्यं लिङ्गं निर्ममे । चतुःशालामठस्यान्तः कृताय तस्मै,
समस्तं कश्मीरमण्डलं रावणः समर्पितवान्, इत्येव केवलं रावणविषये उल्लिखितम्¹⁶ ।

नरः—विभीषणद्वितीयस्य पुत्रः तदनन्तरं नरपतिः समजनि । तद्विषये अशीतिः
पद्येषु एका कथा कविना लिखिता, न सा इतिहासदृष्ट्या सत्यतामावहति, परम्परा-
प्रवर्तिता एव सा केवलं दृश्यते । कथानुसारं राजा स्वयैः दुष्कर्मभिरेव समूलम् विनाशं
प्राप । कथायामुल्लिखितस्य नरपुरस्य विषये स्टीनप्रभृतीनां मनमस्ति यत् तद्वर्णनं
जनश्रुतिमात्रमस्ति न यथार्थम् । सुश्रुवस-नागस्य, तत्कन्ययोः, नगरज्वालस्य, हिम-
वृष्टेः, सरसः मध्ये नागब्राह्मणयोः निवासस्य च वृत्तं पौराणिकं वर्तते । अद्यापि
अमरनाथयात्रा-समये दृश्यमानं शेषनाग इति सरः, उक्त-नागस्य वसतिरिति जनश्रुति-
रस्ति । मयापि तत्सरः दृष्टम् । संभवतः विस्तृतेन नरपुरवर्णनेन कल्हणः काव्यसौन्दर्यं
प्रदर्शयितुकामो वर्तते ।

कल्हणेन कृतं नरपुरस्यावशेषाणां, प्राचीनमुद्राणां च वर्णनं प्रदर्शयति यत्
वितस्तायास्तटे चक्रधरसमीपे कंचिदासीत् नगरं किन्तु अद्यावधि तद्विषये सुप्रमाणं न
पुरतः समागतम् । 'चक्रधर' एव सम्प्रति चक्रधर इति प्रसिद्धं बिजबिहारानगर-समीपे ।
तच्च मया दृष्टमासीत् कश्मीरयात्रायाम्¹⁷ ।

सिद्धः—दुर्वृत्तस्य नरस्यानन्तरं साधुचरितः सिद्धो नाम नृपः सिंहासनमारु-
रोह । धर्मप्रियः सः शिवस्य अर्चयामेव समयं निनाय । प्राणान्ते च सदेहः प्रसी शिव-
लोकं जगाम¹⁸ ।

उत्पलाक्ष-हिरण्यक्ष-हिरण्यकुल-वसुकुलाः—एतेषां चतुर्णाम् पितृपुत्राणां राज्य-
कालः, सिद्धे दिवंगते दृष्टिपथमायाति । उत्पलाक्षवसुकुलयोस्तु नाममात्रं दृश्यते ।
किन्तु कविः हिरण्यक्षस्य नगरस्य, हिरण्यकुलस्य हिरण्योत्साप्रहारस्य च उल्लेखं
करोति । एतेषां राज्यकालस्यावधिमपि स सूचितवान् । नान्यत्र तेषामैतिहासिकं वृत्तं
प्राप्यते ।

मिहिरकुलः—वसुकुलतनयस्य मिहिरकुलस्य वर्णनेन वयं पुनरपि यथार्थेतिहासे
प्रविशामः । भारतीयैः पाश्चात्यैश्चेतिहासकारैः सम्यक् साधितमस्ति यत् कल्हणेन

(15) 1-185, 191, 190

(16) 1-192 से 196

(17) 1-198 से 275, 201 टि., 263 टि.

(18) 1-279 मे 282

वर्णितः मिहिरकुलः श्वेतहूणानां शासकात् मिहिरकुलात् अभिन्न एव । फ्लीटमहोदयेन संगृहीतैः शिलालेखैः, अन्याभिः साक्षिभिश्च जायते यत् पूर्वैः श्वेतहूणैः काबुलघाटेः मध्यभारतस्य च मध्ये स्थापितस्य विजितस्य विस्तृतराज्यस्य शासितुः, तोरमाणस्य तनयः तद्राज्योत्तराधिकारी, मिहिरकुलः 515 ख्रीष्टाब्दे राज्यसिंहासनमारूरोह । प्रायेण 530 ख्रीष्टाब्दे च तस्य विस्तृतप्रदेशस्य वीरजातिभिः निष्कासितः स कश्मीरे-ष्वाजगाम । यत्र च स्थित्वासौ, छिन्नस्य राज्यस्य पुनरपि प्राप्त्यै सततं प्रयत्नमकार्षीत् । 540-550 मध्ये तस्य शासनमभवत्¹⁹ ।

मिहिरकुल-विषये प्रवर्तिताः परम्पराः—कल्हणेन कृतं मिहिरकुलवर्णनं रोचक-लोककथा-परिपूर्णमस्ति । तासां कथानामपि च वर्तते महत्त्वम् । यतस्ताः मिहिरकुलस्य मृत्योरनन्तरं, शतवर्षेषु विकसितानां तद्विषये प्रचलितानां जनश्रुतीनां परम्पराणां च चित्रं स्पष्टाकुर्वन्ति । तस्य चरिते क्रूरता, हिंसावृत्तिश्च प्रायेण समस्तलोकान् प्रभावितान् चकार । अस्य च गुणद्वयस्य व्याख्याने कविना लिखिताः कथाः, ह्यूनसांगस्य वर्णनेनापि पुष्टा भवन्ति । पूर्ववर्ती चोनयात्री सुंगयुनः अपि भारते आगत्य तं क्रूरं हिंसारतं च भूभृतं ददर्श । वार्तामपि च तेन सममकार्षीत् । तद्विषये प्रचलिताः कथाः श्रुतवान् । ततश्च स अपि तस्य वर्णनं तथैव चकार यथा अन्यैः कृतम् । एकस्यां कथायां तु कल्हणः ‘त्रिकोटिहा मिहिरकुलः’ इत्यभिधाय कोटित्रयजनानां हिंसायाः सूचनामदात् । इदं चापि ह्यूनसांगस्य वर्णनेन पुष्टं जायते²⁰ । एकस्यामपरस्यां कथायां कश्मीरद्वारे (पीरपन्तसाल दर्रा इति स्थाने), मिहिरकुलेन कृतः शतं करिणां धातः (शतमन्यत् गजेन्द्राणां हठेन निरलोठयत् 1-303) आकर्षको वरीवर्ति । यतः साम्प्रतमपि कश्मीराणां जनश्रुतिषु तस्य स्मृतिरवशिष्टा विद्यते । नरपतेरस्य अनेकेषां भीषणसंग्रामाणामैतिहासिकतथ्यस्य स्मृतिचिन्हं कविवर्णितायां सिंहलेषु विजययात्रायां, चोलकर्णाट-लाट-सिन्धु-नरेशेषु विजयप्रसंगे अवशिष्टं ननु । एकस्मिन् पद्ये कल्हणः कथयति यत् कदाचित् मिहिरकुलः सिंहलद्वीपस्य पादांकितं पटं वक्षसि धारयन्तीं स्वभार्यामपश्यत् । क्रोधाच्च सिंहलेषु आक्रमणमकार्षीत् । इयं च कथा कल्हणसमये अपि जनश्रुत्यां प्रचलितासीत् । तस्याश्च पुष्टिः कस्यचित् काश्मीरराजः वर्णनप्रसंगे ‘मुजम-लुट-टवारीख’ इति ग्रन्थेनापि जायते । अपि च फ्लीटमहोदयः अपि तत्पुष्टिं कृतवान् ।

अन्यच्च (‘अप्रहारान् जगृहिरे गान्धारा ब्राह्मणास्ततः 1-30’) वः परिहारदः 1-312 इति वर्णनमपि ऐतिहासिकतत्वं घटते । यच्च मिहिरकुलस्य गान्धारैः सह निकटसम्बन्धमपि द्योतयति, स च सम्बन्धः ह्यूनसांगस्य सुंगयुनस्य च लेखेरपि पुष्टं भवति²¹ ।

(19) 1-286, 287, 288, 289 टि.

(20) 1-310, 322, 322 टि

(21) 1-294 से 300, 294 टि.

अपि च (विनष्टदेशे पुण्याचार-प्रवर्तनम्) इति पदेन ज्ञायते यत्, क्रूरस्यापि भूपस्य कथंचित् धर्मकार्ये अपि रुचिरूपन्ना, स खलु श्रीनगर्या मिहिरेश्वरं, होलढायां मिहिरपुरं च निर्ममे । गान्धारदेशजातेभ्यः ब्राह्मणेभ्यः प्रग्रहारदानं, अकार्षीत् । यच्च तेन पापमाचरितं तत्कृते प्रायश्चित्तं चापि चकार । इयं च धर्मकर्मणि रुचिः पूर्वेषां लेखकानां लेखेष्वपि पुष्टा भवति । किंच ह्यूनसांगस्य वर्णनैरप्यवगम्यते यत् जीवनस्योत्तरे भागे स्वपुण्यकर्मभिः मिहिरकुलः सम्मानं प्राप्तवान् । स हि उत्तरजीवने ब्राह्मणानामपि उदारमनाः संरक्षकः अभवत् ।

अयं निष्कर्षः कविना उल्लिखितात् भूभृतः आत्महत्याप्रसंगादपि निर्गच्छति । स एव प्रथमः नृपतिरसीत् यः जीवनस्य पूर्वार्धे क्रौर्यकर्मणि कृत्वा उत्तरार्धे, धर्मस्थापनाय महत्प्रयासं चकार । स्वीयेन, म्लेच्छैश्च विच्छिन्नं धर्मं पुनः स्थापितवान् । अन्ते च पापेभ्यः प्रायश्चित्तामाचरन् देहत्यागमकार्षीत्²² । मिहिरकुलस्य मुद्राः स्पष्टमेव तस्य शैवत्वं प्रतिपादयन्ति । यच्च प्रवर्तितायाः परम्पराया एव द्योतकं ननु ।

स्टीनप्रभृतीनां विदुषां मते मिहिरकुलस्य राज्यकालः तस्य यथार्थकालात् द्वादशशत वर्षपूर्वं निर्धारितः कल्हणेन । निर्धारितकालस्य कारणमपि च नैव प्रदत्तं तेन । संभवतस्तत्कारणं, इदं स्यात् यत् कल्हणः मिहिरकुल काश्मीर-राजां गणनायां स्थानं दातुमैच्छत्, तस्यामेव च तं स्वीचकार²³ ।

वकः—मिहिरकुले दिवंगते तत्सुतः सदाचारो वकः पीरैः राज्येऽभ्युषिच्यत । पुण्यकर्मभिः सः जनतुहादको बभूव । लोकस्तमवतरितं धर्मममन्यत । पुण्यकर्मासौ वकश्चक्रे वकेशमन्दिरं वकवत्यापगां, लवणोत्साख्यं नगरं च व्यदधात् । वक-विषये वर्णितमिदं निमित्तित्रयमेव केवलं महत्त्वपूर्णमस्ति । अन्यत् किञ्चित् तस्मिन् विषये इतिहासदृष्ट्या वर्णनीयं नास्ति । कविलिखति यत् एकदा काचित् कान्ताकृतिः योगेश्वरी वकस्य समीपमाजगाम । मधुरवचोभिः श्लपितस्मृतिं तं च यागोत्सव-माहात्म्यं द्रष्टुं निमन्त्रितं चकार । अथासौ पुत्रपौत्रशतोपेतस्तत्र गतो राजा देवीचक्रोपहारतां ययौ । कविः सूचयति यत् तत्समये अपि इयं कथा प्रचलितासीत्²⁴ ।

क्षितिनन्दः-वसुनन्दः-द्वितीयनरः-अक्षः—इमे नरपतयो नाम्नैव केवलं स्मृताः सन्ति । न चास्ते तेषां ऐतिहासिक-सत्ता । कवेरुल्लेखानुसारं वसुनन्दः कामशास्त्रं चकार, अक्षश्च अक्षवलाख्यं ग्राममकारयत् । अक्षवलेति नाम संभवतः प्रचलितपारिभाषिक शब्दावलीतः गृहीतः स्यात्²⁵ ।

(22) 1-305 से 315

(23) स्टी. भाग 1-पृ 79

(24) 1-325, 327, 329, 331 से 335

(25) 1-337, 338 संभवतः इदानीं अक्ष्णाबल इति मयारुष्टं स्थलं अक्ष-वलस्य वर्तमानरूपमस्ति कश्मीरेषु ।

गोपादित्यः—राज्ञां सरण्यां गोपादित्यः तदनन्तरं सिंहासनं प्राप । यो वे ऐतिहासिकयथार्थतां षत्ते । स खलु खोल-खागिक-ग्राहाडिग्राम-स्कन्दपुर-शमांग-असमुख-प्रभृतीन् अग्रहारान् कृत्वा ब्राह्मणेभ्यः ददौ, गोपादौ ज्येष्ठेश्वरं शिवं प्रतिष्ठाप्य आर्यदेशीयेभ्यो द्विजेभ्यश्च गोपाख्यानग्रहारान् अददात् । “उत्तमो लोकपालोऽयमिति लक्ष्म प्रशस्तिषु स प्राप । प्रशस्तिपत्रस्योल्लेखः संकेतयति यत् कल्हणः स्वयं, केनचित् विश्वस्तमाध्ययेन वा गोपादित्य-वृत्तं विलोकितवान्²⁶ ।

गोकर्णः—गोपादित्यसूनुः गोकर्णस्ततः राज्यासनं लेभे । न तद्विषये अधिकं लिखेत् कविः । केवलं तेन स्थापितस्य गोकर्णेश्वरशिवस्योल्लेखमकार्षीत् । अष्टपञ्चाशत्-वर्षाणि स राज्यं चकार । उक्तस्थापनायाः विषये नान्यत्र कुत्रापि संकेतः प्राप्यते । जनरल-कनिधममहोदयः एकां मुद्रामस्य राज्ञः प्रतिपादितवान् किन्तु स्टीन-महोदयस्तां सम्यक् निरीक्ष्य कनिधममतमदूषयत्²⁷ ।

खिलिल-नरेन्द्रादित्यः—गोकर्णस्योन्तराधिकारी तदारमजः खिलिलापरनामधेयः नरेन्द्रादित्यः संवृत्तः । स्टीनमते खिलिल एव स्वमुद्रासु स्वात्मनं देवशाहीखिलिल-इत्यलेखीत् । नरेन्द्रादित्यः भूतेश्वर-शिवस्य प्रतिष्ठापकमकार्षीत् । बहूनि अन्नक्षेत्राणि च चालितवान् । तस्य गुरुः उग्रः उग्रेशं शिवं मातृचक्रं च व्यदधात् । इत्थं खिलिलस्य खिलिलनाम्ना प्राप्ताः मुद्राः, तस्य निर्मितयश्च तस्य ऐतिहासिकसत्तामनुमापयन्ति । इदं तावदुल्लेखनीयमस्ति यत् कल्हणस्य नृपावल्याः लखणः अपि नरेन्द्रादित्य इति नाम षत्ते । उभे च खिलिल-लखणनाम्नी अभारतीये प्रतीयेते²⁸ ।

युधिष्ठिरः—प्रथमतरंगस्य राजसु अन्तिमो युधिष्ठिरः अस्ति । सूदमनेत्रतया कोकैरसौ ग्रन्थयुधिष्ठिर इति न्यगद्यत । स एव गोनन्दवंश-विध्वंसको मन्यते । पूर्वन्तु स पूर्वेषां पुण्यकर्तृणां राज्ञां सरणीं जगाम, ततश्च श्रीमदक्षोवः सन् पापकर्मसु निरतः अभवत् । तस्य दुर्वर्तैस्तन्मन्त्रिण एव तन्नाशोद्यता अभूवन् । ते अन्ये च सामन्ताः राज्यजिहीर्षवः संजाताः । अथ विद्रोहिभिः सामन्तैः मन्त्रिभिश्च बलादसौ राज्यान्निष्कासितः । राज्ञः राज्यात् पतनं, पलायनं च वर्णयन् कल्हणः शान्तरसस्य रम्यं चित्रणमकार्षीत्²⁹ ।

(26) 1-140 से 144

(27) 1-346

(28) 1-344 टि., 347, 348

(29) 1-350 से 373

द्वितीय-तृतीय-तरंगयोः-राजानः

प्रतापादित्यः प्रथमः—द्वितीयतरंगे पण्णां राजां सारिणी वर्तते । सर्वे अपि च ते गोतन्दवंशात् भिन्नवंशा अभूवन् । प्रथमश्च तेषु नरपतिषु, विक्रमादित्यस्य सम्बन्धी प्रतापादित्यः अभूत् । यो वै युधिष्ठिरस्य कृष्णसचिवैः दिगन्तरादानीय राज्ये अभ्यपिच्यत । स हि शक-विजितुः शकारिविक्रमादित्यात् भिन्न एवाभूत्, इति लिखित्वापि कल्हणो नास्मान् सूचयति यत् बहुषु विक्रमादित्येषु कः असौ गृहीतव्य इति । किन्तु कियत्कालावधि कश्मीरेषु हर्षादीनां राज्यमासीदिति कविवचनेन उज्जयिन्या हर्ष-विक्रमादित्यः कवेरभिप्रेतः अस्तीत्यनुमीयते । यश्च पण्डशताव्या प्रथमार्धे शशास । स च भूपतिः कवेः मातृगुप्तस्य सरक्षकः अवर्तत ।

इदमत्र वक्तुं शक्यते यत् भ्रमादेव कल्हणः भिन्नकालं नृपद्वयं, एकस्मिन्नेव काले अवर्णयन् । तथापि हर्षादीनां नृपतीनामुल्लेख इतिहासदृष्ट्या उल्लेखनीयो ननु । कश्मीरेषु तदागमनमेव गोतन्दवंशस्य शासनं समापितवान् । अत्र खलु शकारिविक्रमादित्यस्योत्पत्तिं कृत्वा कविः शकेषु विक्रमादित्यस्य विजयमुल्लिखितवान् । प्रतापादित्य-प्रथमः द्वात्रिंशत्-वर्षाणि राज्यं कृत्वा दिवं गतः ।

जलोकाः—तस्मिन् दिवंगते तत्तनयः जलोकाः तद्वदेव द्वात्रिंशत् वत्सरान् शासनं सञ्चाल्य द्युलोकमगमत्¹ ।

तुंजीनः प्रथमः—अथ जलोकासुतः तुंजीनः प्रजा अरंजयत्, ‘वाक्पुंटा’ इत्याख्यया दिव्यप्रभावया भार्यया सार्धमसौ बहूनि पुण्यकर्माणि चकार । उभौ तौ महाभागी भुवः आभरणरूपं तुंगेश्वरं शिवमन्दिरं कृतिकाख्यं नगरं च चक्रतुः । दुर्दैवात् तयोः राज्यकाले अकस्मादेव भाद्रपदमासे तुहिनमपतत्, परिणामे च भयंकरो दुर्भिक्षविप्लवः समजनि । राजा तु सपत्नीकः निजैः कोशैः अन्नं क्रीत्वा प्राणिनः समजीवयत् । अन्ततश्च प्रजापुण्यात् नृपस्य, देव्याश्च प्रभावात् दुर्भिक्षः शशाम । अथ सा निष्कल्मषा राज्ञी भूतिविभवोदग्रं कतोमुप, रामुषं चाग्रहारं द्विज-न्मभ्यः दाने ददौ । अथ तत्पत्न्यौ शान्ते सा साध्वी अपि तं विपन्नमन्वगात् । यत्र च सा प्राणान् तत्याज, कल्हण-समये अपि तत्स्थानं वाक्पुण्ड्राटवी इति न्यगद्यत ।

तुंजीनराज्ये द्वैपायनमुनेरशः चन्दको नाम नाटककारो महाकविरभूत् । वर्णितः दुर्भिक्षः, निर्मितयः, चन्दकश्चेति सर्वे अपि ऐतिहासिकं तथ्यं दधति² ।

विजयः—तुंजीनानन्तरमन्यकुलजः विजयो नाम नृपः अष्टौ वर्षाणि राज्यम-कार्षीत् । असौ पत्तनपरिवेष्टितं विजयेश्वरं मन्दिरमेकं चकार । अस्य पत्तनस्य विषये अन्यत्र प्रमाणं नोपलभ्यते ।³

(1) 2-5, 6, 7, 9, 10

(2) 2-11, 12, 14, 18, 19, 20, 28, 54, 55, 56, 57, 16

(3क) 2-62 स्टी. राज, भाग 1 पृ. 81

जयेन्द्रः—विजयतनयस्य जयेन्द्रस्य वर्णनमवास्तविकं विचित्रं दन्तकथाश्रितं च वर्तते । किन्तु तत्प्रसंगे कविः अद्भुतचरितस्य मंत्रिणः, पश्चात् च शूले आरोपितस्य सन्धिमतेः विस्तृतकथां ददाति । मृतः असौ सन्धिमान् कामोन्मत्तानां योगीश्वरीणां प्रभावेण पुनरपि जीवितः अभूत् । जयेन्द्रे मृते च सिंहासनमारोह्य 'आर्यराज' इति ख्यातिं च प्राप । काश्मीराणां परम्परामु राजभक्तेषु आदर्शभूतः, प्रेमी चेति प्रसिद्धः असौ, सप्तमत्वारिणश्च वत्सरान् उर्वीम् प्रशास्य, प्रजानां विरागात् स्वेच्छया नृपासनं तस्याज । जीवनं चावशिष्टं भूतेशपूजने निनाय ।

सन्धिमतेः आर्यराजस्य इमां विचित्र-कथां वीक्ष्य विशेषतश्च मृतस्य तस्य पुनरुज्जीवनं, अयथार्थमसम्भवं च मत्वा, तस्य सतायाः कल्पनापि वृथैव प्रतीयते । कल्हणकाले अपि प्रचलिताः लोकपरम्पराः कैश्चित् प्राचीनमन्दिरैः अन्यैश्चावशेषैः, समं तदभिधानं संयोज्य तस्य स्मृतिं स्थरीचक्रुः । स्टीनमते अस्य धर्मात्मनः नरपतेः अतिशयोक्तिपूर्णम् वर्णनं चरितं च ऐतिहासिक-सत्यतां विलोपयति । अपि च वयं 'सन्धिमति' इति नाम्नः स्थाने सन्धिमत् इति परिवर्तितमभिधानं पश्यामः तत्कारणं सम्भवतः प्रचलितशब्दविज्ञानमेवासीत्, तच्चा नाम कामपि लोककथाम् अयत् ।³

मेघवाहनः—आर्यराजस्य राज्यत्यागेन समं द्वितीयस्तरंगः समाप्तिं याति । ततश्च पुनरपि गोनन्दवंशस्य राज्यं प्रारब्धम् । तत्र च सर्वप्रथम, अन्वयुधिष्ठिरस्य प्रपौत्रस्य तनयः मेघवाहनः नृपः बभूव । राज्यान्निर्वासितः अन्वयुधिष्ठिरः गान्धार-नृपतेः-सभायामुवास तत्प्रपौत्रं गोपादित्यं गान्धार-नृपः जुगोप । स च तत्रैव मेघवाहनं पुत्रं प्राप्तवान् । काश्मीरमहामात्यानामाग्रहेण¹ निमन्त्रणान्न च मेघवाहनः स्वपूर्वेषां राज्यं स्वीचकार । असौ अतीव महिमाशाली, उदारचेताः, पूतात्मा च शासकः अभूत् । सर्वत्रैव तेन हिंसानिषेधस्याज्ञा उद्घोषिता । यज्ञे अपि पशुहिंसां स समाहितवान् । तेन, तत्पत्नीभिश्च निमिताः विहारः स्तूपाः मठाः च सम्यग् साधयन्ति यत् स भूभूत् बौद्धानां महान् संश्लोक आसीत् तेषां धर्मे चाभीत् तस्य रुचिः । तस्य वलचरित्रं प्रकाशयन्तीभिः विविधकथाभिः सह कल्हणः तेन प्राणि-हिंसानिषेधाज्ञाप्रसाराय कृतां दिग्विजययात्रामपि उल्लिखितवान् स दिग्जाय निर्व्याज धर्मचर्यो विनिर्ययो । किन्तु इदमत्राश्चर्यं यत् दिग्विजयप्रसंगे कविः लंकाधिपतेः विभीषणस्याप्युल्लेखमकार्षीत्, वस्तुतः विभीषणसमये मेघवाहनसमये च शतशो वर्षाणामन्तरमस्तीति । तस्मात् लंका-विजयप्रसंगः अयथार्थः प्रतिभाति । कल्हणकाले लोकश्रुतिः प्रचलितासीत् यत् पुरा दिग्विजयप्रसंगे लंकायां निमिताः ध्वजाः उपहारेषु राज्ञे दीयन्ते स्म, 'सनादशिखरान् प्रादात्तास्मै रत्नः पतिध्वजान्' संभवतः उक्तां जनश्रुतिमाश्रित्यैव कल्हणः मेघवाहनस्य लंका-विजयं कल्पितवान् । कल्हणः स्वयमपि तस्य कासांचित् कथानां वर्णने 'जनाः विश्वासं न करिष्यन्तीत्यमिधाय त्रपामनुभवति ।

किन्तु एतासु नैककथास्वपि किञ्चित् ऐतिहासिकं तत्त्वं प्राप्तुमशक्यत एव । मेघवाहनस्य गान्धारागमनं सत्यमेव प्रतिभाति । अन्येषां कुपाणानामागमनं प्रागेव मया लिखितम् । कल्हणेन वर्णितं मेघवाहन-पत्न्या अमृतप्रभया विनिर्मितं 'अमृतप्रभा-भवनविहारं चीनयात्री ओन्ड-कोण महोदयः अपि जज्ञौ । स्तुन्याख्यया मेघवाहन-भार्यया निमित्तः लोस्तोन्यास्तूपः वास्तविकः प्रतीयते ।⁵

श्रेष्ठसेनः—चतुस्त्रिंशत्तं सामः पृथिवीं पालयित्वा मेघवाहने दिवं गते तस्य सूनुः प्रवरसेन इति द्वितीयनामा तुंजीन इति ख्यातश्च श्रेष्ठसेनः क्षमां ररक्ष । पुराणाधिष्ठाने समातृचक्रं परमेश्वरं विधाय अनेकाः प्रतिष्ठाः स व्यदधात् ।⁶

हिरण्यतोरमाणौ—श्रेष्ठसेनस्य हिरण्यःतोरम णाख्यौ द्वौ सुतावास्ताम् । अग्रजः हिरण्यः, पितुरुत्तराधिकारं प्राप । अन्तश्च तोरमाणः युवराजत्वमभजत । तोरमाणो स्वदीन्नारे प्रवर्तिते (तोरमाणेन दीन्नाराः स्वाहनाः संप्रवर्तिताः) सति, तदग्रजः तं बन्धने व्यदधौ । चिरं कारागारे निक्षिप्तस्य तस्य भार्या अंजनाभिधा एकस्य कुलालस्य निलये सुतमेकं प्रासोष्ट । तत्रैव पालितः स शिशुः प्रवरसेनेति संज्ञां प्राप । स च पश्चात् प्रवरसेनद्वितीयः इति ख्यातः राजसिंहासनं प्राप्तवान् ।⁷

तोरमाण-मुद्राः—हिरण्यस्य ऐतिहासिक-सत्यतायां नावाप्यते वहिः प्रमाणम्, किन्तु तोरमाणस्य नाम सम्प्रत्यपि सुरक्षितासु काश्मीर-ताम्रमुद्रासु सुरक्षितो वर्तते । कल्हणस्यैतासां मुद्राणामुल्लेखेन सह प्राप्तानां मुद्राणां च सम्बन्धे न वर्तते संशया-वकाशः किन्तु इतिहास-विचारेण उत्पन्नानि स्टीनप्रभृतिभिः प्रदर्शितानि प्रश्नानि न समाधानं ददति ।⁸ तोरमाणोक्तानां मुद्राणां सत्ता, प्रवर्तनं च पञ्चमपष्ठशताब्द्यो-रवश्यमभूत् । पूर्वन्तु हिन्दुशासनकाले प्राप्तासु मुद्रासु तोरमाणस्य नूतनाकृतयो मुद्राः सर्वाधिकं पुरातनाः प्रतिभान्ति । आकृतिः, प्राचुर्येण प्रवर्तनं चानुमापयति यत् केनचित् शक्तिशालिना, जयशीलेन राजा ता उल्लिखिताः प्रवर्तिताश्चामन् । स्टीनप्रभृतीनां मते प्राप्तमुद्रासु विद्यमानः तोरमाणः मिहिरकुलस्य पित्रा तोरमाणेन अभिन्नो वर्तते । यः खलु पञ्चमशताब्द्याः अवसाने पञ्चनट-प्रदेशे, संभवतः कश्मीरेष्वपि शासनमकरोत् । सत्यं चेदिमनुमानं स्वीक्रियते तर्हि प्रश्नः अयं समुदेति यत् कविः पितरं पुत्रात् सप्तशत वर्षाण्यनन्तरं कथं निदधाति । इदं चापि स्मर्तव्यम् यत् कश्मीरेषु अपरः अपि पश्चात्पूर्वी कश्चित् शासकः तोरमाणः अभूत् । यद्यपि एतन्नामतुल्यकदेशीयं (टर्कीति प्रसिद्धं) प्रतीयते, तथापीदं कल्हणस्येतिहासे दशम-शताब्द्याश्चरमभागे गान्धाराणाम् एकस्य शाहिवंशीयस्य राजकुमारस्यापि दृश्यते । अस्तु तोरमाण-

(5) 3-2 से 14, 27, 72, 77, 94, 9 टि०, 10 टि० ।

(6) 3-96, 97, 99 ।

(7) 3-102, 109, 107 से 120 ।

(8) 3-103 टि०, 4-495 टि० ।

नामांकितानां मुद्राणां को नाम प्रवर्तकः अस्तीति न निर्णीतमस्ति विद्वद्भिः, नेदं वक्तुं शक्यते यत् कल्हणस्येतिहासे तोरमाणः कथं निहतभाग्यः निगदितः ।⁹

मातृगुप्तः — कल्हणस्य कथानुसारं तोरमाणः कारागारे एव मृत्युं प्राप्नोत् । तस्य पुत्रः प्रवरसेनश्च तीर्थयात्राप्रसंगेन कश्मीरान् तस्याज कतिपयदिवसापगमे हिरण्यः अपि एकत्रिशतवत्सरान् राज्यं कृत्वा निःसंततिः स्वर्गम् जगाम । तस्य मृत्योः प्रवरसेनस्य च राज्यारोहणस्य मध्यकाले कवेः मातृगुप्तस्य शसनं कविना वर्णितम् । एतस्य वर्णनमितिहासस्य यथार्थतां घटो । व विना विम्बरेण वर्णिता कथा मातृगुप्तं निर्धनं कविं प्रतिपादयति । स वै उज्जयिन्या नृपतेः हर्षविक्रमादित्यस्य राज्य-सभायां सम्मानं प्राप्तुमियेष । तत्र गत्वा राज्ञः परितोषाय तद्गुणसूचिकाः कविता-शकार । पूर्वन्तु नासौ साफल्यं लेभे । किन्तु अन्ततश्च राज्ञः स्नेहं सम्मानं चाकस्मादेव प्राप । राजा काश्मीरसचिवानुद्दिश्य आज्ञा-पत्रमेकं, मातृगुप्तस्य तत्राभिषेकाय, तस्यैव हस्तेन प्रेषितवान् । दलोदन्तानभिज्ञः मातृगुप्तः काश्मीर-सीमां प्राप्य तत्र काश्मीरिकमहामात्यान् प्रतीक्षमाणान् ददर्श । तैश्च, पत्रं वाचयित्वा स सम्मानं राज्ये अभ्यपिच्यत । प्रायेण पंचवर्षाणि राज्यं कृत्वा पुण्यात्मा कविः राजा मातृगुप्तः स्वसंरक्षकस्य मृत्युमाकर्ण्य प्रवरसेनाय राज्यमत्याक्षीत् ।¹⁰

विक्रमादित्य-हर्षः — मातृगुप्तविषये लिखितं कथा तत्संरक्षकं इतिहास-प्रसिद्धं हर्षविक्रमादित्यमुल्लिख्य इतिहासकाराणां कृते, कानिचित् यथार्थ-तत्त्वानि प्रकाशयति । उज्जयिनी-नगर्याः विक्रमादित्य-हर्षः कल्हणेन शैलादित्य-प्रतापशीलस्य पिता वर्णितः । अयं च शैलादित्य स एवास्ते, यो हि ह्यून्सांगमते 580 ख्रीष्टाब्दे मालवदेशे शासनं चकार । अयमुल्लेखः कल्हणेन वर्णितस्य विक्रमादित्य-हर्षस्य विख्यातेन विक्रमादित्येन सहाभिन्नत्वं साधयति । स हि शैलादित्यात् पूर्वम् पदासीनो निगदितः ह्यून्सांगेन । स्टीनमते विक्रमादित्य-हर्षस्य राज्यं षष्ठशताब्द्याः प्रथमार्धे आसीत्¹¹ । इदं प्रतीयते यत् इफ्थेलिट (Ephthelite) शासनस्य पातने विक्रमादित्यः साहाय्यमकरोत् । यद्वा तत्पतनेन स अत्रश्यं लाभान्वितः अभूत् । तत्कारणादेव कश्मीरशासने अपि तस्य प्रभावः अभवत् । यद्यपि मातृगुप्त-विषये वर्णितानां घटनानां प्राप्तेः तथ्यैः सह अनुकूलता वर्तते तथापि तस्य राज्यं वस्तुतः आसीन्नवेति न निश्चयप्रचं वक्तुं शक्यते ।

क्षेमेन्द्रेणान्यैश्च काश्मीरलेखकैः उदाहृतानि पद्यानि वीक्ष्य मातृगुप्तकवेः सत्तायास्तु पुष्टिर्भवति, किन्तु काश्मीरेषु तस्य राज्य-शासनविषये, राजतरंगिणी व्यतिरिच्य प्रमाणानि न प्राप्यन्ते । कल्हण-प्रतिपादिता कथा चेत् सत्यतामावहति तर्हि वयमेतन्निष्कर्षं प्राप्तुमर्हामो यत् षष्ठशताब्द्याः मध्यकाले, कश्मीरेष्वेकस्य शासकस्याल्प-

(9) स्टी० राज० भाग 1-पृ० 82, 83, 3-104, 105, 122 ।

(10) 4-123, 124, 125 से 323 ।

(11) स्टी० राज० 3-125, 330 दि० ।

कालीनं शासनमासीत् यो वे उज्जयिन्या विक्रमादित्यस्य साम्राज्यं स्वीचकार यद्वा तत्सहायतां लब्धवान् ।

कविः, मातृगुप्तनिर्मितं मातृगुप्तस्वामि-मन्दिरमपि उल्लिखेत्¹² तत्संरक्षकत्वे एव मेण्डः ह्यग्रीववधं लिखितवान् “ह्यग्रीववधं मेण्डस्तदग्रेदर्शयःनवम्” 3-260 ।

प्रवरसेन-द्वितीयः—राजतरंगिणी प्रदर्शयति यत् प्रवरसेन-द्वितीयः त्रिगर्तानां भूवं विजित्य स्वपितृणां विलुप्तराज्यमधिकर्तुम् कश्मीरान् प्रस्थितः । विक्रमादित्य-मृत्योः मातृगुप्तस्य राज्यत्यागवत्तां चासौ गुश्राव । स्वदेशवासिने कवये मातृगुप्ताय कल्हणस्य पक्षपातं वीक्ष्य, अस्मिन् वृत्तान्ते वस्तुतः अस्य पुष्टिर्जायते यत् कस्यचित् वंशजस्याक्रमणेन स राज्यसिंहासनं लोपितवान् ।

प्रवरसेन-द्वितीयस्य राज्यवर्णनं विशेषं महत्त्वं धरो । कविः तस्य विजययात्राया विस्तरशो वर्णनं व्यधात्, यस्यामसौ सौराष्ट्रानुत्पाद्य राष्ट्रकूटदेशविपाटनं चकार । सप्तनेननिर्वासितं विक्रमादित्य-तनयं शैलादित्यापरनामानं प्रतापशीलं पुनरपि, पित्र्ये राज्ये चकार¹³ । अस्माभिः दृष्टमस्ति यत् ह्यून्सांगवृत्तेन सम्यग् जायते यदयं मालव-नृपतिः विक्रमादित्यहर्षमनुचकार राज्यसिंहासने तदुत्तराधिकारित्वेन । ह्यून्सांगस्य कल्हणस्य च वर्णने सामंजस्यं वीक्ष्य पुष्टं जायते यत् प्रवरसेनः शैलादित्यस्य समकालीन आसीदिति, कवेः संकेतः यथार्थतामावहति । ह्यून्सांगः प्रत्यपादयत् यत् शैलादित्यः स्वकालात् पण्डितवर्षाणि पूर्वमभूत् । स च समयः पण्डिताद्या द्वितीयाब्दे 580 ख्रीष्टाब्दे प्रतिभाति ।

प्रवरपुर-स्थापना—उक्ता तिथिः राज्ञा स्वराजधान्यां, प्रवरपुरे प्रवरसेनपुरे वा कृतानां निर्मितीनां कविकृतेन, विस्तृतवर्णनेनापि पुष्टा जायते । इदं हि प्रवरपुरं स्टीनमते श्रीनगरस्य क्षेत्रे निर्मितमभूत् । यद्धि साम्प्रतमपि कश्मीराणां राजधानी अस्ति । पंडितैश्च तत्कृते साम्प्रतमपि क्वचित् प्रवरपुरमिति¹⁴ । चीनदेशस्य तेगवंशस्य इतिहासालोचनेन जायते यत् अष्टमशताब्द्याः पूर्वभागे श्रीप्रवरपुरं श्रीनगरस्यैव कृते प्रायुज्यत । ह्यून्सांगः काश्मीराणां राजधान्या नामोल्लेखं नाकार्षीत् । किन्तु या स्थितिः क्षेत्रं च तेन वर्णितं तत् तु वर्तमान-श्रीनगरमेव सूचयति । नूतननगरमित्यभिधाय च पुरातननगरात् (पुराणाधिष्ठानात्) तत्, भिन्न करोति, प्रसिद्धः असी चीनयात्री । तद्विदं स्फुटमस्ति यत् ह्यून्सांगस्य यात्रासमये 631 ख्रीष्टाब्दे प्रवरसेननिर्मिता राज-धानी विद्यमानाभूत् । अनेन च ह्यून्सांगस्य यात्रातिथौ प्रवरसेनस्य च तिथौ सामंजस्यं कर्तुम् शक्यते ।

प्रवरसेनस्य मुद्राः—प्रवरसेन नामांकिताभिः मुद्राभिरपि उक्तं तथ्यं संपुष्यते । स्वर्णरजत-निर्मितासु तामु कश्चन सम्प्रत्यपि श्रीनगरसंग्रहालये सन्ति मया च काश्मी-

(12) 3-263

(13) 3-285, 287, 328, 330

(14) 3-339 से 349 टि.

रयात्राप्रसंगे ता दृष्टाः¹⁵ । तासां मुद्राणामाकृतिः एकतस्तु तोरमाणस्य मुद्राभिः सह, अपरतश्च किदारकुपाणानां मुद्राभिः सह सम्बन्धं सूचयति । किदार—(घोटी)—कुपाणाः खलु पंचमशताब्द्यां तदनन्तरं गान्धारेषु सिन्धोश्च पूर्वभागेषु महत्कुपाणा-नामुत्तराधिकारिणः आसन् । प्रवरसेनस्य मुद्राः काश्मीराणामन्येषां राज्ञां च मुद्राभ्यः असंशयमेव प्राचीना वदन्ते । तासां नामानि वयं कार्कोटवंशप्रसंगे प्राप्स्यामः । प्रवरसेनमुद्रासु कार्कोटराज्ञां च मुद्रासु उल्लिखितः किदारशब्दस्तत्र लघुकुपाणानां मुद्राभ्यः समागतो ननु । अयं च लघुकुपाणवशस्य संस्थापकेन सम सम्बध्यते । यश्च संस्थापकः चीन-देशस्येतिहासे 'किटोलो' इति निगदितः । अयं सम्बन्धश्चेत् स्वीक्रियते तर्हि प्रवरसेनः, अन्ये च पूर्ववर्तिनः काश्मीर-राजानः, येषां मुद्रासु किदार-शब्दः प्राप्यते, अवश्यमेव लघुकुपाणानां शासकपरिवारेण सह प्राक् सम्बद्धा भविष्यन्तीति निष्कर्षो निर्गच्छति ।^{16क}

प्रवरपुरस्थापनायाः कल्हणेन कृतं विस्तृतं वर्णनं तत्र चित्रितानि यथार्थ-तथ्यानि च प्रतिपादयन्ति यत् प्रवरसेनस्य राज्यविषये विश्वस्य ऐतिहासिकपरम्पराः कविना संगृहीताः स्वीकृताश्चासन् । नूतनराजधान्या प्रवरेश्वरशिवस्य मन्दिरं कल्हण-काले अपि विद्यमानमभवत् इति कवेः प्रासादे प्रवरेशस्य सिद्धिक्षेत्रे क्षमापतेः स्वर्गद्वारं प्रतिभटं द्वारमद्यापि लक्ष्यते । 3-308 । इति शब्दैः ज्ञायते । कल्हणमते प्रवरसेनः तस्मिन्नेव नगरे प्राणान् तत्याज ।

युधिष्ठिरः द्वितीयः—प्रवरसेनस्य महिष्यां रत्नप्रभादेव्यां जातः युधिष्ठिरः एको-नचत्वारिंशत् समाः मासत्रयं च क्षमां प लयाम्बूभव । सर्वरत्नजयस्कन्दगुप्तप्रभृतिभिः तन्मन्त्रिभिः स्वनामांकिताः विहारचैत्याः विनिर्मिताः । जयेन्द्रतनयः व्रजेन्द्रो नाम तस्य सचिवः चैत्यादिसमलंकृतं भवच्छेदाभिर्धनं ग्रामं व्यदधात् । स्कन्दगुप्तेन निर्मितस्य स्कन्दभवनविहारस्य नामाद्यापि खंडभवन-नाम्ना श्रीनगरे अवशिष्टमस्ति । तदन्तिक-मेव प्रवरगुप्तः प्रवरपुरेश्वरं मन्दिरमकार्षीत् ।^{16ख}

लखण-नरेन्द्रादित्यः—युधिष्ठिरस्य भार्यायां पद्मावत्यामुत्पन्नः लखणापर-नामा नरेन्द्रादित्यः नृपतिरभूत् । यो हि नरेन्द्रस्वामिनं विदधौ । अस्य पार्थिवस्य विषये नाधिकं वृत्तं वयं प्राप्नुमः राजतरंगिण्यामन्यत्र वा । किन्तु तस्यैवापरं नाम 'लखण' इति इतिहासरष्ट्या रुचिकरम् । अम्भारीयमिदं नाम एकस्यां एस्थेलाईट-प्रकारायां मुद्रायां प्राप्यते, यत्र राजा लखण-उदयादित्य इति उल्लिखितः ननु । सा मुद्रा खिलस्य मुद्रया सह साम्यत्वात् कश्मीरदेशेन सम्बद्धाभविष्यत् । स्टीन-

(15) कनिंघमकोइन्स आफ मिडीवियल इण्डिया पृ. 43 तथा टि. एच (4-455)

(16-क) तदेव पृ 27 एवं स्टी. भा. 1 पृ. 85 टि. 30

(16-ख) 3-379 से 381, 6-313 टि.

महोदयस्य मते राजतरंगिण्यामुल्लिखितः लखण-नरेन्द्रादित्य एवात्मानं “लखण-उदया-दित्य” इत्याह स्वमुद्रायाम् । किन्तु सम्प्रति नास्माकं समं पे नामपरिवर्तनविषये दृढ-प्रमाणमस्ति । न चेद वधत्ुं शक्यते यत् कथमयं एस्थेलाइट-कुमारः राजतरंगिण्याः राजावल्यां खिखिलात् मिहिरकुलात् चार्तिदूरं स्थानमवाप्तवान् । याभ्यां सममिदं नाम सम्बद्धं प्रतीयते । एतदुल्लेखनीयं यत् कल्हणः खिखिलस्यापि द्वितीयं नाम ‘नरेन्द्रादित्य’ इति ददाति¹⁷ ।

रणादित्यः — नरेन्द्रादित्ये दिवंगते तस्यानुजः रणादित्यः पृथिवीं पुपोष स एव जनैः तुंजीन इतिभिधीयते स्म । कल्हणेन कृतं तस्य वर्णनमपि विविधाभिरद्भु-ताभिर्दन्तकथाभिः पूर्णमस्ति । दन्तकथानां नायकवत् तच्चरित्रं चित्रितम् । कविः प्राह-शतत्रयवर्षाणि असां नृपतिः राज्यमकार्षीत् “एवं स भूपतिर्भुक्त्वा भुव वर्षशत-त्रयम्” 3-470 । अस्मिन् दीर्घकाले च घटना विस्मयोत्पादिकाः सन्ति । तस्य राज्ञी रणारम्भा देवी अभिहितास्ति । तस्याः कान्ताकृतिः चरितं च विचित्रोदन्तपूर्णम् विस्तरेणावर्ण्यते । किंच रणादित्यस्य पातालगमनं, विविधमन्दिराणां निमणिकाले तत्पत्न्या कृतानि अद्भुतकर्मणि चापि विस्तरेण वर्णितानि । किन्तु न तत्रैतिहासिक-सत्यता संलक्ष्यते । केषांचित् मन्दिराणामुल्लेखप्रसंगे तु वयं काश्चित् ऐतिहासिक-परम्पराः प्राप्नुमः । रणादित्येन तत्पत्न्या च रणारम्भस्वामि-मन्दिरं, पाशुपतानां निवासाय मठश्च (3-460) कारितम् । अन्यान्यपि भवनानि ताभ्यां कारितानि । आसां निमितीनां पृष्ठभूमौ इतिहास-परम्परा काचित् दृश्यते । अन्यत् वर्णनन्तु वृथैव वर्तते इतिहासदृष्ट्या न च तन्महत्त्वं घटे¹⁸ ।

विक्रमादित्यः — रणादित्यस्य उत्तराधिकारी तस्य पुत्रः विक्रमादित्यः निगदितः द्वाचत्वारिंशत् वत्सरान् स भुवमपालयत् । तस्य मन्त्री ब्रह्मा ब्रह्ममठं गलूनश्च स्वपत्न्या नाम्ना विहारमेकं निर्ममे । किन्तु अनयोः मठविहारयोः सत्ता-विषये नान्यत् बाह्यं किञ्चित् प्रमाणं प्राप्यते । एतन्मात्रमेव विक्रमादित्यविषये कविरलिखत्¹⁹ ।

बालादित्यः — अथ तस्य भ्राता बालादित्यः नृपः अभवत् । स हि गोन्दवंश-वंशस्यान्तिमो राजा आसीत् । तस्य च अनंलेखा नाम्नी कन्याभूत् । तां च वीक्ष्य कश्चित् दैवज्ञः राजानुमुवाच त्वमेवान्तिमो राजासि गोन्दवंशस्य, त्वयि गते ते जामाता नृपतिर्भविष्यति । भीतो नृपस्तां कन्यां कस्मैचित् राज्ञे अदत्वा कायस्याय दुर्लभवर्धनाय ददौ । स तु एतन्न जज्ञौ यत् दुर्लभवर्धनः कार्कोटनागेन सुस्नातायां तन्मातारि जनित इति । स्वसच्चरितं स राज्ञः स्नेहं सम्मानं चावाप्नोत् । मंत्री खंखः अपि तं प्रति आकर्षितः अभवत् । यं च पश्चात् दुर्लभवर्धनः स्वभार्यया अंग-लेखया समं रहः संगतं ज्ञातवान् ।

(17) 3-383 टि., स्टी. भाग 1 पृ. 85, 86

(18) 3-385 से 473

(19) 3-474, 475, 476

बालादित्ये चतुर्भिर्मसैः न्यूनान् सप्तत्रिंशतिमद्वान् राज्यं कृत्वा दिवं प्रयाते खंखः दुर्लभवर्धनं भूयति चकार । इत्थं च केन प्रकारेण कश्मीरशासनं गोनन्दान्वयात् कार्कोटवंशे ययौ इति वर्णनमतिरोचकं रोमांचकं चास्ते²⁰ । दुर्लभवर्धन-विषये लिखिता विस्तृताः कथाः संकेतयन्ति यत् काश्मीरपरम्पराः, इतिहासप्रसिद्धस्य कार्कोटवंशस्य संस्थापकं जनुः । दुर्लभवर्धनस्याद्भुतकर्माणि उल्लिख्य कविः तस्योत्थाने तद् विघ्नान् दूरीकर्तुं मिच्छति । कार्कोटवंशस्य राज्ञां राज्यं चतुर्थतरंगे विस्तृतं खलु । स्टीनमते अस्य वंशस्य वास्तविकं नाम (काम) इत्यासीत् । यच्च कश्मीरब्राह्मणैः सम्प्रत्यपि प्रयुज्यते²¹ । दुर्लभवर्धनस्य राज्यारोहणं गोनन्दवंशस्य अन्तिमराजः पुरुषसन्तत्यभावे बभूव, अन्यैः वा कारणैरिति प्रश्नस्तु न सुकरः समाधातुम् । वस्तुतस्तु बालादित्य-स्यापि ऐतिहासिकसत्तायाः प्रमाणाय न क्वापि कापि, मुद्रा लभ्यते, किन्तु तेन तन्मन्त्रिभिः, तस्य पत्न्या च निमित्तानि भवनानि धर्मस्थानानि, मन्दिरादीनि च यथार्थ-परम्परास्वेवावृत्तानि प्रतीयन्ते । कल्हणेन प्रदर्शिता कार्कोट-राज्ञां वंशावली ऐतिहासिक-महत्वं दधात्येव²² ।

चतुर्थतरंगस्य राजानः

कार्कोटवंशः—कल्हणस्य कथायां कार्कोटवंशस्य राज्यारोहणं महत्वपूर्णम् स्थानं धत्ते । यतः अस्मात् वंशात् अग्रे वर्णितानां राज्ञां समुदायस्य नामानि मुद्रासु प्राप्यन्ते । यद्वा विदेशीतिहासकाराणां दुर्लभवर्धन-वर्णनैरपि तेषां पुष्टिर्जायते । कार्कोटवंशस्य प्रथमो भूपः दुर्लभवर्धनः खलु, तन्मुद्राः विद्वद्भिरधिगताः²³ । चीनदेशस्येति-हासे अपि तस्योल्लेखो दृश्यते । एकस्मिन् स्थाने तत्र तु-लो-पा इति नामा कश्चिन्नृपः निगदितः अस्ति । यः खलु 627-649 ख्रीष्टाब्दमध्ये चीनदेशात् काबुलपर्यन्तं मार्गम् वशीचकार । तुलोपा च विदुषां मते दुर्लभवर्धन एवास्ति²⁴ । इदं प्रतीयते यत् दुर्लभवर्धनस्य पट्विशत् वर्षाणां राज्यकाले एव ह्यून्सांगस्य यात्रा (631-633) सम्पन्ना । असौ च स्वानुभवान् वर्णयन्तभिदधाति 'लाईफ' इति ग्रन्थे यत् कश्मीरराज्ञा स सम्मानभवाप्तवान् । वर्णनानुसारं अयं पार्थिवः बौद्धभिक्षूणां कृते सम्मानं दधौ²⁵ ।

(20) 3-484 से 530

(21) स्टी० रा० भाग 1 पृ० 86

(22) 3-481, 482, 483

(23) 4-8 टि०

(24) कनिंघम कोइंस आफ इंडिया पृ० 38 तथा 4-8 टि०

(25) 4-3

किन्तु कश्मीराणां पवित्रस्थानानि परम्पराश्च वर्णयन्तपि तद्राजनीतिक-दशां न क्वापि वर्णयति यात्री । तस्य वर्णनेन सम्यगनुमीयते यत्तदा अस्माकं देशः शान्ति-पूर्णः समृद्धिशाली च आसीत् । ह्यूनसांगः पश्चिमस्य दक्षिणस्य च प्रायेण सर्वानपि प्रदेशान् कश्मीरशासने अपश्यत् । स खलु सिन्धुनदात् पूर्व-दिशि स्थितां तक्षशिलां, उरशाम्, मिहपुरञ्च लघुभ्यां पर्वतराज्याभ्याम् राजपुरीपर्यन्तसाभ्यां समं वर्णयति । उभे अपि राज्ये कश्मीराणां सीम्नि अभूतान् । नासन् तत्र स्वतंत्राः शासकाः²⁶ । इदं सर्वं वर्णयन्तपि चीनयात्री दुर्लभवर्धनस्य नाम न ददाति²⁷ ।

प्रतापादित्यः द्वितीयः—तदनन्तरं दुर्लभवर्धनस्य, अन्नगदेव्यां संभूतः दुर्लभको, नाम सुतः वमुमतीं शशाम । असावेव कियत् कालानन्तरं 'प्रतापादित्य' इत्याख्यो प्राप । तन्नामापि कश्मीरमुद्रासु लभ्यते, मया चेमाः मुद्राः कश्मीरयात्रायां दृष्टाः । तत्रायं श्रीप्रताप इत्युल्लिखितः खलु । तस्य राज्यकालः पंचाशत् वर्षाणामभूत् । किन्तु तस्मिन् दीर्घममये, प्रतापपुरस्थापनां व्यतिरिच्य, अवशिष्टे कथाभागे तस्य नरेन्द्रप्रभया समं प्रेमकथां विवाह-प्रसंगमेव च कविः विस्तरेण वर्णयति । या हि दैजिकस्य एकस्य वणिजः भार्या अभूत् । तया सह राज्ञः विवाहानन्तरं, सा पुत्रत्रयं प्राप्नोत् । ते च वज्रादित्य-उदयादित्य-ललितादित्य-संज्ञां प्रापुः । उपरि उल्लिखितं प्रतापपुरं सम्प्रति श्रीनगरात् कियत् दूरं 'तापर' इति नाम्ना ख्यातमस्ति तस्य चावशेषा मया कश्मीर-यात्रासमये दृष्टा आसन्²⁸ ।

चन्द्रापीडः—दुर्लभके दिवंगते तत्तनयः चन्द्रापीडः सिंहासनमारोह । चीन-देशेतिहासे तेहेन-तो-लो-पी-ली इत्याख्येन राज्ञा सह तदभिन्नत्वं साधितं कोविदैः । चन्द्रापीडः 713 ख्रीष्टाब्दे पुनश्च 720 ख्रीष्टाब्दे कश्मीरेषु शासनमकार्षीत् । अप्रतिमा आसीत् तस्य न्यायबुद्धिः, तद्विषये प्रचलिते द्वे कथे अपि प्रचलितपरम्परातः कविना गृहीते । कविः तस्य राज्यकाले त्रिभुवनस्वामिकेशवस्य, प्रकाशिका-विहारस्य, गम्भीरस्वामि-नाम्नः विधायकस्य मूर्तेः, छलितस्वामिनश्चेति मंदिराणां निर्माणस्यो-ल्लेखमपि चकार । नववत्सरान् भुवं प्रशास्य असौ भ्रात्रा तारापीडेनैव अभिचार-क्रियया निहतः²⁹ ।

तारापीडः—तारापीडः चन्द्रापीडमनुचकार शासने । सः हि चतुर्वर्षाणां क्रूर-तापूर्णम् शासनं विधाय ब्राह्मणानामभिचारक्रियया मृत्युं प्राप । अभिचारेण तस्य तत्रातुश्च मृत्युः संभवतः कश्मीरलोकधृतीं प्रचलित आसीत् तत एव च कविर्जग्राह ।

(26) विलोक्यतां सी० यु० की० 136, 143, 147, 163

(27) तुलना क्रियतां 'लाईफ' पृ० 78

(28) 4-7, 8 टि०, 17 से 43

(29) 4-45 टि०, 55, 82, 78, 79 80, 81

अनेन च अभिचारादिषु जनानां विश्वासं तच्चरितं च ज्ञातुं वयमर्हामः³⁰ ।

ललितादित्यः मुक्तापीडः—ललितादित्यः तारपीडस्योत्तराधिकारं लेभे । तस्य वर्णनमतीव विस्तृतं विद्यते राजतरंगिण्याम् । इतिहासदृष्ट्या अत्र तत् महत्त्वपूर्णं रुचिकरं चास्ते । स खलु महान् वीरशासकः इव उदेति । निजपराक्रमं च कश्मीरेभ्यो बहिः प्रकाशयन् स्वसाम्राज्यं प्रसारयन् दृश्यते । दुर्दैवात् तस्य न कापि मुद्रा प्राप्यते । किन्तु दैवात् दैशिकानां वर्णनानां साक्षिभिः, भवनानां चावशेषैः सर्वातिशायिनः अस्य राज्ञः विषये यथार्थ-तथ्यानि प्राप्यन्ते । कल्हणस्य वर्णनमपि तेषां पृष्टिं करोति³¹ ।

चीन-देशस्य सम्राजो ह्यूनसांगस्य राज्यकाले (713-775 ख्रीष्टाब्दे) दानिस्तान-स्योपरि च चीनस्य 736-747 ख्रीष्टाब्द-मध्ये कृतस्य प्रथमाक्रमणस्य पश्चात् ललितादित्यमुक्तापीडः चीनदेशे स्वदूतं प्रेषितवान् । तंगवंशस्येतिहासे मुक्तापीडः, मुनो-पी इति नाम्ना कश्मीरनृपो निगदितो ननु । किन्तु तत्र दूतावास-स्थापनायाः निश्चित-तिथेरभावात् कल्हणेन प्रदत्तो 699-713 ख्रीष्टमध्ये ललितादित्यस्य राज्यकाले नहि परिवर्तनं कर्तुं शक्यते । तथापि दूतावासस्थापना, अस्य सम्राजः दैशिकैः सह सम्बन्धे महत्त्वपूर्णम् प्रकाशं पातयति ।

यशोवर्मणः विरोधे प्रस्थानम्—कविः ललितादित्यं सर्वदा जयशीलरूपे प्रस्तौति । दिग्विजयं चिकीर्षोस्तस्य वयः प्रायेण यात्रास्वेव ययौ । 'जिगीषोः प्रायशस्तस्य यात्रास्वेव वयो ययौ 4-131 । तत्र च प्रथमं साहसपूर्णम् प्रस्थानं कान्यकुब्ज-नरेशस्य यशोवर्मणः विरोधेऽभूत् । युद्धे प्रवर्तिते यशोवर्मा रणविमुखः सन् सन्धिम-कार्पीत् । सन्धिपत्रे च 'सोऽभूत् सन्धिर्यशोवर्मललितादित्ययोरिति' 4-138 । लिखित्वा ललितादित्यस्य गौरवम् प्रादर्शयत् । ललितादित्यस्य सान्धिविग्रहिकः मित्रवर्मा अनेन लेखेन स्वभर्तुं रवमानममस्त । तेन चोद्वेजितः भूपतिः यशोवर्मनृपं समूलमुदपाटयत् ।

अस्मिन् प्रसंगे यशोवर्मणः सभायां भवभूतिः वाक्पतिराजश्चेति कविद्वयस्यो-ल्लेखः³² महत्त्वपूर्णः अस्ति । वाक्पतिः गौडवाहो-काव्यमलिकत् यत्र स गौडनृपतेः यशोवर्मणः विजयं प्रदर्शितवान् । काव्यं सम्प्रत्यपि प्राप्यते अनेन काव्येन यशोवर्मणः शासनस्य कालस्य च न खलु सूचना प्राप्यते । चीनेतिहासानुसारं, यशोवर्मा ईचा फोन मो इत्याख्यात् मध्यभारतस्य शासकादभिन्नः खलु, यः 731 ख्रीष्टाब्दे चीनदेशे दूतं प्रेषितवान् । इदमपि संभाव्यते यत् तंगवृत्तान्तानुसारं ललितादित्यस्य दूतः तिब्बतेन सह युद्धप्रसंगे निजस्वामिनः मित्रत्वेन यस्य मध्यभारतस्य राज्ञः उल्लेखमकार्षीत् स यशोवर्मा अमविष्यत् । इदमनुमानं चेदंगीक्रियेत तर्हि, यशोवर्मणः चीन-देशे दूतावास-

(30) 4-124, 94

(31) 4-126 से 131, 132, 4-126 टि०

(32) 4-133, 135, 137 से 140, कविर्वाक्पतिराजश्च भवभूत्यादिसे-
वितः 4-144, 134 टि०

स्थापनायाः तिथिं वीक्ष्य, यशोवर्मणा सह ललितादित्यस्य युद्धं तेन च तस्य राज्या-
पहरणं 736 ख्रीष्टाब्दादनन्तरमजायतेति संभाव्यते³³ ।

ललितादित्यस्य प्रताप-प्रसारः—अष्टमशताब्द्यां उत्तरपश्चिमभारतस्य अज्ञाता
दशा अनुमापयन्ति यत् अस्मिन् नमये कश्मीराणां शासकेषु कान्यकुब्जस्य च विस्तृत-
प्रदेशेषु कलहा अजायन्त । कान्यकुब्जे ललितादित्यः आक्रमणं चकार तं च विजिग्ये,
एतेन च दक्षिणे दक्षिणपूर्वभागे च सम्राजः अधिकारस्य प्रतापप्रसारस्य च कविः संकेतं
ददाति । राजा कृताभिरन्याभिः यात्राभिः सह जालन्धरलोहरयोः हल्लेखः अपि इतिहास-
शृङ्खला महत्त्वपूर्णो विद्यते । तथैव च महत्त्वपूर्णोऽस्ति अकस्मादेव उल्लिखितानां ललिता-
दित्य-राज्य-सभायामुच्चपदासीनानां शाहिराजकुमाराणामुल्लेखः । शाही इत्युपाधिः
संभवतः तुरुष्कवंशस्य कस्याश्चित् जातेः आसीत् । या किल काबुल-उरत्यकायां (घाटी
इति भाषा) गान्धारेषु च नवमशताब्द्यां अवसाने राज्यं चकार । यस्याश्च शाखाः
संभवतः सिन्धु-उपत्यकायाम् तत्पूर्वभागस्य च लघुक्षेत्रेषु कृताधिकारा अभूवन् । इति-
हासेन जायते यत् अष्टमशताब्द्याः प्रारम्भात् अरब-जनानामाक्रमणं काबुलदेशं भयभीतं
चकार । तस्मिन्नेव काले सिन्धुदेशे यवनानां शक्तिरपि उत्तरदिशां प्रति सततं प्रावर्धत ।
यद्यपि काबुलगान्धारयोः शाहिशासनमिमन्याक्रमणानि निरस्तानि चकार, तथापि
ललितादित्यः सिन्धुदिशि स्वशक्तेः प्रवर्धनायावसरं लेभे³⁴ । इमे संकेताः प्रतिपादयन्ति
यत् ललितादित्यः पंजाबस्य उत्तरभागे पर्वतभागेषु च स्वाधिकारं प्रसारितवान् ।
ह्यनूसांगस्य यात्रासमये अपि सिन्धोः चिनावनदीं यावत् पर्वतक्षेत्राणि कश्मीराधिकारे
एवाभूवन् । यमुनायाः पूर्वभागे प्रमृतं ललितादित्यस्य शासनमेव तस्मै कान्यकुब्जनरेशे
सारत्येन विजयं ददौ । तेन च यमुनायाः उत्तरतटान्, कालिकातटं यावत् समस्तः अपि
कान्यकुब्ज-प्रदेशः ललितादित्यस्य प्रांगणमिव संजातः³⁵ ।

ललितादित्यस्य दिग्विजयः—यशोवर्मणं पराजित्य ललितादित्यः भारतविज-
याय प्रतस्थे । “यशोवर्मणमुल्लङ्घ्य हिमाद्रिमिव जाह्नवी । सुखेन प्राविशत्तस्य वाहिनी
पूर्वसागरम्” । यशोवर्मणः विजयानन्तरं वर्णिता दिग्विजय-यात्रा कथात्मिका वर्तते ।
सा च द्वीपात् द्वीपान्तरं यावद्ययोः पूर्व-दिशि गौडमंडलात् कलिगाञ्च गृहीत्वा
पश्चिम-दिशि काठियावाड़कम्बोजीं यावत् सा प्रभृताभूत् । ऐतिहासिक-तथ्यैः रहिता-
यामस्यां यात्रायां वयं परम्परागत-भारतीय-वीराणां दिग्विजय-यात्राणामिव विस्तृतं
काव्यात्मकं वर्णनं विलोकयामः । तत्प्रसंगे च उल्लिखितानां प्रदेशानां नगराणां च

(33) स्टी० भा० 1 पृ० 89

(34) 4-177, 140 से 146 टि०, कनिंघम लैटर इण्डिया साईथेनियन
पृ० 57

(35) स्टी० भा० 1 पृ० 87, 4-145

वर्णनं यथाक्रमं नास्ति । किन्तु यदा नृपतिः सर्वदिशः पराजित्य पुनरपि पूर्वदिशि समा-
याति तदा कृतं वर्णनं वयं, ऐतिहासिक-पृष्ठभूमावावृतमनुभवामः ।³⁶

तुःखारश्चकुणः—अस्मिन् प्रसंगे वयमुत्तरापथे तुःखाराणां देशं प्राप्नुमः ।
पराजिताः तुःखाराः स्वतुरङ्गमात् परित्यज्य पर्वतश्रेणिषु पलायितवन्तः । ललिता-
दित्यः तन्मृषं मुम्मुनिं त्रिवारं पराजितवान् ।³⁷ तुःखाराणां देशो मुगलकाले लेखकैः
बहुश उल्लिखितः तुःखारिस्तान इत्यस्ति । स एव च बदखशानं इत्यपि अवबोध्यत ।
अष्टमशताब्द्यां स प्रदेशः तुरुष्कजातेरधिकारे अवर्तत । अस्मादेव प्रदेशात् चकुणः
कश्मीरसभायामाययौ । स चैकं विहारमष्कार्षीत्, परिहासपुरे, यस्यावशेषा मया
कश्मीरयात्रायां दृष्टाः । इदं चानुमातुं शक्यते यत् तुःखारश्चकुणः जन्मना तुरुष्कोऽ-
भविष्यत् । इतिहासदृष्ट्या चकुणस्य सत्ता नैकप्रमाणैः पुष्टा जायते । कल्हणः
तन्निमित्तेनैकेन स्तूपेन समं, वै तस्य विहारद्वयस्यापि स्थापनाया उल्लेखमर्षीत् ।
एकस्तु विहारः चीनयात्रिणा आ-खोंग (ou-kung) महोदयेनापि दृष्ट आसीत् यो
वै 759-763 ख्रीष्टाब्दानां स्वभारत-भ्रमणकाले कश्मीरानपि ददर्श । चकुणस्य
विहारः तन्नामापि च उल्लिखितमभूत् । आ-खोंग (ou-kang) महोदयस्योल्लेखेन
ज्ञायते यत् चकुण इति नाम वस्तुतः चीनस्य (चकुण) इत्युपाधिरासीत् । चङ्कुर इति
संज्ञा च तेन तुःखारमन्त्रिणा स्वदेशे लब्धासीत् । कश्मीरेषु च तदैव तन्नाम स्वीकृतं
कोविदैः, कल्हणेनापि ।³⁸

तुरुष्केषु विजयः—इदं प्रतीयते यत् तुरुष्केषु ललितादित्यस्य विजयकथा
चिराय कश्मीर-परम्परासु प्रचलिता तिष्ठत् । अल्वेरूनी-महोदयस्य लेखानुसारम्,
कश्मीर-निवासिनः प्रतिवर्षं निश्चिते दिवसे तुरुष्केषु प्राप्तविजयस्य मुतइ (Mut. E)
इत्याख्यस्य राज्ञः स्मृतौ विजयोत्सवमकार्षिणः । ते हि तं राजानं जगतः सम्राजमाहुः ।
प्रो. ब्रूल्हर-महोदयः, अल्वेरूनी-महोदयस्य मुतई इति नाम मुक्तापीडस्य अपभ्रंशरूपं
प्रत्यपादयत् । अल्वेरूनी खलु ललितादित्यस्य दिग्विजय-यात्रां, अर्नेतिहासिकीमभिन्यत ।
किन्तु कल्हणेन प्रतिपादितं वर्णनं, नैकस्थलेषु सर्वथा यथार्थम् प्रतिभाति । स्टीनमते
कल्हणेन वर्णिता तुःखार-विजय-यात्रा, तत्र च त्रिवारं पराजितः मुम्मुनिः कस्याश्चित्
जाते नयिकः अवर्तत । तस्य च जातिमात्रमेव कल्हणेनोल्लिखितम् त्रिवारं जित्वा जितं
मेने स मुम्मुनिम् ।³⁹

भोट्टैः सह समरः—तुःखाराणां तुरुष्काणाञ्च विजयानन्तरं ललितादित्यं कविः
भोट्टैः सह युध्यन्तं वर्णयति तत्रापि स विजयश्रियं लेभे । किन्तु भोट्टानां निसर्गतः
कविलेषु प्रकृतिपांडुरेषु मुखेषु चिन्ता न स्पष्टं दृष्टिगोचराभवत् । “चिन्ता न दृष्टा

(36) 4-146, 147, 148 ।

(37) 4-166, 167 ।

(38) 4-211 टि० 215, 8-2411 ।

(39) 7-126 टि० 4-242 टि० 1-167, 3-332 ।

भोटानां वक्त्रे प्रकृति-पांडुरे” । भोटेषु ललितादित्यस्य विजयवर्णनमसंशयमेव, ऐतिहासिक-तथ्येषु-ग्राधृतं खलु । तंग-इतिहासे वयं पठामः यत् मु-तो-पी (मुक्तापीडेन) चीनसभायां प्रेषितः मु-ली-रो इति राजदूतः तत्र चीनसभायां, तिब्बत-निवासिषु, भोटेषु स्वस्वामिनः विजयस्य वटुशः चर्चा चकार । तिब्बत-वासिनश्च भोट्टा एवाभूवन्, ये खलु सम्प्रति “भूटानीति” कथ्यन्ते । भूटान-राज्ये च ते निवसन्ति । तस्मिन् समये भोट्टाः सशक्तं स्वराज्यं स्थापितवन्तः इत्यत्रापि वर्तन्ते प्रमाणानि । पश्चिमदिशि च आक्रमण-समयस्ति ममभूवन् अत एव संभवतः मुक्तापीडः भोट्टानां, आगामिनंभयमनुभूय तत्पराज्ये चीनस्य साहाय्यमकार्षीत् । भोट्टानां राज्य-विस्तारेण, चीनस्योत्तरभागा भीता अभवन् ।⁴⁰

दरदः सह सम्बन्धः—ललितादित्यस्य राज्यकाले कश्मीरेषु भोट्टानामाक्रमणस्य चर्चा ववापि न दृश्यते, किन्तु तेषु अस्य सम्राजः विजय-वर्णनं कल्हणस्योत्प्लेखेन चीनस्य चेतिहासेनापि यथार्थमेव प्रतिभाति । भोट्टान् पराजित्य ललितादित्यः मधु-पायिनः दरदान् दारदान् वा पराजितवान्, तत्पराजयस्य वर्णनं विस्तरशः प्रतिपादितं कल्हणेन । तस्य प्रतापो दरदानं न रोहेऽनारतं मधु 4-169 । दरदजातिः पूर्वकालादेव कश्मीराणामुत्तरे उन्नरपश्चिमे च स्थितेषु पर्वतीयक्षेत्रेषु न्यवसत् । कश्मीरोपत्यकायाः (घाटी) रक्षायै बहुभिः राजभिरेतेषां दरदां शक्तिभगः कृतः । भोट्टानां दारदानां च विजयानन्तरं यानि राज्यानि कल्हणेन वर्णितानि तानि पौराणिकानि वर्तन्ते, न च तत्र दृश्यते यथार्थता । उत्तरकुरुणां, स्त्रीराज्यं चेत्यादीनामुत्प्लेखः केवलं कश्मीरिकाणां दन्तकथासु रुचिं प्रदर्शयति । अस्मिन् प्रसंगे काव्य-सौन्दर्यम् सम्यक् दृश्यते ।⁴¹

ललितादित्यस्य-भवनानिः—अथ जयार्जितधनः ललितादित्यः स्वमङ्गलं प्रवि-वेश । जालन्धरं लोहरं अग्न्यानि च बहूनि मङ्गलानि स निजानुजीविभ्यो ददौ । इत्थं तस्य सार्वभौमस्य भूपतेः दिग्विजय-यात्रां वर्णयित्वा कल्हणः तन्निर्मितानि भवनानि वर्णयति । भवनेषु च मन्दिर-प्रासाद-लिङ्ग-मूर्ति-विहार-चैत्यप्रभृतयः आसन् । ये हि राज्ञा स्मृतिचिन्हा इव निर्मिताः । कवेल्लेखानुसारं नासीत् तत्पुरं, ग्रामः सिन्धुः अर्णवः द्वीपो वा कश्चित् यत्र ललितादित्येन काचित् प्रतिष्ठा न कृता । किन्तु कविना वर्णि-तानां सर्वविध-प्रतिष्ठानां न विद्यन्ते प्रमाणानि । बहूनि च तत्र तथाविधानि भवनानि सन्ति येषां भग्नावशेषाः कोविदैः दृष्टाः, तत्प्रमाण्ये च न संशयः अवशिष्यते, मार्तण्डतीर्थे मार्तण्डमन्दिरस्य भग्ना अवशेषा अद्यापि सुरक्षिताः सन्ति, सौन्दर्ये कलायां च ते प्रशं-सार्हा ननु । ते चावशेषा मयापि कश्मीर-यात्रायां 21-8-67 दिनांके दृष्टाः⁴² ते च प्राचीनभारतस्य स्थापत्यकालायाश्चरमोत्कर्षम् द्योतयन्ति ।

(40) स्टी० राज० भा० 1 पृ० 91 ।

(41) 1-132 टि० 4-175 ।

(42) 4-176, 177, 181 से 216, 192 टि०

परिहासपुरं स नृपतिः निर्माय तत्र विशाल-मन्दिरादीनां प्रतिष्ठामकार्षीत् । तत्र राजतः परिहासकेशवस्तेन स्थापितः, तत्रैव कांचन-निमितः श्रीमुक्ताकेशवः हरिः विरेजे । स्वर्णमयः महावराहस्तत्र शुशुभे । तथा च गोवर्धनधरो देवः, महाशिलायां निर्मितः गरुडः, चतुः शालैः, बृहज्जिनैर्युक्तः राजविहारः, बृहत्बुद्धः, चैत्यः इत्यादयः, समासतः पंच निर्मितयस्तन्नामन् विख्याताः । एतेषु चैत्यस्य राजविहारस्थावशेषा मया अपि विलोकिताः । वयं जानीमो यत् कथं कल्हणस्य जन्मस्थलं परिहासपुरमेवाभवत् अतः एव स सर्व-भवनानि सम्यक् विलोक्य तत्सूक्ष्मचित्रणं चकार । अतस्तेषां मूर्तीनां, भवनानां च सत्तायां न सशय उत्पद्यते । परिहासपुरस्य क्षेत्रं विलोक्य तत्र पदे-पदे प्रसृतान् प्रस्तरान् भवनानामवशेषान् च विलोक्य, भव्यनगरस्य कलना स्वत एव संजायते चेतसि । किंच हुष्कपुरस्य उष्करा इति स्थाने ये अवशेषाः सन्ति ते, ललिता-दित्य-निमित्तस्य विहारस्यैव विद्यन्ते यस्य केवलं आधारमितिरेव दृष्टि-पथमायाति । सा च मया दृष्टास्ति¹³ ।

ललितादित्य-समये बौद्धधर्मः—कल्हणेन वर्णितानि असंख्य-मन्दिराणि प्रति-माश्च ललितादित्य-काले भारतस्य धार्मिकदशां प्रकाशयन्ति । चीन-यात्री आ-खोंग (Ou Kaung) महोदयः (759-773) ख्रीष्टाब्द-मध्ये भारतभ्रमणे कश्मीरानपि ययौ, ललितादित्यमृत्योः कतिपय-वर्षापगमे च तत्र बौद्ध-धर्म-प्रचारं प्राप । बहून् विहारान्, स्तूपान्, चैत्यांश्च स अद्राक्षीत् । कल्हणः अपि विष्णोः प्रतिमाभिः मन्दिरैः समं च ललितादित्य-निर्मितानां विहारानां स्तूपानां चाप्युल्लेखमकार्षीत् । परिहासपुरे एको महान् विहारः प्रभवत् यत्र विशाला बुद्धप्रतिमाप्यभूत् । सा च कल्हण-समये अपि व्यराजत । हुष्कपुरे अपि ललितादित्यो विहारमेकमकारयत् । अयं द्वितीयो विहारः एव संभवतः ओ-खोंग-महोदयस्य प्रथमं विश्राम-स्थलमभवत् । ललितादित्यस्यान्यैर-प्युच्चाधिकारिभिः बौद्धानां कृते केचिन्नर्मणाः कृताः । लाटः कथ्याभिधः कथ्यविहारं, चंकुणः चंकुण-विहारं, बृहत्स्तूपमयान् जिनांश्च, ईशानचन्द्राख्यः चंकुणेश्यालः, अपि-विहारमेकं विनिर्ममे । चंकुणः स्वयमपि अधिष्ठानान्तरे एकमन्यं सचैत्यं विहारं चकार । इदमखिलं प्रतिपादयति यत् ललितादित्यकाले भारते बौद्धधर्मस्य प्रचार आसीत्¹⁴ ।

लोककथासु ललितादित्यः—भारतेतिहासे लब्धगौरवः ललितादित्यः लोक-कथास्वपि स्थानं प्राप, तस्मिन् विषये प्रचलितासु कथासु कासांचिदुल्लेखः कविनापि कृतः । ताश्च तस्य सम्राजः अलौकिकत्वं प्रतिपादयन्ति । कश्मीराणामनेका दन्तकथा अनेन सह सम्बद्धा आसन् । एका कथा राज्ञः दिग्विजय-यात्रां बालुकासमुद्रेण समं सम्बद्धां करोति । एका अद्भुत-प्रकारेण जलोत्पत्तेः कथापि कल्हणेन तत्सम्बद्धा

(43) 4-194 से 208 स्टी० भा० 1 पृ० 92

(44) स्टी० भा० 1 पृ० 91, 92, 4-200, 203, 188, 210 से 216

प्रदर्शिता । सिकतासिन्धोरियं कथा अल्वेरूनी-महोदयेन कनिष्कप्रसंगे उल्लिखितया कथया सह साम्यतां घत्ते, इदं च मध्य-एशिया-द्वीपस्य मरुस्थलमिति गतयति । ललिता-दित्येन, प्राचीन-राजधान्याः प्रवरपुरस्य अग्निसात्करणस्य, गोडदेशीयैश्च परिहासपुरे रामस्वामि-प्रतिमायाः भेदनस्य कथादयः संभवतः नाधिकं प्रचलिताभ्यो लोककथाभ्यो एव गृहीताः सन्ति ।⁴⁵

ललितादित्यस्य स्वर्गारोहणम्— ललितादित्यस्य मृत्यु-विषये अपि नैकाः कथाः प्रचलिता आसन् । केचित्, अकांडनिपातिभिः तुषारवर्षैः आर्याणदेशे तं विषन्नमाहुः । अपरे तु विरसंचितां राजप्रतिष्ठां रक्षितुं संकटापन्नः स दहनं प्राविशत् इत्युच्यते । इतरे तु उत्तरापथे सिकतासिन्धौ सकटकः स शान्तिं लेभे इत्यवदन् । इत्थं राज्ञः मृत्यु-विषये अपि जनानां कथानां च मतभेदा वर्तन्ते । अत्र विषये प्रायेण विदुषामेकमत-मस्ति यत् उत्तरापथे यात्राप्रसंगे क्वचिन्नृपतिरसौ मृत्युं प्राप ।^{46, 47} तस्यावसानात् पूर्वम् कविः तन्मुखेन कांश्चित् बहुमूल्यान् राजनीतिक-विचारानुच्चारयति । अनेन व्याजेन च कल्हणः स्वीये समये प्रचलितां राजनीतिं प्रदर्शयितुकामः अवर्तत, ललिता-दित्यस्य निजोत्तराधिकारिणां मार्गदर्शनाय प्रकाशिता विचाराश्चिरं भारत-राजनीतौ प्रचलिता अतिष्ठन् ।

कुवलयपीडः— ललितादित्ये स्वर्गं गते तस्य ज्येष्ठस्तनयः कुवलयपीडः कुव-लयेष्टतां भेजे । किन्तु स्वभ्रातरं सचिवांश्च शासनोत्तलघनतत्परान् वीक्ष्य, पूर्वन्तु तान् हन्तुमुद्यतः बभूव, ततश्च राज्यं विहाय विरक्तो भूत्वा वनं ययौ सिद्धिं च प्राप ।⁴⁸

वज्रादित्यः वप्पियो वा—अथ तदनुजः वज्रादित्यः सिंहासनमारोह । निसर्गतः स दुराचारः क्रोधी, प्रजापीडकश्चाभूत् जनाल्हादकारिणः भ्रातुश्च विसदृशः अभवत् । सप्ताब्दान् वम्भ्रां भुक्त्वासौ पाथिवः अतिसंभोग-जन्मना क्षयरोगेण पीडितः क्षयं ययौ ।⁴⁹

पृथिव्यापीडः, संग्रामपीडः प्रथमः—तदनन्तरं राज्यशासने पूर्वम् पृथिव्यापीडः ततश्च संग्रामपीडः वज्रादित्यमनुचकार । प्रजानामन्तकः प्रथमस्तु समाप्तं चतुरः समाः राज्यं कृत्वा दिवं ययौ । अथ संग्रामपीडः केवलं सप्तवासरान् राज्यं चकार ।⁵⁰ कुवलयदित्य-प्रभृतीनां राज्ञां, बाह्यसाक्षिभिः सत्ता न प्रमाणिता भवति नापि कस्यचित् मुद्रा प्राप्यते । तेषां च अल्पशासनं वर्णयित्वा कल्हणः वज्रादित्यसूनुः विस्तृतं शक्तिशालि च शासनं वर्णयति । असावपि स्वपितामह-ललितादित्यवत् नैकदन्तकथानां नायकः अभवत् । तद्विषये प्रचलिताः लघुकथास्तथा विचित्राः सन्ति यत् स अपि मेघवाहन-रणादित्य-प्रभृतिवत् पौराणिकः नृपः कल्पयितुं शक्यते । किन्तु दैवात् कोविदैः प्राप्तास्तन्मुद्राः तदैतिहासिक-सत्तां संपोषयन्ति । जयापीडस्यापरं नाम विनया-

(45) 4-219 से 309, स्टो. भा. 1 पृ. 93 ।

(46) 4-366 से 369 । (47) 4-344 से 353 ।

(48) 4-372, 387, 392 । (49) 4-393 से 398 ।

(50) 4-399-400 ।

दित्य इत्यभवत् तच्च-कार्कोट-प्रकारस्य मिश्रित-धातूनां मुद्रासु प्राप्नुमः । राज्ञो मुद्रा
अद्यापि कश्मीर-प्रदेशे श्रीनगर-संग्रहालये सुरक्षिताः सन्ति ।⁵¹

जयापीडस्य यात्राः—नृपासनमारुह्य वितामहतुल्यां कीर्तिम् प्राप्तुकामो
जिगीषुः नृपतिः संभृतबलः दिग्जयाय प्रतस्थे । कश्मीर-द्वारेषु निर्गच्छतस्तस्य सैन्ये,
वृद्धैः कर्णैरथानां (पालकी इति भाषा) अशीतिः सहस्राणि गणितानि । ससैन्यं
हूरप्रयातस्य तस्य जज्जामिवः श्यालः द्रोहेणाक्रम्य कश्मीरसिंहासनं वशीचकार ।
द्रोहेणाक्रम्य कश्मीरान् स्वयं भेजे नृपासनम् । 4-410 ।

स्वामिभक्तिाराड्मुखाः राजसैनिकाः मध्ये एव जयापीडं विमृज्य कश्मीरेष्वा-
ययुः तच्चावलोक्यापि, अभंगुरोत्साहः स परिमेषैः बलैः समं प्रयागमगमत् । ब्राह्म-
णैर्म्यः अश्वानामेकोनलक्षं दक्षिणायां ददौ । एकस्यां निशि केनचिदाप्तमुखेन सैन्ये-
भ्यः स्वदेशगमनानुज्ञां दत्त्वा प्रच्छन्नरूपे एकाकी कटकान्तरात्रिययौ । अथ क्रमेण
गोडदेशस्य पोण्डवर्धनं नाम नगरं (राजधानीं) प्रविवेश । तत्र चैकं नरघातकं सिंहं
हृत्वा स गोडनृपतेः ध्यानमार्कपितमार्कपीत् । राजा स्वतनयां कल्याणदेवीं च तस्मै
ददौ । अथ जयापीडस्तत्र पंचगोडनृपान् पराजिग्ये । अथ प्रभृत्यवतं सैन्यमादाय,
राजभक्त्यो देवशर्मापि तदन्तिक्रमाययौ तदनुकृतश्च जयापीडः कश्मीरान् प्रतस्थे । मार्गे
स कान्यकुब्जेश्वरं पराजित्य तस्य राज्य-ककुदं जहार । कश्मीरोत्थयकां प्रविश्य च,
गुल्फनेत्राभिधे ग्रामे विद्रोहिणं जज्जं विजित्य निहत्य च विलुप्तां राजश्रियमा-
लिलिग ।⁵²

प्रयाग-निवास-प्रसंगे कविः जयापीडस्य नर्तक्याश्च रोमांचिकां कथामेकामलि-
खत् । किन्तु अन्येषां लोतसामभावे तस्याः प्रामाण्ये संशयो वर्तते । इदं तावत् विद्वत्सु
इतिहासे च प्रसिद्धं यत् राज्यस्य पूर्वभागे जयापीडः विदेशेषु आक्रमणोद्यतः कियत्का-
लाय स्वशासनं विलुप्तवान् ।⁵³

जयापीड राज्यस्येतिहासिक-तथ्यानि—कवेः वक्तव्यानुसारं जयापीडस्योत्तर-
कालीनं राज्यं 751-782 वर्षाणां मध्ये स्थिरीभवति । किन्तु तद्वि विदुषां मते
अष्टमशताब्द्या अवसान-कालस्याधिकमन्तिकमस्ति । राज्ञः राज्य-प्रसंगे बहूनि इतिहास-
तत्त्वानि संगृहीतानि कविना, साहित्यस्य इतिहास-दृष्ट्या अतिशय-महत्त्वपूर्णम् विद्यते
तद्राज्यं, जयापीड-सभायां विद्यमानानां क्षीर-भट्टोद्भूत-प्रमुखानां विदुषाम्, कवीनां
लेखकानां विविध-विद्यानां चोल्लेखाः सन्ति क्षीराभिधः शब्द-विद्या-पंडितः, साहित्य-
शास्त्रस्याचार्यः भट्टोद्भूतः भूपतेः सभापतिः अभूत् । कुट्टिनीमतकारिण दामोदरमुत्तं
भूपः वीसचिवं चकार । मनोरथ-शंखदत्त-चटक-संधिमान-प्रभृतयः कवयः, रीति-
सम्प्रदायस्य प्रवर्तकः वामनश्च तस्य मन्त्रिणः अभूवत् । नरपतेस्तस्य निमित्तिषु जयपुर-

(51) 4-402, 517 ।

(52) 4-403 से 481 ।

(53) 4-482, 4-422 से 467 ।

नगरस्य स्थापना अत्यन्तं महत्त्वपूर्णा ननु । यच्चासी भग्नाधमेकं सरः संपूर्णं समस्थापयत् । जयपुरमेव तस्य राजधानी अभूत् । तस्य प्रतिष्ठायां यथार्थतायां सत्यासपि, तत्स्थापनायाः कथा पौराणिक-कथाभिरिव संयुक्ता प्रतीयते । संभवतः कल्हणः प्रत्यक्ष-मप्रत्यक्षं वा प्रचलित-परम्पराभ्य एव जयपुरस्थापनोदन्तं जग्राह ।⁵⁴

जयापीडस्य जययात्राः—अथ भूयः अपि राज्यं नवीकृत्य जयापीडः दिग्विजयाय प्रतस्थे (दिग्विजयाय विनिर्यया) अस्मिन् विजयोद्यमे पूर्वदिक्पतेः भीमसेनस्य-कारायां ततश्च नेपालनरेशस्य आरमुडि इत्यस्य कारागारे असी निपतितः । अत्र विषये च लिखिताः कथाः, राज्ञः मुक्ति-विषय-प्रसंगश्च कथात्मकः दृश्यते : न तत्रैतिहासिकं वृत्तमस्ति । उभावपि भीमसेन-आरमुडि-नृपो भारतेहिंसे अज्ञातो स्तः । ताभ्यां च जयापीडस्य छत्रेण मुक्तेः कथा स्टीनमते दन्तकथाभ्य एव गृहीता । प्रसंगवशाच्च तेन विजित स्त्री-राज्यं, वर्णितं कविना । पद्मनाम्नो नाट्यस्य कथा चापि दन्तकथा-श्रितास्ति । राज्ञः कृपया मन्त्रिकात् सरक्षितेन नागैन्द्रेण प्रदर्शितस्य ताम्रगिरेः उल्लेखः जोनराजस्य काले क्रमराज्ये प्राप्यते ।⁵⁵

जयापीडस्यावतानम्—राज्यशासनस्य उत्तरकाले जयापीडः पैतामहीं सरणिं परित्यज्य पितृवन् क्रूरचरितः सन् कायस्थैः ईरितश्च स्वमंडलमदण्डयत् क्रूराचारैः । लोभवशंवदस्य कार्यमाचरतस्तस्य वर्षत्रयं ययौ । विशेषतस्तु स ब्राह्मणवर्गे स्वात्याचार-प्रकर्षम् प्रसारयामास । अत एव तद्विषये लिखितेषु स्तुतिकाव्येषु चापि परिवर्तनं संजातम् । सा च परिवर्तन-सूचना संभवतः कल्हणेन जनश्रुतेः गृहीता । राज्ञः अत्याचारवस्ताः द्विजाः प्रायोपवेशोद्यता अजायन्त । भूपेन तजितेषु द्विजेष्वेकेन कुपितेन ब्रह्म-तेजोनिधिना ब्रह्मदंडस्तस्मिन् निपातितः । राजा च मृत्युमालिङ्ग । अस्मिन् प्रसंगे कृतं वर्णनमतीव हृदयावर्जकं नाटकीयं चास्ते । कवेः शैली भाषा च संकेतयति यत् राज्ञः निपातस्योक्ता कथा जनश्रुतावाश्रिता अवर्तते ।⁵⁶

ललितापीडः—जयापीडस्य देव्यां दुर्गायामुत्पन्नः ललितापीडस्ततो वसुमती-पतिरभवत् । स वै रागान्धः, वेश्यागामी, दुर्नयः, दुर्वृत्तश्च वर्णितः । दोषपूर्णमासी-तस्य जीवनम् । द्वादशाब्दान् स भुवं शशास । अस्य राज्ञः, अग्रे च वर्ण्यमानस्य कार्कोट-राज्ञः मुद्रा वयं न प्राप्नुमः ।⁵⁷

संग्रामीड द्वितीयः—ललितापीडः स्वभ्रात्रा पृथिव्यापीड-इत्यपरनाम्ना संग्राम-पीडेन राज्यासने अनुकृतः । सप्तभिः, वर्षैस्तद्राज्यकालः समाप्तिं ययौ ।⁵⁸

(54) स्टी. भा. 1 पृ. 94, 4-386 से 511-506 से 511 टि. ।

(55) 4-514 स्टी. भा. 1 पृ. 94, 95, 4-519, 31, 44, 87, 88, 92, 93, 615, 16 ।

(56) 4-620, 21, 28 से 39, 4-640 से 656 ।

(57) 4-660 से 673 । (58) 4-674, 675 ।

चिप्पयमीडः—अथ ललितापीडजः बृहस्पत्यपरनामा शिशुः चिप्पयमीडः राजा-
सनं प्राप । तस्य च बाल्यत्वात् राज्यशक्तिः पद्मोत्पल-कल्याण-मम्म-धर्माणां-मातु-
लानां हस्ते अवर्तत । द्वादश-वर्षाणि राज्यं कुर्वन् चिप्पयमीडः 813 वर्षे स्वमातुलै-
निहतः । अस्य तिथि-विषये राजानक-रत्नाकरस्य काव्येन हरविजयेन ज्ञातुं शक्यते ।
स तत्रालिखत् यत् स्वकाव्यं तरुणभूभृतः बृहस्पतेः संरक्षकत्वे लिखेत् । कल्हणलेखा-
नुसारं च रत्नाकरः अवन्तिवर्मणः राज्ये (855-863) ख्रीष्टाब्दमध्ये, यशः प्राप्त-
वान् । अतः हरविजयस्य बृहस्पतिरेव कल्हणस्य चिप्पयमीडः अस्ति । प्रो० बृह-
महोदयः बृहस्पतेः तिथीं संशोधनं चिकीर्षति । तन्मते बृहस्पतेः राज्यकालः 801 । 2-
813 । 4 ख्रीष्टाब्दे, अवन्तिवर्मणः राज्यकालात् पञ्चाशतवर्षाणि पूर्वम् संतिष्ठते ।
एवञ्च रत्नाकरः बृहस्पतेः अवन्तिवर्मणो वा राज्ये न भवितुमर्हति । अत्र समाधानं
कर्तुम् शक्यते, यदि वयं बृहस्पतेः राज्यकाले पञ्चविंशतिवत्सराणां संशोधनम् स्वी-
कुर्याम । तत् संशोधनं चीनस्येतिवृत्तेन प्रमाणीभवति । तदनुसारं तत्कालश्च 826-
828 ख्रीष्टाब्देः सिद्ध्यति । तदा च बृहस्पतेः राज्ये रत्नाकरस्थितिः स्पष्टा जायते ।⁵⁹

अजितपीडः—कल्हणः नूतनस्य राज्ञः चिप्पयभूपतेः ज्येष्ठतनयस्य अजित-
पीडस्य, राज्यकालमुल्लिखन् बृहस्पतेः, उक्तं राज्यकालं पुष्टीकुर्वन्निव प्रतिभाति ।
सैन्य-बलेन सिंहासनं प्राप्यापि, नाम्ना एवासी राजाभूत् । 850।। ख्रीष्टाब्दं यावत्
स राज्यमकार्षीत्, एतस्मिन् काले वस्तुतः सत्ता बृहस्पतेः मातुलानां करे एव अवर्तत ।
अजितपीडस्य सप्तविंशत् वर्षाणां दीर्घः राज्यकालः, वास्तविकशासकानां पद्मस्य
तत्प्रातृणां च द्वेपस्य कारणात् समजायत । अजितपीडस्य राज्यावसान-समये वयं
मम्ममुत्पलं च परस्परं युध्यन्तं प्राप्नुम । अथ मम्मोत्पलयोरुद्बुद्धानोरणो रणः
4-704 । तस्मिन् युद्धे च मम्मः विजयी बभूव । अजितपीडश्च राज्यादु त्पाटितः,
स्टीनमहोदयः अत्राभिदधाति यदन्येषां नृपाणां अल्पं राज्यं, अल्पमायुष्यं च वीक्ष्येदं
संभवं न प्रतिभाति यत् बृहस्पतेः राज्यं अपि 801।2 ख्रीष्टाब्दे कृताधिकाराः मम्मो-
त्पलप्रभृतयः पञ्चाशत-वर्षानन्तरं परस्परं भीष्ममाहवं कर्तुम् समर्था अभविष्यन् ।
इदं प्रतीयते यत् बृहस्पतेः राज्यं वस्तुतः नवमशताब्द्याः मध्यकालान्तिके निपतितम् ।
येन च कार्कोटवंशपतनस्य, उत्पल-वंशोद्भवस्य च घटनाः दृष्टाः । कविः अजितपीड-
काले उत्पलादीनां शक्तिं वैभवं च तत्कृताभिः स्थापनाभिः प्रदर्शयति । उत्पलः
उत्पलस्वामिनं, उत्पलपुरं च, पद्मः पद्मस्वामिनं मन्दिरं, पद्मपुरं च, धर्मः धर्म-
स्वामिनं, कल्याणश्च कल्याणस्वामिकेशवं, मम्मस्तु मम्मस्वामिनं मन्दिरं निर्ममे ।
एतासु निर्मितेषु पद्मोत्पलयोः निर्मितयोः नगरयोश्च चिन्हानि विद्वद्भिः प्राप्तानि
सन्ति । पद्मपुरमेव सम्प्रति श्रीनगरसमीपे पाम्पुर इति ग्रामः विद्यते स च मया दृष्टः
आसीत् कश्मीरयात्रा-प्रसंगे ।⁶⁰

(59) 4-676, 679 से 687 स्टी. भा. 1 पृ. 96 ।

(60) 4-69, 90, 703, 4, 6 स्टी. भा. 1 पृ. 96, 4-695, 97, 98,
99, 96 ।

अनंगापीडः—उत्पलापीडश्च—अजितपीड-राज्यस्यावसानं मम्मोत्पलयोः युद्धे-
नाजायत । यत्र विजयं प्राप्य मम्मः संग्रामपीडसंभवमनंगापीडं नृपतिं चकार ।
तस्मिन् च वर्षत्रयान्तरं प्रलयंगते तत्तनयः मम्मोत्कर्षसिंहिष्णुः सुखवर्मा अजिता-
पीडतनयं उत्पलापीडं नृपमकरोत् । शनैः शनैः कार्कोटवंश्यानां क्षीणप्रायमभवत् कुलं-
वंशश्चोत्पलकुलानां त्वरया वृद्धिमाययौ । अथ सामर्थ्यातिशयात् पाथिवत्वं प्राप्तः सुख-
वर्मापि, स्वबन्धुना युष्केन 85516 ख्रीष्टाब्दे व्यापद्यत । मृते च तस्मिन् शूराभिवः
मन्त्री उत्पलापीडमुत्पाद्य सुखवर्त्मजाय अवन्तिवर्मणे राज्यभारं ददौ ।⁶¹

पंचम-षष्ठ-तरंगस्य नृपतयः

अवन्तिवर्माः—855/7-883 अवन्तिवर्मणः राज्याभिषेकेन समं वयं भारते-
तिहासस्य तस्मिन् वाले प्रविशामः यत्कृते कल्हणकृतिः यथार्थानि इतिहासवृत्तानि
ददाति । पंचमतरंगस्यारम्भात्, षष्ठम-तरंगपर्यन्तं समकालीन-वटनानां प्रयोगः स्पष्टं
दृष्टिपथमायाति । तत्र च वर्णितमतिवृत्तं न केवलं राजतरंगिण्याः वर्णन-प्रकारेण
सत्यं प्रतिभाति किन्तु बाह्यसाक्षिभिरपि तद्यथार्थता सिद्ध्यति । अवन्तिवर्मा प्रारब्धायाः
राज्ञां नूतनवंशाल्याः प्रथमो नायको वर्तते यस्य मृत्योः वत्सरो मासो दिवसश्च प्रदर्शितो-
ननु कथिता । इदं तावत् प्रतीयते यत् उत्पलवंशस्य उद्भवानन्तरं कल्हणस्य स्रोतस्सुः
समकालीनेतिहासस्य तथ्यानि अन्तः प्रविष्टान्यासन् । अवन्तिवर्मणः राज्यकाले पूर्व-
राज्ञां दुष्कृतैः, विद्रोहिणां चोपद्रवैः ग्रस्तः, ग्रस्तः, अवन्तिपथं गतः अशान्तो देशः
राजनीतिक-आर्थिक-सामाजिक-दृष्ट्या पुनः समृद्धिं प्राप । सम्पूर्णे अपि कश्मीर-
प्रदेशे अवन्तिवर्मा शशासिति वयमसंशयमेव न ज्ञातुं, नापि वक्तुं पारयामः । किन्तु
तस्य विजययात्रा-प्रसंगे संवेतं प्राप्नुमो यत् दार्वाभिसार-प्रभृतयः पर्वतीय-भागाः पूर्व-
राज्ञां दुर्बलशासनात्, कश्मीरेभ्यः स्वतन्त्रा अभूवन् । अवन्तिवर्मसमये ते स्वतंत्रसत्तां
दधुः । तथाप्यस्मिन् काले वयं आन्तरिकस्थितेः सुदृढतया सुधारस्य च बहूनि
प्रमाणानि प्राप्नुमः । अनेकेषां मन्दिराणां, भवनानां, निर्मितीनां, राज्ञः आविषत्ये-
निर्माणं वीक्ष्य सम्यक् तत् स्फुटीभवति । एतासु निर्मितिषु अवन्तिपुरं इदानीमपि राजः
नाम धत्ते, तत्र च राजा निर्मितानि, मन्दिराणि उल्लेखनीयानि वर्तन्ते । तेषां
भव्यावशेषाः, प्राचीनभारस्य कलायाः अद्यापि द्योतकाः सन्ति । इदं नगरं मया
विलोकितं कश्मीर यात्रायाम्¹ ।

मन्त्री शूरः—अवन्तिवर्मणः परमभक्तः मन्त्री शूरः तद्राज्ये अतिशय-प्रतिष्ठां
प्राप । सः अपि स्वस्वामिवत् नैकप्रतिष्ठाः चकार । स हि शूरपुरं नगरं स्थापितवान्
यद्धि अद्य हुरपोर इति नाम्ना ख्यातमस्ति । लोहर-प्रदेशस्य भूतेश्वरतीर्थे धन्यास्यस्य
डामरस्य शूरेण घोषितः मृत्युदण्डः यथार्थो वर्तते । एतेन च अमात्यस्य तस्य प्रमावा-
तिशयः अपि ज्ञायते । कल्हण-समये च प्राप्त-प्रभावाणां डामराणापि प्रथमदर्शनं

(61) 4-704, 7, 9, 13, 14, 15 ।

(1) 4-712 स्टी. भा. 1 पृ. 99, 100, 5-23 से 31, 37 से 46 ।

भवति । अवन्तिवर्मणः उपद्रवहीने शान्ते राज्ये अनेकेषां विद्वत्प्रवराणामुल्लेखः कल्हणेन कृतः । तेषु च कविः रत्नाकरः आचार्यः आनन्दवर्धनश्चोत्प्रेषणीयौ ननु । रत्नाकर-निर्मितं हरविजयमहाकाव्यं संस्कृतसाहित्ये प्रसिद्धमेव । आनन्दवर्धनस्य च ध्वन्यालोकः साहित्यशास्त्रे मूर्धन्यो नाम, स हि देवीशतकं काव्यमपि लिलेख । उभयो-
रपि कृतयः संस्कृत-साहित्ये महत्त्वपूर्णस्थानं दधते ।²

आर्थिकोन्नतिः—अवन्तिवर्मणो राज्यकाले वयं समृद्धं भारतं पश्यामः । पूर्वन्तु कल्हणः राजः शासने कश्मीरोपत्यकायाः सिचन-अवस्थायै कृतानि यन्त्र-कार्याणि (इंजीनियरिंग) उल्लेख । तानि कार्याणि राजः, कुशलस्य सुख्य इति यन्त्र-कारस्य नाम्ना सम्बद्धानि वर्तन्ते । यो हि स्वप्रजया नूतनाविष्कारान् चकार । कार्याणां प्रसंगे एव प्रदत्तं मानचित्र-सम्बन्धिवर्णनमपि अतोत्र रोचकं विद्यते । सुख्यकृता-
नामद्भुतकार्याणामुल्लेखो महत्त्वपूर्णो वरीवति । चतुरेण यन्त्रकारेण अत्यन्त-विस्तृ-
तस्य वितस्ताप्रवाह-मार्गस्य संकोचं विधाय, तस्याः, प्रवाहदिशि परिवर्तनं च विधाय
कृपिनाशकस्य जालौघस्य भयं निवारितम् । जलौघभयोत्पादकेषु स्थानेषु नदीतलस्य
निर्माणं सर्वाधिकमुल्लेखयोग्यमस्ति । इत्थमेव च सुख्येन बुद्धिबलेन-वितस्तायाः सिन्धोश्च
संगमस्थले अपि परिवर्तनं विहितम् । सर्वकाले भूमि-सिचनं सुकरं विधातुं सुख्यः शैलमयं
सेतुं बन्ध । येन च वितस्तायाः जन नियन्त्रितम्, ततश्च अनेका कुल्यास्तेन निष्का-
सिताः । सुख्यस्य यन्त्रकार्याणां परिणामेन, अधिका कृपि-योग्या भूमिरवाप्यत
अन्नोत्पादने चापि महती वृद्धिः समजनि । दुर्भिक्षाणां जलप्रलयानां च भयमपि निर्वयी ।
सिचन-साधनानां वृद्ध्या धान्योत्पादने अतिवृद्धिरभूत् । येन धान्यमूल्यं न्यूनतामलभत ।
सुख्यस्य निमणोभ्यः पूर्वम् धान्यखारेः मूल्यं शतद्वयं दीन्नारा अभवत्, तच्च केवलं
षट्त्रिंशत् दीन्नारा अजायत । इत्थं च देशवैभवे समृद्धिः समजायत । परिणामे च प्रजानां
जीवनं सुखमयं बभूव । यद्यापि सुख्यविषये लिखिता दीर्घकथा बाह्यस्रोतभ्यः प्रमाणिता न
भवति तथापि तत्सत्यातायां संशयो न वर्तते । कल्हणस्य स्वाभाविकं वर्णनं कस्याश्चित्
विख्यातपरम्परायाः स्रोतसः सकेतं करोति । वितस्तासिन्धुसंगमे कृतं परिवर्तनं वितस्तायाः
प्रवाहस्य च परिवर्तनं विद्वद्भिः दृष्टम् । सुख्यः नगरमप्येकं निर्ममे सुख्यपुर इति तदैव
सम्प्रति सौपुर इति ख्यातं ननु । महापद्म-सरोवरस्य (सम्प्रति बूलर लेक) तटे
तन्नगरं निर्मितमासीत् । इदं नगरं, परिहासपुर-समीपे च वितस्तायाः प्रवाहे परि-
वर्तनं मयापि दृष्टम् कश्मीर-यात्रायाम् ।³

शंकरवर्मा :—(883-902 ख्री०) जीवनस्य चरमे भागे रोगग्रस्तः अवन्ति-
वर्मा प्राण-परित्यागाय त्रिपुरेश्वरक्षेत्रं ययां स्ववैष्णवत्वं च प्रकटीकृत्य आपाडशुक्ल-
पक्षस्य तृतीयायां स एकोनपष्ठे वर्षे प्राणान् तत्याज । अथ तस्मिन् प्रशान्ते अनेकेषां
चेतसि राज्येच्छा समजनि । अथ कर्णपो नाम महामात्यः सुखवर्मणस्तनूजं यौवराज्ये

(2) 5-32 से 36 ।

(3) 5-68 से 121-109 से 112 टि० भा० । पृ. 98 ।

अभ्यर्णेचयत् । अतः तस्य, राज्यस्य उत्तराधिकारिणः शंकरवर्मणश्च वैरं प्रावर्धत । शंकरवर्मा कथंचित् न युवराजं सुखवर्माणां निजित्य सिंहासनमारूरोह । अथ दायादान् पराजित्य, लक्ष्मीं च लब्ध्वा जिष्णुः क्षितीशः शंकरवर्मा दिग्जयाय प्रतस्थे । तस्मिन् समये देशः जन-घन-दृष्ट्या क्षीण आसीत् तथापि तत्सैन्ये पत्तीनां नवलक्षं कश्मीर-द्वारात्रि-ज्ज्ञान्त तस्य विजयोद्यमः, कश्मीराणां दक्षिणभागस्य पर्वतप्रदेशेष्वेव सीमितो नासीत् । तस्य विजय-प्रसंगे दार्वाभिसारस्य विजयः उल्लेखनीयो ननु । अयं प्रदेशः पश्चात् वर्तिनां कार्कोट-वंश्यानां राज्यकाले कश्मीरेभ्यः पृथक् अजायत । शंकरवर्मा पुनस्तं विजित्वाद् । विजयव्यग्रं तमायान्तमाकर्ण्य त्रिगर्जनरेशः पृथ्वीचन्द्रः प्रणतिं विधातुं तदभ्यर्णमगमत् । किन्तु वन्धनभीतः पलायाचक्रे । निन्धु-मार्गेण गच्छन् नरपातेः शंकरवर्मा, रावीनद्याः पूर्वस्य पर्वतेभ्यः धनादि-संचयमपि कृतवानिति संभावना न दृश्यते । अपि च त्रिगर्जे (सम्प्रति कांगडा-प्रदेसे) यैः राजभिः राज्यं कृतं तन्नामावल्यां पृथ्वीचन्द्रस्य नाम न दृश्यते । शंकरवर्मणः प्रधानं भीषणं च युद्धं गुर्जरनरेशेन अलखानेन सममभूत् । दार्वा-भिसारस्य दक्षिणभागे गुर्जरस्य स्थितिरासीत् । अलखानः टक्कदेशं शंकरवर्मणे दत्त्वा स्व-मंडलं ररक्ष । गुर्जरनरेशं पराजित्य अवन्तिवर्मसुतः भोज पराजितवानिति सूचनाः कल्हणेन दत्ता किन्तु अस्मिन् विषये विदुषां चेतस्सु संशयो वर्तते । अनेन भोजेन सहः कान्यकुब्जस्य भोजस्य, कृता तुलना साम्प्रतं यावन्न प्रमाणितास्ति ।⁴

उद्भाण्डस्य शाहिः लल्लियः :—राजः अलखानस्य संरक्षकस्य वीरस्य शाहि-लल्लियस्य विषये अधिकं प्रमाणं प्राप्यते । राजतरंगिण्या उल्लेखानुसारं दरद-तुरुष्क-देशयोर्मध्ये तस्य राज्यमभूत् । उद्भाण्डपुरं तस्य राजधानी आसीत् यत्र राजानः आश्रयं प्रापुः उत्तरापथस्य भूपेषु विपुला तस्य ख्यातिरासीत् । विदुषां मते अयं लल्लियः शाहिः एव हिन्दुशाहिवंशस्य संस्थापक अवर्तत । अल्वेरूनीमते च यो वंशः काबुलोपत्यकायाः गान्धारस्य च शासने काबुलस्य तुर्कशाहीनामनन्तरमधिकारमकरोत् । उद्भाण्डपुरं यव-नानां राज्यकाले गान्धारस्य प्रसिद्ध-राजधान्याः वयहंड सम्प्रति अण्ड इत्यनेन अभिन्न-मस्ति स्टीनमते । शंकरवर्मा लल्लियं तस्य साम्राज्याग्निराकरिष्णुं रासीत् अत एव तस्य आतिथयसेवां नांगीचकार । किन्तु लल्लियः अपि तच्छरणं नाययौ । इत्थं च सिन्धुं प्रति कश्मीरराज्यं नाविकं विस्तृतमभवत् । अस्य च सूचना शंकरवर्मणः मृत्युसमये कश्मीर-द्वाराणां स्थितिं वीक्ष्यापि प्राप्यते ।⁵

शंकरवर्मणः राज्ये शासन-प्रबन्धः :—शंकरवर्मा अनुचितयाचनाभिः, शरीर-कष्टप्रदानैः रूढ-भारोद्भि-प्रथाभिश्च स्वकोपस्य धनमवर्धयत् । शनैः शनैः लोभाभ्यासेन स प्रजापीडनपंडितो बभूव । विविधव्यसनैः क्षीणकोपः असौ देवगृहाणां, धर्मसंस्थानां च धनापहरणं कर्तुं मारिभे । नगर-ग्राम-गृहेभ्यश्च वित्तापहरणाय अट्टपति-गृहकृत्यामिधे

(4) 5-123-से 126, 127, 29, 30, 34, 36, 37, 41 टि० 143-से 147, 50, 51 स्टी० भा० 1 पृ. 99 गुर्जर एव इदानीं गुजरा-वाला अस्ति ।

(5) 5-15 से 155 स्टी० भा० 1 पृ. 99, 100 ।

द्वे कर्मस्थाने स्थापितवान् । तन्माध्यमेन मन्दिरेभ्यः त्रयमूत्यकला-छलेन धूपचन्दन-
तैलादि-विक्रयोत्पन्नं द्रविणं समाददे । नूतनाधिकारिणो नियुज्य चतुष्षष्टिमन्दिराणि
वशीचकार । तेषां ग्रामाणां घनमपि जहार । राज्यकर्मचारिणां वेतने अपि न्यूनं घनं
दत्त्वा घनसंचयमकार्षीत् । स हि सर्वप्रथमं रुढ-भारोढि-प्रथां प्रचाल्य भारहाराणां
पीडनं चक्रे । अन्यच्च ग्रामकायस्थानां मासिक-वेतने करं निधाय ग्रामान् निधनान-
कार्षीत् । ग्रामदंडादीन् नूतनान् करान् च प्रजामु आरोप्य गृहकृत्याविभागे घनसंचयस्तेन
विहितः । अस्मिन् विभागे पंचदिवराः (कायस्थाः) पष्ठः लवटाभिधः शकश्च
कोषाध्यक्षत्वेन नियुजितं प्रापुः । इत्थं च विविधोपायैः प्रजा निपीड्य शंकरवर्मा स्वकोष-
वृद्धिमकार्षीत् तेन प्रचालिता नूतनाः कराः चिराय राज्ञां शासनेषु विद्यमाना अभूवन् ।
देवमन्दिरेभ्यः घनसंचयप्रकारः अपि पश्चात् प्रवर्तितः अभवत् । रुढ-भारोढिः (वेगार
प्रथा) तु अद्यापि च क्वचित् प्रवर्तते ।

कल्हणः शंकरवर्मणः काले विदुषामनादरं कायस्थानां च प्रभावं रोपण-
वर्णयति । संभवतः तिरस्कृतानां विदुषां तिरस्कारस्य तैः सह कृतस्यान्यायस्य च सूचनां
कविः तद्वंशजेभ्य लब्धवान् । कल्हणः शंकरवर्मणा निर्मितस्य शंकरपुरस्यापि उल्लेखम-
कार्षीत् । तत्र स स्वपत्न्या समं शंकरगौरीश-सुगन्धेशौ, शिवमन्दिरे स्थापितवान् । तत्र
च नायकाख्यः चतुर्विधं द्विजस्तेन आख्यातृपदे कृतः । निजनगरगौरववर्चनाय स परिहा-
सपुरात् सार्धं महार्थम् सारमपजहार । परिहासपुरे प्रवर्तितं वस्त्रनिर्माणकार्यम्, पशूनां
विक्रयश्चेति कार्यद्वयं स्वनगरे अपि प्रावर्तयत् । तत्पुरं च तेन पश्चात् पत्तनम् इति
ख्यापितम् । तदेव सम्प्रति पट्टन इत्यस्ति तच्च मया दृष्टं कश्मीर-यात्रायाम् ।⁶

सिन्धुं प्रति प्रस्थानम् - शंकरवर्मणः जीवनस्य राज्यस्य च दुःखदमनसानं
संज्ञातम् । स्वद्वाराधिपस्य वीरानकाभिधे स्थाने वधमाकर्ष्य कुपितः असौ प्रतिकर्तुं
वीरानकं समुन्मीलितवान् । मदोजितनयश्च उत्तरापथं प्रविवेश । सिन्धुकूलाश्रयात्
देशांश्च विजित्य नृपतिभिः कृतानतिः स स्वदेशमाजगाम । अथ उरशां प्रविशतस्तस्य
ओरशैः समं, सैन्यानां निकेतहतोः कलहः अजायत । कश्चित् श्वपाकश्च गिरिशृंग-
मारुह्य वेगवाहिना शरेण तस्य गले प्राहरत् । मुमूर्षुर्नृपः कटकप्रत्यावर्तनादेशं दत्त्वा,
कर्णारिथमारुहः तस्मात् स्थानात् विनिर्ययी । मार्गे एव च सप्तसप्ततितमे वत्सरे, फाल्गुने
मासे कृष्णसप्तम्यां दिवमगमत् । सैन्यं रक्षन्तः सुखराजादयः तन्मृत्युवृत्तं गोपयन्तः
स्वमंडलं प्रति प्रतस्थिरे । पड्मिर्दिनैश्च वोल्यासकाभिधं स्थानं प्राप्य तस्य अत्येष्टि-
क्रियां चक्रे । शंकरवर्मणः ताम्रमुद्राः सम्प्रत्यपि प्राप्यन्ते कश्मीरेषु । श्रीनगरसंग्रहालये
मया शंकरवर्मनिमित्तमेकं धातुमयमद्भुतं शंकरचक्रमपि दृष्टम् यत्र दशावताराणां,
मूर्तयः वर्तन्ते । अस्य नरपतेः, तदनन्तरं च, कृतशासनानां राज्ञां राज्यं मुद्राभिः
प्रमाणितमस्ति । संभवतः कल्हणः अपि सर्वेषां मुद्रा अपश्यत्, मयाप्यनेकेषां मुद्रा
श्रीनगर-संग्रहालये विलोकिताः ।⁷

(6) 5-165 से 213 ।

(7) 5-214 से 225 ।

गोपालवर्मा—(902-904 ख्री०) अथ मात्रा सुगन्धया पाल्यमानः गोपाल-
वर्मा वत्सरद्वयं यावत् वसुन्धरां जुगोप । सुगन्धाया उपपत्तिः प्रभाकरदेव इत्याख्यः मंत्री
राज्ये प्रभावातिशयं प्राप । तेन मन्त्रिणा उदभाण्डपुरे शाहिराज्यं व्यजीयत । शासनो-
ल्लघन-कारिणः शाहेः राज्यं, ललितयमूनवे तोरमाणाय दत्तं, तस्य च कमलुक इत्यभिधां
चकार, इदं खलु अपूर्णम् संक्षिप्तं चापि वर्णनमैतिहानिक-दृष्ट्या महत्त्वपूर्णमस्ति ।
हिन्दुशहिषु कमलु इति अल्वेरुनी-महोदयेन वर्णितः पुरुषः तोरमाण-कमलुक एव
विद्यते । स एव जामी उल-हिवयात् इत्यस्य कथायामुल्लिखितस्य खोरसान-
राज्यपालस्य (878-901 ई०) अमरुविनलैस इत्यस्य नमकालीनेन कमलु (राय
आफ हिन्दुस्तान) इत्यनेन अभिन्नः साधयितुं शक्यते । कविः विद्रोहिणः शाहेः नाम
नोल्लिखितवान् । यस्मिन् च पराजिते कमलुकस्योदयः अभूत् । चेत् स्टीनमहोदयेन
प्रतिपादितस्य मतस्य सत्यता स्वीक्रियेत तर्हि वयं एतस्य विलुप्तनाम्नः शाहेः नाम,
अल्वेरुनी-महोदस्य कल्लट-ललित-कमलु इत्येतेषां नामावल्यां प्राप्तुं शक्नुमः । वर्षद्वयं
पृथिवीं पालयित्वा गोपालवर्म-नपतिः अभिचारक्रियया व्यापाद्यत तस्य भ्राता संकटश्च
राज्ये अभिषिक्तः स चापि दशभिः दिवसैरेव प्राणान् तत्याज ।⁸

सुगन्धा - इत्थं शंकरवर्मणः वंशे क्षयं गते सुगन्धा स्वयं राज्यं शशास । सा
वै शंकरवर्मणः अन्तर्वन्त्या पत्न्याः सन्तती आशामकोत् । किन्तु तस्यामुत्पन्नः
शिशुः प्रसवानन्तरमेव मृत्युं प्राप । तेन च तन्त्रिणां पदानीनां चोद्वेगकारणात्
शासनकार्यम् कठिनं मवृत्तम् । दुर्बला सुगन्धा कथंचिन् वर्षद्वयं शासनं कृतवती ।
अथ सा शूरवर्मणः नृपतारं निजितवर्माणं राज्यासने कर्तुमैच्छत् । किन्तु मन्त्रि-
परिपदि लब्धप्रभावाः तन्त्रिणस्तस्य दोषानाविष्कृत्य तत्पुत्रं दशवर्षीयं पार्थम्
(906 ख्रीष्टाब्दे) नृपं चक्रुः ।⁹

पार्थः—पार्थस्य पंचदशवर्षाणां राज्यकाले, देशे तन्त्रिणां प्रभावः गततम-
वर्धत । पार्थ-संरक्षकः निजितवर्मा तेभ्यः उत्कोचरूपे भूरि धनं दत्वा न्वन्विष्टं दधौ ।
राज्याधिकारिणः, अपि तेभ्य उत्कोचं प्रदाय तेषां दुष्कृत्यैर्नु साहाय्यं ददुः । तन्त्रिणां
प्रभावादेव भुभूजः तदधिकारिणां च जीविका प्राचलत् । तन्त्रिसहायकैर्नु मन्त्रिणु
शंकरवर्मन-शम्भुवर्मनी प्रमुखावास्ताम् ।¹⁰ अथ राज्यान्निष्कासिता सुगन्धा एकांग-
सैनिकानां साहाय्येन पुनरपि 914 ख्रीष्टाब्दे राज्ये प्रत्याजगाम राज्येच्छया, किन्तु
पार्थानुप्राहकैः एकांगसप्तैः तन्त्रिभिः सा व्यापाद्यत । अथ च वर्षद्वयानन्तरं भीषणेन
दुर्भिक्षेण देशे महान् जनक्षयः अजायत । प्रथमैव खलु इयं दुर्भिक्षघटना विद्यते यत्कृते
कल्हणः यथार्थम् तिथिं ददौ¹¹ । (वर्षं त्रिनवते)

(8) 5-229, 30, 32, 33 स्टी० भा० 1 पृ० 101, 5-240, 242 ।

(9) 5-243, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 53 ।

(10) 5-264, 65, 66 ।

(11) 5-257, 259, 262, 271 ।

निजितवर्मा—चक्रवर्मा च—(921-923 खी०) 921 खीष्टाब्दे पार्थः जनकपक्षपातिभिः तन्त्रिभिः नृपासनात् च्यावितः । निजितवर्मा च (923-33) राज्यं प्राप । असावपि अष्टानवने वत्सरे स्वशिषुं सुतं चक्रवर्माभिधं राज्ये अभ्यपिच्य क्षीणपुण्यो दिवं ययौ । कंचित्कालं मात्रा वध्यटदेभ्या ततश्च मातामह्या क्षिल्लिकया पालितः शिशुनृपः चक्रवर्मा दजममाः शासनमकार्षीत् । अथ नवमे अब्दे 933/4 वर्षे, तन्त्रिसाहाय्येन चक्रवर्माणमुत्पाद्य शूरवर्मा नृपः कृतः । अदुर्वृत्तः अप्यसौ पार्थिवः भुरिधनार्पणं विना नाभूत् तन्त्रिणां प्रियः । अतः तं राज्यात् च्यावयित्वा तन्त्रिणः पुनरपि पार्थम् नृपासनं प्रापयामासुः । कियत्कालमेव स राज्यं बुभुजे । ततश्च कालापेक्षी चक्रवर्मा प्रभूतधनार्पणस्य वचनं दत्त्वा तन्त्रिणां कृपया पुनः राज्यासनं प्राप (939 खीष्टाब्दे) । किन्तु तस्मिन्नेव वर्षे-घनाभावतया तन्त्रिभ्यो देयं धनमदत्त्वा भयाकुलः पलायांचक्रे । शम्भुवर्धनश्च नृपतिर्बभूव ।¹²

शम्भुवर्धनः—(935-936) शम्भुवर्धनः सिंहासनान्तु आरुरोह किन्तु मंडले अशान्तिरवर्धत एव, यतः राज्यात् च्यावितः चक्रवर्मा डामराणां साहाय्यं लब्धुं तन्त्राय-कस्य गृहं प्रविवेश सहायतां च ययाचे । शक्तिशाली डामरप्रमुखः संग्रामः ससैन्यः नृपतिमनुकुर्वन् क्षीरनगरं प्रति प्रतस्थे । 936 खीष्टाब्दे च पक्षपूरे प्रवर्तिते भीषणे संग्रामे तन्त्रिसेनां पराजितवान् । चक्रवर्मास्मिन् रणे स्वपराक्रमं प्रदर्शयामास । सपत्नान् च भूयो भूयः पराजित्य भेरीरवैः पौराणमालोकशब्दैश्च पुनः स्वनगरं प्राविशत् ।

अर्थैकां काम्यां कान्ताकृतिं डोम्बकन्यामसौ स्वान्तःपुरे आनिनाय । तत्सम्बन्धिनस्तेन उच्चपदेषु नियोजिताः । डोम्बरंगस्यानीता कन्या हंसी महादेवीपदे प्रतिष्ठापिता । ततश्च ग्रहनिर्णयं रतिकर्मणि निरतस्य, डोम्बेभ्यः पददायकस्य दुश्चरित-स्य तस्य पार्थिवस्य नैके डामरा शत्रवः अजायन्त । एकस्यां निशि च, 937 वर्षस्य-श्रीध्मे, चक्रवर्मा स्वशौचालये तैः डामरैर्निहतः ।¹³

उन्मत्तावन्तिः—(937-939) चक्रवर्माणं शूलोकं गते शर्वटादिभिः सचिवैः पार्थमुतः उन्मत्तावन्तिः नृपासने अभ्यपिच्यत । प्रजानां पाप्मना, असौ पापात् पापतरो बभूव, स्वकीयैः क्रौर्यद्योतकैः कर्मभिः व्यभिचारातिशयैश्च स्वपूर्वानप्यतिचक्राम । दुर्नृपपक्षसस्तस्य पितृकुलमेव भक्ष्यमभवत् । राज्य-लाभाय कृतोद्यमः पर्वतगुप्तो नाम धूर्तः तन्मन्त्री, तं राजानं पितृकुलक्षयाय प्रेरितवान् । अथ लुण्ठित-सर्वस्वः तत्पिता पार्थः सकलत्रःश्रीनगरे श्रीजयेन्द्र-विहारे श्रमणैः दत्तभोजनः उवास, उन्मत्तावन्तिः शंकरवर्मादीन् शिशून् अन्यान् भ्रातृन् च जनकात् दूरं नीत्वा कारागारे चकार । तत्र च बुभुक्षया तान् हन्तुमैच्छत् । एतदन्तरे एव पार्थः अपि राज्ञा आदिष्टः मन्त्रि-

(12) 5-271, 287 से 304 ।

(13) 5-306, 308, 327, 330 से 340, 347, 348, 387, 389, 390,

411, 413 ।

सामन्ततन्त्रिकायस्यैः परिवेष्टितः, विहितनग्नविग्रहश्च क्रौर्येण निहतः । तदन्तरम् क्रूरपापानुकूलेन क्षयरोगेण ग्रस्तः उन्मत्तावन्तिरपि प्रजापुण्यैः सत्वरमेव क्षयं ययौ¹⁴ ।

शूरवर्माः—(939 खी०) अथ दासिभिः कृतशिवदानीतः नृपात् प्रजातः अयमिति प्रख्यापितश्च शूरवर्मण्यः शिशुः नृपासने विनिवेशितः, कतिचित् दिनानि यावत् नः राजाभवत् । अत्रान्तरे राज्यं प्राप्तुकामः ससैन्यः सेनापतिः कमलवर्धनः मडवराज्यात् प्रस्थितः । अनायासेनैव च राजसेनां पराजितवान् । शिशुभूषतिश्च पलायाचक्रेः । किन्तु मूढः असी न स्वयं सिंहासनमारूरोह, अपितु द्विजपर्वदमाहूय तां कस्यचित् शूरवीरस्य नृपपदे निर्वाचनं क्रियतामित्यादिदेश । चिरं तत्र विवादः समुपस्थितः, परस्परं च द्विजानां वैमत्येन कश्चिदपि तैः सिंहासने नाभिषिक्तः, कमलवर्धनस्तु तैः सर्वथा तिरस्कृतः प्रताडितश्च । अत्रान्तरे बहवो द्विजाः गोकुले एकत्रा अभवन् । राज्ञः निर्यायं कारयितुं च प्रायोप्रवेशं प्रारंभिरे । अन्ततश्च गोपालवर्मणः कोपाध्यक्षस्य प्रभाकरदेवस्य तनयः यशस्करः द्विजपर्वदा राजा निर्वाचितः ।¹⁵

यशस्करः—(939-948 खी.) यशस्करस्य नववर्षाणां राज्यकाले, क्रमेणाचिराच्च नैकराजां परिवर्तनेन समुत्पन्नाः बहुला आपदः निर्गताः । कल्हणः यशस्करस्य प्रतिभया क्रियमाणं शासनं भूरि-भूरि प्रशंसं । तत्प्रसंगे भूपस्य न्यायवुद्धिं घटनाद्वयेन कविः प्रशंसते । प्रथम-घटनायां अविक्रीतं सोपानकूपं पुनः वणिजे दापयित्वा नृपः सुन्दरं न्यायं चकार । द्वितीयायां च द्विजादेकस्मात् केनचित् तरुणेन वावछलेन अपहृताः अष्टनवतिः मुद्राः पुनः तस्मै ब्राह्मणाय दापयित्वा, द्वे च युवकाय दत्त्वा न्यायमकार्षेत् ।¹⁶ दानशौण्डः स नृपतिः आर्यदेशानां छात्राणां कृते मठमेकं विनिसंभे । किन्तु पूर्वन्तु प्रजामतोषयत् पश्चात् कुपयि प्रावर्तत । अथ उदरव्याधिना ग्रस्तः यशस्करः संग्रामदेवाय स्वात्मजं, नायं मम पुत्र इति उद्धोष्य स्वपितृव्यजं रामदेवात्मजं वर्ण्टं राज्ये अभ्यषेच्यत् । किन्तु वर्ण्टः राज्यदायिनः रोगग्रस्तस्य राज्ञः कुशलं प्रष्टुमपि नागात् । अस्मिन्नेव समये पर्वगुप्तादयः राज्य-जिहीर्षवो बभूवुः । अतः एकदा वर्ण्टो निशि कारायां तैः निबद्धः, प्रातःकाले च राज्यात् निरवस्थितः । अथ संग्रामदेवमभिषिच्य तीव्रव्यथो नृपतिः प्राणान् त्यक्तुं निजं मठं ययौ । तत्र च राज्य-जिहीर्षुभिः स्वीयैरेव सुहृद्व्यधुभृत्यादिभिः विषं दत्त्वा व्यापादितः । लोक-परम्परानुसारं राज्ञः मृत्युः ब्राह्मणैः प्रयुक्तया अभिचारक्रिययाभूत् किन्तु कल्हणः तया सह निजसम्मतिं न ददाति । इत्थं नवसमाः राज्यं भुक्त्वा यशस्करः चतुर्विंशे हायने, भाद्रपदमासि कृष्णतृतीयायां प्राणान् मुमोच ।¹⁷

(14) 5-414, 15, 17, 21 से 31, 34, 43, 48 ।

(15) 5-445, 46, 51 से 58 63, 64, 65, 77 ।

(16) 6-14 से 67 ।

(17) 6-68 से 84, 91, 94, 95, 96, 99. 106 से 114 ।

संग्रामदेवः— संग्रामदेवः कतिपयमासानेव नृपासनमलकृतवान् । सा आर्यं जिहीर्षुः मन्त्री पर्वगुप्तः, यशस्कर-मृत्योरन्तरं प्रवलो भूत्वा सर्वान् नृपपक्षान् व्यापाद्य प्रयुक्तायामभिचारक्रियायाप्यसफलः सन् हिमागतेन निःसंचारे एकस्मिन् दिवसे अकस्मादेव संभृतवल् राजधानीं निरुद्धवान् । प्रासादे च पाथिवासनात् तं शिशुं निपात्य, जघान शिलावद्धकण्ठं शवञ्च वितस्तायां क्षिप्तवान् ।¹⁸

पर्वगुप्तः— (949-950 ख्री०) अथ दिविरात् जातस्य संग्रामगुप्तस्य मृत्युः पर्वगुप्तः छलबलेन प्राप्तं राज्यासनं नाधिककालमुपभवतवान् । दुष्कर्मभिः प्रजास्तापयन् दुश्चरितः सः राज्यारोहणात् सार्धैकवर्षान्तरमेव द्रोहार्जिनेन सिंहासनेन व्ययुज्यत ।¹⁹

क्षेमगुप्तः— (950-958 ख्री०) तदनन्तरं तत्तनयः क्षेमगुप्तः नृपासनं प्राप, अधिकमद्यपानेनासौ दुःश्चरितो बभूव । दुराचारा एवाभूवन् तस्य सेवकाः । तैश्च स सततं दुष्कर्मभ्यः एव प्रेरितः । क्षेमगौरीश्वरस्य निर्माणमेव तस्य केवलं कार्यमासीत् । यदर्थम् च स श्रीजयेन्द्रविहारं निरदाहयत् । महत्त्वशून्यः अपि स नृपतिः लोहरादीनां शासितुः सिंहराजस्य कन्यया दिद्या सह विवाहं कृत्वा, आर्थिकदृष्ट्या वश्मीरेतिहासं प्रभावितं चकार ।²⁰

अभिमन्युः द्वितीयः— (958-972 ख्री०) लूतारोगेण क्लान्तकलेवरः क्षेमगुप्तः 958 ख्रीष्टाब्दे मृत्युं प्राप । ततश्च तस्यात्मजः अभिमन्युः भूपतिरभूत् । असौ शिशुनृपः दिदादेव्या एव अपत्यत । सा एव शासनकार्यम् चक्र । राज्ञः प्रतिनिधित्वं कुर्वत्यास्तस्याः शासनमापदपूर्णम् उपद्रवसंकुलं चाभूत् । पूर्वन्तावत् सा क्षेमगुप्तकालादेव विद्वेषकारणात् फाल्गुन नाम मन्त्रिणं निर्वासनाय बाध्यं चकार । अत्रान्तरे राजप्रासादे पालिती, दिदायाः प्रहारभयात् पलायिती च महिम-पाटलाख्यौ हिम्मकादिभिः सह मिलित्वा विद्रोहं चक्रतुः । नीतिनिपुणा राज्ञी स्वर्णादिप्रदानेन शत्रूणां संघभेदनं कृत्वा कथंचित् पराजयं निवारितवती ।²¹ शत्रुपक्षपातिने यशोधराय कम्पनाधीशपदं सा समर्पयत् । किन्तु एकदा बाह्यसाक्षिभिरज्ञातस्य श्वकनाख्यस्य शाहीशस्योपरि विजयं प्राप्य समागतं तं कम्पनाधीशं, पिशुनैः खलैः प्रेरिता सा निर्वासयितुकामा याष्टीकान् विससर्ज । विदितवृत्तश्चासौ कम्पनाधिपतिः यशोधरः विद्रोहं कृत्वा राज्ञीं प्रासादे पर्यवेष्टयत् । अथ सहायतायै संप्राप्तैः नरवाहन-प्रभृतिभिः कथमपि संरक्षिता कोपाक्रान्ता सा यशोधरं मुकुलं अत्यांश्च सपत्नान् समूलं विच्छेद ।²²

नन्दिगुप्तः— (972-973 ख्री०) अनया घटनया परितुष्टा दिदा कृतज्ञता-
[वशात् नरवाहनं सभान्तरे राजानक इति आहूय तं प्रधानं सभासदं कृतवती । दुर्देवात्

(18) 6-115 से 129 । (19) 6-136 से 145 ।

(20) 6-150 से 170, 173, 176, 177 ।

(21) 6-187, 188, 201 से 204, 211 से 220, 224, 225, 226 ।

(22) 6-228, 230 से 258 ।

दुष्टैरधिकारिभिः प्रेरिता राज्ञी तस्मिन्नपि आशंकामधत्त । तं च तिरस्कृतुं हन्तुं च इयेप, उदन्तं तमाकर्ण्य विमाननोत्तप्तः नरवाहनः जीवितं तत्याज । एतदन्तरं एव अविश्रान्तानां क्रूराणां डामराणामुपद्रवाः प्रारब्धाः, तत्भीतया च दिद्या भूयः अपि वीरः फाल्गुनः निजान्तिकमानीतः । तस्मिन् समये एव अभिमन्युरपि 972 ख्रीष्टाब्दे दिवं ययौ । तत्पुत्रः नन्दिगुप्तश्च नृपातनमारोहन् । ततश्च तनयविरहव्याकुला दिद्या क्रियत्कालं धर्मप्रभृतिभिः कार्यैः लक्ष्मीं पवित्रामकार्षीत् । अत्र प्रसंगे कल्हणः दिद्या तदधिकारिभिश्च निमित्तानां निर्मितानां वर्णनं करोति । तत्र च दिदामटः उल्लेखनीयो ननु । यन्नाम च श्रीनगरे दिदमर इति रूपे सम्प्रत्यपि अवशिष्टमस्ति । धर्मकृत्यैरपि दिद्याया शासनलिप्सा नैव शान्तिं प्रपेदे । अत एव तया अभिचारक्रियया नन्दिगुप्तः प्राणशून्यः कारितः ।²³

त्रिभुवनः—(973-975 ख्री०) अभिचारेणैव च नन्दिगुप्तस्योत्तराधिकारिणं त्रिभुवनमपि सा क्रूरा 975-980 ख्रीष्टाब्दे ग्रहन् । अथ क्रूरया तया चरमः पीडो भीमगुप्तः राज्यासने निवेशितः ।

भीमगुप्तः—तस्य पंचवर्षाणां राज्यकाले फाल्गुणः अपि व्यपद्यत । भीमगुप्ते राजनि सत्यपि वस्तुतः सत्ता दिद्याया एव हस्ते अवतंत । तदनन्तरं पर्णोत्सग्रामजन्मा महिपपालकः बाणस्य सूनुः तरयाः स्नेहं प्राप्य उपपति बभूव । शनैः शनैः राजकर्मसु प्राप्त-प्रभावः स गिरिवासी तुंगः शक्तिशाली भूत्वा सत्वरमेव प्रगतिं चकार ।²⁴

दिद्या—(980-1003 ख्री०) तुंगस्य साहाय्ये विश्वस्ता दिद्या 980 ।। ख्रीष्टाब्दे भीमगुप्तं बध्वा स्वयमेव सिंहासनमारुह्य समस्तां शक्तिं स्वहस्ते अकार्षीत् । तस्याश्च द्वाविंशतिवर्षाणां राज्यकाले, अवधिताखिलमंत्रिमंडलः तुंगः सर्वाधिकारी बभूव । सभ्रातृकं तुंगं शासने प्राप्तप्रभावं वीक्ष्य पूर्वमन्त्रिणः विरागिणो भूत्वा विप्लवोद्यता अभूवन् । ते हि दिद्याभ्रातुः सुतं क्रूरपौरुषं, उग्रं विग्रहराजं कश्मीरान् आनिन्युः । स च राज्यविप्लवं विघातुं प्रायोपवेशाय द्विजान् प्रावेशयन् । अथ विप्लुता लोका अपि तुंगजिघांसवः तदन्वेषणं चक्रुः । कूटनीतिकुशला दिद्या सुमनोःतकादिभ्यः ब्राह्मणेभ्यः प्रभूतं स्वर्णं दत्त्वा तत्प्रायोपवेशान् प्रशान्तान् चकार । इत्थं च स्थैर्यम्, प्राबल्यं च प्राप्ताः तुंगाद्याः शनैः विहितविप्लवान् कर्दमराजादीन् जघ्नुः । किंच फल्गुणनाशेन दृष्टं उपद्रवोद्यतं-राजपुरीराजं पृथ्वीपालं पराजित्य, अधिकां शक्तिं च प्राप्य तुंगः अधिकाधिकं राज्ञाः स्नेहं प्राप । पृथ्वीपालः तुंगेन दग्धां राजपुरीं वीक्ष्य निर्बलं चात्मानं मन्यमानः तुंगाय करं ददौ । येन तस्य प्रतिष्ठा सततमवर्धत ।²⁵

दिद्यायाः राजनीती नैपुण्यं, तच्छासने शान्तिं च वीक्ष्यानुमीयते यत् जीवनात्ते सर्वा शक्तिस्तदन्तिकमासीत् । अत एव च सा लोहराधिपतेः, स्वभ्रातुः उदयराजस्य

(23) 6-261, 267, 277, 280 से 284, 292, 293, 295 से 311 ।

(24) 6-312, 313, 314, 318 से 321 ।

(25) 6-330 से 353 ।

सूनुं संग्रामराजं युवराजं चक्रे । अनेनैव हेतुना 1003 ख्रीष्टाब्दे तस्यां दिवं प्रयाता-
यामनायासेनैवासी युवराजः नृपास्पदं प्राप । ततः प्रभृति च कश्मीरेषु लोहरवंशस्य
शासनमारब्धम्²⁶ ।

सप्तम-अष्टम-तरंगयोः राजानः

(प्रथमः लोहर-राजवंशः)

संग्रामराजः—(1003 से 1028 ख्री०) कल्हणस्य कृतिः दूरदर्शनं बुद्धि-
मत्तमपि संग्रामराजं शासने दुर्बलं वर्णयति । तस्य भीरुत्वं पीनः पुण्येन कविना निन्दितं,
तद्राज्यस्य पूर्वार्धे प्रबलशक्तिस्तुंगः सततमुदयं प्राप । तद्भंगाय च भूपतेः ब्राह्मण-
मन्त्रिणः प्रायोपवेशाय विप्रान् प्रेरयामासुः । अन्ये अपि जनाः तज्जिघांसवो बभूवुः ।
तथापि अप्रतिहतशक्तिरसी निःशंकमतिष्ठत् । सर्वे च द्रोहकारिणः शनैः शनैः नीत्या
तेन निहताः निबद्धाश्चेति । तद्विरोधं च समुत्थितो विप्लवः तच्छुभायैवाभूत् । तुंगस्य
वर्धमानं वयः अपि नहि तं निर्वलमकार्षीत् । तथा च राजकृत्येषु स अलसो बभूव ।
अत एव अणकीतिहेतुरभूत् । कायस्थं भद्रेश्वरं स्वसहायकं विधाय स स्वयमेव
स्वभाग्य-संक्षयमकार्षीत्¹ ।

संग्रामराजस्य राज्यकाले उत्तरभारतस्य राजनीतिक-दशायां महान् आरोहा-
वरोहः समजनि । यश्च भारतेतिहासे परिवर्तनस्य मूलं, प्रधानं च कारणमभूत् ।
अस्मिन् प्रसंगे गजनीदेशवासिनः महमूदस्य नाम ग्रहीतुं शक्यते । एकादशशताब्देः
पूर्वेषु दशाब्देषु, पारेसिन्धुं, पंचनदक्षेत्रे च यवनाक्रमणानां तीव्रः प्रवाहः प्रावहत् ।
महमूदस्य नेतृत्वे सम्पन्नैः बहुभिराक्रमणैः न खलु चिराय दुष्प्रभावः जनितः नापि
भारतस्य कश्मीर-प्रदेशस्य स्वतन्त्रतायै भयदो बभूव । राजतरंगिण्यां चित्रिताः सीमिता
घटना नाधिकं वृत्तं वर्णयन्ति तदाक्रमणविषयकम्² ।

त्रिलोचनशाहेः साहाय्येन प्रस्थानम्—यवनानामाक्रमण-विषयकं रुचिकरं वृत्तं
कल्हणः शाहित्रिलोचनपालस्य सहायतायै तुंगनायकत्वे संग्रामराजेन प्रेषितस्य बलस्य
प्रस्थानेन सूचयति । हिन्दुशाहिवंशस्यान्तिमः स्वतन्त्रः राजकुमारः त्रिलोचनपालः
खलु अल्नेस्नी महोदयेन मुहम्मडन-इतिहासकारैश्च सम्यक्ज्ञातो वर्तते । स हि दीर्घम्,
भीषणं च समरं कृत्वापि महमूदस्य वंशे अभवत् । तुरुष्कनृपतिः हम्मीरः महमूदा-
दभिन्नः स्वीकृतो ननु इतिहासकारैः, स एव च त्रिलोचनपालस्य शत्रुरभिहितः ।
स्टीनते हम्मीरः वस्तुतः गजनीदेशस्य सुल्तान-पदवाच्यानां राज्ञामुपाधिरवर्तत ।

कविः त्रिलोचनपाल-सहायतायै तुंगस्य नायकत्वे प्रस्थितस्य मदीद्धतस्य विशाल-
बलस्य विशेषं वर्णनं विदधाति । तुंगः तुरुष्कयुद्धे लब्धानुभवस्य त्रिलोचनपालस्य
युद्ध-विषयकमुपदेशं सम्पत्तिं च नागणयत् । हम्मीरेण तुंगबलजिज्ञासायै प्रेषितं
सैन्यं, बलगवितः असौ तोषीपारे मितप्रायैः सैनिकैरवधीत् । तेन च सरल-

(26) 6-354, 355, 365 ।

(1) 7-2, 10; 4, 13 से 28, 37 से 47 ।

(2) स्टी० मा० 1 पृ० 106 ।

विजयेन ग्राहितोत्सेकः रणोत्सुकः तुंगः पुनरपि त्रिलोचनपालस्य तुरुष्काहवाभ्यास-
विषयकां सविदं न स्वीचकार । अन्येद्युश्च गवितस्तुंगः स्वात्मानं हम्मीरस्य
सम्पूर्णबलेनाक्रमितमपश्यत् । अचिरादेव तत्सैन्यं भंगमाययी केवलं शाहिसैन्यमेव
रणे विचरन् ददृशे । कियत्कालं युध्वा शाहिबलमपि पराजयं प्राप । अस्मिन्
प्रसंगे कल्हणेन केवलं त्रिलोचनपालस्य पराक्रमः रणकौशलं वीर्यम् च प्रशंसित-
मस्ति । एकाकी एव स असंख्यानं द्विपो जघान । तस्मिन् चापि कौशलेन दूरं
प्रयागे प्रचण्डाः तुंगकजलभाः (टिड्डीदल) देशं व्याप्नुवन् । राज्यात् च्युतः अपि
त्रिलोचनपालः निजां गजमेनां संश्रित्य जयश्रियं प्रत्याहर्तुं सयत्नो बभूव । न च
तत्र साफल्यं लेभे, शाहिश्रियश्च नामापि निर्नष्टम्³ ।

शाहिराज्यस्य पतनम्—तुर्दवात् कल्हणः तुंगस्य प्रस्थानवर्षम् न
उल्लेखे । तदभावे च हम्मीरस्याक्रमणविषये, राजतरंगिण्या उल्लेखे संशय
उत्पद्यते । महमूदस्य पञ्चात्काले संजातानामाक्रमणानां विषये यवनैतिहासकाराणां
वृत्तानि सम्प्रत्यपि विद्यन्ते । यानि तदाक्रमणस्य वर्षम् तिथिं स्थानं च प्रतिपादयन्ति ।
1013 वत्सरे कृतानामाक्रमणानां तत्र वर्तन्ते बहवः उल्लेखाः यानधीत्य प्रतिभाति
यन् महमूदस्य कश्मीरद्वारेषु प्रवेशकालः स एव वत्सर आसीत् । तदैव च महमूदस्य
सेनानां त्रिलोचनपालस्य सेनाभिः सह समरः समजनि । युद्धस्थलं च संभवतः
क्षेत्रमनद्याः समीपे अवर्तत । अस्य च पुष्टिः, तोषीनद्या उल्लेखेनापि जायते ।
तोषी एव संभवतः खेलम-समीपे वितस्तां प्रति प्रवहन्ती तोही इत्यस्ति । युद्धान्तरं
बहवः कश्मीरसीमानां सेनानायकाः सामन्ताश्च महमूदाय समर्पणं चक्रुः ।
मुहमूदस्योत्थः अपि इदं ज्ञायते । अयं च अन्तिम एवावसरः अभूत् पञ्चनदक्षेत्रे-
शाहिमुख्यानां आक्रमणैः सह युद्धस्य । कल्हण इव यवनैतिहासकारा अपि त्रिलोचन-
पालस्य अमानुषं वीर्यम् प्रशंसन्ति । पुनरपि च तस्य राज्यप्राप्तेः प्रयत्नः अपि
उल्लिखितः खलु यवनैतिहासे ।

शाहिवंशस्य विनाशाय वर्णनं कुर्वन् कल्हणः ऐतिहासिक-प्राधारमाश्रयते ।
अकस्मादेव संजातः शाहिवंशनाशः समकालिकेषु महन्तं प्रभावमजनयत् । अति-
कारुणिक-शब्देषु कविः उक्तवंशनाशमवर्णयत् । अल्वेरूनी-महोदयः विविध-घटनानां
साक्षित्वं प्राप्य स्वग्रन्थे शाहिवंशविषये यान् भावान् लिलेख त एव कल्हणस्य
चतुर्भिः श्लोकैरपि ज्ञायन्ते । अत एव शाहिवंशवर्णनमसंशयमेव ऐतिहासिक-
पृष्ठभूमौ स्थितमस्ति⁴ ।

तुंगस्य हत्या—हम्मीरेण पराजितः हतोत्साहस्तुंगः स्वदेशमगतः राजकार्येषु
च प्रमत्तः अभूत् । अत एव राज्ञः अनुयायिनश्च तस्य नाशाय उद्यता अजायन्त ।
तुंगात् । भीतः राजा संग्रामराजः च गूढं तत्साहाय्यं चकार । एकदा च तेनाहूतस्तुंगः

(3) 7-47, स्टी० भा० 1 पृ० 107, 7-48 से 58, 66 ।

(4) 7-53 तथा टि. स्टी. भा. 1 पृ. 107, 7-66 से 69 इण्डिया 2 पृ. 13 ।

प्रासादं प्रविशन् सपुत्रः नृपानुजीविभिः निर्दयं निहतः । तुंगे निहते के अपि खलप्रायाः प्राप्तप्रभावाः बभूवुः, 1028 ख्रीष्टाब्दे दुर्वलस्य संग्रामराजस्य मृत्युं यावत्ते प्रजाः पीडयामासुः ।¹⁵

हरिराजः—संग्रामराजस्य पुत्रः हरिराजः द्वाविंशत्यहानि उर्वीम् पालयित्वा क्षयं ययौ, तन्मृत्युप्रसंगे कल्हणः जनश्रुतिमलिखत् यत् स्वभ्रातुः स्वैरणीत्वेन कुपितः हरिराजः मात्रा एवाभिचारक्रियया निहतः । तं च निहत्य सा यावदेव स्वयं राज्यामिषेकं कारयितुमियेष तावदेव तस्या अल्पवयस्कः सुतः अनन्तदेवः हरिराजस्य धात्रेयेण एकांगैश्च राज्ये अभिषिक्तः । अत्रान्तरे संग्रामराजस्य भ्राता लोहराधिपः विग्रहराजः, अनन्तदेवं हत्वा राज्यं वशीकर्तुं, समैन्यः प्रतस्थे किन्तु राजधान्यान्तिकं प्राप्तः स राजसेनाभिः निहतः ।¹⁶

अनन्तः—अनन्तस्य राज्यस्य पूर्वभागे (1028-1063 ख्रीष्टाब्दे) शाहिवंश्यो, कश्मीरेषु प्राप्तशरणो रुद्रपालदिहापाली, शक्तिमन्तौ, लब्धप्रभावी च बभूवुः । ताभ्यां प्रभूत-वैतनदानं सूचयित्वा कविः तयोरुच्चां स्थितिं प्रदर्शयति । रुद्रपालः जालन्धराधिपतेः कांगड़ाराज्ञां नामावल्या इन्द्रचन्द्रेति वर्णितस्य इन्दुचन्द्रस्य आसमती इति कन्यामुपयेमे । इन्द्रचन्द्रः भूपुत्रे अनन्ताय स्वयवीर्यसौ स्वसारं सूर्यमतीं च ददौ ।¹⁷ अत्रान्तरे एव कम्पनाधिपतेः त्रिभुवनस्य नेतृत्वे डामराणां भीषणः उपद्रवः विद्रोहश्च प्रारब्धः किन्तु सत्वरमेव रुविरप्रवाहिणा भीषणरणेन स शमितः, श्लाघ्यविक्रमः, अनन्तदेवः स्वयमेव त्रिभुवनं प्रजहार असिना । तथैव च राजा रुद्रपालशाहेः साहाय्येन दरन्तृपतिम् अचलमंगलं तत्सहायकान् म्लेच्छांश्च आहवे पराजितवान् । राज्ञः अनन्तदेवस्य समकालीनेन कविना विल्हणेनापि अनन्तस्यायं विजयः स्वकाव्ये उल्लिखितो वर्तते म्लेच्छान् स शकानाह ।¹⁸

शाहिकुमारेषु निहतेषु नृपती अनन्ते सुभटा इत्यपराभिधानायाः सूर्यमत्याः प्रभावः अवर्धत । असंख्य-अग्रहाराणां पवित्रभवनानां च वर्णनं तस्या उदारहृदयं कारुण्यं च सूचयति । तेष्वपि च सदाशिवस्य मन्दिरं विशेषेणोल्लेखनीयमस्ति । राजराजाख्ये । पुत्रे दिवंगते दम्पती राजप्रासादं परित्यज्य सदाशिवान्तिके एव स्थितिं चक्रतुः । अतः परमपि राज्ञः गर्भेश्वरतया न तद्व्ययप्रवृत्तिः न्यूनाभवत् । नर्मकोविदाः खलाः चपलवचनस्तमलुण्ठयन् । परिणामस्वरूपे किञ्चित् काले एव राजा दैशिकेभ्यः बृहद्राशेः ऋणी बभूव । अत्रान्तरे कविः ताम्बूलिकस्य पद्मराजस्योल्लेखमकार्षीत् । यो हि काश्मीराणां पापसूदनतीर्थस्य जलं, विदुषामाश्रयदातारं मालवाधिपं भोजं

(5) 7-70, 74 से 89, 99, 100 से 127 ।

(6) 7-131 से 141 ।

(7) 7-144, 150 से 152 ।

(8) 7-154 से 156, 167 से 176 विक्रमांकदेव चरितम्-1833 ।

संप्रेष्य कश्मीराणां प्रातिनिध्यं चकार । प्रियताम्बूलशीलस्य राज्ञः अनन्तस्य प्रियाः स एव शनैः शनैः राज्ञो वनं जहार राजचिन्हं चापि बन्धाय (गिरवी इति भाषा) स्ववशे चकार । भोजेन कृतस्य कमटेश्वरे कुण्डयोजनस्य, पापसूदन-तीर्थस्य जलेन स्नानवृत्त-स्योल्लेखः असंशयमेव ऐतिहासिकतथ्येषु आधृतो विद्यते । कश्मीरेभ्यः जलप्रेषण-वृत्तं संकेतयति यत् कश्मीराणां राजनीतिकदशायां विच्छिन्नायां, दक्षिणक्षेत्रे च यवनैः विजिते सत्यपि कश्मीराणां भारतस्यान्यमागौः सह संसर्गः व्यवसायश्च सततमवर्तत एव । अयमेव निष्कर्षः चरमयोः तरंगयोः प्रसंगतः प्राप्तैरुल्लेखैरपि पुष्टिं लभते ।⁹

अनन्तस्य जययात्राः—आर्थिक-कष्टेभ्यः अनन्तस्य मुक्तिस्तदैवाजायत यदा तस्य राज्ञी सूर्यमती शासनकार्यं स्वहस्ते जग्राह । गौरीश्वर मन्दिरस्य द्वारपालस्य भूते-स्तनयः हलवरः तस्या राज्ये सर्वाधिकारितां लब्ध्वा सुयोग्यो मंत्री शासकश्च सिद्धो बभूव । सत्कार्यैः सत्वरमेव राज्ये समृद्धिः शान्तिश्च वृद्धिमाययौ । अनन्तदेवस्तु जय-यात्राभिः अस्य समृद्धिकालस्य सदुपयोगं कर्तुं मैच्छत् । समीपस्थानानि पर्वतीयराज्यानि च कश्मीरायत्तानि अचिकीर्षत् । बिल्हणः स्वविक्रमांकदेव-चरिते चम्पायां, दार्वाभिसारे ग्रन्थेषु च केषुचित् पर्वत-प्रदेशेष्वस्यानन्तस्य प्रभुत्वमाह, किन्तु कल्हणः केवलं नैकराजां विजेतरि चम्पायाः सालनृपती अनन्तस्य विजयमलिखत् चम्पायां सालभूपालमुन्मूल्य-नन्त-भूपतिः । सालस्य सम्पूर्णम् नाम चम्पायाः ताम्रपत्रेषु सालवाहन इति ज्ञायते । अनन्तस्य उरशां बल्लपुरं प्रति च कृतं युद्धप्रस्थानमसफलं दुःखप्रदं हानिप्रदं चाभूत् ।¹⁰

कलशाय अनन्तस्य राज्यत्यागः— (1063-89 खी०) राज्ञी सूर्यमती राज-कार्ये अनन्तं दुर्बलमयोग्यं च शासकं मत्वा 1063 ख्रीष्टाब्दे स्वपुत्राय कलशाय राज्यं याचितवती । तया प्रेरितः अनन्तः राज्यं परित्यज्य पुत्रस्याभिषेकं चकार । कश्मीरेषु सुदृढं शासनं शासकं चानेतुं स्वपरिवाराय उच्चस्थितिं चाधिगन्तुं राज्ञी तथाकारयत् । किन्तु कतिपय-दिवसापगमे उभावपि स्वकृत्ये पश्चात्तापं चक्रतुः । अथ मन्त्रिणा हलधरेण प्रेरितः अनन्तः त्वरयेव राज्यकार्यम् भूयः अपि स्वयमेव सम्पादयितुमुद्यतो बभूव । तत्तनयश्च नाम्नैव नृपदमलंचकार । अत्रान्तरे अनन्तस्य पितृव्यजः भ्राता लोहरशासकः क्षितिराजः वैराग्यं प्राप । निजात्मजाय च निहितद्वेषः कलशतनयाय उत्कर्षाय लोहरराज्यं दत्त्वा विबुधैः सार्धम् तीर्थसंवनं विदधे । उत्कर्षस्याभिषेकेण वस्तुतः कश्मीरलोहरप्रदेशयोः राजनीतिक-दृष्ट्या ऐक्यस्य कश्मीरेषु च उत्कर्ष-शासन-स्थापनायाः द्वारं किलोद्घाटितम् ।¹¹

- (9) 7- 78 से 196 तुलनाक्रियता 7-485, 897, 1001, 8-1600, 1626, 2214 किंच कश्मीरसभायां दैशिक— राजदूतानां मंखेन कृतः उल्लेखः स्टी. भा. 1 पृ. 125 ।
- (10) 7-197, 199, 200, 207, 208, 198, 218, 219, 220, 221 स्टी. भा. 2 पृ. 110 ।
- (11) 7-231, 32, 33, 38, 41 से 44, 48, 51 से 57 ।

अनन्त-कलशयोर्मध्ये कल्हः—(1076 खी०) राज्यासने अभिषिक्तः अपि कलशः पितुः प्रभावातिशयेन न कानिचित् वर्षाणि यावत् वस्तुतः राज्यलक्ष्मीमवाप । अथ प्रकृत्या भावुकः तारुण्यमधिगतः कलशः अचिरादेव दुष्टसहचराणां दुर्मतिदातृणां च प्रभावे निपतितः । कल्हणः सततं लम्पटतामाचरतां तेषां द्रोहवृत्तिमवर्णयत् ।

एकदा तु वाक्कलहे पित्रा प्रताडितः भूशं तिरस्कृतश्च दुराचारी कलशः शनैः शनैः स्वपितृभ्यां द्वौ पाग्निमवर्धयत् स्वचेतसि । तं च कारायां चिकीर्षुरपि दुर्बलः अनन्तः सुतवत्सलया महिष्या भर्तृसंनां प्राप्तः, अत्मजवृत्तिः सन्तप्तश्च नगरं परित्यज्य विजयेश्वरं ययौ । स्वकोपमपि स तत्रैव निनाय । केवलं राजभक्ताः विश्वस्ताः केचित् सेवकाः सैनिकाश्च तमनुचकुः । कलशस्तु धनस्य सामग्रीणां चाभावेन पर्याकुलः अपि, खलैः प्रेरितः साहसं लब्ध्वा, पितुः प्रयागेन स्वतन्त्रध्वेन, प्राप्य, महतीं सेनां संयोजयामास स्वजनकं आक्रमितुम् । किन्तु सूर्यमत्याः प्रयासेन क्षित्यकालाय पितृपुत्रयोः साक्षात्समरः निवारितः । सा वै युद्धेन आत्मजं पराजित्य, राज्यासनात् तं निपातनोद्यतं स्वभर्तारं तद्दृष्टमात् न्यवारयत् । अथ अनन्तः कलशस्य जगण्डसुतं हर्षम् विजयेश्वरे आहूय नृपासने अभिषेक्तुमैच्छत् ।¹²

अनन्तस्य-आत्मघातः—(1081 खी) कतिचिद्दिनापगमे कलशः पितुः विरोधे, विद्रोहकर्माणि प्रारेभे, विजयेश्वरं चाग्निसात् विधायासी तत्र सैनिकानामन्येषामनु-जीविनां च कृते संरक्षितकोपेभ्यः नैकविधवैभववस्तुभ्यश्च हीनौ चकार स्वपितरौ । अत्र प्रसंगे नगरदाहात् पूर्वम् पश्चात् च कल्हणेन कृतः अनन्तस्य हेमराशेरत्लेखः रोचको वर्तते । प्राचीन-कश्मीराणामधिकदशाया विषयं अन्यत्रापि एतादृक्समुद्धेः सूचना प्राप्यते । अस्या घटनाया अनन्तरं अनन्तस्य स्थितिः सततमनिश्चिता अध्रुवा चाजायत । यदा कलशः पितरं देशत्यागाय बाध्यं कर्तुमियेष, तावदेकषष्ठिवर्षदेशीयः वृद्धः पार्थिवः कटुवचनैः प्रताडितः व्यथितश्च सन् धुरिकयात्मघातमकार्षीत् ।¹³

पर्वतीय-सुहृद्वानां पर्यन्त—कल्हणः अनन्तस्य अन्त्येष्टि-क्रियायाः अतिकरुणामयं हृदयावर्जकं च च वर्णनं विदधे, जातवेदसि ज्वलितायाश्च सतीभूतायाः सूर्यमत्याः मृत्युं प्रशशंस । तदनन्तरं पित्रोः स्वर्गगमनेन राज्ये सम्पूर्ण-प्रभुत्वेन च कलशस्य चरिते कार्येषु च महत्परिवर्तनं समुत्पादितम् । तद्वशेन तनयेन हर्षेण सार्धम् कृत-सन्विश्च नृपतिः सुन्दरया सुहृद्वया च शासनव्यवस्थया देशस्याधिकदशां समुद्धर्तुमनारतं प्रयासकरोत् । अथ जनकवत् सत्पथं प्रवर्तितः कलशः प्रजानां पुण्याय सुखाय च बहूनि निर्माण-दान-प्रभृतीनि, कार्याणि चकार । एतदन्तरे एव राजपुर्याम् सहज-पालाख्ये नृपे शान्तिं प्रयाति, तदात्मजः संग्रामपालः अभ्यपिच्यत । किन्तु बालभ्रूषनेस्तस्य पितृव्यः राज्यं जिहीर्षुरासीत् । अतः संग्रामपालस्य साहाय्याभिलाषिणी स्वसा, ठक्कुरः जस्यराजश्च भूमृतं कलशं प्रायात् । नृपतिरपि विज्जादिभिः शूरैः समं

(12) 7-273 से 277, 354 से 357, 390, 391 ।

(13) 7-407 से 414, 495 टि. 445, 446, 447 ।

जयानन्दं सहायतायै प्रेषयामास । अनेन च राजपुत्र्याम् कश्मीराणां राज्य-प्रसारणे द्वारं खलूद्घाटितम् कलशाय । अथ स्वयोग्यस्य सचिवस्य वामनस्य, कम्पनाविपतेः कन्दर्पस्य च साहाय्येन कलशः लघुपु-पर्वतीय-प्रदेशेषु स्वप्रभावं प्रसारयितुं राज्य-विस्तारं च विधातुं सफलो बभूव । कलशस्येयं विदेश-नीतिः, उक्तसाफल्येन 1087-88 ख्रीष्टादस्य शीतकाले अतिशय-प्रभावमुत्पाद्य लाभदायिनी बभूव, यद्वलेन पश्चिमस्यां दिशि उरशातः पूर्वस्यामाशायां काष्ठवाठं यावत् काश्मीरान् परितो विद्यमानानामष्ट-पर्वत-राज्यानां शासकाः कलशस्य राजधान्यामेकत्रा बभूवः । तेषु च एकः आसटो नाम चम्पायाः अवीशः अपि अवर्तत, यस्य नाम उत्कीर्णलेखेषु, चम्पायाः राजसु उल्लिखितो वर्तते ।¹⁴

कलशस्य मृत्युः

हर्षस्य पडयन्त्रः—कलशजीवनस्य चरमवत्सराः, हर्षेण ममं प्रवर्धमाने द्वेषे संशये च ययुः । निसर्गतः प्रतिभावान् योग्यः, अतिव्ययप्रवृत्तश्च राजतनयः तरुणो हर्षः पित्रा प्रदत्तं अल्पधनेन अल्पसम्मानेन च व्यथितः अभवत् । तस्य नैराशयेन लाभं प्राप्नुकामाः दुर्मतयस्तदाश्रिताः अनुजीविनः, तं जनकवधपडयन्त्राय प्रेरयामासुः । कलशः कथंचिदिमं वृत्तं जज्ञौ पुत्रं च बद्धुमादिदेश । अयं वृत्तान्तः 1088 ख्रीष्टा-ब्दस्य समाप्तौ समजनि । तदनन्तरं हर्षस्य जीवनम् तस्यैवानुयायिभिः पडयन्त्र-कारिभिः शस्त्रिभिः संकटापन्नं विहितम् । हर्षस्य चरितेन व्यवहारेण भृशं रुष्टः, तथापि तस्मै राज्यं दितुमरपि कलशः महामात्यानां दुराग्रहात् तं राज्योत्तराधिकारा-दपसारयितुं निर्णयमकार्षीत् । सत्वरमेव च हर्षस्य तरुणं तनयं उत्कर्षम् कश्मीर-सिंहासने अभिषेक्तुं लोहुरादानिन्ये । तस्मै राज्यं दत्त्वा, प्राप्तामानं च आसन्नमृत्युमनुभूय प्राणान् मोक्तुं मार्तण्डशरणं ययौ तत्र च बद्धस्य हर्षस्य दर्शनोत्सुकः अपि अरुफलः सन् मार्गशीर्षमासे 1 (89 ख्रीष्टाब्दे द्युलोकं जगाम ।¹⁵

उत्कर्षः—राज्ये अभिशिक्तः उत्कर्षः न खलु हर्षम् बन्धनात् मोक्तुं देशान्निर्वासयितुं वादिदेश । हर्षस्तु नीतिर्नपुण्येन बन्धने पतितः अपि त्वानुग्रहं अर्धभ्रातरं विजयमल्लं स्वस्मिन् विश्वस्तमकार्षीत् । असावपि च उत्कर्षस्य दुर्व्यवहारेण कुपितः सन् बन्धनमुक्तो हर्षस्य सहायकः बभूव । निजप्रभावेन दुर्वृत्तेन अत्याचारेण च नूतनो नरपतिः उत्कर्षः स्वसचिवानां प्रजानां चापि विश्वासं सहानुभूतिं च लोपितवान् । अनेन च वर्धितोत्साहो विजयमल्लः विद्रोहं विधाय राजधान्यामेव नृपतिमाक्रमितवान् । भीरुः दुर्बलश्च उत्कर्षः हर्षम् कारायामेव हन्तुमियेष किन्तु तस्य प्रजया नीत्या च हत्याप्रयत्नो नैव सफलो बभूव । कलहणः विस्तरेण प्रतिपादयति यत् कथं हर्षः स्वनीतिचातुर्येण ग्रहरिषु द्वारपालेषु च विजयं प्राप, कथं च कारागारान्मुक्तिं लेभे ।

(14) 7-461 से 481, 506 से 513, 523 से 536, 587 से 590 स्टी.
भा. 2 पृ. 111 ।

(15) 7-617, 653 से 658, 703, 709, 713 से 723 ।

अथ शनैः शनैः हर्षदेवो नृपासनमधिचकार, कारायां निपातितः उत्कर्षस्तु तिरस्कृत-
मात्मानं मन्यमानः स्वीयमात्मघातं चकार । तस्य राज्यकालः केवलं चतुर्विंशति-
दिवसपरिमितः अभवत् । चतुर्विंशतिवर्षदेशीय एव चासी दिवं ययौ ।¹⁶

हर्षः (1089-1101 खी०)—यौवने एव अर्धगतराज्यस्य हर्षदेवस्य पूर्व-
जीवनं, आपद्ग्रस्तं व्यतीतम् । कश्मीराणां पश्चात्कर्तिषु हिन्दुनृपतिषु सर्वाधिकं
महत्त्वपूर्णः स वर्तते । तस्य गुणाः विद्याः, चरित्रस्य विचित्राणि अन्योन्यविरुद्धानि
च तत्त्वानि समकालीनं लोकं प्रभावितं चक्रुः । अस्मिन् विषये कवेः विस्तृतं
वर्णनमसंशयमेव, हर्षमात्यात् पितृश्चम्पकात् प्राप्ते वृत्ते आधृतं यथार्थम् च
प्रतिभाति ।

हर्षस्य चरितम्—कल्हणेन हर्षः शूरप्रवरः, आकृत्या सुन्दरः, बलिष्ठः महोत्साहः
नीतिनिपुणः, विविधविद्यापारंगतः, ललितकलाकुशलः, धृतसंगीतस्नेहश्च धिञ्चितो
वर्तते । यानि बहूनि गीतानि स अलिखत् तानि कविकाले अपि समोदं गीयन्ते स्म ।
कविः पंचपद्येषु हर्षस्य परस्पर-विरुद्धानां गुणानां वार्याणां च वर्णनं व्यदधात् । स प्राह
हर्षभूपतेः चर्चकित्था, सर्वविधोत्साहोदरक्षेत्रं, सर्वोत्साहदूतिका, सकलसुव्यवस्था-जननी,
समग्रनीतिव्यपोहकृच्छासीत् । सा कथा उद्रिक्तशासनस्फूर्तिः, उद्रिक्ताज्ञाक्षयभूमिः,
उद्रिक्तत्यागसंपत् उद्रिक्तहरणग्रहा, कारुण्योत्सेकसुभगा, हिंसोत्सेकभयंकरी, सत्कार्यो-
त्सेकललिता, पापोत्सेककलङ्कितः, चास्ति । धीनतां कृते स्पृहणीया, वज्र्या च सर्वतः
वन्द्यापि निन्द्या च, निश्चोद्यापि उपहास्या, काम्यापि च शोच्या । आशास्यापि
(वाञ्छनीया) अपकीर्त्या, स्मर्यापि मानसात् परिहरणीया, खल्वभूत् । इत्थं च
विविध-विरुद्ध-गुणसन्निवेशः हर्षचरिते अवर्ततेति सम्यक् प्रतिभाति । तस्मिन् क्रौर्यम्
कारुण्यं च, त्यागलोभश्च, स्वार्थबुद्धिः परार्थभावना च, विचारचातुर्यम् विचारशून्यता
चाभूत् । यैश्च हर्षेतिहासः हृदयावर्जकः अजायत विदुषां कृते । आधुनिको मनोवैज्ञा-
निकः कल्हणप्रतिपादितं हर्षं चरितमधीत्य अनायासेन नृपतेः, अस्थिरस्य मस्तिष्कस्य,
अस्वस्थतायाः अस्थिरदशायाश्च कल्पनां कर्तुं शक्नोति । मस्तिष्कस्य च सैवावस्था-
तज्जीवनान्ते रोगरूपे प्रकटीवभूव ।¹⁷

हर्ष-शासनस्य पूर्वभागः—नृपासनमलंकृत्य हर्षः शासनारम्भे पितृवत् धैर्यम्
क्षमां च हृदि बहन् स्वसेवकान् नियम्य सुव्यवस्थायतिक्रमं च रक्षन् पितुः मन्त्रिभ्य
एवाधिकारान् समर्पयत् । अस्या एव नीतेः हेतुः हृदि अंकुरित-द्वेषेण खलप्रेरणा-
रचितपडयन्त्रेण विजयमल्लेन विरोधे विद्रोहे प्रारब्धे अपि न काप्यापदुःखगाम ।
पलायितः विजयमल्लः पर्वतानतिक्रम्य, दरददेशे लब्धाश्रयः तत्र, बलं प्राप्य
पुनरपि हर्षमाक्रमितुं प्रस्थितः किन्तु अध्वन्येव हिमवृष्ट्या कालकवलितो बभूव ।

(16) 7-737 से 764, 776 से 814, 861 ।

(17) स्टी. टा. भा । पृ. 26, 7-837 से 841, 941, 942, 869 से 873 ।

अनया घटनया च, द्वैराज्यशंकाचिन्तितस्य निरस्तकंटकस्य हर्षमहीभुजः स्थितिः सुखदाजायत ।

अथ निर्मत्सरः धीरो हर्षः सुशासनेन कश्मीरमडलं तथैव रमणीयमकार्षीत् यथा वसन्तर्तुः उपवनम् । पूर्वराज्ञां काले निरुद्धं, प्रसाधनं, विविधालंकारप्रयोगं राजोचितवेपं पुनरपि स्वदेशे प्रावर्तयत् । वस्त्रालंकारादि-विषये स्वाधीना लोकास्तदास्थाने सततं रेजुः । सुकविबान्धव हर्षनृपतिमाकर्ष्य, कलशराज्ये कश्मीरेभ्यो विनिर्गतः चालुक्यनृपतेः पर्माडिभूतः सभाश्रितः, विद्यापतिरित्युपाधिभूषितः, सम्मानितः अपि विलहणः हर्षस्य वैभवं श्रुत्वा स्वाश्रयदातुर्वैभवं वचनामाश्रमेने । निजमातृभूमेः त्यागाय च पञ्चातापं चकार ।

प्रसाधनेषु दाक्षिणात्यभंगेः (पद्धतेः) कर्णाटकस्य हर्षेण कृतस्यानुकरणस्य च उल्लेखः हर्षेण प्रवर्तितं कर्णाटकतुल्यां मुद्रां वीश्यैव कल्हणेन कृतः । कविना कृतं हर्ष-राजमन्त्रायाः राजकार्याणां वर्णनं तन्महिमा च नैकतत्त्वेषु, अन्यकविभिः प्रवर्तितानां परम्परायामाश्रितमस्ति । किन्तु एनैः वर्णनेः स्वर्णरजतमुद्राणां प्रवर्तनेनायं निष्कर्षः अस्माभिरधिगन्तुं शक्यते यत् राज्यस्य पूर्वकाले प्रजासु देशे च असाधारणी क्रुद्धिः समृद्धिश्चाभूत् ।¹⁸

राजपुर्या विरोधे प्रस्थानम्—अस्मिन् समृद्धिकाले हर्षः कश्मीरेभ्यो बहिरपि स्वप्रभुत्वस्थापने माफल्यं लेभे । पूर्वन्तु उत्कर्षेण कश्मीरेषु मंयोजितस्य लोहरस्य मार्गेण राजा द्वाराधिप कन्दर्पम् राजपुर्या अग्नीशं संग्रामपालं जेतुं सत्तैव्यं प्रेषयामास । भीषणे रणे काश्मीराणां सैनिकानां शतद्वयं खशानां च चत्वारिंशतानि उर्वीमशेरत, कन्दर्पश्चान्ते राजपुरीं विजित्य तस्या नृपं हर्षाय करदायकं विधाय स्वभुवमाययौ । तत्र च हर्षम् पतिःस्थिताः पिशुनाः सत्ता. कन्दर्पस्यावमानाय नृं भूयोभूयः प्रेरयामासुः ।¹⁹

हर्षस्य विरोधे षडयन्त्रः—अथ समये व्यतिक्रामति, राज्येच्छुभिः हर्षस्य विरोधे षडयन्त्रा प्रारब्धाः । प्रथमस्तेषु राज्याकांक्षी तन्वंगतनयः घम्मटः पार्थिवं हन्तुमुद्यतः अभवत्, किन्तु राजद्रोहकलंकात् भीरुः स कलशात् क्य्यामिधानायां वेश्यायां (रखेल इति भावः) समुत्पन्नं हर्षानुजं जयराजं, भूभुजं हन्तुं प्रेरितवान् । अनारतं स षडयन्त्रमजंते तत्परो न्यवसत् । अस्मिन् समये विदितवृत्तान्तः भूपतिरपि सशंकः सावधानश्च तिष्ठन् तयोर्द्रोहकारिणोः निपाताय सततं चिन्तापरो बभूव । नीतिज्ञः नरपतिः घम्मटमेव जयराजवन्धनायादिदेश । असावपि मन्दधीः, राजा मां न द्रोहकारी मन्येत इति विचिन्त्य तं बबन्ध । अथ क्रौर्येण ! 09. ख्रीष्टाब्दे जयराजं निहत्य

(18) 7-886, 889 से 916, 919, 921 से 929, 935 से 937-943 से 950 ।

(19) 7-967, 968, 799, 991 ।

भूयुत्, घम्मटं, तस्य वीरान् पंचपुत्रांश्चापि जघान । ततश्च गुप्तरीत्या पार्थिवः
उत्कर्षस्य ज्येष्ठपुत्रं विजयमल्लस्य च तनयं परेतपतेः पथः पथिकमकार्षीत् ।²⁰

हर्षेण-सुरसदनसंपदपहरणम्—सेनासु, विविधविलासेषु च निर्मर्यादितव्ययः
हर्षः शनैः-शनैः आर्थिककष्टान्याप्नोत् । तेभ्यश्चात्मानं मोक्तुकामः स सुरसदनानां
सम्पदपहरणे धियं चकार । कल्हणः सम्यक् प्रतिपादयति यत् केन प्रकारेण केन
दुर्बुद्धिना खलेन लोष्ठधरेण भीमशाहेः मन्दिरस्थोत्तरेण कृत्वा राजा तद्वनं हर्षं प्रेरितः
तेन प्रेरितः नृपतिः सुरसदनस्य मणिस्वर्ण-निभ्रंरं कोषं जहार । महतीं धनराशिं ततः
प्राप्य, अन्यमन्दिरेष्वपि अगणितं वित्तं भविष्यतोत्पत्तुमीय, अन्यपामपि देव-मन्दिराणां
स्वर्णादिप्राप्तीच्छया प्रतिमापहरणे रत्नघनापहरणे च संलग्नो बभूव । उदगराजं च
देवोत्पाटननायकं चकार । कल्हणः सूचयति यत् देवमूर्तीनां विनाशाय तद्वरि शकृत्
सूत्राद्यपातयन् नृपः । स्वर्णरजतादिघटिताः मूर्तीः अध्वनि निपात्य धूतकारक्षताः
गुल्फदामभिराकृष्टाः सत्यः नीयन्ते स्म । किन्तु द्वौ देवौ तस्यावृष्यौ आस्ताम् । राज-
वान्यां श्रीरत्नस्वामी अन्येषु पत्तनेषु च श्रीमार्तण्ड एव अस्पृष्टः अवशिष्यत । प्रायः
प्रत्येकस्मिन् पुरे ग्रामे च स्थितः प्रासादस्तेन प्रतिमाश्रयः कृतः । कल्हणः राज्ञः एता-
दृशीं लुण्ठनप्रवृत्तिं वीक्ष्य हर्षाय तुरुष्कसंज्ञां ददौ । तस्य सेनायां प्राप्तप्रभावाणां अधिगत-
नृपस्नेहानां तुरुष्काणामुल्लेखमप्यकार्षीत् ।²¹

हर्षस्य-दुःशासनम्—अनेन अधर्माचरेणेन अनीत्या च स्वर्णरत्नादिसंचयं कृत्वापि
अनारतं संवधितलोभः हर्षः नूतनानां राजस्वानां (महसुल इति भाषा) नगरधुल्कानां
(धुंगी इति) चारोपणं कृतसंकल्पः अभवत् । यथा कथञ्चित् च प्रजा निपीड्य धन-
संग्रहाय धीस्तस्मिन्नजायत । तत्कृते नूतना विभागाः अधिकारिणश्च नियुक्ता बभूवुः ।
जनघनहरणसवतः स पुरीषस्यापि नायकं चकार करग्रहणाय । अनेन दुःशासनेन प्रदेशे
असंतोषः दुर्गतिश्च क्रमेणावर्धत, तथापि दैवोपहतस्य हर्षस्य मूर्खता-भरितानि कार्याणि
निरन्तरं वृद्धिं ययुः । कविना उद्धृतानि विचारशून्यानि कृत्यानि हर्षं दुष्टानां
निर्लज्जानां चाटुकाराणां पाखण्डानां जनानां प्रभुत्वं सूचयन्ति, तस्य चासीमकामवा-
सनामपि च प्रदर्शयन्ति । अत्र प्रसंगे कर्णाटस्य पर्माडिभूपतेः राज्ञीं चन्दलां प्रति तदनु-
रागः विशेषमुल्लेखनीयो गर्हणीयश्च विद्यते । अपि च स्वस्वसाभिः पितृविधवाभिश्च
सह कृतास्तस्य संमोगास्तत्कामुकताया निन्दनीयमुत्कर्षं तदुच्चरितं अधःपातं च
द्योतयन्ति ।²²

हर्षस्य प्रयाणानि—स्वराज्यस्य मध्यकाले हर्षः वानिचिन् वृद्ध-प्रयाणानि
चकार । प्रथमं प्रयाणं तस्यैव नेतृत्वे तत्मेनाः राजपुरीविजयाय चक्रुः, किन्तु राजा

(20) 7-1013, 1915, 1020, 1021, 1026, 1030 से 038, 1048,
1049, 1065 से 1069 ।

(21) 7-1089 से 1096, 1149 ।

(22) 7-1100 से 1107, 1115 से 1138, 1147, 1148 ।

पराजितो बभूव । ततश्च दरदसीमायां दुग्धद्यातदुगं जेतुं कृतमाक्रमणं पूर्वतः अप्यधिकं हृदयद्रावकं पराजयं ददौ । अथ दरदोपरि कृते आक्रमणे राजसेना हिमवृष्टिभिः प्रत्यावर्तनाय बाध्या कृता । अत्रान्तरे एव मल्लतनयौ उच्चल-मुस्सलावपि स्ववीर्यम् प्रदर्श्य पुरतः समागतौ प्रसिद्धौ च बभूवुः ।²³

अन्तः आपदः—1099 ख्रीष्टाब्दे हर्पराज्ये नूतना आपदः अपतन् । दुष्टा-
लुण्ठकाः समस्त-मंडले तृणनकार्यनिरता आसन् । अपि च अस्मिन्नेव सवत्सरे भीषण-
पयः पूरात् भयावहो दुर्भिक्षः उज्जयाम । येन कष्टसहस्राणि मंडले निपातितानि ।
इमामापदं वीक्ष्य डामरैः लवण्यैश्चापि स्वोपद्रवाः प्रवधिताः ।²⁴

उच्चल-मुस्सलयोः पलायनम्—अत्रान्तरे राजः चेतसि राज्यस्योत्तराधिकार-
याचकौ उच्चल-मुस्सलौ प्रति सदेहं समुत्पन्नः । उभयोश्च हत्यायै स विचारमकरोत् ।
तदाकर्ण्य च 1100 ख्रीष्टाब्दस्य वसन्तर्तौ उभावपि भ्रातृगौ डामराणां साहाय्येन
एकस्यां निशि श्रीनगरात् पलायितौ । ज्येष्ठः उच्चलः राजपुर्याम् संग्रामपालस्य शरणं
प्राप । मुस्सलश्च कलिंजर-पर्वतीयप्रदेशानां नायकस्य कल्हस्याश्रयं लेभे । अथ द्रोहिणौ
डामराः, राज्याधिकारयाचनायै उत्तेजयितुं, उच्चलेन सम सन्धिमकार्षुः । उच्चलः
राजवंशादेव समजनि इत्यस्माभिः राजतरंगिण्या-व्याख्यान-प्रसंगे विलोकितम् ।²⁵

उच्चलस्य-आक्रमणम्—(1101 ख्री०) डामरैः सह कृतसन्धिः उच्चलः
विजयाय कश्मीरान् प्रतस्थे 1101 ख्रीष्टाब्दे । मार्गे च राज्ञे कृतद्वेषाः अनेके
डामराः सर्वदिग्भ्यः तदन्तिकमाथयुः सहायतायै । अथ क्रमराज्यस्य डामरनायकानामपि
उच्चलः सहायतां प्राप । तदनन्तरं स परिहासपुर-शासकस्य विरोधे सफलं प्रयाणम-
कार्षीत् । अत्रान्तरे राजा हर्ष आपदमापतन्तीमनुभूय, उच्चलोपरि आक्रमणं चकार,
विजयं च लेभे । कथंचित् स पलायनं कृत्वात्मानं ररभ, तस्य बहवः अनुयायिनश्च,
परिहासपुरे, तन्मन्दिरेषु च प्राणान् तत्त्यजुः ।²⁶

मुस्सलस्य प्रयाणम्—पलायितः उच्चलः यावत् पुनरपि क्रमराज्यस्य डामरात्
पुनः एकत्रीकृतुं तत्परः अभवत् । तावत् मधवराज्ये मुस्सलस्य अकस्मादाक्रमणेन
राजः शक्तिः विचलिता बभूव । स खलु कल्हस्य सहायतां लब्ध्वा शूरपुर-समीपे राज-
सैन्यं साजधानीं प्रति पलायनाय बाध्यं चकार । अत्रान्तरे उच्चलस्य नेतृत्वे डामरा
अपि लौहरं प्रति प्रतस्थिरे । यत्र ते राजसेनासु सर्वतः विजयं प्रापुः । येन च राजधानीं
प्रति गमनमार्गः निष्कण्टकः सरलश्चाभूत् । तत्र च प्रस्थितः उच्चलः हिरण्यपुर-ब्राह्म-
णैरभिपिक्तः ।²⁷

परितः हर्षम् राजद्रोहः—यदा च प्रत्यर्थि-बलानि श्रीनगरं परितः परिवेष्टन-
पराण्यासन्, हर्षस्य मन्त्रिपरिषदि संशयः असन्तोपश्च समुद्ययौ । महामात्या भूभृतं

(23) 7-1151, 71 ।

(24) 7-1226, 27, 1171 टि. 1 ।

(25) 7-2248, 82 ।

(26) 7-1290 से 1339 ।

(27) 7-1348, 1359 से 85 ।

लोहराचले गमन-सम्पत्ति ददुः । या च भूपतिना अस्वीकृता । स्वतनयं भोजं च स पुनराहूतवान् । शनैः शनैः हर्षस्य अधिकारिष्वपि विरोधः असन्तोषश्चावर्धत । अस्यां विपदि हर्षः शान्तमनसा नगर एव कृतनिवासे उच्चल-मुस्सलयोः पितरि मल्ले संदिहानस्तमाक्रम्य जघान । भर्तरि निहते तत्पत्नी नन्दापि, अग्नी निपत्य सती बभूव ।²⁸

श्रीनगरे-हर्षस्योपरि आक्रमणम्—इदं खलु जघन्यकृत्यं 1101 वर्षे भाद्रपदमासस्य नवमतिथौ समजनि । तच्च वृत्तमाकर्ण्य कुरिती उच्चल-मुस्सलौ, स्वप्रयासं तीव्रं चक्रुः । आक्रमणाय दक्षिणपूर्वात् समागच्छन् मुस्सलः विजयेश्वरे राजवल पराजित्य तन्नायकं चन्द्रराजं ववन्व । उत्कण्ठितश्च स्वात्मने राजछत्रग्रहणाय श्रीनगरं प्राधावत् । वितस्ताते दक्षिणाशया नगरे कृतं तदाक्रमणं विफलीकृत्य हर्षस्य वीरपुत्रो भोजो यावद् विश्रमन्नेव बभूव तावत्, उच्चलः उत्तरदिशा नगरमाक्रमितवानिति स शुश्राव । नगर-रक्षकस्य नागस्य छलेन, साहाय्येन च, जनकचन्द्रेणैव डामराः राजप्रासादस्य मार्गे विद्यमानं सेतुं वशीचक्रुः । अचिरादेव तैः भवनेष्वग्निः प्रज्वालितः प्रासादः अग्नौ अग्निज्वालाभिः परिवेष्टितः ।²⁹

हर्षस्य पलायनम्-हत्या च—नगरे समुत्पन्नां विपदं विलोक्य भोजः कैश्चिदनुयायिभिः सह पलायांचक्रे । हर्षः अग्निं तदनुकरणमकार्षीत् । एकस्यां निशि च वर्षति मेघे पलायाम्बभूव । केचिदेव राजभक्तास्तमनुचक्रुः । तेष्वेव कल्हणस्य पिता चम्पकः अप्यसीत् । कल्हणः दैवोपहतस्य राज्ञः पलायनं विस्तरेण कारुण्येन च वर्णयति । श्रीनगरात् पलायनं विधाय हर्षः तदन्तिकमेव एकस्मिन् स्थाने कस्यचित् नीचजातेः जनस्य गृहे शरणं प्राप । अन्येद्युरेव स स्वसूनोः भोजस्य हत्यावृत्तं शुश्राव । तत्रैव द्वितीया निशा तेन अभूत्वा एव नीता । अथ भोजनान्त्रेपणाय प्रयागो निर्गतः, किन्तु उच्चलः कथञ्चित् स्वगूढचरैः हर्षस्य प्रच्छन्नरूपे निवासं जज्ञौ, सैनिकाश्च तेन तं हन्तुं प्रेषिताः । ते च तत्कुटीरं परितः आक्रम्य चिराय-युद्धयतः राज्ञः, प्रयागस्य च हत्यां चक्रुः । इत्थं च 1101 ख्रीष्टाब्दे भाद्रपदमासि, द्विचत्वारिंशत् वर्षदेशीयो नृपतिः दिवं गतः । तस्य छिन्नं शिरः, उच्चलं पुरतः समानीतं, अग्निसात् कृतं च तस्तेन । हर्षस्य पलायन-विषयकं दुःखजनकं विस्तृतं वर्णनं यथार्थतामावहति । संभवतः चम्पकमुखात् श्रुत्वा कविस्तदुल्लिखेत् ।³⁰

उच्चलः—(1101-11 ख्री) हर्षम् पराजित्य उच्चलः कश्मीरसिंहासनं तु प्राप, किन्तु निष्कण्टकः विगतबलेश्च स नाभूत् । यतः सिंहासन-प्राप्त्यै तत्सहायका डामरनायकाः मंडलस्य वास्तविक-शासका इव तेन समं व्यवहारं चक्रुः । तस्यानुजः महत्त्वाकांक्षी मुस्सलश्च तद्विरोधोद्यत आसीत् । तस्य च विरोधप्रशमनाय उच्चलः तस्मै

(28) 7-1386 से 1453, 1469 से 94 ।

(29) 7-1498-1537 ।

(30) 7-1547 से 65, 70, 86, 97 से 1623, 50 से 77, 1717, 20 टि.

लोहरप्रदेशाधिपत्यं ददौ । नीत्या च डामरनायकेषु परस्परं द्वेषं, संशयं, विरोधं च समुत्पाद्य एकैकशस्तेषां वधमकारयत् । देशाद्वा निष्कासितवान् । सुहृदां चात्मनः स्थिति-
मवगत्य श्रवणश्रुतडामरान् निः शस्त्रान् कृत्वात्मसमर्पणाय बाध्यानकार्षीत् ।³¹

उच्चल-चरितम्—राजतरंगिणी उच्चलं, सच्चरितं, शूरं, कुशलं, नीतिनिपुणं च शासकं वर्णयति । सामान्य-प्रजाभिः समं महानासीत्तस्य स्नेहः, कायस्थ प्रभृतिभिः नीचजातिभिः समं स स्वसम्बन्धं, डामरेभ्यः निज-रक्षायै संभवतः चकार । उच्चलस्य न्यायबुद्धिः प्रशंसिता खलु । अपि च राज्ञः गुराः सहा तस्य, इतरगुणेषु द्वेषः, सर्वकार्येषु स्वरा, अविचिन्त्य भाषणादिश्चेति दोषानपि कविराविष्करोति ।³²

उत्तराधिकारिणां-उद्गमनम्-विद्रोहाः च—कतिपय-दिवसापगमे एव सुस्सलः स्वभ्रातर उच्चलं राज्यासनादपसारयितुं, लोहरात् तस्मिन् आक्रमणमकार्षीत् । सावधानः उच्चलः रणभेदे तं पराजिग्ये । पलायितः सुस्सलः दरदसीमायां शरणं प्राप्य कथञ्चित् क्लेशेन निज-पर्वतीयक्षेत्रं लोहरं प्राप । अथ राज्यस्य उत्तराधिकार-
याचकः अपरः दुर्जयो विद्रोही, भोजस्य पुत्रो भिक्षुचरः समुद्ययौ । मालवनरेशः नरवर्मा तमपालयत् । अस्मिन् प्रसंगे मालवेषु कृताधिपत्येषु परमारराजकुमारेषु नरवर्मण उल्लेखः आश्चर्यजनकः खलु, अन्यत्र चापि स पुष्टो वरीवर्ति ।³³

उच्चल-विरोधे-पडयन्त्रः—सुस्सलः जयसिंह-नामानं सुतं लेभे । तज्जन्मना च उभयोः भ्रात्रोः विद्वेषः न्यूनतां गतः । तेन च कश्मीरमंडले शान्तिः संजाता । अत्रान्तरे एव नगरपालेन वृद्धेन तत्भ्रातृभिश्च उच्चलस्य विरोधे भीषण एकः पडयन्त्रः विरचितः, पडयन्त्रकारिणः राजा निष्कासितैरधिकारिभिः सह मिलित्वा हृदयद्रावकं षड्चक्रं चक्रुः भूपतेः हत्यायै । साफल्यं च तत्र प्रापुः । ते वै एकन्यां निशि निःशस्त्रैः कैश्चिदनुयायिभिः परिवृत्तं अन्तःपुरं प्रति गच्छन्तं उच्चलमाक्रमन्त । भूपतिस्तु शौर्येण चिरादयुध्यत, किन्तु नैकशस्त्रिभिः पडयन्त्रकर्तृभिः न । । । ।
ख्रीष्टाब्दे दिसम्बरस्याष्टम-तिथौ निर्दयं निहतः ।³⁴

रड्ड-शंखराजः—(1111 खी०) तदन्तरं तस्मिन्नेव निशीथे वृद्धेन भ्रातर रड्डः शंखराजनाम आदाय रुधिरलिप्तं सिंहासनमारूरोह । किन्तु प्रत्यूष यावदेव तत्र तस्थौ । अथ उच्चलस्यानुक्रमया साहाय्येन च लब्धप्रभावः लोहरमंडलस्य शक्तिशाली डामरनायकः गर्गचन्द्रः रड्डं तदनुचरांश्च निहत्य उच्चलहृत्यार्थं प्रतिशोधं गृहीतवान् ।

सल्हणः (1111-12 खी०)—उच्चल-भार्यायां अन्त्येष्टि-क्रियां सम्पाद्य, गर्गचन्द्रः अन्यं कमपि योग्यमनासाद्य उच्चलस्य अर्धभ्रातरं सल्हणं राजसिंहासने

(31) 8-8, 39 ।

(32) 8-46, 85, 123 से 58, 162 ।

(33) 8-191, 208, 28 टि. 55, 38 ।

(34) 8-256, 303 ।

अभिपिक्तवान् इतस्तु सुस्सलः अपि स्वभ्रातुः वधवृत्तमाकर्ण्य स्वाधिकारं प्राप्तुं त्वरया कश्मीरान् प्रतस्थे । किन्तु हुष्कपुरसमीपे एव, गर्गचन्द्र-वलानि रणोन्मुखान्यवाप्तवान् । अल्पसैन्यं सुस्सलः प्रतिरोधे असमर्थमात्मानं मन्यमानः वितस्ताघाटीं प्रति पलायां-चक्रे । वारानकं च ग्रामं संप्राप्य, सकष्टं च हिमाच्छन्नगिरीन्तुल्लंघमानः कथंचित् लोहरं पुनः प्राप्नोत् ।³⁵ मूर्खः असहायश्च सल्हणः गर्गचन्द्रस्य कठपुत्तलिकामात्रं नाम्ना च नृपतिरासीत् । तस्मै नृपपददाता गर्ग एव वस्तुतः मंडले प्रभाव-शाली, शासकश्चासीत् । सल्हणः स्वभ्रात्रा लोठनेन समं मनोरंजने निरतः अभवत् । अवसरं प्रतीक्षमाणा विरोधिनः परितः गर्गचन्द्रमाक्रमन्त । किन्तु तच्छक्ति-विधाते असफलाः समजायन्त । अथ गर्गः सुस्सलेन समं सन्वित्सुरभवत् । सुस्सलस्तु नेममवसरं तत्याज । वराहमूल्यमार्गेण कश्मीरघाटीं प्रविवेश । सल्हणेन च प्रेषितां चमूं स्वपक्षे प्राप । गर्गचन्द्रस्य द्वे कन्यके, स्वात्मनः मृतौः जयसिंहस्य च भार्यात्वेन स्वीकृत्य, सुस्सलः राजधानीं वशीचकार सल्हणं च प्रसादे एव निगृहीतुं ययौ । इत्थं तस्य राज्यं चतुर्णु एव मासेषु समाप्तिं ययौ ।³⁶

सुस्सलः (1112-20 ख्री०) -- सुस्सलस्य चरितं कल्हणेन उच्चलवदेव वर्णितम् । तस्य राज्यलाभाय कृताः असफलाः संघर्षास्तं, अविमृश्यकारिणं, क्रूरं च चक्रुः । असंशयमेव लोहरे सः प्राप्तप्रभावः अभवत्, अजस्रं डामरैः जनितासु अन्तरापत्सु एव स राज्यकार्यम् चकार ।

श्रीनगरे प्रवेशस्य एकमासानन्तरमेव सुस्सलो लोहरात् बहिः प्रान्तेषु लब्ध-प्रभावस्य गर्गचन्द्रस्य भीषणं विरोधं विद्रोहं च सोढुम् बाध्यः अभवत् । संघर्षानन्तरं च राजा गर्गम् समर्पणाय परवशमकार्षीत् । ततश्चासी सल्हणलोठनयुक्तं लोहरदुर्गम्-प्रति प्रतस्थे तदन्तिकं च पर्वतीयनायकैः सह सन्धिमकरोत् । अथ सुस्सलेन पूर्वम् निष्कासिताः सहस्रमंगल-प्रभृतयः, चिनावघाटी-दिशः अवस्कन्दं विधाय राजानं राज्याच्छावयितुं प्रयासमकुर्वन् । किन्तु भिक्षाचररूपे राज्याधिकारिणि, सुस्सल-विरोधे समुत्थिते तेषां प्रयासो महत्त्वशून्यो बभूव । अथ पूर्वमुल्लिखितस्य मालवभूपतेः नरवर्मणः सभायां प्राप्तशरणः तरुणः राजकुमारः भिक्षाचरः, तीर्थयात्रा-प्रसंगेन समायातैः चम्पा-वल्लापुर-गिरित्रजनायकैः सह अमिलत् । तेषामन्योन्यं सन्धिः सम्पन्ना । किन्तु तेषां कश्मीर-प्रयाण-योजना, जातेः आन्तरिकलहेषु सबाधाभवत् कियत्कालाय च भिक्षाचरः, कश्मीर-सिंहासन-प्राप्तिरूपां निजेच्छां मनस्येवाच्छा-दयत् ।³⁷

गर्गचन्द्र-विरोधे-प्रयाणम् — अस्मिन् च स्वल्पे शान्तिकाले सुस्सलः सुशासन-व्यवस्थायै नूतनानि स्रोतास्याविष्कृत्य प्रयासमकरोत् । कायस्थं गौरकं स प्रधानमात्मकं

(35) 8-342, 71, 79 से 415, 43, 5-214 टि. ।

(36) 8-415, 50 से 80 ।

(37) 8-482, 502, 34, 37, 49 ।

चकार । 1117 ख्रीष्टाब्दे सुस्सलः गर्गचन्द्रशक्ति-भंगयात्मानं सक्षमं मेने । पूर्वन्तावत् स गर्गविरोधिनं मल्लकोष्ठाभिधानं लोहर-डामरनायकं, उत्तेजितवान् । अथ नैकाभि-
द्रवानन्तरं गर्गचन्द्रः आत्मसमर्पणं विधातुं बाध्यो बभूव । कतिचित् मासानन्तरं
लोहर-प्रान्ते मल्लकोष्ठे अप्रतिहतशक्तौ सजाते, गर्गचन्द्रः पुनरपि, सुस्सलराजसभां ययौ,
यत्र स त्रिभिः सुतैः सम्बन्धिभिश्च सह राजा कारागारे निपातितः 1118 ख्रीष्टाब्दे
च निहतः ।³⁸

डामराणामुत्कर्षः—तस्मिन्नेव वर्षे सुस्सलः राजपुरीप्रधानं सोमपालं जेतुं
ययौ । आक्रमणे च सफलः अपि तत्सपत्नं भ्रातरं तत्राभिषेक्तुं न शशाक ।
सप्तमासावधि सोमपालराज्यमुपभुज्य च 1119 ख्रीष्टाब्दावसाने कश्मीर-प्रत्यावर्तनाय
बाध्यः अभवत् । अथ असन्मति-प्रदातृभिः प्रेरितैः, विविध-कर-रीहितैः लोहरजनैः
विद्रोह उद्धोषितः । राजा तु डामरनायकान् कारायां चकार । तथा च सम्पादिते
न खलु अशान्तिः समुत्पन्ना लोकेषु । पृथ्वीहरनामा एको वीरडामरः घांटी-पूर्वभाग-
सीमान्तनायकानां संघमेकमकार्षीत् । 1120 ख्रीष्टाब्दस्य वसन्ताच्च विद्रोहिणां
डामराणामुत्कर्षः सामान्यः अजायत । तदातं पीडितैः द्विजैः प्रायोपवेशः प्रारब्धः,
सुस्सलस्य सेना अपि विद्रोहिभिः डामरैः पीतः पुन्येन पराजिताः । कुपितो राजा,
राजधान्यामन्यमाक्रमणमनुमीय पूर्णम् स्वाधीनान् डामरान् कारायां चकार । अथ
मल्लकोष्ठः गिरिमाणेण भिक्षाचरं कश्मीरेष्वानयत् । नीतिज्ञो यश्च सर्वान् उपद्रव-
कर्तृन् एकसूत्रे विधाय विद्रोहमधिकं प्रभावजनकमकार्षीत् । ततः परं समस्तमंडले
भीषणो विप्लवः समारब्धः ।

अत्रान्तरे पृथ्वीहरस्य भीमावस्कन्दात् व्रस्तो भूतिः सुरक्षायै सकुटुम्बां देवीं
लोहरदुर्गम् प्रेषितवान् । आवणमासे भिक्षाचरो मल्लकोष्ठममिलत् । तिन्धु-घाट्याम्
अचिरेण च विद्रोहिसेनिकैः वत्तं निर्माय श्रीनगरं परिवेष्टितम् । उभयोः सेनयोः
घोरं जन्ममज्जनि । पाथिवश्च साहसेन राजधानीं ररञ्ज । वीरा डामरा स्वपराक्रमेण
राजसैन्यं न पराजितुमशक्नुवन् । अन्ये च एकस्मिन् रणे अपि पंचाशदुत्तरशतद्वयं
विद्रोहिणः भूमिं बुचुम्बुः ।

सुस्सलः अपि अनारतं रणेन दुर्बलो जातः, तत्तुर्बलतां, राज्ये चाशान्तिमनुभूय
ब्राह्मणाः प्रायोपवेशतत्परा बभूवः । सेनानायका अपि विश्वासघात-संलग्ना अदृश्यन्त ।
विद्रोहिणश्चापि विप्लवकांक्षिणः अजायन्त । अन्ततो गत्वा स्वीयैरेव नगरस्थैः
सेनिकैः सुस्सलः स्वाङ्गरक्षायै बाध्यः कृतः । 1120 ख्रीष्टाब्दस्य च मार्गशीर्षमासस्य
षट् तिथौ स कैश्चित् विश्वस्तपरिजनैः परिवृतः श्रीनगरं तत्याज, मार्गे प्राप्तान्
नैकसपत्नान् पराजित्य च कथंचित् लोहरं प्राप । गते च तस्मिन् अधिकारिणः,
डामराश्च भिक्षाचरं नृपं चक्रुः ।³⁹

(38) 8-560, 81 से 601, 605 ।

(39) 8-661, 77, 97 से 717, 23, 49, 68, 807 से 827 ।

भिक्षाचरः—निसर्गतः कामुकः, राजकर्मणि शून्यानुभवो, भिक्षाचरः राज-
सिंहासनमारुह्य राज्यसुखान्युपभोक्तुं तत्परः अभवत् । विषयभोग-संलग्ने च तस्मिन्
डामराणां प्रभावः अपि सततं प्रवर्धमानः अदृश्यत । समस्तः अपि लोकः तत्करुणाम-
कामयत । राज्ये तु राज्यसत्ता वस्तुतो विरोधिसचिवानां करे अवर्तत । अथ डामर-
नायकयोः राज्यलुब्धकयोः पृथ्वीहरमल्लकोष्ठयोः अन्योन्यं वर्धमानो द्वेषः परिणामे
कलहे परिवर्तितः । तेन च समस्तमंडले शासनकार्येषु संशयः प्रादुरभूत् । व्यापारः
सबाधो रुद्धगतिश्च बभूव । दीनानाराः शून्यप्रचारा अभवन् । एतदन्तरे एव नृपतिः
स्वप्रधानामात्यं विम्बं राजपुर्यध्वना सुस्सल जेतुं लोहरं प्राहिणोत् । अत्रान्तरे राज-
पुरीशः ससैन्यः सोमपालः, एकं च विशालं तुरुष्कवलं सल्लारविस्मयनायकत्वे
तत्सहायतायै समाययी । 1121 ख्रीष्टाब्दे वैशाखमासे, लोहरस्य दक्षिणे भागे सुस्सलः
पर्णोत्सलुण्ठकानमिलत् समूलं च तान् चिच्छेद । परित्यक्त-विम्बश्च, काश्मीर-सैनिकैः
प्राप्तसहायः असौ अचिरादेव कश्मीर-विजयाय प्रतस्थे । भिक्षाचर-शासनादसन्तुष्टाभिः
तत्रत्याभिः प्रजाभिस्तु सः सोत्कण्ठं प्रातीक्ष्यत । द्विजपर्वदः पुरोहित-सहचराः नृपविरोधे
प्रायोपवेशान्यारेभिरे वराकं च तमधिचक्रुः । हुष्कपुरात् त्वरया प्रस्थितः भिक्षाचरेण
चाप्रतिरुद्धः पुनरपि प्रायेण षण्मासानन्तरं 1121 ख्रीष्टवत्सरस्य ज्येष्ठमासं
राजधानीं प्राविशत् ।¹

सुस्सलस्य पुनः सिंहासनारोहणम्—(1121-28 ख्री०) वहिष्कृतो भिक्षाचरः
पृथ्वीहरस्य संरक्षणे सोमपालसीमां प्रतस्थे तत्र च पुण्यनाडाख्ये स्थाने स्थितिं चकार ।
कतिपय-दिवसापगमे तस्मात् स्थानात् स नूतनं विद्रोहमधोपयत् । सुस्सलेनाविजितानां
केषांचित् डामराणां साहाय्यं लब्ध्वा राजसेनायामाक्रमणमकरोत् । विजयेश्वरे च
तां पराजित्ये । विजितं डामरैः विजयेश्वररणात् पलायितानां शरणं चक्रधराख्यं
विख्यात-मन्दिरं दग्धम् । अनेन दुष्कृत्येन भिक्षाचरस्य दुर्भाग्यमधःपतनं च प्रारब्धम् ।²

भिक्षाचरेण समं समरः—वृत्तानेन प्रारब्धेषु युद्धेषु भिक्षाचरः स्वीयां
रणचातुरीं प्रादर्शयत् । किन्तु दैवात् बहुशः अरीन् विजित्यापि, न खलु निर्णायकं
सुपरिणाममवाप । स्वार्थान्धास्तदधीनाः सहचराश्च डामराः सततं प्रवर्तमाने गृहकलहे
एव स्वलाभमनुभूय तत्कृते प्रायतन्त । डामराणामियं स्वार्थधीः सुस्सलायार्थकरी
बभूव । स च भिक्षाचरं शीतकाले पुनरपि पुण्यनाडं प्रति पलायनाय बाध्यमकरोत् तं
च पराजित्य सुस्सलः दुष्टेभ्यः कपटमानसेभ्यः सचिवेभ्यः सेनानायकेभ्यश्चात्मानं
मोक्तुं तान् तत्पदेभ्यः अपसायं दैशिकानधिकारीन् नियुयुजे । अथ क्रियत्कालमतिवाह्य
1122 ख्रीष्टाब्दस्यारम्भे निजानुयायिभिरनुकृतो भिक्षाचरः प्रत्यावर्तत । विजयेश्व-
रान्तिके परिमितं लाभं प्राप्यापि सुस्सलः श्रीनगरं प्रति पलायितवान् । अध्वनि च
गम्भीरासरितस्तटे, महतीं हानिं प्राप्नोत् ।

(1) 8-849 से 85, 93, 94, 98, 99, 94 :

(2) 8-969 से 995 ।

तदनन्तरमेव सप्तनैः श्रीनगरं परिवेष्टितम् । तत्र च स्थितः सुस्सलः पञ्चनद-
प्रदेशात् कश्मीराणां दक्षिणे समायातानां राजपूतवंशीयानां स्वानुयायिनां भवतेरुत्सा-
हस्य च कारणात् स्वप्रणुरक्षामकार्षीत् । अथ डामरगणैः दक्षिणपूर्वदिग्भ्यां कृतेन
भीषणेनाक्रमेण गोपाद्रिगिरौ भिक्षाचरः पराजयं प्राप ।

अनेन डामराणां शक्तिर्न क्षीणामवत् । किन्तु सुस्सलः सुरक्षायै कार्यम् समरं
च विधातुं बाध्यो बभूव । इत्थं चावशिष्टो वत्सरः कलहेष्वेव व्यतीयाय ।³

श्रीनगरे आक्रमणम् दुर्भिक्षश्चः—(1123 खी०) आगमी 1123 ख्रीष्टाब्दः
प्रदेशे महतीः विपद आनिनाय । वसन्तर्तौ डामरसैन्येन पुनरपि एकत्रीभूय सप्ताहं
श्रीनगरं परिवेष्टितम् । महासमरस्तदा प्रावर्तत । डामराणां त्रासस्तु अजस्रमवर्तत ।
तैः ज्वालितेन प्रचंडेनाग्निना समस्तमपि नगरमेकपदे ज्वालाभिर्वेष्टितम् । अस्यां च
शोचनीयायामापदि प्राप्तविजयः निराकृतडामरः अपि सुस्सलः स्वात्मानमन्यया
महत्पापदा ग्रस्तं ददर्श । अग्निना समस्ता अपि, नागराणां कृते संगृहीतधान्याः
अन्नभंडारा भस्मसात् कृताः । डामराणामुपद्रवात् मार्गाच्छादनात् नवाश्वविलुण्ठनाच्च
घोरो दुर्भिक्षः समाययौ । बहवः प्राणिनः प्राणान् तत्यजुः । दुःखदेन प्रजानाशेन
पीडितः परितप्तः, स्वप्रियाया राज्ञा माधमंजयश्चि प्राणत्यागेन विपण्णो नृपतिः
सन्यास-विचारभकार्षीत् । ज्येष्ठतनयं जयसिंहं च लोहराचलात् समानीय, 1123
ख्रीष्टसंवत्सरे आपादमासस्य प्रथमदिवसे राज्ये अश्रुपेचयत् । किन्तु दैवविमोहितः स
सुस्सलः लोकपरम्परानिर्वाहायैव केवलं पुत्रं नृपतिं चकार, राज्याधिकारस्तु वस्तुतः
तस्यैव हस्ते अभवत् । अत्रान्तरे सिंहासनमारूढे जयसिंहे अशेषा अप्युपद्रवा दुर्भिक्षाश्च
शमं ययुः । अथ समग्रप्रान्तेषु प्राप्त-प्रभावस्य सुस्सलस्य मनसि पुत्रायाविश्वासः,
वैरि-संश्रिते च निरन्तरं विश्वासः प्रादुरभूत् । किञ्चित्कालानन्तरं स भीषणमाहवं
विधाय नैकसप्तनान् नामशेषानकार्षीत् । भिक्षाचरः अपि निराश्रितः सन् पलायांचक्रे
शमालायां च स्थितिं चकार ।⁴

उत्सल-पडयन्त्रः—सुस्सलः स्वदुर्जयशत्रोः भिक्षाचरस्य संहारधिया, उत्पलेन
समं गुप्तसन्धिं विदधौ । स वस्तुतो देवसरसस्थितस्य सुस्सलद्रोहिणः शक्तिमतः
टिक्कस्य गूढधरः सहयोगी चावर्तत । राज्ञा अधिगत-सम्मानः, कोषाध्यपदे नियुक्त-
श्चोत्पलः भिक्षाचरस्य वधाय वचनमदात् । वस्तुतस्तु स एव भिक्षाचराय राज्ञः
अभिप्रायं निवेद्य सुस्सलस्यैव वधायवसरान्वेषी बभूव । भूपस्तु तं वैरिणमेव
स्वघनिष्टमुद्दममन्यत । पार्श्ववर्तिनः अनुजान् चापि दूरीचकार । सेवकैः रक्षकैश्चाना-
वृत्तः सः उत्पलप्रभृतीन् पडयन्त्रकर्तृन् ससम्मानं गृहीतवान् । अर्थकस्मिन् प्रासादे,
फाल्गुनमासस्यामावस्यायां 1128 ख्रीष्टाब्दे अनायासेनैव तैः द्रोहकारिभिः स नृशंसं

(3) 8-1028, 32, 40 से 48, 62, 63, 83 से 87, 1104 ।

(4) 8-1154, 69, 70, 1206 टि. 7, 27 से 46, 56 से 64 ।

निहतः । संख्यायां न्यूना अपि उत्पलपरिकरा राजसैन्यं विद्रुतं भग्नाशं च विलोक्य निहतस्य सुस्सलस्य शरीरं शिरश्च नीत्वा सहजमेव पलायांचक्रिरे ।⁵

जयसिंहः—राजतरंगिण्याः सूक्ष्माध्ययनेन प्रतीयते यत् पितृव्यसमये जयसिंहः राजधान्यामेव पितुः प्रासादात् दूरस्थे प्रासादे अवतंत । जनकवध-विषण्णश्चात्मानम-सुरक्षितं विचिन्त्य गर्गचन्द्रस्योत्तराधिकारिणं पंचचन्द्रं लोहरात् सहायतार्थं आहूतवान् ।

इतस्तु वधादन्येद्युरेव भिक्षाचरः श्रीनगरजयाय प्रस्थितः । किन्तु भीषणेन हिमपातेन मार्गे एव तस्य रोधः अकारि । अत्रान्तर एव पंचचन्द्रः जयसिंहान्तिकमा-जगाम । अकस्मादेव च भिक्षुचरसैन्येषु कृतेनाक्रमणेन तस्य सैन्यव्यवस्था तेन विच्छिन्ना । तत्पलायनेन च राजा दृढमूलः सन् राजधानीं सर्वथा स्ववशे चकार ।

किंच सुस्सलस्य दूरस्था अग्रा अधिकारिणः अपि स्वामिवधमाकर्ण्य तत्तानय-सहायतार्थं ससैन्या राजधानीं प्रतस्थिरे मार्गे च विहितोपरोधान् डामरान् पराजित्य नगरं च प्राप्य राज्ञः स्थितिं वदन्मूलां चक्रुः ।

हिमपाते समाप्ते भिक्षाचरः पुनरपि संगृहीतः डामरैरनुयातः श्रीनगरं प्रययी युद्धधिया, किन्तु सुस्सल-मेनानायकेषु सूर्यन्यः सुज्जिः गम्भीराया नद्यास्तटे भीषण-रणं कृत्वा महत्तत्सैन्यं चिच्छेद । अवशिष्टा भिक्षुसैनिका पलायितवन्तः । सद्य एव राजसैन्यमपरमपि विजयं प्राप । जयसिंहस्य प्रधान-परामर्शदाता लक्ष्मकः अनेकान् प्राप्तप्रभावान् डामरान् सत्कारलोभं प्रदर्श्य स्वामिपादेष्वानिनाय । अथ सर्वतः पराजितो भिक्षुचरः कश्मीरेभ्यो निर्ययी ।

सुस्सलवधानन्तरं जयसिंहः स्वात्मानं सुव्यवस्थित-काश्मीरराज्यस्य नरपतिं चकार । किन्तु राजान इव प्रभावशालिन उपद्रवनिरता डामरा अशान्ता एवातिष्ठन् । भूभृतः प्रजानां च साधनस्रोतांसि आगन्तुमिः संघर्षैः कल्हणश्च प्रायेण व्याकुलयन्ति स्म ।⁶

काश्मीराणां दशाः—जयसिंह-चरितमुपवर्णयितुकामः कल्हणः साधु सविश्वासं च प्रत्यपादयत् यत् शासकरूपे तच्चरितस्य प्रगतिकार्याणां चोल्लेखात् पूर्वम् राज्या-रम्भकाले राज्यस्य सर्वविधदशानामध्ययनमनिवार्यम् ननु । सुस्सल-समये संजाता क्रान्तिर्मल्लस्य परिवारं सिंहासनारूढं कृतवती । लघवः महन्तश्च क्षेत्रपतयः (जमींदार इति भाषा) स्वतन्त्रतां प्रापुः । तेन च भूपतेः शक्तिः शासनाधिकारश्च किञ्चित् क्षीणतां नीतः । डामराणां, दुर्गेषु परिणतानि (कौट्टिकृतानि) उपवेशन इति नाम्नो-ल्लिखितानि वेश्मानि मध्ययुगस्य अग्रहारिणां (जागीरदार इति भाषा) पर्वतकोटानीव बभूवुः । कामं प्रत्येकमग्रहारी ग्रामयुगलस्यैवाधिपतिरवर्तत, तथापि तत्रोत्पन्नश्चोपद्रवः पाथिवेन केवल सैन्यवलेनैव शमयितुमशक्यत । इयमवस्था च कल्हणानन्तरमपि

(5) 8-45 से 70, 57 से 1348 ।

(6) 8-1349 से 83, 92 से 96, 1402 से 25, 97 से 1516, 23 से 25, 44 से 47 ।

शतशो वर्षाणि यावत् मुगलकाले अपि प्रवातिष्ठत् । आंगलानां शासनकाले अपि सैव स्थितिरासीत् । मुस्सलनृपतेः पण्डितवर्षाणां शासन-समयः एतेषां भूस्वामिनां (जमींदारेति भाषा) शक्तिर्नैव शक्तिभंगस्य साफल्ये व्यतीयाय तथापि मुस्सलस्य सुदृढा शक्तिः समूलं तन्नाशाय न खलु प्राभवत् । जयसिंहः वस्तुनः प्रवर्तमानस्य द्राहिविद्रोहस्य मध्ये पित्रा प्रदत्तमुत्तराधिकारं प्राप्य राज्यासनंमासरोहः ।⁷

जयसिंहस्य नीतिः—जयसिंहः भीषणावस्थानामपशुकुनेष्वपि स्यायित्वमाप्नोत् । सप्तविंशति-वर्षाणि च स्वशासनं सुरक्षितं चकारेत्यत्र प्रधानं हेतुः तच्चरितेन समं संयुक्ता नीतिरस्ति । वयं पश्यामः यत् नैकविध-संघर्षेषु जयसिंहः छलबहुलां नीति-मादधे । कविः द्यूहः नृपतेः शौर्यकर्मणि प्रशंस । सहैव च स्वाधिकार-रक्षणाय पण्डितनिर्माणे व्यूहरचनायां च तस्याद्भुतकौशलं कपटनीतिं च पीतः पुन्येनावर्णयत् । एनैः गुणैः समं वयं राजनि दृढतां धीरतां वा, सपदि सुदृढ-निर्णयानुसन्धान-प्रवृत्तिं वा नाधिकं प्राप्नुमः । अनेनैव निमित्तेन नैककर्मसु राजा लाभं वीक्ष्यापि तत्प्राप्तये न साफल्यं लेभे । नापि तस्य गम्भीर-राजनीतिकोद्देश्यं पुरतः समाययौ ।

भिक्षाचरस्य प्रत्यागमनम्—जयसिंह-शासनम्पारम्भकाले लक्ष्मकः प्रधानाधि-कारी बभूव । स वै कतिचिन्मासेभ्यो डामराणामुपद्रवाभावतया राज्ये शान्तिस्थापने साफल्यं प्राप । अस्मिन्नेव शान्ति-काले मुस्सलहतक उत्पलो निगृहीतो निहतश्च । तस्यैव वत्सरस्य शरदर्तौ नवानवा विपदाः प्रादुर्भूताः । राज्यगृध्नु भिक्षाचरश्च दक्षिणदिशस्त्वरयाभियानं कर्तुं भूयः प्रत्यावर्तत ।

वीरवरेण सेनाधिपेन सुजिज्ञा प्रयुक्तरूपायैरुपद्रवाउपद्रविणश्च शमं ययुः । भिक्षाचरश्च पुनः प्रधावितः । किञ्चित् कालानन्तरं सुजिजरपि विद्वेषिणः लक्ष्म-कस्यान्येषां च राजसभाधिकारिणां प्रभावेन, क्रियमाणमात्मनस्तिरस्कारभनुभूय देशान्निष्क्राम । अथ च भिक्षाचरेण, अन्यै विद्रोहिभिश्च जयसिंहनिपातनाय निबद्धया योजनया केचित् प्रच्छन्नचराः राज्यसभां प्राप्नुवन् ।⁸

भिक्षाचरस्य हत्या—(1130 बी०) संघर्षाधीरो भिक्षुचरः राजे कृत-द्वेषैरनुकृतः कश्मीर-सीमां प्रति प्रतस्थे । स्वानुयायिनां डामराणां च विद्रोहावसरं प्रतीक्षमाणस्तस्थौ । अत्रान्तरे राजा जयसिंहेन प्रेषितानीकिनी तं खननरेशेनाधिकृते दक्षिणदिग्भागे बालशाला-गिरी पलायितुं बाध्यमकार्षीत् । तत्र चापि राज्यसैन्यैः परिवारितः आक्रान्तश्च, अन्ततः 1130 बी०ष्टावदस्य वसन्तर्तौ स लक्ष्मकप्रेरितैः खशैःडामरैश्च निर्दयं निहतः । शूरवीरो भिक्षाचरः खशडामरैराक्रमितः अपि एकाकी सोत्साहं सशौर्यम् युद्धमकरोत् । स्ववीर्यमेव प्रदर्शयन् च तत्रैव प्राणान् तत्याज । स षष्ठाब्दासितज्येष्ठदशम्यां नृपतिर्हंतः ।⁹

(7) 8-1548 से 83 ।

(8) 8-1584 से 87 अथ भिक्षाचरे गृध्नुभूयोऽप्युपाययौ । 1625 से 60 ।

(9) 8-1662 से 66, 1702 से 75 ।

लोहराचले-विद्रोहः—महामात्याः मृतस्य भिक्षाचरस्य मुंडं विजयक्षेत्रस्थितस्य राज्ञं संगुल्ले आनिन्युः । तमवलोक्य प्रमुदितः पार्थिवः निःसपत्नं निष्कण्टकं च राज्यं मत्वा, यावत् क्षपामात्रमेव निनाय तावन्तूतनाः लोठनस्योद्गमनं शुश्राव । लेखहारमुखात् । नवः शत्रुगणं लोठनो नय्य भ्रात्रा सत्सङ्गान् समं सुस्सलेन पूर्वम् वन्दीकृतो बभूव । सत्सङ्गं च मृतेन एकाक्येव कारागारे अगच्छत् । किन्तु एकस्यां निशि लोहराचल-दुर्गस्याधिकारिणां पडयन्त्रेण विश्वस्त्राधिकारिणां चाभावाद्दसो कारागारात् मुक्तिं प्राप । सपद्येव चाग्नित्तो लोहरस्य सुस्सलकोपं हस्तगतं चकार ।¹⁰

लोहरे अधिकारः—(1130 खी०) जयसिंहः सपत्नाधिकृतं सुहृद्दुर्गम्, तन्माध्यमेन च जायमानापापदमनुभूय लक्ष्मकनेतृत्वे विनालं बलं लोहरग्रहणाय प्रेषितवान् । राजनैतिका दुर्गम् परितः पर्यवारयन् तथापि नहि कश्चित्लाभः समजनि । अथ भीषणेन ग्रीष्मसन्तापेन, राजपुरीतश्च सवलं सुज्जेरागमनेन लक्ष्मकः ससैन्यः कश्मीरान् प्रति प्रस्थानाय बाध्यः अभवत् । कल्हणेन सविनोदं वर्णिते कातरता-विभीषिकाणां कश्मीरिकाणामेतस्मिन् विद्रवे लक्ष्मकः शत्रोः कारागारे निक्षिप्तः । पलायिता बहवो भटा मर्गे एव ग्रीष्मेण मृताः । केचित्च कश्मीरान् प्रापुः । लक्ष्मकः अपि प्रभूतधनराशिं वित्तीयं कथञ्चित् कारागारात् विमुक्तः सन् कश्मीरान् यथौ राज्ञश्च प्रधान-परामर्शदातृपदे कार्यभारेभे ।¹¹

लोहरशासको लोठनः मल्लकार्जुनाभिषेकः च—इत्थं च लोहरे कृतस्थितिः लोठनः सज्जिं सचिवमकार्षीत् । कतिपयदिनानि च तत्साहाय्येन लोहरवशीकरणाय जयसिंहेन प्रयुक्तैः पडयन्त्रैः सुगन्धितः सन् सुस्थिरां स्थितिं दधौ । किन्तु अग्रिमे एव फाल्गुने (1131 खी०) जयसिंह-पितृव्यजस्य मल्लार्जुनस्य पक्षे स्वीयैरेव कृतेन पडयन्त्रेण लोठनो राज्यात् च्यावितः मल्लार्जुनश्चाग्नित्तः । मल्लार्जुनः कोट्टराज्ये संहतेरभ्यविष्यत् । स खलु दुबलः अस्थिरबुद्धिशासकश्च प्रमाणितः अभवत् । लोहरे च सुस्सलभूभृतागिणं विनालकोपराशिर्गतिमात्रं व्यैव व्ययीचकार । तच्चाशेषोदन्त-माकर्ण्य जयसिंहः तज्जयाय महत्सैन्यं चित्ररथगेनापत्ये प्रास्थपयत् । मल्लार्जुनस्तु तदागमवृत्तेन भीत एव करदातृत्वमंगीचकार । अथापि तत्पितृव्यजस्य पौनः पुन्येन कृतैराक्रमणैः तत्स्थितिः संकटापन्ना बभूव । इतः तु प्रच्यावितो लोठनो डामरनायकस्य कोण्टेश्वरस्य साहाय्यं प्राप । राज्ञः तत्पितृव्यजस्य च मध्ये प्रवर्तमानेन कलहेन लब्धलाभः स लोहराचले स्वस्थितिं दृढामकरोत् । राजा जयसिंहः तस्य प्रभावमाकर्ण्य तं विजित्य च लोहरदुर्गवशीकरणाय भूयः अपि प्राप्तसाचिव्यं गुज्जिं ससैन्यं प्रेषयामास । मल्लार्जुनः लोहरकोट्टात् राजपुरी-सीमां पलायंचक्रे ।¹²

(10) 8-1779 से 96 ।

(11) 8-1865 से 73, 79 से 94, 1918 ।

(12) 8-1924, 34 से 38, 41 से 43, 47 से 49, 63, 68, 87, 88, 89 से 2024 ।

सुज्जेः हत्या—(1133 खी०) सुज्जिः स्वशीर्षेण लोहरन्तु विजिग्ये किन्तु नाधिक कालं यावत् राज्ञः कृपापात्र प्रशंसापात्र चातिष्ठत् । सुज्जये धृतद्वेषाणां केषांचित् सभासदानां कर्णेज्जपत्वेन स भूपतेरप्यविश्वासपात्रं बभूव । नृपो गुप्तपड्यत्रेण तं हन्तुमियेष । तज्ज्ञात्वा सुज्जिः रक्षणोपायतत्परः अभूत् । अत्रान्तरे एव राज्ञा नियुक्तेनैकेनाधिकारिणा स नृशंस निहतः । केचित् सुज्जिसम्बन्धितस्तन्मित्राणि च भूभृतो विरोधमकार्षुस्ते अपि च तथैव हताः । सुज्जिहकाय भूपेन नगराधिकारिपदं वितीर्णम् । पड्यन्त्रे सहायकः संजगलश्च प्रधानसेनापतिः कारितः ।¹³

मल्लार्जु मस्याक्रमणं तन्निग्रहश्च—जयसिंहस्तथाविधैरेव साधनैः बलिमं डामरं कोण्डेश्वरं हत्वा ततः अपि मुक्तिमियेष । किन्तु तद्वत्यायाः प्यासो विफलीबभूव । तथापि स्वल्पेनैव सधर्षेण कोण्डेश्वरो रणक्षेत्रयागाय बाध्यो बभूव । कुरुक्षेत्रयात्रायाः समये च स नरपतिसपत्न मल्लार्जुनं प्राप्नोत् । अगोभावरि कश्मीरप्रदेशे विद्रोहं चिकीर्षु आस्तम् । तदर्थम् च एकस्य दृगंस्य पार्श्वस्थे विशालःने तावधिकारं चक्रतुः । संजगलस्तु राजसैनिकमुञ्जैस्तयोः सैन्यगतिविधिमाकर्ण्य यवनकैः सह तत्प्रतिरोधसज्जामारेभे । तज्ज्ञात्वा कोण्डेश्वरः पुनरपि पाथिवेन समं सन्धिमकार्षीत् । मल्लार्जुनश्च दक्षिणदिशि पलायितवन् । पलायनपरश्चासौ लोहरस्य सार्वणिक-ग्रामे एकेन जागिकालयेन ठक्कुरेण निगृह्य । नवितो भग्नाशो भीतश्च मल्लार्जुन आत्मसमर्पणकरोत् । 1135 खीष्टाब्दस्य शरदर्तौ च श्रीनगरे स कारायां निपातितः ।

तदनन्तरं जयसिंहः प्रस्थानोपायैः प्रदर्शितपराक्रमः कोण्डेश्वरं तस्य आतरं चतुष्कं चापि जग्राह, जघास च, किञ्च बल्याणपुरवासिनं विजयाख्यं डामरं निहत्य ततः अपि मुक्तिं प्राप । अत्रान्तरे जयसिंहस्य प्रभावशाली सचिवश्चित्तरथः अपि द्युलोकं जगाम । तस्योत्तराधिकारी शृंगारश्च तत्पदं प्राप्य श्रीभोगभागितां ययौ । शृंगारस्य शासनप्रणाली प्रभावकारिण्यभूत् अत एव तदनन्तरमागतेषु संवत्सरेषु निःसपत्नाः कश्मीरप्रजाः सर्वविध-सौख्यानि प्रापुः ।¹⁴

जयसिंहस्य पवित्राणि निर्माणकार्याणि—कल्हणः समसूचयत्यदस्मिन् निरूप-द्रवे शान्तिकाले जयसिंहः तस्य महामन्त्रिवाश्च विविधानि पवित्राणि निर्माणकार्याणि चक्रुः । कविः पौनः पुन्येन भग्नावशेषाणां मठानां च समुद्धाराय राजानं प्रशशंस । प्रायेण सधर्मा-नीतिः सीमितसाधने अपि देशे नूतनानां मन्दिरप्रभृति-भवनानां प्रतिष्ठापनं वस्तुतो वन्दनीयमेवाभूत् । तच्च कविरपि स्वलेखिन्या प्रकटीचकार । राज्ञः अमार्त्यं निमित्तानां निर्माणानामुल्लेखा अन्यग्रन्थेषु नैव दृश्यन्ते तत्तेषां राजतरंगि-ण्यामुल्लेखो वर्णन-मात्रमेव प्रतिभाति¹⁵

(13) 8-2029 से 2152, 63 ।

(14) 8-2220 टि० 63, 64, 69 से 71, 78, 89, 81, 2312 से 18, 53, 55 ।

(15) 8-2400 से 2444, स्टी० भा० 1 पृ० 126 ।

विदेशैः सहसम्बन्धः—जयसिंह-राज्यस्य समृद्धिकाले कविः यैः विदेशैः दूरस्थराज्यैः समं नृपस्य सम्बन्धनात् तत्पुष्टिः ताम्रपानैः शिलानिखैश्चापि जायते । कविना मन्त्रेण वर्णितायाः जयसिंह-मन्त्रिधन्यतमेन लंकारेण समायोजितायाः सभाया वर्णनेनापि विदेशिभिः समं सम्बन्धः प्रमाणितो जायते । सभायां समुपस्थितेषु, कान्यकुब्जनरेशस्य गोविन्दचन्द्रस्य राजदूतस्य, कोंकणदेशस्य सत्ताराराजकुमारस्य अपरादित्यस्य चोल्लेलो विद्यते । उभावपि इमौ शासकौ शिलानिखैः जातौ स्तः ।¹⁶

दरदानां विरोधे आक्रमणम्—1144 ख्रीष्टाब्दे शुंगारः अपि ययौ । तन्मृत्योः पूर्वम् जयसिंह-राज्यस्य समीपवर्तिनः दरददेशस्य नृपतौ यशोधरे स्वर्गगते, समुत्थितेन उपद्रवेण लाभं प्राप्य, स्वराज्यं विस्तारयच्छत् राजा । दरददेशजयाय कृतेनासफलप्रयासेन विद्धमिह इत्याद्यो नूतनो दरदशमकः उपद्रवाय समुत्पादितः ।¹⁷

लोठनस्योद्गमनं विस्फोटश्च—अथ दारदैः प्रेरितः पुरातनो विप्लवकारी पडयन्त्रकर्ता च लोठनः 1143 ख्रीष्टाब्दे कर्णाटजनपदे जक्तिशालिना डामरेण, अलंकारचक्रेण समं सन्धिमकार्पीत् । दरदनृपतैः सम्बन्धी सः लोठनः दरदां सहायनां प्राप्य पुनरपि साक्षात् विद्रोहाय समुत्थितः । शनैः शनैः किशन-गंगाघाट्यां समस्ते अपि कश्मीरप्रदेशे विद्रोहा उपद्रवाश्च समारब्धाः । तदत्रलोक्य च जयसिंहस्तच्छमने कृतमंकलयो वसूव । सेनापतिमुदयं च विद्रोहजननाय विद्रोहि-निग्रहाय च प्रैषयत् ।

शिरः शील-दुर्ग-परिवेष्टनम् लोठननिग्रहश्च—जयसिंहस्याध्वंश्या (पितृव्यजेन) सहगुणतयेन भोजेन समं, लोठनः राजसैन्ये समागते, सिन्धुमधुमृत्योः मध्यस्थितस्य, अलंकारचक्रस्य शिरः शीलाभिधे पर्वतकोट्टे आश्रयं यज्राह । अस्मिन् मुहुरे कोट्टे लोठनस्तदनुयायिनश्च राजसैन्यैः कोशलेन पर्यवर्त्यन्त । इदं खलु विरस्मरणीय साहस-संकुल परिवेष्टनं कल्हणेन सविस्तरं वर्णितम् । कष्टप्रदे ऋतौ नैकविधा आपद उन्नीय उदयद्वितीयो ग्रन्थः अपि अरिदन्दलनं विधाय परितो दुर्गं परिवेष्टितवान् । दुर्गाधीशः अलंकारचक्रः लोठनकारणादात्मानमेवासुरक्षित मेने । इतस्तु कोट्ट-वेष्टनं-सततमवधत् शनैः शनैः दुर्गे जलस्य भोजनस्य च न्यूनता समुत्पन्ना । राजमैत्रिकैरक्षेपा अपि जला-गमनोपाया वृथा कृताः, समग्रगण्णिचावरुद्धाः । विद्रोहिषु सर्वाधिकं बलशाली कार्य-व्यग्रश्च भोजः कथंचित् पलायन-प्रयासमकार्पीत्, किन्तु सर्वतो दुर्गं परिभ्रमतां भटानां सावधानतया न साफल्यं लेभ । पुनश्चदुर्गशरणमेव ययौ । अथ दुर्गपरिवेष्टनेन-परितप्तः समस्तकृत्येषु विहितविघ्नः दुर्गाध्यक्षाः अलंकारचक्रः लोठनं विग्रहराजं च विक्रीय कोट्टवेष्टनमभसारयितुमियेष । भोजं तु स भविष्यकाले स्वलाभायैव स्वसमीपस्थं चकार । इत्थं च लोठन-विग्रहराजौ (1144 ख्री०) फाल्गुन-मासे जयसिंहस्याधीनौ संजातौ ।¹⁸

भोजस्तु अलंकार-चक्रस्य कष्टकरं मनोभावं विदित्वा तस्य दुर्गात् पलायनचक्रे क्लेशदायिनीं च यायां परिसमाप्य हेमन्तर्तौ हिमाच्छन्नानि निरिश्वराण्युल्लंघ्य

सुरक्षित एव दरदसीमां संप्राप्तः तत्र च राजोजितोपायैः साभिनन्दनं विद्वुःसीहेन स सत्कृतः । अथ जयसिंहस्यैकः भूतपूर्वः अधिकारी राजवदनं भोजस्याग्रे राजो विरोधे स्वात्मनः पक्षे च विद्रोहं कर्तुं प्रस्तावमकरोत् । स चापि सामोदं तं स्वीचकार । अचिरेण एव त्रिल्लकचतुष्क-प्रभृतयो डामरा अपि विद्रोहतत्परा बभूवुः ।¹⁹

भोजस्य-अभिधानम्—एकतरु भूभृतः अमात्याः विद्रोहशमनाय प्रयासमकार्षुः, अपरतरु विप्लवकारिणः समस्ते अपि प्रदेशे, अव्यवस्था-समुत्पादने संलग्ना बभूवुः । डामरैः चलेच्छनाय कैश्चिन्नुकृतो भोज उत्तरदिशो राजकिरीटमाजगाम । राजवदनस्तु आक्रमणोद्यत-सेनाप्रस्थान-मार्ग-दर्शकः आसीत् । सत्वरमेव चमूः महापदममहाजलाशयं (सम्प्रति बूलर झील) प्राप । अथान्यथा-परामर्शजनित-दारदाक्रमणेन भ्रान्तिर्जनिता । यदा च राजवदनस्य सपत्नैः नागैस्तस्य विरोधे विद्रोहः प्राग्वहः, तदा भोजस्यनुकारिणः योद्धारः निजजन्मस्थलान् पर्वतान् परावतिताः । भोजं च भूयः अपि डामरस्यालंकार-चक्रस्य हस्ते ददुः । इदमखिलं वृत्तं 1144 ख्रीष्टाब्दे शरदर्तौ समजनि ।

राजवदनस्यांशिकविजयेन त्रिल्लके अन्येषु डामरेषु च द्वेषाग्निः प्रादीप्यत । भिन्नजातिं तं ते नाविश्वसन्, नापि स्वनायकमन्यन्त । ते वै नुस्सलपरामर्शदातुः पृथ्वीहरस्यात्मजं लोठकं, राजविद्रोहे नायकं चक्रुः । स च दक्षिणदिश आक्रम्य जयसिंहस्य महतीं हानिमजनयत् । किन्तु राजभक्तस्य महामात्यस्य रिल्हणस्य प्रयासेन डामराः पराजिताः, दारदाश्च पलायितप्राया अभूवन् ।²⁰

राजवदन-षडयन्त्रः—विजयेष्वेतेषु सपत्नेष्वपि नहि जयसिंह-राज्यं निः-सपत्नमजायत । राजवदनः अन्ये च विप्लवकारिणो डामरा पुनरपि अशान्तिवर्धनाय, राजोपरि विजयाय च प्रयतमाना आसन् । राजवदनः स्वकूटानि न समापयामास । छल-कपटनीत्या च राजभृत्येषु भेदं जनयितुमारेभे । शनैः शनैः सः भोजमपि स्वपक्षे कृत्वा क्रमराज्यस्य समीपवर्तिनि खशदुर्गे समस्थापयत् । इत्थं भोजे समागते राजवदनः राजानं दुर्धर्षसाधनानां प्रयोगे असमर्थमकार्षीत् । 1144-45 ख्रीष्टाब्द-व्य शिशिर-कालः, जयसिंह-राज्यदण्डयोरन्योन्यं कुटिलनीति-प्रयोगेष्वेव व्यतीयाय । भोजस्तु उभयथा लाभं प्राप्नोत् । अत्रान्तरे, अधिकं बलशाली राजवदनः स्वभूतपूर्वस्य परामर्शदातुः नागस्यापि सहायतां लेभे । किन्तु अचिरादेव नागः राज्ञः कारायां निपतितः, निहतश्च । तेन च प्रकुलितास्तत्सम्बन्धिनो डामरा राजवदनपक्षमाययुः । अनेन च भीतो भोजः अपि स्वात्मरक्षायै सावधानः सन्, प्रच्छन्नरूपेण नृपेण समं सन्धित्सुरभवत् ।²¹

भोजस्य-समर्पणम्—कल्हणस्य कथा विस्तरेण जयसिंह-भोजयोः सन्धिविपर-मवर्णयत् । राजपुत्रो भोजो निष्कारणमेव, भूपतेः कूटनीती विश्वासं कर्तुं न प्राभवत् । अतः सः तस्य प्रधानमहिषीं कल्हणिकां, उमयोर्मध्ये मध्यस्थतामचक्षितुमियेष । राज्ञी

(19) 8-2494 तथा टि० 2641, 2704 से 14, 18 से 32 ।

(20) 8-2761, 92 से 2899, 2909 से 14 ।

(21) 8-2915 से 17, 62 से 70, 87 ।

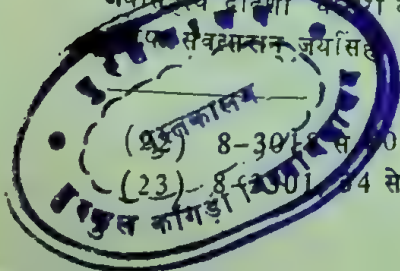
च तां प्रार्थनामंगीकृत्य, आत्मसमर्पणं कर्तुं कामं भोजं समाजयितुं उत्तर-पश्चिमदिशि स्थितं तारमूलकं प्रतस्थे । परिपन्थिनो डामरास्तु नृपभोजयोः संधि तिरस्कार-कारिणीं मत्वा तद्विरोधं चक्रुः विध्नोःपादनाय च बद्धपरिकरा बभूवुः । राजवदनं परितः स्थितास्ते नयविद्रोह-तत्पराः सन्तः समयं प्रतीक्षन्ते स्म । यदा च राजसेना भोजं सत्कर्तुं त्वरया प्रस्थिता डामरवासस्थलं च प्रपेदे, युद्धमनिवार्यं संजातम् । पार्थिवस्य सचिवाः आत्मरक्षायै प्रकम्पन् । अत्रान्तरे पलायनं विधाय भोजः 1145 ख्रीष्ट-संवत्सरे स्वयमेव जयसिंह-शिविरमाजगाम । सधर्षश्च कथंचिन्निरुद्धः । राजा तु स्वसम्बन्धिनं दुर्वर्षं भोजं ससम्मानं राजधान्यां समाजितवान् । तस्मै राजनारी, नृपोचित-वेपमासनं सदनं च प्रादात् । भोजे राजनि च सन्धिवद्धे सति, डामराणां मुपद्रवाः प्रशमिताः, उद्गमनप्रयासः अपि भग्नः । वलशाली त्रिल्लको ननु विद्रोह विधाय पूर्वन्तु संधर्षे किञ्चित् साफल्यं लब्ध्वापि परिणामे यमसदनमेवागमत् । विद्रोहाय कृतसंकल्पः असौ तावत् ससाहसं सशौर्यं संधर्षमकार्षीत् यावन्न राजानुचरैः परेतपतेः पथः पथिकः कृतः । अथान्ये अपि उद्रविणः शरैः शनैः निहताः ।²²

डामराणां पराजयः, शान्तिस्थापना च —क्रमशो नृपः बहून् डामरनायकानपि यमपुरीं संद्रेष्टुं, प्रवृत्तिं राज्यकाले सुखं शान्तिं च प्राप । अस्मिन्नेव समये पार्थिवः स्वशिशुं गुल्हणं लोहरे अभ्यषेवयत् । श्रीमान् लोहरराज्येऽथ क्षमावृषा सो अभ्यषेचयत् । तस्य मुद्राः सम्प्रत्यपि सुरक्षिताः सन्ति । अथ कविः वेपांचित् राजभक्तानां सेवकानां स्वर्गगमनवृत्तं निबध्नाति । अस्मिन्नेव निरुपद्रवे समये कविः जयसिंहेन सम्पादितानां धर्मकार्याणां तन्निर्मितीनां, तदनुचरैरधिकारिभिश्च कृतानां पवित्रभवनानां वर्णनं चकार । अत्रैव च स्वसमयवर्तिनो मंखस्यापुल्लेखमकार्षीत् । वर्णनेन प्रतिभाति यत् मंखेन सह तस्य सम्बन्धः अभूत् । कविना वर्णितानि उद्यान-सेतु-मन्दिर-विहार-मठप्रभृतीनि तदृष्टानि प्रतीयन्ते ।³

जयसिंहस्य परिवारः—राजतरंगिण्या उपसंहार-श्लोकेषु कल्हणः जयसिंह-राजाः रङ्गादेव्याः तयोश्च चतुर्णां पुत्राणां वर्णनं व्यदधौ । शिशवश्च ते गुल्हण-जयापीड-ललितादित्य-प्रशस्कर-नामानि दधु । जयसिंहस्य सुतासु मेनिलाभिधा राजपुर्वाः युवकं प्रधानं भूनालमुष्येमे । राज्यश्री-तनयायाः पतिः समीपवर्ति-पर्वतेष्वेवैकस्य निवासी प्रासीत् । उरगा-हजाराप्रभृतिषु प्रदेशेषु आक्रमणं विधाय स चात्मानं प्रसिद्धं चकार ।

101048

उपसंहारः—रत्नावल्यामवेतिवृत्तं कश्मीरेतिहासात् कविना लिखितं स्व-कृतौ । राजतरंगिण्याः समाप्ति-समये (1149-50 ख्रीष्टाब्दे) राज्यं कुर्वतः जयसिंहस्य दाहिना कश्मीरो बभूव जोनराजस्य कृतिना वयं जानीमो यत् एतदनन्तरं जयसिंहस्य जयसिंहस्य राज्यासनमलं चकार ।



(8-30) 8-30 से 50, 63 से 3179, 3208 से 3315 ।

(23-8-1901) 34 से 37, 41 से 70 ।

BUREAU KANORI LINES		
	Source	Date
Adm. &	By	20-7-2000
L. & S.	Incl	9-8-2000
	R. & S.	9-8-2000
	noted	
	By	22-9-2000
Adm. &	By	27-9-2000
Adm. &	R. & S.	9-8-2000
	Incl	10-8-2000

ARCHIVES DATA BASE
2011 - 12

R813.SUB-M



104043

શ્રીમદભગવદગીતા

મહાપ્રભુ:જી



શ્રીમદભગવદગીતા